

UPORABNIŠKI PRIROČNIK
OPEL GRANDLAND



UVOD.....	5	1
SPOZNAVANJE VAŠEGA VOZILA.....	8	2
INSTRUMENTI IN KRMILNI ELEMENTI NA ARMATURNI PLOŠČI.....	68	3
SISTEM INFOTAINMENT.....	97	4
ZAGON IN DELOVANJE.....	121	5
NAPREDNI SISTEMI ZA POMOČ PRI VOŽNJI.....	154	6
V NUJNIH PRIMERIH.....	194	7
VZDRŽEVANJE IN SKRB ZA VOZILO	212	8
TEHNIČNE SPECIFIKACIJE.....	240	9
INFORMACIJA ZA STRANKO	248	10
STVARNO KAZALO.....	259	11

KAZALO

Uvod.....	5
Povezava do aplikacije in spletnega mesta družbe.....	5
Kako uporabljati ta priročnik.....	6
Ikone simbolov.....	6
Varnostna opozorila.....	6
Vrsta pogona	6
Spoznavanje vašega vozila.....	8
Ključ.....	8
Sistem za centralno zaklepanje	9
Varnostni sistem vozila.....	13
Vrata.....	15
Stekla.....	21
Ogledala.....	24
Vzglavniki	26
Sedeži.....	27
Varnostni pasovi	35
Sistem zračnih blazin.....	37
Zadrževalni sistemi za otroke.....	40
Volan	51
Upravljalna ročica za brisalce in sisteme za pranje stekel	52
Brisanje in pranje zadnjega stekla	54
Zunanje luči	54
Notranje luči	59
Funkcije osvetlitve.....	59
Strešno okno	60

Notranje shranjevanje in funkcije ..	61
Instrumenti in krmilni elementi na armaturni plošči....	68
Pregled instrumentne plošče	68
Instrumentna plošča	69
Zunanja temperatura.....	74
Opozorilne lučke - indikatorji - sporočila.....	74
Obvestila o vozilu.....	87
Klimatski sistem.....	88
Prikazi.....	93
Sistem Infotainment.....	97
Predstavitev sistema	
Infotainment.....	97
Radio	106
Multimedijski sistem	109
Zagon in delovanje.....	121
Zagon in ustavljanje motorja.....	121
Zavore.....	125
Menjalnik.....	129
Načini vožnje.....	132
Izpušni plini	133
Gorivo	134
Polnjenje.....	137
Obremenitev vozila.....	149
Vleka prikolice	150
Priporočilo za vleko.....	153

Napredni sistemi za pomoč pri vožnji.....	154
Splošne informacije.....	154
Sistem za pomoč pri nadzoru hitrosti.....	156
Sistem za pomoč pri izogibanju trčenju.....	163
Sistem za pomoč pri stabilnosti vozila.....	169
Sistem za pomoč pri zaviranju.....	171
Sistem za pomoč pri voznem pasu.....	171
Sistem za pomoč pri parkiranju in vzvratni vožnji.....	179
Sistem za pomoč pri zbranosti voznika.....	187
Sistem za pomoč pri vožnji na terenu in nizkem doseg.....	190
Funkcije za pomoč pri uporabi.....	190
V nujnih primerih.....	194
Opozorilno utripanje smernikov....	194
Pomoč in SOS	194
Opozorilni trikotnik.....	196
Dviganje vozila in menjava koles	197
Komplet za popravilo pnevmatik	201
Zagon s premostitvenimi kabli	204
Vleka	208

Vzdrževanje in skrb za

vozilo 212

Splošne informacije212

Načrtovano servisiranje 214

Priporočene tekočine, maziva
in deli218

Motorni prostor219

Vzdrževanje vozila 228

Varovalke 229

Zamenjava žarnic229

Pnevmatike in kolesa 230

Shranjevanje vozila 234

Karoserija – Nega zunanosti
vozila235

Nega notranjosti vozila237

Tehnične specifikacije..... 240

Identifikacija vozila..... 240

Podatki vozila..... 241

Motorne tekočine in maziva..... 246

Količina..... 246

Kolesa in pnevmatike..... 247

Informacija za stranko 248

Izjava o skladnosti248

UVOD

Vaše vozilo je idealna kombinacija v prihodnost usmerjene tehnike, prepričljive varnosti, prijaznosti do okolja in ekonomičnosti.

V tem priročniku boste našli vse potrebne informacije za vašo varno, udobno in učinkovito vožnjo.

Poleg tega si lahko na informacijskem zaslonu ogledate video predstavitev nekaterih funkcij vozila.

Nekatere funkcije so na voljo samo pri vključenem vžigu, medtem ko teče motor z notranjim zgorevanjem, ali samo, ko je električni motor pripravljen.

Informirajte vaše sopotnike v vozilu o možni nezgodi in nevarnosti poškodb pri neprimernem ravnanju z vozilom.

Vedno morate upoštevati posebne zakone in predpise države, v kateri ste. Ti zakoni se lahko razlikujejo od informacij v tem priročniku.

Neupoštevanje navodil v tem priročniku lahko vpliva na veljavnost vaše garancije.

Če se ta priročnik za uporabo nanaša na obisk delavnice, se obrnite na kvalificirano delavnico z vsemi potrebnimi tehničnimi informacijami, veščinami in

opremo. Priporočamo vašega servisnega partnerja Opel.

Literatura za lastnika naj bo vedno pri roki v sovoznikovem predalu (predal za rokavice).

Obilico prijetne in varne vožnje Vam želi.

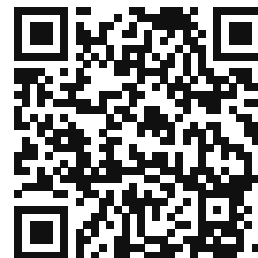
Vaša ekipa Opel

Povezava do aplikacije in spletnega mesta družbe

Do celotne digitalne različice priročnika lahko dostopate in jo prenesete na spletnem portalu myOpel ali v storitvi Service Box s pomočjo spodnje povezave:

<https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/>

Neposreden dostop do uporabniškega priročnika vam je na voljo preko spodnje kode QR.



Več podrobnosti in informacij vam je na voljo tudi v aplikaciji myOpel. Namestitev aplikacije z naslednjo kodo QR:



Kako uporabljati ta priročnik

- Ta priročnik opisuje vse lastnosti in možno opremo, ki je na voljo za ta model. **Določeni opisi, vključno z opisom prikazovalnika in funkcij menijev se morda ne nanašajo na Vaše vozilo zaradi različne izvedenke modela, specifikacij države, posebne opreme ali dodatne opreme.**
- Potrebne informacije najdete v vsebinskem kazalu z označenimi posameznimi odseki na začetku teh Navodil za uporabo.
- Stvarno kazalo olajša iskanje specifičnih informacij.
- Ta uporabniški priročnik se navezuje na vozila z volanom na levi strani. Delovanje vozil z volanom na desni strani je podobno.
- Uporabniški priročnik uporablja identifikacijsko kodo motorja. Ustrezno prodajno oznako in inženirsko kodo najdete v razdelku »Tehnične specifikacije«.
- Priporočene smeri v opisih, kot so levo ali desno, naprej ali nazaj vedno

označujejo smer glede na smer vožnje.

- Zasloni morda ne podpirajo vašega jezika.
- Obvestila in opozorila na zaslonu ali na etiketah so napisana z **odebeljenimi** črkami.

Ikone simbolov



Funkcija varovanja okolja



Opombe za nevarnost, opozorilo, previdnostni ukrep



Opomba

Sklici na strani so označeni z ⇨.

⇨ pomeni »glejte stran«.

Navedbe strani in gesel v kazalu se nanašajo na naslove v kazalu vsebine.

Varnostna opozorila



NEVARNOST

Besedilo z oznako **Nevarnost** nudi informacije o nevarnosti smrtno poškodbe.

Neupoštevanje teh informacij lahko ogrozi življenje.



OPOZORILO

Besedilo z oznako **Opozorilo** nudi informacije o nevarnosti nezgode ali poškodbe.

Neupoštevanje teh informacij lahko povzroči poškodbe.



POZOR

Besedilo z oznako **Svarilo** nudi informacije o možnosti poškodb na vozilu.

Neupoštevanje teh informacij lahko privede do škode na vozilu.

Vrsta pogona

Vozilo z motorjem z notranjim zgorevanjem (ICE)

Vozilo ICE poganja motor z notranjim izgorevanjem – dizelski ali bencinski motor.

Hibridno vozilo 48 V (MHEV)

Hibridno vozilo 48 V poganjata tako motor z notranjim zgorevanjem kot električni motor, ki lahko delujeta skupaj ali neodvisno, glede na vozne razmere.

Električni motor napaja 48-voltni akumulator, ki se polni izključno z regenerativnim zaviranjem in rekuperacijo energije med upočasnjevanjem.

Vozilo lahko na kratkih razdaljah in pri majhnih hitrostih poganja samo električni motor.

Priključno hibridno električno vozilo (PHEV)

Priključno hibridno električno vozilo poganjata motor z notranjim zgorevanjem in en ali dva električna motorja. Motor z notranjim zgorevanjem in električni motor lahko delujeta skupaj ali izmenično, glede na vozne razmere in način vožnje.

Visokonapetostni akumulator lahko polnite s priloženim polnilnim kablom, ko je vozilo parkirano. Poleg tega se polni z regenerativnim zaviranjem in rekuperacijo energije med upočasnjevanjem.

Akumulatorsko električno vozilo (BEV)

Akumulatorsko električno vozilo (BEV) poganja izključno električni motor. Visokonapetostni akumulator lahko polnite s priloženim polnilnim kablom, ko je vozilo parkirano. Poleg tega se polni z regenerativnim zaviranjem in rekuperacijo energije med upočasnjevanjem.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

SPOZNAVANJE VAŠEGA VOZILA

Ključ

⚠ POZOR

Na ključ za vžig ne pripenjajte težkih ali obsežnih predmetov.

⚠ NEVARNOST

Med vožnjo ključa nikoli ne izvlecite iz stikala za vžig, saj bo to glede na različico povzročilo blokado volana.

⚠ POZOR

Če je ključ izpostavljen močnim udarcem, se lahko elektronske komponente v notranjosti ključa poškodujejo. Popolno učinkovitost elektronskih naprav v ključu zagotovite tako, da ga nikoli ne izpostavljate neposredni sončni svetlobi.

Funkcija radijskega daljinskega upravljalnika



Zaklepanje vozila



zaklene ali odklene vrata prtljažnika, loputo rezervoarja goriva in vsa vrata ali samo vrata prtljažnika



Odklepanje vozila

Omogoča upravljanje naslednjih funkcij z uporabo gumbov na daljinskem upravljalniku:

- sistem za centralno zaklepanje ➡ 9
- varovalni zaklep proti kraji (zapah) ➡ 9
- alarmna naprava ➡ 9
- odklepanje vrat prtljažnika ➡ 9
- električno pomična stekla ➡ 21
- zlaganje ogledal ➡ 24
- Osvetlitev funkcije za lociranje vozila ➡ 60

Sistem elektronskega ključa

Ključ vsebuje anteno, ki jo zazna vozilo in omogoča upravljanje naslednjih funkcij brez ključa (odvisno od različice):

- sistem za centralno zaklepanje ➡ 9
- električna vrata prtljažnika ➡ 18
- zagon vozila ➡ 121

Za zagotavljanje varnosti je lahko elektronski ključ opremljen s senzorjem gibanja. Če je tako, zagon vozila ni možen, če elektronski ključ nekaj časa ni bil premaknjen.

Pri poskusu zagona vozila se prikaže ustrezno sporočilo na instrumentni plošči. Premaknite elektronski ključ in poskusite znova zagnati vozilo.

Poleg tega elektronski ključ vključuje funkcionalnost daljinskega upravljalnika ➡ 8

Z daljinskim upravljalnikom ravnajte previdno in ga varujte pred vlago ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebni uporabi.

Sistem za centralno zaklepanje

Za zaklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva.

S potegom notranje kljuke na vratih se zadevna vrata odklene in odprejo.

i OPOMBA

V primeru nesreče, ko se sprožijo zračne blazine ali zategovalniki varnostnih pasov, se vozilo samodejno odklene.

i OPOMBA

Nekaj časa po odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom se vrata, če jih nihče ne odpre, samodejno zaklenejo. Predpogoj za to je, da je nastavev aktivirana v nastavitvah vozila po meri.

Samodejno zaklepanje po speljevanju

Ta sistem samodejno zaklepanje omogoča takoj, ko hitrost vozila preseže 10 km/h.

Če vozilo ni dobro zaprto, se samodejno zaklepanje ne izvede. Sistem na to opozori z zvokom neuspešnega zaklepanja ključavnice in hkratno osvetlitvijo  na instrumentni plošči ter z zvočnim signalom in prikazom opozorila.

Vklop ali izklop



Pri vključenem kontaktu pritisnite  in prikaže se ustrezno sporočilo. Stanje sistema se shrani v pomnilniku, ko izklopate kontakt.

Samodejno ponovno zaklepanje po odklepanju

Ta funkcija samodejno ponovno zaklene vozilo kmalu po odklepanju z daljinskim upravljalnikom ali elektronskim ključem, če nihče ne odpre vozila.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Selektivno odklepanje kabine in prtljažnika

Način odklepanja lahko nastavite na zaslonu sistema Infotainment. Izbirate lahko med več nastavitvami:

- Če primete za kljuko voznikovih vrat, se odklenejo samo voznikova vrata in loputa posode za gorivo. ➡ 15
- Če z roko primete za kljuko sovoznikovih drugih vrat ali pritisnete gumb vrat prtljažnika, se odklenejo vsa vrata, prtljažnik in loputa rezervoarja za gorivo.
- Če pritisnete gumb vrat prtljažnika, se odklenejo samo vrata prtljažnika.

Grafični zaslon Infotainment: Vključite kontakt. Pritisnite gumb  in ga držite več kot 2 sekundi. Oglasi se zvočni signal in na grafičnem zaslonu sistema Infotainment se prikaže sporočilo. Barvni zaslon Infotainment: V nastavitvah vozila po meri izberite ustrezno nastavitev.

Gumb za centralno zaklepanje

Za zaklepanje in odklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva iz potniškega prostora.

Za zaklepanje in odklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva iz potniškega prostora.



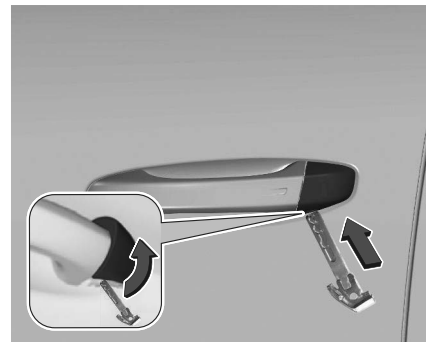
Za zaklepanje pritisnite . Zasveti lučka LED v gumbu.

Za odklepanje znova pritisnite . Lučka LED v gumbu ugasne.

Uporaba ključa v primeru, da pride do okvare centralnega zaklepanja

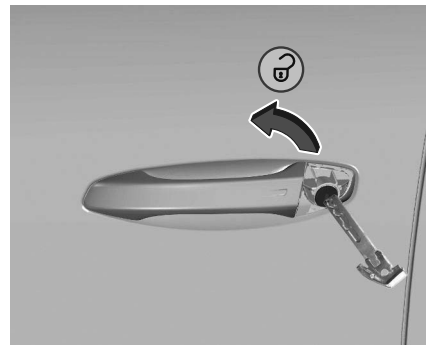
Če pride do okvare, npr. če je akumulator vozila izprazen ali se izprazni baterija daljinskega upravljalnika/elektronskega ključa, je vozilo mogoče odkleniti z mehanskim ključem.

Ročno odklepanje



Ključavnica na voznikovih vratih je pokrita s pokrovčkom.

Če želite odstraniti pokrovček, izvlecite vgrajen ključ iz ohišja. Ključ vstavite v režo na spodnjem delu pokrovčka in ga nagnite navzgor.

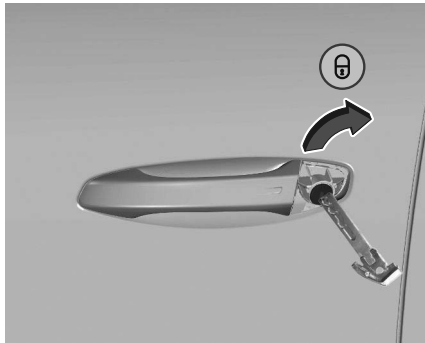


Vstavite ključ v valj ključavnice in ga obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca.

Ko zaklenete vrata, ključavnico pokrijte s pokrovčkom: pokrovček potisnite v spodnji del utora, nato pa ga zasučite in potisnite, da se zatakne še na zgornjem koncu.

Ob vklopu kontakta za vžig se izklopi varovalni zaklep proti kraji. Ostala vrata lahko odprete s potegom notranje kljuke. Prtljažnik in loputa posode za gorivo se najverjetneje ne bosta odklenila.

Ročno zaklepanje

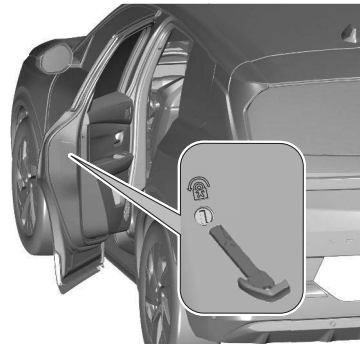


Ročno zaklenite leva sprednja vrata tako, da ključ vstavite v ključavnico in ga obrnete. Pri delujočem centralnem zaklepanju bo vozilo zaklenjeno

Otroški varovalni zaklepi

⚠ OPOZORILO

Otroške varovalne zaklepe uporabljajte vedno, ko so otroci na zadnjih sedežih.



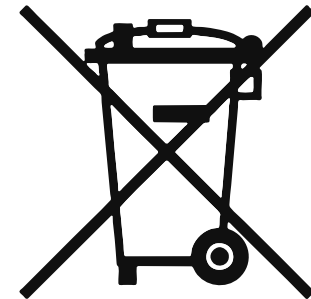
S ključem obrnite rdeči otroški varovalni zaklep v zadnjih vratih v vodoravni položaj. Vrat od znotraj ni mogoče odpreti.

Za izklop otroškega varovalnega zaklepa obrnite zaklep nazaj v navpični položaj.

Menjava baterije

Baterijo zamenjajte takoj, ko sistem ne deluje več primerno ali, ko se elektronskemu oddajniku skrajša dolet. V primeru izpraznjene baterije zasveti ➡ in na instrumentni plošči se prikaže opozorilo.

Instrumentna plošča ➡ 69.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odložite jih na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje.

1

2

3

4

5

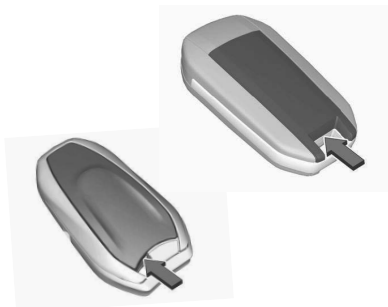
6

7

8

9

10



1. Če želite odpreti ohišje, med zadnji pokrov in daljinski upravljalnik vstavite majhen izvijač.
2. Odstranite zadnji pokrov z daljinskega upravljalnika.
3. Ploščato baterijo izvalcite iz ležišča.
4. Baterijo zamenjajte z drugo enake vrste. Bodite pozorni na pravilno namestitev.
5. Pritrdite pokrov.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno ali, če motorja ni možno zagnati, utegnejo biti za to naslednji vzroki:

- Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika.

- Elektronski ključ je izven dometa sprejema.
- Napetost akumulatorja je prenizka.
- Napetost akumulatorja je previsoka.
- Pogosto, zaporedno pritiskanje tipk upravljalnika izven sprejemnega dometa.
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas. Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanji radijski oddajniki.

Ročno odklepanje ⇨ 12.

Nadomestni ključi

Številko ključa najdete na privesku ključa. Pri naročanju nadomestnega ključa je potrebno navesti številko ključa, ker je ključ del zapore zagona motorja.

Ključavnice ⇨ 235

Zagon motorja ⇨ 121

Delovanje daljinskega upravljalnika ⇨ 8

Kodna številka adapterja za zaklepanje kolesnih matic je navedena na kartici. Navesti jo morate pri morebitnem naročilu nadomestnega adapterja.

Zamenjava kolesa ⇨ 199

Rezervni ključ

Uporaba vgrajenega ključa daljinskega upravljalnika.



- Potisnite gumb (1) in izvalcite nosilec ključa (2).

⚠ OPOZORILO

Ko je vgrajeni ključ izvržen, ga imejte vedno pri sebi, da boste lahko opravljali ustrezne postopke v nujnih primerih.

Cilindrične ključavnice

Konstruirane so tako, da se prosto vrtijo, če so prisiljeno zasukane z

neustreznim ključem ali pa ključ ni do konca vstavljen. Za ponastavitev vstavite ustrezen ključ le do polovice in obrnite cilinder tako, da je njegova reža postavljena navpično, nato pa ključ odstranite in ponovno vstavite. Če se cilinder še vedno prosto vrti, vstavite ključ le do polovice in ga obrnite preko položaja 180° ter ponovite postopek.

Varnostni sistem vozila

Varovalni zaklep proti kraji (zapah)



Sistem zaklene vsa vrata z zapahom. Vsa vrata morajo biti zaprta, če ne funkcija ne deluje. Odklepanje vozila odklene tudi zapah.

OPOZORILO

Ko je vozilo dodatno zaklenjeno, notranje ročice na vratih ne delujejo. Prav tako ne deluje gumb za centralno zaklepanje. Hupa kljub temu deluje.

Nikoli nikogar ne puščajte v vozilu, ko je to dodatno zaklenjeno.

Pri vozilih, opremljenih z bližinskim sistemom za vstop in zagon brez ključa, dvojni zvočni signal opozori, da vozilo ni dodatno zaklenjeno.

Aktiviranje



Dvakrat hitro pritisnite  na radijskem daljinskem upravljalniku (s pasivnim vstopom) ali se dotaknite senzorja v kljuki voznikovih vrat.

Alarmna naprava

Alarmna naprava je na voljo v kombinaciji z varovanjem pred krajo (zapahom).

Nadzoruje:

- vrata, vrata prtljažnika, pokrov
- potniški in prtljažni prostor
- naklon vozila, npr. če je dvignjeno
- kontakt

Če sončna streha ostane odprta, potniška kabina ni nadzorovana. Potniški prostor in nagib vozila med predprezračevanjem/predgretjem nista nadzorovana.

Aktiviranje

Vsa vrata, prtljažnik in motorni prostor morajo biti zaprti. Sistem se samodejno vklopi 45 sekund po zaklepanju vozila. Če vrata, vrata prtljažnika ali pokrov niso ustrezno zaprti, vozilo ni zaklenjeno. Alarm proti kraji pa se kljub temu samodejno sproži po 45 sekundah.

OPOMBA

Funkcija samodejnega zaklepanja vozila ne vklopi alarmne naprave. Če želite vklopiti alarmni sistem, zaklenite vozilo z daljinskim upravljalnikom ali z dotikom senzorja v kljuki voznikovih vrat.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Sistem za centralno zaklepanje ➡ 9

i OPOMBA

Posegi v notranjost vozila, kot je uporaba sedežnih prevlek in odiranje oken, lahko poslabšajo funkcijo nadzora potniškega prostora.

Vključitev alarma z izključitvijo nadziranja potniškega prostora in naklona vozila

Nadziranje potniškega prostora in nagiba vozila izključite, če pustite v vozilu kakšno žival, ker se utegne sprožiti alarm zaradi gibanja v vozilu, ultrazvočnih valov in nagibanja vozila pri prevozu. Prav tako ga izključite pri prevozu na ladji ali vlaku. Za zapiranje vrat prtljažnika, pokrova, oken.



1. Pritisnite . Lučka LED v gumbu  zasveti za največ 10 minut.
2. Zaprite vrata.
3. Vključite alarmno napravo.

Prikaz

Lučka LED v  utripa, če je alarmna naprava aktivirana. V primeru motenj poiščite servisno delavnico.

Deaktiviranje

Radijski daljinski upravljalnik: Pri odklepanju vozila s pritiskom na tipko  se izključi tudi alarmna naprava. Sistem se ne izključi, ko s ključem ali z gumbom za centralno zaklepa-

nje v potniškem prostoru odklenete voznikova vrata.

Alarm

Ob sprožitvi se oglasi sirena alarma skupaj z opozorilnim utripanjem. Pri sprožitvi alarma se vključi lahko le določeno število elementov sistema in le za določen čas (odvisno od dopuščanja zakona).

Alarmno napravo lahko izklopite s pritiskom na  ali z vklopom kontakta.

Ob sproženem alarmu, ki ga voznik ni prekinil, se vklopi opozorilno utripanje smernikov. Ob naslednjem odklepanju vozila z radijskim daljinskim upravljalnikom štirikrat hitro utripnejo.

Če morate odklopiti akumulator vozila (npr. zaradi vzdrževalnih del), je treba alarmno sireno izklopiti, kot sledi: vklopite in nato izklopite kontakt, nato pa v 15 sekundah odklopite akumulator vozila.

Če ste akumulator ponovno priklopili (npr. po vzdrževalnih delih), počakajte deset minut in šele nato ponovno zaženite motor.

Napaka

Če lučka LED v gumbu  stalno sveti, ko vključite kontakt, se obrnite na servisno delavnico.

Zaklepanje vozila brez vklopa alarmne naprave Vozilo zaklenite tako, da s ključem zaklenete sprednja vrata. Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno, utegnejo za to biti krivi naslednji vzroki:

- Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika.
- Elektronski ključ je izven dometa sprejema.
- Napetost akumulatorja je prenizka.
- Napetost akumulatorja je previsoka.
- Pogosto, zaporedno pritiskanje tipk upravljalnika izven sprejemnega dometa.
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas.
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanji radijski oddajniki.

Ročno odklepanje ➡ 9.

Zaklepanje vozila brez vključitve alarmne naprave

Vozilo zaklenite tako, da zaklenete sprednja vrata s ključem.

Imobilizator

Sistem je sestavni del stikala za vžig in preveri, ali se sme zagnati motor s trenutno uporabljenim ključem. Imobilizator se samodejno aktivira.

i OPOMBA

Oznake za prepoznavanje radijske frekvence (RFID) lahko povzročijo motnje na ključu. Ko zaganjate vozilo, je ne imejte blizu ključa.

i OPOMBA

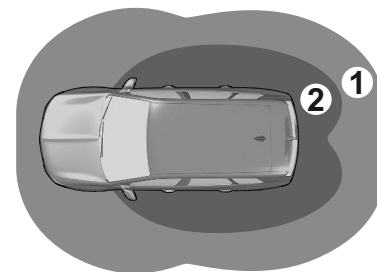
Imobilizator ne zaklene vrat. Ko zapustite vozilo, ga vedno zaklenite ➡ 9

Vklopite alarmni sistem proti kraji ➡ 13

Vrata

Pasivni vstop

Pasivni vstop omogoča odklepanje vozila tako, da se mu preprosto približate, medtem ko nosite elektronski ključ.



1. območje: pozdravna osvetlitev ob približevanju vozilu (2 do 5 metrov od vozila).

2. območje: samodejno odklepanje ob približevanju vozilu (1 do 2 metra od vozila).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

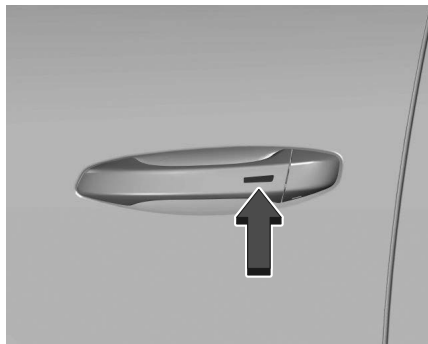
10

i OPOMBA

Če elektronski ključ ostane v 1. območju več kot 15 minut, se samodejno odklepanje izklopi.

Odklenite vozilo s pritiskom na  ali  na daljinskem upravljalniku ali pa se dotaknete senzorja v kljuki vozni-kovih vrat, da odklenete vozilo. Samodejno zaklepanje in odklepa-nje se znova vključi.

Delovanje odklepanja/zaklepanja lahko nastavite na zaslonu na dotik ➡ 10

Odklepanje

Vozilo odklenete tako, da z dlanjo primete vratno kljuko poljubnih

sprednjih vrat ali pa pritisnete gumb vrat prtljažnika.

Zaklepanje

Pritisnite oznako na kljuki sprednjih vrat.

Zaklene se celo vozilo.

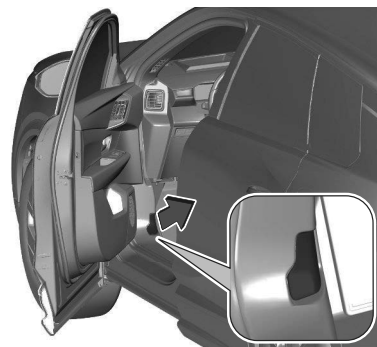
Če vozilo ni pravilno zaprto, če elektronski ključ ostane v vozilu ali kontakt ni izključen, zaklepanje ne bo dovoljeno in oglasi se opozorilni zvok.

Če želi odpreti stekla, z dlanjo držite vratno kljuko oziroma še naprej držite gumb vrat prtljažnika, da zaprete stekla.

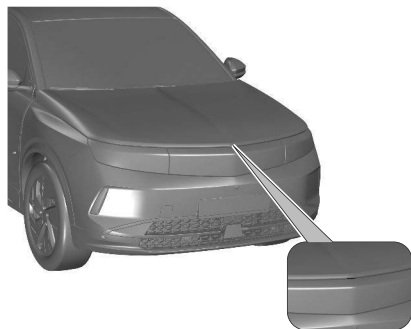
Odklepanje in odpiranje vrat prtljažnika

Vrata prtljažnika lahko prostoročno odklenete in odprete tako, da pritisnete gumb pod oblogo na vratih prtljažnika, ko je elektronski ključ v dometu delovanja.

Vrata ostanejo zaklenjena ➡ 18

Pokrov motornega prostora**Odpiranje**

- Odprite sprednja leva vrata.
- Ročico za sprostitev na spodnjem delu okvira vrat povlecite proti sebi, da odklenete pokrov motornega prostora.
- Ročico popolnoma sprostite.
- Notranjo ročico za sprostitev povlecite proti sebi, da odklenete varnostni zatič.



- Dvignite pokrov motornega prostora.
- Odpnite oporno palico in jo pritrdite v zarezo, da zadrži pokrov motornega prostora v odprtem položaju.

Zapiranje

- Pokrov motornega prostora potisnite navzdol in ga spustite tik nad ležiščem.
- Preverite, ali se je zaskočil.

⚠ OPOZORILO

Zaradi prisotnosti električne opreme v motornem prostoru je zelo priporočljivo, da se izpostavljanju vodi (dež, pranje avtomobila itd.) izogibate.

Delovanje prtljažnih vrat

Splošni nasveti pri odpiranju električno pomičnih vrat prtljažnika

⚠ NEVARNOST

Ne vozite z odprtimi ali priprtimi vrati prtljažnika, npr. pri prevozu večjih predmetov, saj lahko tako v vozilo zaidejo strupeni izpušni plini, ki jih ni mogoče videti ali zavohati. To lahko povzroči nezavest in celo smrt.

⚠ POZOR

Preden odprete prtljažna vrata, preverite ovire nad glavo, npr. garažna vrata, in tako preprečite poškodbe prtljažnih vrat. Vedno preverite območje gibanja nad in za vrati prtljažnika.

⚠ POZOR

Ne nameščajte nosilcev na vrata prtljažnika.

i OPOMBA

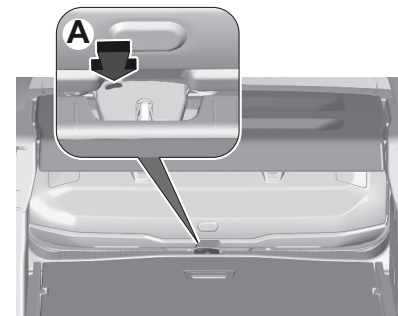
Pri nizkih zunanjih temperaturah se vrata prtljažnika samostojno morda ne bodo popolnoma odprla. V tem primeru vrata prtljažnika ročno dvignite do normalnega končnega položaja.

Odpiranje zadaj

Za ročno odklepanje prtljažnika v primeru okvare akumulatorja ali centralnega zaklepanja.

Odklepanje

- Preklopite zadnje sedeže, da boste lahko dosegli ključavnico z notranje strani prtljažnega prostora.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

1. V odprtino A na ključavnici vstavite majhen izvijač in odklenite prtljažni prostor.
2. Zatič premaknite v levo.

Zaklepanje po zaprtju

Če napaka po ponovnem zapiranju ni odpravljena, ostane pokrov motornega prostora zaklenjen.

12 V vtičnice

- Za priključitev dodatka 12 V (največja moč: 120 W) dvignite pokrov in priključite ustrezen adapter.
- Vključite kontakt.

OPOZORILO

Priključitev električne opreme, ki je ni odobril proizvajalec, kot je npr. polnilnik z USB vtičnico, lahko privede do motenj v delovanju električnih sklopov avtomobila in povzroči npr. slab sprejem radijskega signala ali motnje prikaza na zaslonu.

Osvetlitev prtljažnega prostora

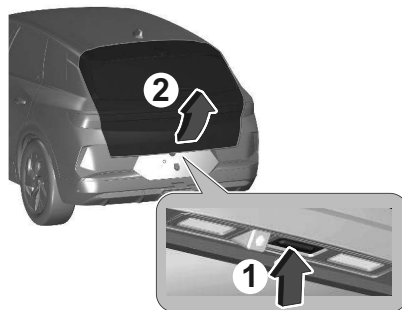
Luč se vklopi samodejno, ko odprete prtljažni prostor, in se izklopi, ko ga zaprete.

Na voljo so različna trajanja osvetlitve:

- Približno 10 minut ob izklopljenem kontaktu.
- V načinu varčevanja z energijo okoli 30 sekund.
- Če je motor vključen, neomejeno.

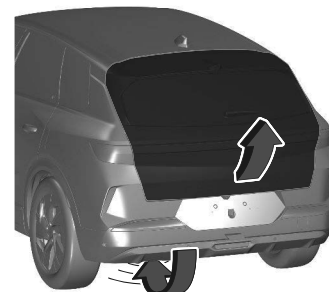
Ročno upravljanje

Odpiranje



1. Pritisnite gumb za spodnjim sredinskim robom vrat prtljažnika.
2. Odprite vrata prtljažnika.

Zapiranje



Uporabite notranji ročaj.
Sistem za centralno zaklepanje ➡ 9

Električna vrata prtljažnika

OPOZORILO

Pri upravljanju prtljažnih vrat bodite previdni. Nevarnost poškodb, zlasti pri otrocih.
Med upravljanjem bodite pozorni na premična prtljažna vrata.
Odstranite vse predmete, ki bi se lahko zagostili in se prepričajte, da v območju premikanja ni nikogar.

i OPOMBA

Električna vrata prtljažnika se izklopijo, če je prikolica povezana v električno vtičnico priklopa prikolice.

Električna vrata prtljažnika lahko upravljate na naslednje načine:

- Pritisnite



na elektronskem ključu. Da se prepreči neželeno odpiranje vrat prtljažnika, je treba med odklepanjem ali zaklepanjem gumb držati pritisnjen dlje časa.

- Prostoročno s pomočjo senzorja premikanja pod zadnjim odbijačem.
- Gumb za vrata prtljažnika pod zunanjo oblogo na vratih prtljažnika in C pri odprtih vratih prtljažnika.
- Dvakrat pritisnite gumb poleg volanskega obroča.

Vrata prtljažnika lahko upravljate, ko vozilo stoji in je prestavna ročica v položaju P, ali če voznik sedi v avtu, motor deluje, prestavna ročica pa je v položaju D, vendar avto miruje in voznik pritiska na zavorni pedal. Električno pomična vrata prtljažnika je

mogoče prilagoditi na zaslonu sistema Infotainment.

Nastavitev vozila po meri ➡ 96

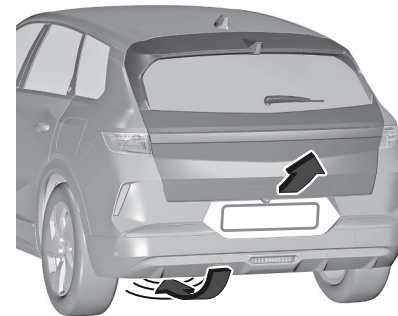
i OPOMBA

Odpiranje/zapiranje električnih vrat prtljažnika ne vpliva na sistem centralnega zaklepanja. Če želite vrata prtljažnika odpreti z gumbom na elektronskem ključu ali gumbom vrat prtljažnika oziroma prostoročno, vam ni treba odkleniti celega vozila. Predpogoj je, da je elektronski ključ zunaj vozila, na oddaljenosti pribl. 1 meter od vrat prtljažnika. Elektronskega ključa ne odlagajte v prtljažnik. Ko zaprete vrata, zaklenite vozilo, če je bilo prej odklenjeno.

Sistem za centralno zaklepanje ➡ 9

Upravljanje z elektronskim ključem

Za zapiranje ali odpiranje vrat prtljažnika pritisnite in držite gumb. Da se prepreči neželeno odpiranje vrat prtljažnika, je treba med odklepanjem ali zaklepanjem gumb držati pritisnjen dlje časa.

Prostoročno s pomočjo senzorja premikanja pod zadnjim odbijačem

Če želite odpreti ali zapreti vrata prtljažnika, s stopalom pomigajte naprej in nazaj na predelu, ki je prikazan na sliki. Stopala ne držite na mestu in ga ne premikajte prepočasi. Pri tem mora biti elektronski oddajnik v dometu zunanega sprejema antene, približno en meter od vrat prtljažnika. Ko se vrata prtljažnika premikajo, vas na to opozarjajo utripajoči smerniki. Prostoročno delovanje lahko nastavite na zaslonu sistema Infotainment. Nastavitev vozila po meri ➡ 96

**NEVARNOST**

Med prostoročnim upravljanem se ne dotikajte nobenega dela

1

2

3

4

5

6

7

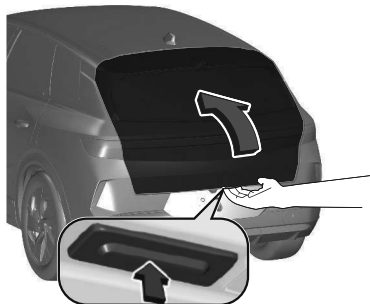
8

9

10

podvozja. Na vročih delih se lahko opečete.

Upravljanje z gumbom za vrata prtljažnika pod zunanjo oblogo na vratih prtljažnika

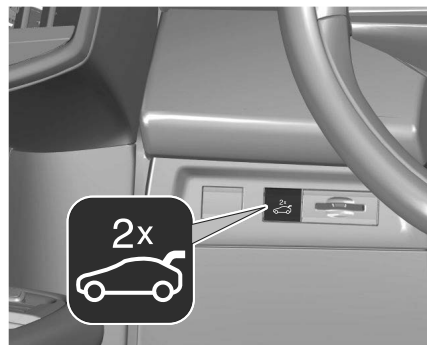


Za odpiranje vrat prtljažnika pritisnite gumb za vrata prtljažnika pod oblogo na vratih prtljažnika, dokler se vrata prtljažnika ne pričnejo odpirati. Če je vozilo zaklenjeno, mora biti elektronski oddajnik v doletu zunanjega sprejema antene, približno en meter od vrat prtljažnika.



Za zapiranje vrat prtljažnika pritisnite in držite  na odprtih vratih prtljažnika, dokler se ta ne pričnejo zapirati.

Upravljanje z gumbom ob volanu



Za odpiranje vrat prtljažnika dvakrat pritisnite .

Zaustavitev ali sprememba smeri premikanja vrat

Za takojšnjo zaustavitev vrat prtljažnika:

- enkrat pritisnite  na elektronskem ključu ali
- pritisnite gumb za vrata prtljažnika pod zunanjo oblogo na vratih prtljažnika ali
- pritisnite  na odprtih vratih prtljažnika ali
- pritisnite  ob volanu.

S ponovnim pritiskom enega od teh stikal obrnete smer premikanja vrat.

Shranjevanje višine odpiranja

Če želite shraniti zeleno višino odpiranja, pomaknite vrata prtljažnika v zelen položaj in pritisnite enega od naslednjih gumbov za več kot tri sekunde:

- v odprtih vratih prtljažnika
- gumb pod oblogo na vratih prtljažnika

Shranjen položaj potrdi zvočno opozorilo. Z naslednjim shranjevanjem se prejšnje shranjevanje razveljavi.

i OPOMBA

Nastavitev višine odprtine programirajte na ravni tal.

Varnostna funkcija

Če vrata med premikom naletijo na oviro, se smer premika samodejno obrne za majhen kot.

Večkratno naletavanje na oviro prekine delovanje. V tem primeru zaprite ali odprite vrata prtljažnika ročno, da znova vklopite električna vrata prtljažnika.

Električna vrata prtljažnika imajo senzorje pripiranja na stranskih robovih. Če senzorji zaznajo pripiranje med vrati in karoserijo, se vrata nekoliko odprejo, dokler jih ponovno ne zaprete.

Zvočni signal označuje varnostno funkcijo.

Odstranite vse ovire pred ponovno vzpostavitev normalnega delovanja.

Če je vozilo opremljeno s tovarniško vgrajeno vlečno kljuko in je prikolica električno priklopljena, je mogoče električna vrata prtljažnika odpreti samo z gumbom na vratih prtljažnika oziroma zapreti s pritiskom  na odprtih vratih

prtljažnika. Pazite, da v območju premikanja vrat ni nobene ovire.

Preobremenitev

Če električna vrata prtljažnika uporabite večkrat zapored v kratkih presledkih, bo ta funkcija nekaj časa onemogočena. Ročno premaknite vrata prtljažnika v končni položaj, da ponastavite sistem.

Stekla**Električno pomična stekla****⚠ OPOZORILO**

Pri upravljanju električnih stekel bodite previdni. Nevarnost poškodb, zlasti pri otrocih.

Če so na zadnjih sedežih otroci, vklopite sistem za zaščito otrok pri električnem pomiku stekel. Ko zapirate okna, natančno spremljajte dogajanje.

Prepričajte se, da se med premikanjem nič ne ujame vanje.

Za pomikanje stekel vključite kontakt.



Za odpiranje zelenega okna pritisnite ustrezno stikalo in za zapiranje okna stikalo potegnite.

Rahel pritisk ali poteg stikala do rahlega upora: steklo se dviga ali spušča, dokler pritiskate ali privzdigujete stikalo.

Močnejši pritisk ali poteg stikala prek rahlega upora, nato pa sprostitve stikala: steklo se samodejno dviga ali spušča z varnostno funkcijo. Za ustavitev pomika premaknite stikalo še enkrat v isto smer.

Varnostna funkcija

Če steklo med samodejnim zapiranjem naleti na oviro, se takoj ustavi in ponovno odpre.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Preprečitev varnostne funkcije

V primeru težav z zapiranjem zaradi zmrzali ipd. vključite kontakt vžiga, nato pa pritisnite stikalo do prve stopnje in ga zadržite. Steklo se dviga brez omogočene varnostne funkcije. Če želite pomik ustaviti, stikalo sprostite.

Otroško varovalo za pomik zadnjih stekel



Za onemogočanje pomikanja zadnjih stekel prek zadnjih stikal pritisnite gumb; sveti LED indikator. Za dopuščanje pomika ga pritisnite ponovno.

Zapiranje oken od zunaj

Stekla lahko prilagajate tudi izven vozila prek daljinskega upravljalnika.



Za zapiranje oken pritisnite in zadržite



Spustite gumb in tako ustavite premikanje okna.

Če so okna povsem zaprta, opozorilne luči dvakrat utripnejo. S to funkcijo je mogoče zapreti tudi sončno streho in senčnik, če je odprt.

i OPOMBA

Odpiranje prek daljinskega upravljalnika ni podprto, da se prepreči nenamerno odpiranje.

Preobremenitev

Pri preobremenitvi sistema (npr. pri neprestanem odpiranju/zapiranju oken) se napajanje elektromotorjev za pomik stekel za kratek čas samodejno prekine.

Inicializacija električno pomičnih stekel

Če okno ni mogoče samodejno zapreti (npr. po odklopu akumulatorja vozila), se na instrumentni plošči prikaže opozorilno sporočilo. Opis postopka za vklop elektronike stekel:

1. Zaprite vrata.
2. Vključite kontakt.
3. Okno popolnoma zaprite in zadržite stikalo še dve sekundi privzdignjeno.
4. Povlecite stikalo, da se okno popolnoma odpre, in ga potiskajte še dve sekundi.
5. Ponovite postopek za vsako okno.
6. Znova povlecite stikalo, da do konca zaprete okno.

Napaka

V nekaterih primerih se električno pomična stekla večkrat odpirajo ali pa ne delujejo pravilno.

Nadaljujte, kot sledi:

1. Zaprite vrata.
2. Vključite kontakt.
3. Stikalo trikrat povlecite v manj kot desetih sekundah, da sprožite varnostno funkcijo.
4. Varnostna funkcija ni več aktivna. Stikalo še četrty povlecite in do konca zaprite steklo.
5. Sprostite stikalo in ga vsaj za eno sekundo znova povlecite.
6. Pritisnite stikalo, da do konca odprete okno.
7. Znova povlecite stikalo, da do konca zaprete okno.

Vetrobransko steklo

Nalepke na vetrobranskem steklu



Ne lepите vinjet ali podobnih nalepk na vetrobransko steklo v območju notranjega ogledala. V območju senzorja ne sme biti prahu, umazanije ali ledu. Vinjeta ali nalepka bi lahko ovirala območje zaznavanja senzorja za dež/svetlobo in vidno območje kamere v ohišju ogledala.



⇒ 52

Zamenjava vetrobranskega stekla

⚠ POZOR

Če ima vozilo sprednji senzor kamere za sisteme za pomoč vozniku, je zelo pomembno, da se vsaka zamenjava vetrobranskega stekla izvede natančno v skladu s specifikacijami proizvajalca. V nasprotnem primeru ti sistemi morda ne bodo delovali pravilno in obstaja tveganje nepričakovanega odziva in/ali sporočil iz teh sistemov.

Varnostna funkcija

Če steklo med samodejnim zapiranjem naleti na oviro, se takoj ustavi in ponovno odpre.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Ogrevano vetrobransko steklo



Če želite vklopiti funkcijo, pritisnite gumb.
Ogrevanje deluje samo pri nizkih zunanjih temperaturah in se po določenem času glede na zunanjo temperaturo samodejno izklopi.

Ogrevano zadnje steklo



Če želite vklopiti funkcijo, pritisnite gumb.
Ogrevanje se samodejno izklopi po določenem času, ki je odvisen od zunanje temperature.
Ogrevana so tudi zunanja ogledala.

Senčniki

Za zaščito pred bleščanjem lahko preklopite senčnike navzdol ali vstran.
Med vožnjo morajo biti pokrovi kozmetičnih ogledal v senčnikih zaprti.
Držalo za vstopnice se nahaja na hrbtni strani senčnika.

Ogledala

Konveksna oblika

Zaradi rahlega popačenja so objekti v ogledalu videti manjši in je zato nekoliko težje oceniti razdaljo med Vašim vozilom in vozilom za Vami.

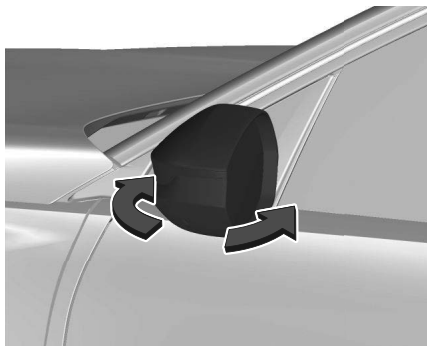
Električna nastavitvev



Izberite ustrezno zunanje ogledalo z obračanjem upravnega elementa.
Za nastavitvev izbranega ogledala pomaknite stikalo v ustrezen položaj.

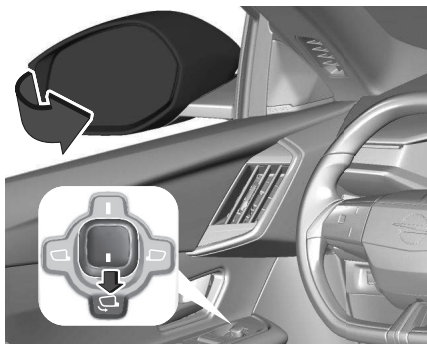
Zložljiva ogledala

Ogledala lahko ročno zložite navznoter/ navzven, da zmanjšate širino vozila.



Zaradi varnosti pešcev se zunanji ogledali pri naletu na oviro, ki utegne biti tudi posledica nesreče, preklompita iz običajnega položaja navznoter. V prvotni položaj ju spravite z rahlim potiskom ohišja ogledala navzven.

Ročno električno preklapljanje



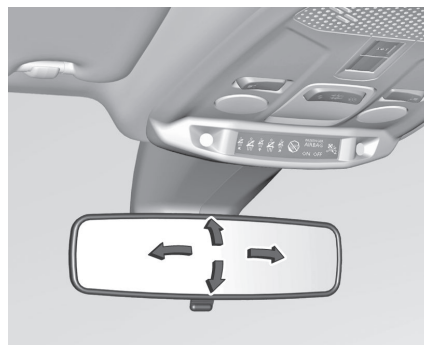
Če želite zložiti ali izvleči zunanja ogledala, izberite funkcijo zlaganja, tako da upravni element obrnete v položaj .

Če eno električno zložitljivo ogledalo preklompitate navzven ročno, bo električni preklomp navzven deloval le za drugo ogledalo.

Samodejno električno preklapljanje

Ko je vozilo odklenjeno, se ogledali pomakneta v njun običajni položaj. Ko je vozilo zaklenjeno, se ogledali preklompita navzdol.

Notranje vzvratno ogledalo



Nastavitev notranjih ogledal

Ogledalo prilagodite tako, da ohišje premaknete v nasprotno smer.

Ročna zatemnitev



S premikom ročice na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Samodejna zatemnitev



Samodejno preprečevanje zaslepitve zaradi žarometov zadaj vozečih vozil pri nočni vožnji.

Parkirni pomočnik

Ta funkcija samodejno nagne ogledala navzdol za pomoč pri parkirnih manevrih v vzvratni prestavi.

Pri zagnanem motorju se stekla ogledal nagnejo navzdol, ko aktivirate vzvratno prestavo.

Ogledala se nagibajo pod različnimi koti.. Po potrebi lahko ogledala dodatno nagnete.

Stekla ogledal se vrnejo v prvotni položaj:

- nekaj sekund po tem, ko prestavite iz vzvratne prestave;
- ko hitrost vozila preseže 10 km/h;
- ko izklopite motor.

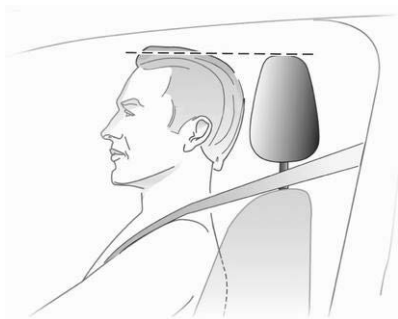
Funkcijo lahko vklopite in izklopite v aplikaciji za nastavitve  na zaslonu sistema Infotainment.

Vzglavniki

Položaj vzglavnika

OPOZORILO

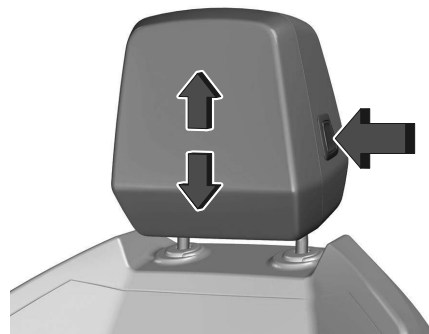
Vozite samo z vzglavnikom, nastavljenim v pravilen položaj.



Zgornji rob vzglavnika naj bo v isti višini z zgornjim delom glave potnika. Če to pri zelo visokih osebah ni izvedljivo, nastavite vzglavnik v najvišji možni položaj oz. v najnižji možni položaj pri zelo nizkih osebah.

Sprednji vzglavniki

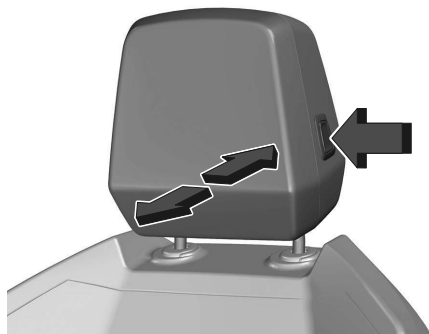
Nastavitev višine



Pritisnite gumb za sprostitvev, nastavite višino, pritrдите.

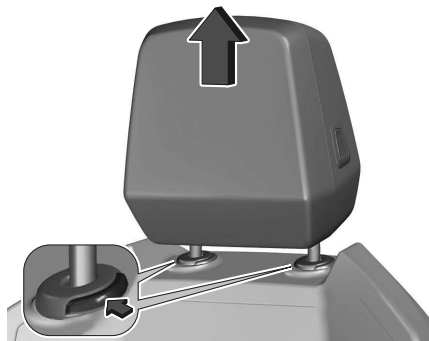
Vzdolžna nastavitvev

Povlecite vzglavnik, da ga nastavite naprej, pritisnite gumb in ga potisnite, da ga nastavite nazaj.



Odstranjevanje

Pritisnite zapah ter vzglavnik povlecite navzgor in ga odstranite.



Ponovna namestitvev

1. Palice vzglavnika vstavite v vodila ustreznega naslona sedeža
2. Vzglavnik potisnite do konca navzdol
3. Vzglavnik nastavite na želeno višino

Vzglavniki na zadnjih sedežih

Nastavitev višine

Potegnite vzglavnik navzgor ali pritisnite sprostitveno zaponko in potisnite vzglavnik navzdol.

Odstranjevanje

Npr. pri uporabi zadrževalnega sistema za otroke ➡ 40.

Potegnite vzglavnik navzgor, pritisnite sprostitveno zaponko in vzglavnik izvlecite ven.

Ponovna namestitvev

1. Palice vzglavnika vstavite v vodila ustreznega naslona sedeža
2. Vzglavnik potisnite do konca navzdol
3. Vzglavnik nastavite na želeno višino

Sedeži

Položaj sprednjih sedežev

⚠ OPOZORILO

Vozite le s pravilno nastavljenim sedežem .

⚠ NEVARNOST

Ne sedite manj kot 25 cm od volana, da se lahko zračna blazina varno sproži.

⚠ OPOZORILO

Sedežev nikoli ne nastavljajte med vožnjo, saj se lahko nenadzorovano premikajo.

⚠ OPOZORILO

Pod sedeži nikoli ne shranjujte nobenih predmetov.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



- Sedite z zadnjim delom telesa ob naslonjalu.

Razdaljo med sedežem in stopalk nastavite tako, da bosta nogi rahlo pokrčeni, ko z njima do konca pritisnete ustrezni stopalki. Sovoznikov sedež naj bo pomaknjen čimbolj nazaj.

- Nastavite višino sedeža, da imate dober pregled na vse strani ter na instrumente.
Med glavo in stropno oblogo naj bo vsaj za dlan razmika. Stegna naj rahlo leže na sedežu, ne da pri tem pritiskajo nanj.
- Sedite z rameni tesno ob naslonjalu. Sedite tako, da je zgornji del obroča volana dosegljiv v vzravnani drži telesa z rahlo pokrčenimi rokami. Med obračanjem volana naj bodo

rame v tesnem stiku s sedežnim naslonjalom. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj. Priporočamo največji kot do 25°.

- Sedež in volan nastavite tako, da bo vaše zapestje naslonjeno na vrh volana, ko popolnoma iztegnete roko in se z rameni naslonite na naslonjalo.
- Nastavite volan ➡ 51.
- Nastavite višino vzglavnika ➡ 26.
- Nastavite stegensko oporo tako, da je med robom sedeža in pregibi kolenski razmak dveh prstov.
- Nastavite ledveno oporo tako, da podpira naravno obliko hrbtenice.

Ročna nastavitve sprednjih sedežev

Vozite samo z zaskočenimi sedeži in naslonjali.

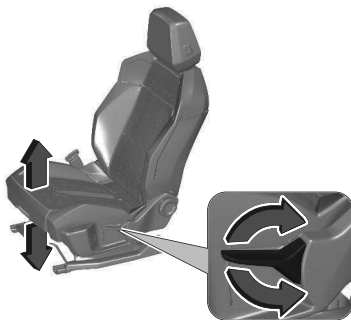
Vzdolžna nastavitve



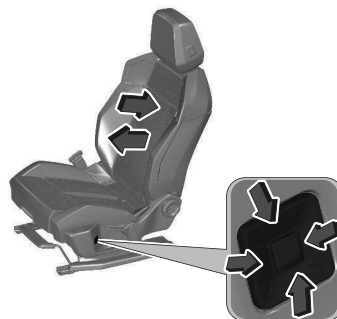
Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico. Poskusite premakniti sedež nazaj in naprej in se tako prepričajte, da je sedež zavarovan v izbranem položaju.

Nagib naslonjala

Zavrtite kolo naprej ali nazaj, da nagnete sedež.

Višina sedeža**Črpalno gibanje z ročico**

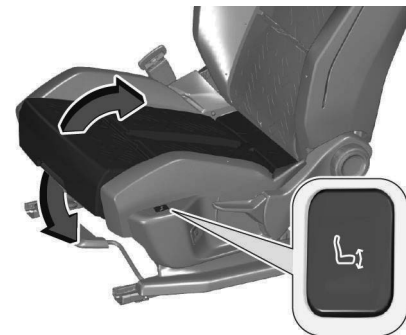
- = Gor: dvigne sedež
- Dol: spusti sedež

Ledvena opora

Ledveno oporo prilagodite osebnemu dobremu počutju s štirismernim stikalom.

Za povečanje ali zmanjšanje ledvene opore pritisnite in držite sprednji ali zadnji del stikala.

Za dviganje ali spuščanje ledvene opore pritisnite in držite zgornji ali spodnji del stikala.

Kot sedeža

Za prilagajanje kota pritisnite in držite sprednji ali zadnji del gumba.

Električna nastavitve sprednjih sedežev**⚠ OPOZORILO**

Pri krmiljenju električnih sedežev morate biti previdni. Prisotna je nevarnost poškodb, zlasti pri otrocih. Predmeti se lahko zataknejo. Ko nastavljate sedeže, natančno spremljajte dogajanje. Potnike v vozilu je treba o nastavljanju ustrezno obvestiti.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ POZOR

Pod električnim sedežem nikoli ne shranjujte predmetov. Prepričajte se, da noben predmet ne ovira območja pomika. Nevarnost poškodb krmilnih elementov.

Vzdolžna nastavitvev

- Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico. Poskusite premakniti sedež nazaj in naprej in se tako prepričajte, da je sedež zavarovan v izbranem položaju.

Naklon naslonjala sedeža

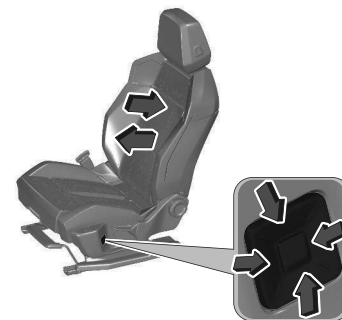
- Nagnite stikalo naprej ali nazaj.

Višina in naklon naslona za glavo

- Nagnite zadnji del stikala navzgor ali navzdol, da nastavite ustrezno višino.
- Če želite nastaviti naklon naslona, povlecite sprednji del ročice navzgor ali navzdol.

Ledvena opora

Stikalo omogoča ločeno nastavitve globine in višine opore v ledvenem delu.

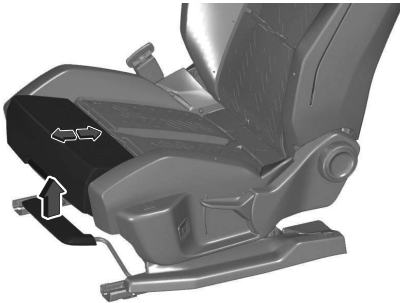


- Za povečanje ali zmanjšanje ledvene podpore zadržite pritisk na sprednjem ali zadnjem delu stikala.
- Zadržite pritisk na zgornjem ali spodnjem delu stikala za zvišanje ali znižanje območja ledvene opore.



Pritisnite za dostop do aplikacije sedeža na zaslonu za infotainment, kjer lahko prilagodite vzglavja sedežev.

Stegenska opora



Potegnite vzvod in pomaknite stegensko oporo.

Nastavitve pomnilnika

Nastavitve pomnilnika gonilnika

Povezan z električno nastavljamim vozniškim sedežem funkcija, omogoča shranjevanje dveh položajev za vožnjo, kar olajša nastavljanje položaja v primeru pogostega menjavanja voznikov.

Beleži električne nastavitve sedeža in stranskih ogledal.

Pri tem so upoštevane tudi električne nastavitve za razširjeni projekcijski zaslon.



Z gumbi 1/2/M

- Vstopite v vozilo in vklopite kontakt.

- Nastavite sedež, stranski ogledali in razširjeni projekcijski zaslon.
- Pritisnite gumb **M**, potem pa v 4 sekundah gumb **1** ali **2**

Zvočni signal potrdi shranjevanje. Shranjevanje novega položaja v pomnilnik zbrše prejšnji položaj.

Priklic shranjenega položaja iz pomnilnika

OPOZORILO

Ko se sedež premika, se prepričajte, da nihče oziroma noben predmet ne ovira samodejnega pomikanja sedeža.

Ob vklopljenem kontaktu ali delujočem motorju

- Pritisnite na gumb **1** ali **2** za priklic ustreznega položaja.

Ko je nastavev dokončana, se zasliši zvočni signal.

Postopek lahko prekinete s pritiskom na gumb **M**, **1** ali **2** ali z ročico za nastavev sedeža.

Položaja ne morete priklicati iz pomnilnika med vožnjo. Priklic shranjenih

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

položajev se izklopi približno 45 sekund po izključitvi kontakta.

Funkcija za udoben vstop

Funkcija za udoben vstop olajšuje vstop v vozilo in izstop iz njega. Pri tem se sprednji sedež ob izklopu kontakta in odpiranju voznikovih vrat samodejno pomakne nazaj ter ostane v tem položaju do naslednjega vstopanja v vozilo.

Ob vklopu kontakta se sprednji sedež pomakne naprej do shranjenega položaja za vožnjo.



Nastavlja se v aplikaciji **Nastavitve > Vozilo** na zaslonu na dotik.

Ogrevani sedeži

Aktiviranje/dezaktiviranje

Za dostop do aplikacije pritisnite gumb na sredini ročice za nastavev sedeža ali pritisnite bližnjico klimatske naprave pod zaslonom sistema Infotainment.

V aplikaciji **Sedeži** na zaslonu na dotik izberite zavihek **Funkcije ogrevanja**.

- Izberite voznikov ali sovoznikov sedež.

Prikaže se ustrezna stran z zadnjimi shranjenimi nastavitvami.

Če so nastavitve ustrezne, pritisnite za vklop/izklop funkcije v aplikaciji

Sedeži.

Če ne storite ničesar, se zaslon vrne v svoje prvotno stanje.

Stanje funkcije se ob izklopu kontakta ne shrani. Ogrevanje sedežev se ob vklopu vedno prične na stopnji »3« (High) in ga je mogoče zmanjšati na »2« ali »1«.

Spreminjanje nastavitvev

- Na strani **Funkcije ogrevanja** izberite ustrezen sedež.
- Intenzivnost izberite med tremi predhodno nastavljenimi stopnjami: »1« (Nizko), »2« (Normalno) ali »3« (Visoko). Nastavitve se ob izklopu kontakta shranijo v pomnilnik.



Funkcije ne uporabljajte, ko sedež ni zaseden.

Čim prej zmanjšajte moč ogrevanja.

Ko temperatura sedežev in potniškega prostora doseže zeleni nivo, izklopite funkcijo, da zmanjšate porabo električne energije.

OPOZORILO

Osebam z občutljivo kožo je odsvetovana daljša uporaba ogrevanja sedežev.

Pri osebah, ki imajo spremenjeno zaznavo toplote (npr. zaradi bolezni, jemanja zdravil), obstaja nevarnost opeklin.

Ohranjanje nepoškodovane grelne plošče sedeža in preprečevanje kratkega stika:

- Na sedež ne polagajte težkih ali ostrih predmetov.
- Na sedežu ne klečite ali stojte.
- Po sedežu ne polivajte tekočin.
- Nikoli ne uporabljajte funkcije ogrevanja, če je sedež moker.

Prezračevani sedeži



Nastavite prezračevanje na želeno stopnjo, tako da enkrat ali večkrat pritisnete na . Indikator v stikalu označuje izbrano stopnjo.

Nastavitve se ob izklopu kontakta shranijo v pomnilnik. Zračenje je mogoče nastaviti v aplikaciji z možnostmi za sedeže na zaslonu sistema Infotainment. Za vklop ali izklop prezračevanja se dotaknite . Nastavite prezračevanje na želeno stopnjo z dotikom kontrolne lučke na zaslonu. Voznikov sedež in sovoznikov sedež lahko nastavljate ločeno.

Sedeži s funkcijo masaže

To je sistem z možnostjo izbora vrste masaže in nastavitve njene jakosti. Sistem deluje ob vključenem motorju ter v načinu STOP sistema Stop & Start.

Aktiviranje/dezaktiviranje

 V meniju **Sedeži** na zaslonu na dotik izberite zavihek **Masaža**.

- Izberite voznikov ali sovoznikov sedež. Prikaže se ustrezna stran z zadnjimi shranjenimi nastavitvami.

 Če so nastavitve ustrezne, pritisnite v meniju za vklop/izklop funkcije **Sedeži**.

Če ne storite ničesar, se zaslon vrne v svoje prvotno stanje. Stanje funkcije se ob izklopu kontakta ne shrani.

Spreminjanje nastavitvev

- Na strani **Masaža** izberite ustrezní sedež.
- Intenzivnost masaže izberite med tremi predhodno nastavljenimi stopnjami: »1« (Nizko), »2« (Normalno) ali »3« (Visoko).
- Izberite drugo vrsto masaže od tistih masaž, ki so na voljo.

Spremembe se upoštevajo takoj in se shranijo, ko izklopite kontakt. Ko je sistem vklopljen, začne izvajati enourni cikel masaže, sestavljen iz 6-minutnih masaž, ki jim sledijo 4-minutni odmori.

Sistem se samodejno zaustavi ob koncu cikla.

Funkcijo je mogoče spremeniti tudi v območju gradnika na sovoznikovi strani osrednjega zaslona.

Informacijski prikazovalnik ➞ 93

V nasprotnem primeru lahko aplikacijo Sedeži odprete neposredno prek gumba na strani sedeža.

Zadnji sedeži

Vozite samo z zaskočenimi sedeži in naslonjali.

OPOZORILO

Sedežev nikoli ne nastavljajte med vožnjo, saj se lahko nenadzorovano premikajo.

Zlaganje naslona za hrbet ➞ 33.

Zlaganje zadnjih sedežev

Zložljivo levo ali desno naslonjalo sedeža

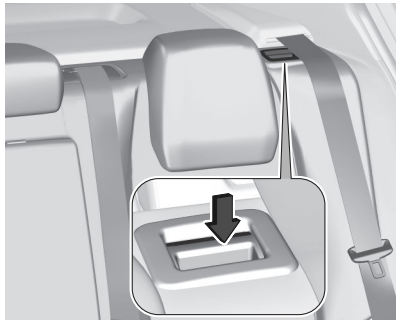


Povlecite sprostilno ročico in zložite naslonjala na blazino sedeža.

Za preklap v pokončni položaj privzdignite sedežna naslonjala do konca navzgor, da se zaskočijo v zavarovan položaj. Poskrbite, da bodo varnostni pasovi pravilno postavljeni in se odmaknile od predela zlaganja.

⚠ OPOZORILO

Najprej preverite, da varnostni pasovi zunanjih sedežev potekajo navpično in plosko ob obročih za zaklepanje naslonov.



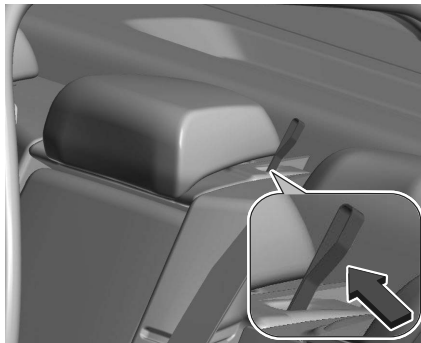
Naslonjala so pravilno pritrjena, če rdeče oznake poleg ročic niso več vidne.

⚠ OPOZORILO

Potem ko ste sedežna naslonjala preklapili navzgor, se pred vožnjo prepričajte, da so le-ta trdno pritrjena. Če tega ne upoštevate, utegne v primeru silovitega zaviranja ali trka priti do telesnih poškodb ali škode na vozilu zaradi preobtežbe.

Naslonjalo sredinskega sedeža

- Predhodno preverite, da naslon za roke zadaj ni poklopljen in da vzglavnik sredinskega sedeža ni dvignjen.



- Iz potniškega prostora ali iz prtljažnika potegnite za trak za odklepanje naslona.

- Poklopite naslon na sedišče.
- Pri nameščanju v prvotni položaj dvignite naslon do konca, da se zaskoči.

Ogrevanje

Ogrevanje zadnjih sedežev je mogoče vklopiti ali izklopiti s kapacitivnimi stikali na dotik, ki se nahajajo na zadnji plošči sredinske konzole.



Varnostni pasovi



Pas se pri naglem pospeševanju ali upočasnjevanju zaskoči in tako zadrži potnika tesno na sedežu. S tem se možnosti poškodbe bistveno zmanjšajo.

⚠ OPOZORILO

Pred vsako vožnjo se pripnite z varnostnim pasom.
V primeru nesreče ljudje, ki niso pripeti z varnostnim pasom, ogrožajo svoje sopotnike in sebe.

En varnostni pas si lahko pripne le ena oseba.

Otroški varnostni sedeži ➡ 40.

Občasno preverjajte delovanje vseh delov sistema varnostnih pasov in preverite, da niso umazani ali poškodovani.

Poškodovane dele morate obvezno zamenjati. Po nesreči so varnostni pasovi raztegnjeni, zato, prosimo, da jih kot tudi zategovalnike daste zamenjati strokovnjakom v servisni delavnici.

i OPOMBA

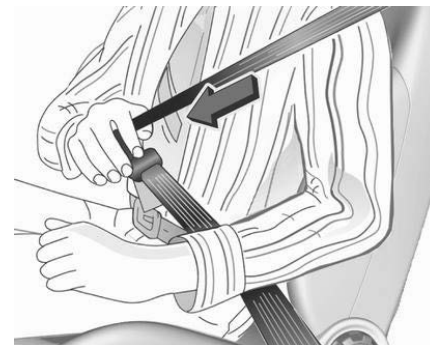
Prepričajte se, da se varnostni pasovi ne poškodujejo s čevlji ali predmeti z ostrimi robovi ter da niso ukleščeni. Preprečite, da bi v navijala varnostnih pasov zašla umazanija.

i OPOMBA

Pri pripenjanju varnostnih pasov vedno uporabite pripadajočo zaponko varnostnega pasu, da zagotovite pravilno funkcionalnost.

Tritočkovni varnostni pas

Pripenjanje



Enakomerno potegnite varnostni pas iz navijalnika, ga nezvitega namestite čez telo in vstavite zaskočni jeziček v zaponko. Prepričajte se, da je varnostni pas med vožnjo napeljan prek rame in se tesno prilega telesu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Ohlapna in debela oblačila otežujejo prileganje varnostnega pasu k telesu. Prav tako ne sme biti med varnostnim pasom in telesom nobenih drugih predmetov (npr. torbice, mobilnega telefona).

⚠ OPOZORILO

Varnostni pas ne sme počivati na trdih ali lomljivih predmetih v žepih vaših oblačil.

Opozorilo za pripenjanje varnostnega pasu ➡ 37.

Nastavitev višine, če je primerno.

Odpenjanje



Varnostni pas odpnete s pritiskom na rdeči gumb na zaponki varnostnega pasu in ga spustite v navijalnik.

Uporaba varnostnih pasov med nosečnostjo



⚠ OPOZORILO

Medenični varnostni pas mora biti nameščen čim nižje čez medenico, da tako preprečite pritisk na trebuh.

Zategovalniki varnostnih pasov

V primeru trčenja od spredaj, od zadaj ali bočnega trčenja z določeno silo zategovalniki varnostnih pasov zategnejo sprednje in zunanje zadnje varnostne pasove.

⚠ OPOZORILO

Nepravilno ravnanje (npr. odstranitev ali namestitve varnostnih pasov) lahko sproži zategovalnike pasov.

Sproženje zategovalnikov varnostnih pasov je označeno z neprestanim svetlenjem kontrolne lučke.

Če so zategovalniki varnostnih pasov sproženi, jih je potrebno zamenjati v servisni delavnici. Vsak zategovalnik se sproži le enkrat.

i OPOMBA

Ne pritrjujte ali nameščajte dodatkov ali drugih predmetov, ki bi lahko motili delovanje zategovalnikov pasov. Na sestavnih delih zategovalnika varnostnih pasov ne izvajajte nikakršnih sprememb, saj bo to razveljavilo dovoljenje za uporabo vozila.

Opozorilo za pripenjanje varnostnega pasu

Vsak sedež je opremljen z opozorilom za pripenjanje varnostnega pasu, ki ga prikazuje lučka a za ustrezen sedež na stropni konzoli.

Omejevalniki natezne sile

V primeru trčenja s počasnim popuščanjem napetosti varnostnega pasu zmanjšujejo obremenitev telesa.

Sistem zračnih blazin

Sistem zračnih blazin je sestavljen iz več notranjih sistemov, odvisno od stopnje opremljenosti.

Pri sprožitvi se zračne blazine napihnejo v nekaj milisekundah. Zračna

blazina se razpre in uplahne tako hitro, da jo pri nesreči navadno sploh ni opaziti.

⚠ OPOZORILO

Sistem zračnih blazin se sproži na eksploziven način, popravila sme izvajati samo usposobljeno osebje.

⚠ OPOZORILO

Če dodajate dodatno opremo, ki spremeni ohišje vozila, sistem odbijača, višino, sprednji del ali stransko pločevino, lahko to prepreči pravilno delovanje sistema zračnih blazin. Na delovanje sistema zračnih blazin lahko vpliva tudi sprememba katerega koli dela prednjih sedežev, varnostnih pasov, zaznavalnega in diagnostičnega modula zračne blazine, volana, instrumentne plošče, notranjih tesnil vrat, vključno z zvočniki, katerega koli modula zračne blazine, stropa ali stebrička, obloge, sprednjih senzorjev, senzorjev bočnega trka ali ožičenja zračne blazine.

⚠ OPOZORILO

Na območju napihovanja zračne blazine ne smejo biti prisotne ovire.

i OPOMBA

Elektronska krmilna enota sistema zračnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov se nahaja v sredinski konzoli med sprednjima sedežema. V to območje ne postavljajte nikakršnih magnetnih predmetov. Na pokrove zračnih blazin ne nameščajte nikakršnih predmetov in jih ne prekrivajte z drugimi materiali. Poškodovane pokrove naj zamenjajo v servisni delavnici. Vsaka zračna blazina se sproži samo enkrat. Sprožene zračne blazine naj zamenjajo v servisni delavnici. Poleg tega bo morda treba zamenjati volan, instrumentno ploščo, dele obloge, tesnila vrat, ročaje in sedeže. Na sestavnih delih sistema zračnih blazin ne izvajajte nikakršnih sprememb, saj bo to razveljavilo dovoljenje za uporabo vozila.

1

2

3

4

5

6

7

8

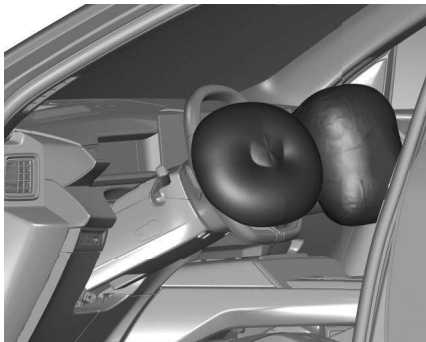
9

10

Sistem sprednjih varnostnih blazin

Sistem sprednjih zračnih blazin vključuje zračni blazini v volanu in na armaturni plošči na desni strani. Označene so z napisom **AIRBAG**.

Sistem sprednjih zračnih blazin se sproži v primeru čelnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjene zračne blazine prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb glave in zgornjega dela telesa sprednjih potnikov.

⚠ OPOZORILO

Optimalna zaščita je zagotovljena le, če je sedež v pravilnem položaju. Pravilno napeljite in pripnite varnostni pas. Zračna blazina je šele takrat pripravljena za zaščito.

Stranske zračne blazine

Sistem stranskih zračnih blazin je sestavljen iz zračne blazine v naslonjalu vsakega sprednjega sedeža.

Označena je z napisom **AIRBAG**.

Stranski varnostni blazini se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjene zračne blazine prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata

možnost poškodb zgornjega dela telesa in medenice pri morebitnem bočnem trčenju.

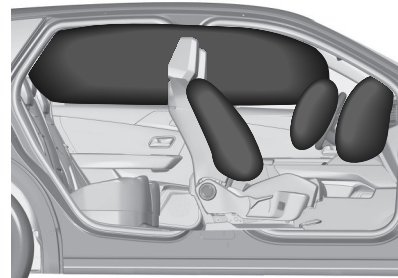
i OPOMBA

Uporabljajte le zaščitne prevleke za sedeže, ki so odobrene za vozilo. Pazite, da ne prekrijete zračnih blazin.

Varnostne zavese

Varnostne zavese se nahajajo v stropnem okviru na vsaki strani. Označene so z napisom **AIRBAG** na stropnem okviru.

Varnostni zavesi se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjeni zračni blazini prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb glave pri morebitnem bočnem trčenju na ustrezni strani.

⚠ OPOZORILO

Ključke na ročajih v strešnem okvirju so primerne le za obešanje lahkih kosov oblačil, brez obešalnikov. V teh oblačilih ne hranite nikakršnih predmetov.

Izklop zračne blazine

V primeru namestitve varnostnega otroškega sedeža na sovoznikov sedež morate izključiti sistem zračnih blazin za sovoznika v skladu z navodili v tabeli.

Stranske zračne blazine, varnostne zavese, zategovalniki varnostnih pasov in voznikove zračne blazine ostanejo aktivne. Za izklop sistema sovoznikovih zračnih blazin je na sovoznikovi strani instrumentne plošče stikalo na ključ. Mesta namestitve sistema za zadrževanje otrok ➡ 43



S ključem vozila izberite položaj oz. stanje:

OFF : sovoznikova zračna blazina je deaktivirana in se ne bo sprožila v primeru trka, kontrolna lučka **OFF** sveti v sredinski konzoli.

ON : sovoznikova zračna blazina je aktivna

i OPOMBA

Po zasuku stikala na ključ v položaj **OFF** nadaljujete z vrtenjem proti temu položaju, dokler ne odstranite ključa.

⚠ NEVARNOST

Sovoznikovo zračno blazino deaktivirajte samo v kombinaciji z uporabo otroškega varnostnega sedeža, ob upoštevanju navodil in omejitev v tabeli.

V nasprotnem primeru je prisotna smrtna nevarnost za osebo, ki sedi na sedežu z deaktivirano sovoznikovo zračno blazino.



Če kontrolna lučka za VKLOP po vključitvi kontakta vžiga sveti pribl. 60 sekund, je sistem zračnih blazin na sovoznikovi strani aktiven in se bo v primeru trka sprožil.

Če kontrolna lučka za IZKLOP zasveti, ko vklopite kontakt, je sovoznikov

sistem zračnih blazin deaktiviran. Lučka sveti, dokler je zračna blazina deaktivirana.

Če svetita obe signalni lučki hkrati, je v sistemu napaka. Stanje sistema je negotovo, zato na sovoznikovem sedežu ne sme sedeti nihče.

Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Če svetita obe signalni lučki ali če ne sveti nobena, nemudoma poiščite servisno delavnico.

Stanje lahko spremenite le pri mirujočem vozilu in izključenem kontaktu.



⚠ NEVARNOST

NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

SL: NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.

FR: NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

ES: NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

IT: NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale

ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

Zadrževalni sistemi za otroke

Splošna priporočila

⚠ OPOZORILO

Ko prevažate otroke v vozilu, jih morate namestiti na ustrezen sedež. **Otrok med vožnjo nikoli ne smete imeti v naročju.**

⚠ OPOZORILO

Nepravilno nameščen otroški sedež v vozilu v primeru nesreče ogroža otrokovo varnost. Upoštevajte navodila v nadaljevanju in navodila, ki so priložena otroškemu sedežu.

i OPOMBA

Zakonodaja, ki ureja prevoz otrok, je odvisna od posamezne države.

Upoštevajte veljavno zakonodajo v svoji državi.

Za največjo varnost upoštevajte naslednja priporočila:

- V skladu z evropsko zakonodajo morajo **vsí otroci, ki so mlajši od 12 let ali visoki manj kot 150 cm, potovati v odobrenih otroških sedežih, ki so primerni za njihovo velikost ali težo**, na sedežih, ki so opremljeni z varnostnim pasom ali pritrdišči ISOFIX.
- **Otroci, ki so stari 15 mesecev ali manj, morajo potovati tako, da so s hrbtom obrnjeni v smeri vožnje, na sprednjem ali zadnjem sedežu vozila.** Uporaba sedežev, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje, je priporočljiva za otroke do 3. leta starosti.
- **Po statističnih podatkih so za prevoz otrok najbolj varni zadnji sedeži.**

OPOZORILO

Na sisteme za zadrževanje otrok ne lepите ničesar in jih ne prekrivajte z drugimi materiali. Sistem za zadr-

ževanje otrok, ki je bil v nesreči izpostavljen obremenitvi, je treba zamenjati.

OPOMBA

Varnostni pasovi

Preverite, da pod otroškim sedežem ni varnostnega pasu ali zaklepa, ker bi to lahko ogrozilo stabilnost namestitve sedeža. Pri namestitvi otroškega sedeža na zadnji sedež se prepričajte, da otroški sedež ne ovira varnostnega pasu na zadnjem srednjem sedežu. Preverite, ali je varnostni pas pravilno nameščen, ter pripnite varnostni pas ali trakove otroškega sedeža tako, da se čim tesneje prilegajo otrokovemu telesu.

OPOZORILO

Vzglavniki

Preden namestite otroški sedež z naslonom ali sistemom Top-tether na sovoznikov sedež, odstranite vzglavnik.

Preverite, ali je vzglavnik shranjen oz. pritrjen tako, da se v primeru močnega zaviranja ne bo spremenil v izstrelek. Ko otroški sedež odstranite, ponovno namestite vzglavnik.

OPOZORILO

Dodatna zaščita

Otrok naj vstopa in izstopa v vozilo obrnjen stran od cestišča. Če želite preprečiti, da bi otrok nehotе odprl vrata ali zadnja stekla, uporabite funkcijo za varnost otrok. Stekla ob zadnjih sedežnih mestih naj bodo spuščena največ za tretjino. Majhne otroke zaščitite pred sončnimi žarki s senčniki, ki jih namestite na zadnja stranska stekla. Varnostna opozorila:

- Otrok ne puščajte v vozilu samih, brez nadzora.
- Nikoli ne puščajte otrok ali živali v vozilu, ki stoji na soncu z zaprtimi okni.
- Kontaktnega ključa nikoli ne puščajte v vozilu v dosegu otrok.

1

2

3

4

5

6

7

8

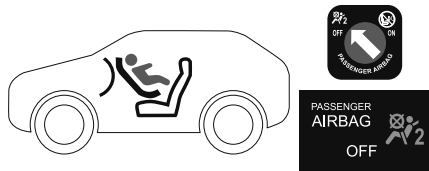
9

10

Namestitev sistema za zadrževanje otroka na sprednji sedež

⚠ OPOZORILO

Preden na sovoznikov sedež namestite otroški sedež, v katerem je otrok s hrbtom - obrnjen v smeri vožnje, je treba izklopiti sovoznikovo zračno blazino. Sicer lahko morebitno sproženje zračne blazine otroka hudo poškoduje ali ubije.



⚠ OPOZORILO

Preden na sovoznikov sedež namestite naprej obrnjen otroški sedež, izklopite sovoznikovo zračno blazino.

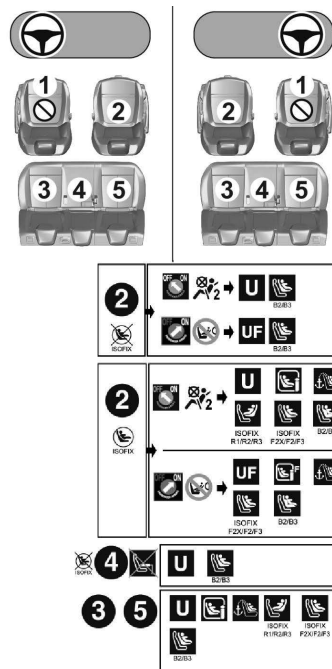


i OPOMBA

Sovoznikov sedež nastavite v **najvišji položaj** in ga **do konca pomaknite nazaj**, z **vzravnanim naslonom**.



Mesta namestitve sistema za zadrževanje otrok



Ključ



Sedež, na katerem je namestitev otroškega sedeža prepovedana.



Sovoznikova zračna blazina je **izključena**.



Sovoznikova zračna blazina je **vkjučena**.



Položaj sedeža primeren za otroški sedež, pritrjen z varnostnim pasom, v katerem je otrok »**s hrbtom obrnjen v smeri vožnje**« in/ali »**z obrazom obrnjen v smeri vožnje**« (**U**) za skupine **0, 0+, 1, 2** ali **3** ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 40 in 150 cm.



Položaj sedeža primeren za univerzalni otroški sedež, pritrjen z varnostnim pasom, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smeri vožnje (UF)** za skupine **1, 2** in **3** ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 76 in 150 cm.



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža **i-Size**.



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža **i-Size**, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smeri vožnje**



Sedežno mesto ni primerno za namestitev otroškega sedeža z oporno nogo.



Prisotnost pritrdišča za zgornji pritrditveni trak **TOP TETHER** na zadnji strani naslona, ki omogoča pritrditev **univerzalnega otroškega sedeža ISOFIX**.



Prisotnost pritrdišča za zgornji pritrditveni trak **TOP TETHER** na zadnji strani naslona, ki omogoča pritrditev univerzalnega otroškega **sedeža ISOFIX**, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smer vožnje**.



Otroški sedež **ISOFIX**, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje:

- **R1: ISOFIX** otroški sedež za **dojenčke**

- **R2: otroški sedež ISOFIX za zmanjšane velikosti.**
- **R3: otroški sedež ISOFIX za velike velikosti**



Otroški sedež **ISOFIX**, v katerem je otrok z obrazom obrnjen v smer vožnje:

- **F2X: otroški sedež ISOFIX za majhne otroke.**
- **F2: otroški sedež ISOFIX z zmanjšano višino.**
- **F3: otroški sedež ISOFIX s polno velikostjo.**



Otroški sedež »Jahač« z varnostnim pasom in pritrdišči **ISOFIX**:

- **B2: sedež jahač z zmanjšano širino.**
- **B3: sedež jahač s polno širino.**



Sedež, na katerem je namestitev otroškega sedeža **ISOFIX** prepovedana.

Za nastavljanje sedeža pogledajte tabelo »Namestitev univerzalnih otroških sedežev ISOFIX in i-Size«.



Sedežno mesto je odobreno za namestitev otroškega sedeža ISOFIX.

Otroški sedež **ISOFIX** tipa »košara za dojenčka«:



- **L1: obrnjen v levo.**
- **L2: obrnjen v desno.**

V skladu z evropskimi predpisi ta tabela navaja možnosti namestitve otroških sedežev z uporabo varnostnih pasov in univerzalno homologiranih (a) ter največjih otroških sedežev ISOFIX in i-Size na sedežnih mestih v vozilu, ki so opremljena s pritrdišči ISOFIX.

Da: Primeren za namestitev določene kategorije otroških varnostnih sedežev.

Ne: Ni primeren za namestitev določene kategorije otroških varnostnih sedežev.

Tabela z možnostmi namestitve univerzalnih otroških sedežev ter otroških sedežev ISOFIX in i-Size.

	Številke sedežev				
	Sprednja sedeža ^(b)		Zadnji sedeži ^(b) vrsta 2		
	1	2	3	4	5
Sovoznikova zračna blazina		Deaktivirano »IZKLOPLJE- NO« ^(c)	Aktivirano »VKLOPLJE- NO« ^(d)		
Položaj je združljiv z univerzalnim ^(a) otroškim sedežem Usmerjenost nazaj ^(e)	ne	da ^{(g)(h)}	ne	da	da ⁽ⁱ⁾
Položaj je združljiv z univerzalnim ^(a) otroškim sedežem Usmerjenost naprej ^(f)	ne	da ^{(g)(h)}		da	da ⁽ⁱ⁾
Položaj je združljiv z otroškim sedežem i-Size Usmerjenost nazaj	ne	ne ^(j) /da ^(k)	ne	da	ne
Položaj je združljiv z otroškim sedežem i-Size Usmerjenost naprej	ne	ne ^(j) /da ^(k)		da	ne
Položaj, združljiv s kavljem TOP TETHER	ne	ne ^(j) /da ^(k)		da	ne
Otroški sedež tipa » Košara za dojenčka « (L1/L2)	ne	ne		ne	ne

	Številke sedežev					
	Sprednja sedeža ^(b)			Zadnji sedeži ^(b) vrsta 2		
	1	2		3	4	5
Otroški sedež ISOFIX , v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje (R1/R2/R3)	ne	ne ^(j) /R3 ^{(h)(k)}	ne	R3	ne	R3
Otroški sedež ISOFIX , v katerem je otrok z obrazom obrnjen v smeri vožnje (F1/F2X/F3)	ne	ne ^(j) /F3 ^{(h)(k)}		F3	ne	F3
Otroški sedež »Jahač« (B2/B3) ^(m)	ne	B3 ^{(h)(j)(k)}		B3	B3 ⁽ⁱ⁾ (j)	B3

- (a) Univerzalni otroški sedež: otroški sedež, ki ga lahko z varnostnim pasom namestite v vsa vozila.
- (b) Odvisno od različice preverite veljavno zakonodajo v vaši državi, preden namestite otroka na ta sedež.
- (c) Če želite na to sedežno mesto namestiti otroški sedež, v katerem je otrok **s hrbtom obrnjen v smeri vožnje**, je treba izklopiti sovoznikovo varnostno blazino (**»OFF«**).
- (d) Če je sprednja sopotnikova zračna blazina vključena (**»ON«**), je na tem sedežu dovoljen samo otroški sedež, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smeri vožnje**.
- (e) Za univerzalni otroški sedež, v katerem je otrok **s hrbtom obrnjen v smeri vožnje** in/ali **z obrazom obrnjen v smeri vožnje (U)** za skupine **0, 0+, 1, 2** ali **3** ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 40 in 150 cm.
- (f) Le za univerzalni otroški sedež, v katerem je otrok **z obrazom obrnjen v smeri vožnje (UF)** v skupinah **1, 2** ali **3**, ali za sedež, namenjen otrokom v višini med 76 cm in 150 cm.
- (g) Če je sedež nastavljen po višini, ga nastavite v najvišji položaj.
- (h) Sovoznikov sedež nastavite v skrajni vzdolžni položaj nazaj.

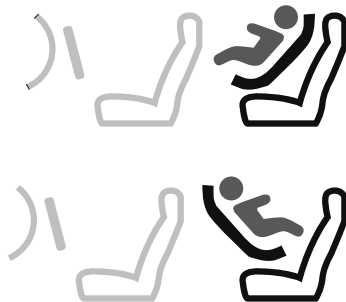
- (i) Otroški sedež s podporno nogo ne sme biti nikoli nameščen na zadnjem srednjem sedežu.
- (j) Sedež ni opremljen s pritrdišči, skladnimi s sistemom ISOFIX.
- (k) Sedež opremljen s pritrdišči, skladnimi s sistemom ISOFIX.
- (l) Če je na teh sedežih nameščen otroški varnostni sistem, nastavite višino vzglavnika sedeža na najvišjo višino ali ga po potrebi odstranite.
- (m) Na zadnje sedeže ni mogoče hkrati namestiti 3 otroških sedežev »jahačev«.

Pravila:

- Položaj, ki je združljiv z i-Size, je združljiv tudi z R1, R2 in F2X, F2, B2.
- Položaj, ki je združljiv z R3, je združljiv tudi z R1 in R2.
- Položaj, ki je združljiv z R2, je hkrati združljiv tudi z R1.
- Položaj, ki je združljiv z F3, je združljiv tudi z F2X in F2.
- Položaj, ki je združljiv z B3, je združljiv tudi z B2.

Namestitev sistema za zadrževanje otroka na zadnji sedež

Z obrazom v smeri vožnje ali s hrbtom v smeri vožnje



- Sprednji sedež premaknite naprej in izravnajte naslon, tako da preprečite

stik med otrokovimi nogami v naprej obrnjenem otroškem sedežu ali nazaj obrnjenim otroškim sedežem in sprednjim sedežem vozila.

- Poskrbite, da je naslon naprej obrnjenega otroškega sedeža čim bližje naslonu zadnjega sedeža vozila in da se ga v idealnem primeru dotika.

Zadnji srednji sedež

Otroški sedež s podporno nogo ne sme biti nikoli nameščen na zadnjem srednjem sedežu.

Priporočila, specifična za sedež

⚠ OPOZORILO

Namestitev sedeža jahača

Prsni del varnostnega pasu mora biti napet prek otrokove rame in se ne sme dotikati njegovega vratu. Preverite ali poteka spodnji del varnostnega pasu čez otrokova stegna. Uporabite sedež jahač z naslonom, ki je opremljen z vodilom za varnostni pas na višini ramen.

⚠ OPOZORILO

Namestitev otroškega sedeža s podporno nogo.

Prepričajte se, da ima podporna noga trden in stabilen stik s tlemi.

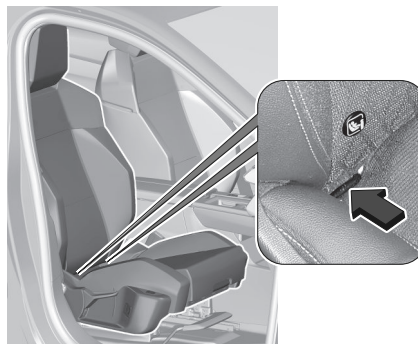
Otroškega sedeža s podporno nogo nikoli ne nameščajte na zadnji srednji sedež.

Tritočkovni varnostni pas

Otroške varnostne sedeže lahko pritrdite s tritočkovnimi varnostnimi pasovi. Potem ko ste pritrdili otroški

varnostni sedež, je treba zategniti tudi varnostni pas ➡ 43

Držala ISOFIX



V vpetja ISOFIX pritrdite izključno odobrene ISOFIX otroške varnostne sedeže. Položaji ISOFIX otroških varnostnih sedežev, ki so specifični za vozilo, so označeni na razpredelnici za varovala za otroke.



Vpenjalne točke ISOFIX so označene z nalepkami na naslonjalu. Za dostop do držal ISOFIX najprej potegnite zadrgo. Otroški varnostni sedež i-Size je univerzalni varnostni sedež ISOFIX, ki je skladen z uredbo ZN št. 129. Vse otroške varnostne sedeže i-Size lahko uporabite v vseh vozilih, ki so primerna za i-Size. Glejte razpredelnico za namestitev ➡ 43.

Ko pripenjate otroške varnostne sedeže ISOFIX na nastavljive sedeže, najprej nagnite naslonjalo nazaj, kolikor je potrebno, da omogočite dostop do nosilcev ISOFIX.

Po pravilni pritrditvi otroškega varnostnega sedeža ISOFIX znova nagnite naslonjalo naprej.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

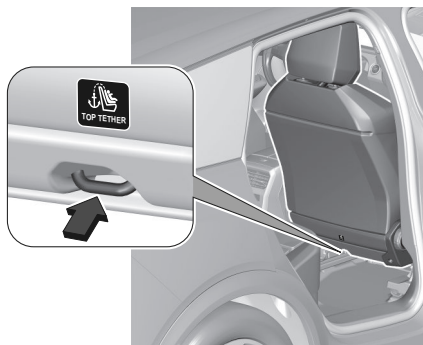
10

Poleg vpenjalnih točk ISOFIX morate uporabiti trak Top-tether ali podporno nogo.

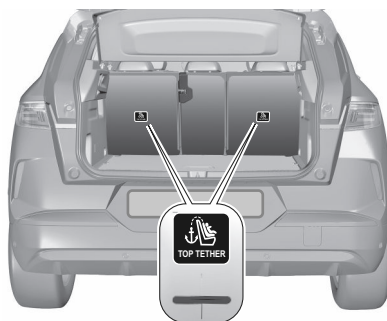
Otroški sedeži i-Size in sedeži vozila s potrdilom i-Size so označeni s simbolom i-Size, glejte ilustracijo.



Vpenjalne točke Top-tether



Vpenjalne točke Top-tether so označene s simbolom za otroški sedež.



Poleg pritrditve v držalo ISOFIX pritrdite trak Top-tether v vpenjalne točke Top-tether.

Položaji otroških varnostnih sedežev ISOFIX univerzalne kategorije so označeni na razpredelnici. ➡ 43

Izbira ustreznega otroškega sedeža

Najbolj primerno mesto za nameščanje otroškega sedeža so zadnji sedeži.

Otrok naj bo med vožnjo obrnjen s hrbtom v smer vožnje čim dlje.

Otrokova vratna vretenca so še vedno prešibka in pri trčenju doživijo manjši stres, če je otrok posajen s hrbtom v smer vožnje.

Naprej obrnjenega otroškega zadrževalnega sistema ne uporabljajte na vseh sedežih, če je teža otroka nižja od

13 kg ali velikost otroka nižja od 76 cm in do starosti 15 mesecev.

Primerni so otroški varnostni sedeži, ki so v skladu z veljavnimi predpisi UN ECE. Upoštevajte državne predpise o obvezni rabi otroških varnostnih sedežev.

Za varovala za otroke so priporočeni naslednji težnostni razredi:

- Römer Baby-Safe 3 i-Size
Velikost: 40 - 83 cm
Starost: od rojstva do starosti 15 mesecev
Teža: do 13 kg
Priporočljivo s podlago ISOFIX.
Primerno samo za namestitev »usmerjenosti nasprotno od smeri vožnje«.
- RÖMER TriFix 2 i-Size
Velikost: 76 - 105 cm
Starost: od 15 mesecev do 4 let
Teža: od 9 do 22 kg
Nameščen s pritrdišči ISOFIX in Top-tether.
Primerno samo za namestitev »usmerjenosti v smeri vožnje«.
- Römer Kidfix i-Size
Velikost: 100 - 150 cm
Starost: od 3,5 do 12 let
Teža: od 15 do 36 kg

z ali brez pritrdilnih elementov ISOFIX

Otrok je v njem pripet z varnostnim pasom.

Kupljeno od družbe Stellantis & You, Sales and Services.

Priporočamo uporabo otroškega sedeža z naslonjalom.

Če se za otroka nad 138 cm naslonjalo odstrani, je treba odstraniti tudi varnostno varovalo.

Prepričajte se, ali je otroški varnostni sedež, ki ga nameravate namestiti, primeren za Vaše vozilo.

Otroški sedež spredaj: Nastavite sovoznikov sedež v najvišji položaj in do konca nazaj vzdolžno, pri čemer naj bo naslonjalo za hrbet izravnano.

Otroški sedež zadaj: Sprednji sedež premaknite naprej in izravnajte naslonjalo za hrbet tako, da se noge otroka pri naprej ali nazaj obrnjenem otroškem sedežu ne dotikajo sprednjega sedeža.

Če naslon za glavo sedeža vozila ovira otroški varnostni sedež, nastavite ali odstranite dotični naslon za glavo.

Pri namestitvi ustreznega otroškega sedeža v vozilo upoštevajte navodila proizvajalca otroškega sedeža.

Za poluniverzalni ali vozilu posebej prilagojen otroški varnostni sedež (otroški

varnostni sedež ISOFIX ali s pasom) glejte seznam vozil v uporabniškem priročniku za otroški varnostni sedež.

Zagotovite, da je otroški varnostni sedež nameščen na primerno mesto v vozilu; glejte naslednjo preglednico.

Otrok naj vstopa in izstopa v vozilo obrnjen stran od cestišča.

Če otroškega sedeža ne potrebujete, ga zavarujte z varnostnim pasom ali pa ga vzemite iz vozila.

i OPOMBA

Na sisteme za zadrževanje otrok ne lepите ničesar in jih ne prekrivajte z drugimi materiali. Sistem za zadrževanje otrok, ki je bil v nesreči izpostavljen obremenitvi, je treba zamenjati.

Volan

Nastavitev volana



- Pri zaustavljenem vozilu povlecite ročico, da odklenete volan.
- Nemoteno nastavite višino in globino volana ter tako prilagodite položaj za vožnjo vašim željam.
- Potisnite ročico, da zaklenete volan.

⚠ OPOZORILO

Zaradi varnosti morate nastavitve voznikovega sedeža opraviti pri zaustavljenem vozilu.

Nasvet:

Informacije o vožnji in infotainmentu so na voljo na 10-palčnem in 16-palčnem zaslonu.

Zaradi večje varnosti in udobja pri vožnji so informacije na instrumentni plošči vidne nad volanom.

Višino volana nastavite tako, da ne zakriva instrumentne plošče.

Krmilni elementi na volanu



Nekatere sisteme za pomoč vozniku, sistem Infotainment in povezani mobilni telefon lahko upravljate tudi s stikali na volanu.

Napredni sistemi za pomoč pri vožnji

➡ 154

Sistem Infotainment ➡ 97

Ogrevanje volana

V hladnem vremenu ta funkcija greje krožni del volana.

Aktivirati jo je mogoče, kadar je zunanja temperatura nižja od 20 °C.

☞ V meniju Okolje na zaslonu na dotik izberite zavihek Sedeži in volan.

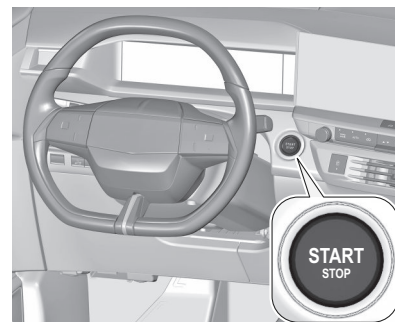
Pritisnite ☞ za vklop/izklop zvoka.

Funkcija se shrani vsakič, ko izklopite motor.

Hupa



Gumb za vklop



Upravljalna ročica za brisalce in sisteme za pranje stekel

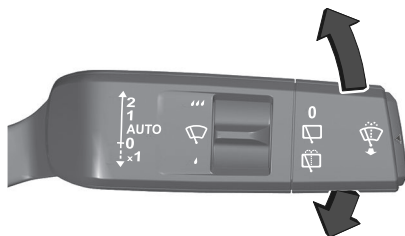
i OPOMBA

Ko je ročica brisalcev v položaju AUTO ali INT, 1 ali 2 in je po več kot eni minuti vključen kontakt: Ko je zunanja temperatura pod +3 °C, se brisalec vetrobranskega stekla vključi samo pri hitrosti nad 10 km/h. Ko je zunanja temperatura nad +3 °C, se brisalec vetrobranskega stekla vključi takoj.

i OPOMBA

V položaju 1 ali 2 se frekvenca brisanja samodejno zmanjša pri hitrosti pod 5 km/h in se na prvotno frekvenco vrne pri hitrosti nad 10 km/h.

Brisalec vetrobranskega stekla z nastavljivim intervalom brisanja



- 2 Hitro
- 1 Normalni
-  Intervalno brisanje
- 0 Ne sveti
- x1 Posamično brisanje

Ne uporabljajte, če je vetrobransko steklo zamrznjeno.
V avtopralnici jih izklopite.

Če želite aktivirati intervalni način brisanja ob naslednjem vklopu kontakta, ročico potisnite navzdol na položaj OFF in nazaj na INT.

Frekvenca brisalcev

Ročica brisalcev v položaju **INT**, pogostost brisanja je odvisna od hitrosti vozila.

Brisalec vetrobranskega stekla s senzorjem za dež



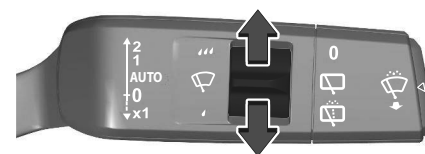
- 2 Hitro
- 1 Normalni
- AUTO** Samodejno brisanje
- 0 Ne sveti
- x1 Posamično brisanje

V položaju **AUTO** senzor za dež zazna količino vode na vetrobranskem steklu in samodejno uravnava čas med zamahi brisalcev. Če je

kontakt izključen, je način samodejnega brisanja izklopljen. Če želite aktivirati samodejni način brisanja ob naslednjem vklopu kontakta, ročico potisnite navzdol na položaj **OFF** in nazaj na **AUTO**.

Ne uporabljajte, če je vetrobransko steklo zamrznjeno.
V avtopralnici jih izklopite.

Nastavljiva občutljivost senzorja za dež



Stikalo brisalca v položaju **AUTO**.

V položaju **AUTO** senzor za dež zazna količino vode na vetrobranskem steklu in samodejno uravnava čas med zamahi brisalcev.

Občutljivost lahko nastavite s stikalom na ročici. Potisnite navzgor za povečanje in navzdol za zmanjšanje občutljivosti.

Prepričajte se, da senzor ni blokiran ➡ 23.

Kontrolna lučka ➡ 123.

Naprava za pranje vetrobranskega stekla



Povlecite ročico. Šobe poškropijo vetrobransko steklo, obenem brisalci nekajkrat obrišejo steklo. Tekočina za pranje ➞ 219.

Brisanje in pranje zadnjega stekla

Brisalec zadnjega stekla



0 izklop



brisanje s prekinitvami



zaslon za pranje

Ne uporabljajte, če je zadnje steklo zamrznjeno ali če uporabljate nosilec za kolesa. V avtopralnici jih izklopite. Pri vključenih sprednjih brisalcih in vklopljeni vzvratni prestavi se samodejno vključi tudi zadnji brisalec.

Sistem pranja zadnjega stekla

Izberite .

Če izberete položaj , se vklopita pranje zadnjega stekla in pogled zadnje kamere in zadnji brisalec. Tekočina za pranje ➞ 219

Zunanje luči

Upravljanje luči



OPOZORILO

Ne glejte neposredno v LED-žaromete. Nevarnost poškodb oči.

Tip 1:



Tip 2:



Vrtenje stikala luči:



Stranske luči



Samodejni vklop luči/dnevnih luči.



Zasenčene ali dolge luči.

Kontrolna lučka ➞ 85.

Zadnje luči

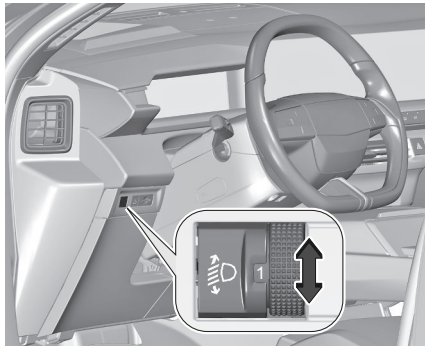
Zadnje luči se prižgejo skupaj s kratkimi in dnevnimi lučmi.

Dolge luči



Za preklop med kratkimi in dolgimi lučmi povlecite ročico čez točko upora.

Nastavitev višine žarometov



Za prilagoditev višine svetlobnega snopa žarometov, da ne slepite ostalih udeležencev v prometu: zavrtite kolesce v ustrezen položaj.

Za vrste pogona PHEV, hibrid 48 V in ICE:

- 0 Zaseden voznikov sedež
- 2 Zasedeni vsi sedeži
- 2 Zasedeni vsi sedeži in polno naložen prtljažnik
- 4 Zaseden voznikov sedež in polno naložen prtljažnik

Samo za vrsto pogona BEV:

- 0 Zaseden voznikov sedež
- 1 Zasedeni vsi sedeži

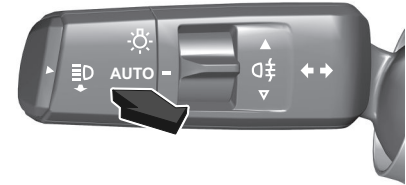
Žarometi za vožnjo v tujini

Za vožnjo po državah, kjer promet poteka po drugem pasu, vam ni treba prilagoditi žarometov.

Samodejni vklop kratkih luči za dnevno vožnjo

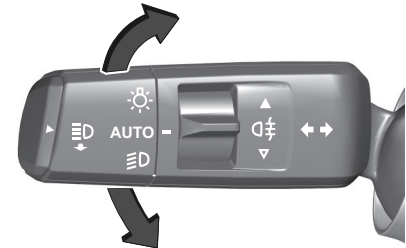
Dnevne luči izboljšajo vidnost vozila podnevi ➡ 56.

Svetlobni blisk



Povlecite do točke upora, da vklopite utripanje dolgih luči.

Smernik



Navzgo Desni smerniki
r

Navzdol Levi smerniki
l

Pri premikanju ročice smernikov lahko začutite točko upora.

Neprekinjeno utripanje vklopite s pomikom ročice smernikov prek točke

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

upora. Izklopite ga tako, da volan zavrite v drugo smer oziroma da ročico smernikov ročno premaknete nazaj v nevtralni položaj. Po 20 sekundah je glasnost zvočnega signala poveča, če je hitrost nad 80 km/h.

Kratko utripanje vklopite tako, da ročico smernikov držite tik pred točko upora. Smerniki bodo utripali, dokler ne spustite ročice smernikov.

Če želite aktivirati tri utripe, se narahlo dotaknite ročice smernikov, ne da bi jo potisnili prek točke upora.

Signali za nujne primere

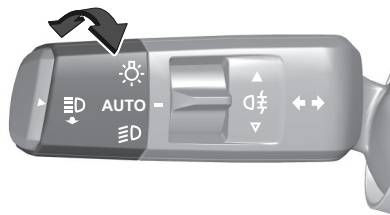


Za uporabo pritisnite gumb.

Pri zaviranju v sili se opozorilno utripanje smernikov samodejno vklopi, če je dosežena zadostna zavorna sila.

Ko vozilo znova spelje, ročno izklopite samodejno utripanje smernikov

Samodejni vklop luči



Pri vklopljeni funkciji samodejnega vklopa luči sistem samodejno preklopi med dnevnimi lučmi in kratkimi lučmi na podlagi podatkov o zunanjih svetlobnih razmerah, ki jih prejme od sistema brisalcev.

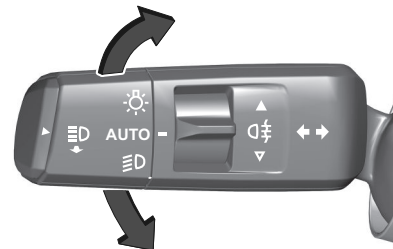
Samodejno delovanje žarometov

Obrnite stikalo v položaj: **AUTO**

V slabih svetlobnih razmerah se vklopijo kratke luči.

Poleg tega se žarometi vklopijo, če brisalci nekajkrat obrišejo vetrobransko steklo.

Parkirne luči



Pri parkiranju lahko vklopite parkirne luči na eni strani:

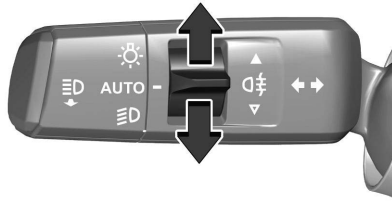
1. Izključite kontakt.
2. Stikalo potisnite povsem navzgor (desna parkirna luč) ali navzdol (leva parkirna luč).

Za povratno informacijo se oglasi zvočni signal in na ustrezni strani zasveti kontrolna lučka smernika.

Zarosene zaslone žarometov

Notranja stran zaslone žarometa se utegne zarositi za kratek čas v primeru hladnih, vlažnih razmer, pri močnem dežju ali po pranju vozila. Vlaga hitro samodejno izgine. Če vklopite luči, se to zgodi hitreje.

Zadnje meglenke



Stikalo pritisnite navzgor, da vklopite zadnjo meglenko.

Stikalo pritisnite navzdol, da izklopite zadnjo meglenko.

Intelli-Lux LED-žarometi

Sistem Intelli-Lux LED-žarometov v obeh žarometih vsebuje različne sklop lučk LED, ki omogočajo upravljanje funkcij prilagodljivih žarometov.

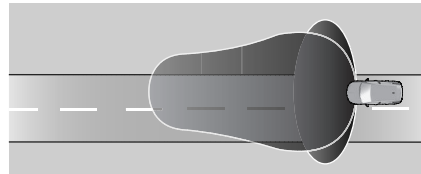
Usmeritev in jakost svetlobe se prilagajata zunanji svetlobi, vrsti ceste in voznim razmeram. Vozilo samodejno prilagaja žaromete okoliščinam in tako vozniku zagotavlja optimalno osvetlitev. Prilagodljive žaromete in Intelli-Lux LED-žaromete je mogoče izklopiti in vklopiti na zaslonu sistema Infotainment

ment in z izklopom ali vklopom samodejnega vklopa luči.

Zaslon Infotainment ⇨ 97

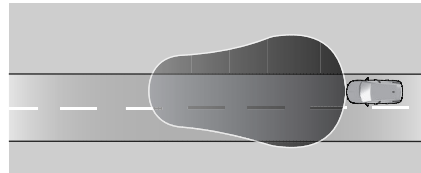
Če so na zaslonu sistema Infotainment vključeni prilagodljivi žarometi in je stikalo luči v položaju **AUTO**, so na voljo naslednje funkcije.

Luč za pešce



Se vklopi samodejno, ko se vozilo začne premikati in do hitrosti 25 km/h. Ta luč je zasnovana za izboljšanje vidljivosti pešcev ob straneh vozila.

Luči za mestno vožnjo



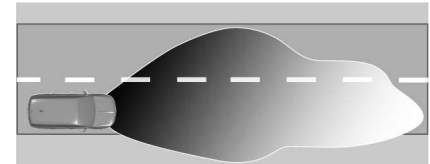
Se vklopi samodejno pri hitrosti nad 25 km/h, in izklopi nekaj sekund za tem, ko presežete hitrost 50 km/h. Širok svetlobni snop omogoča boljše

prepoznavanje nevarnosti na cesti, npr. pešcev in križišč.

Osvetlitev za vožnjo po avtocesti

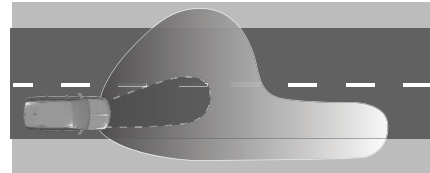
Svetlobni snop kratkih luči je prilagojen višji hitrosti vožnje na avtocestah.

Luč za podeželsko vožnjo



Po krajšem zamiku se samodejno vklopijo pri hitrosti nad 50 km/h, če vozite po podeželski cesti. Prilagaja se osvetlitev voznega pasu in predela ob cesti. Ne zaslepi voznikov, ki vozijo v nasprotni smeri in pred vami.

Osvetlitev za slabo vreme



Vključi se samodejno, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- hitrost vozila znaša med 0 km/h in 70 km/h

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- zadnja meglenka je izklopljena,
 - brisalci vetrobranskega stekla so vklopljeni več kot dve minuti.
- Svetlobni snop je širši in omogoča boljše prepoznavanje označb vozniških pasov, kratke luči pa so zatemnjene, da ne slepijo vozil iz nasprotne smeri.

Način za meglo

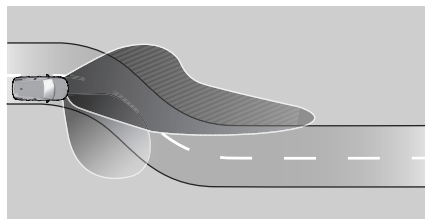
Vključi se samodejno, ko je prižgana zadnja meglenka. Ta način je zasnovan za izboljšanje vidljivosti voznika v meglenih razmerah.

Osvetlitev križišč



Se vklopi pri hitrosti do približno 40 km/h, ob izklopu. Odvisno od zasuka volana in smernikov se sproži posebna funkcija LED-lučí, ki osvetli smer vožnje.

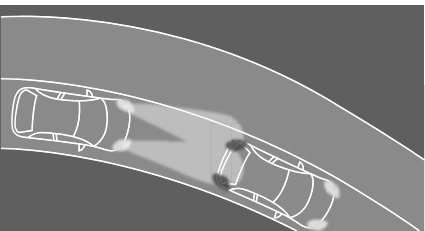
Osvetlitev zavojev



Na podlagi kota volana in hitrosti se vklopijo dodatne lučke LED, ki izboljšajo osvetlitev zavoja. Ta funkcija se vklopi pri hitrosti do približno 70 km/h.

Dolge luči brez bleščanja

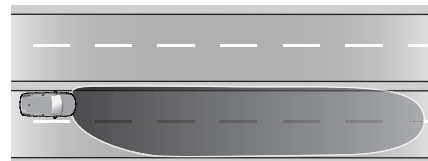
Dolge luči brez bleščanja se samodejno vklopijo, ko hitrost preseže 45 km/h. Izklopijo se pri hitrost pod 35 mph, vendar pa sistem ostane v stanju pripravljenosti.



Ko vstopite na osvetljeno območje svetlobni segmenti postopoma zbledijo od zunaj navznoter in preklopijo na kratke luči.

Ko zapustite osvetljeno območje, svetlobni segmenti postopoma zbledijo od znotraj navzven in preklopijo na dolge luči, s predorom ali brez njega, odvisno od prometnih razmer.

Avtocestni način



Se vklopi samodejno z dolgimi lučmi brez bleščanja in ko je zaznana vožnja po avtocesti. Osvetlitev je prilagojena tako, da ne slepi nasproti vozečega prometa, ki je delno skrit za ločilnimi pregradami na avtocesti.

Prometni pomočnik proti bleščanju

Se vklopi samodejno, skupaj z dolgimi lučmi brez bleščanja. . Ta način je zasnovan z namenom zmanjšati obseg bleščanja prometnih znakov.

Napaka v sistemu LED-žarometov

Če sistem zazna napako v sistemu LED-žarometov, izbere prednastavljen položaj žarometov, ki ne zaslepi voznikov, ki vozijo v nasprotni smeri. Pojavi se opozorilo na instrumentni plošči.

Po ponovnem priklopu akumulatorja vozila potrebuje sistem ponovno umerjanje med kratko vožnjo.

Notranje luči

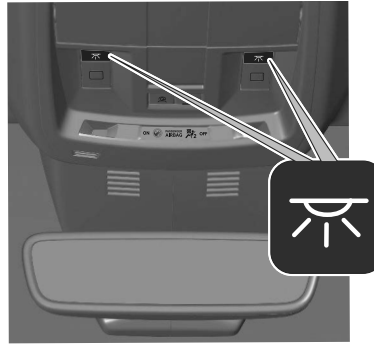
Svetlost naslednjih luči lahko prilagodite v aplikaciji za nastavitve na zaslonu sistema Infotainment , ko so prižgane zunanje luči:

- Osvetlitev instrumentne plošče
- Zaslon Infotainment
- Osvetljena stikala in krmilni elementi

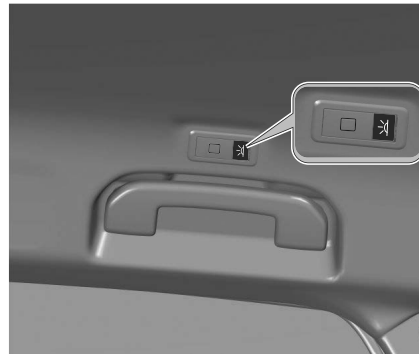
Osvetlitev potniškega prostora

Pritisnite gumb, če želite vklopiti ustrezno osvetlitev potniškega prostora.

Stropne luči spredaj



Zadnje stropne luči



Osvetlitev instrumentne plošče

Svetlost naslednjih luči lahko prilagodite v aplikaciji za nastavitve  na zaslonu sistema Infotainment, ko so prižgane zunanje luči:

- osvetlitev instrumentne plošče
- Zaslon Infotainment
- osvetljena stikala in krmilni elementi

Svetlost zunanjih luči je mogoče prilagajati, če se samodejno aktivirajo (na to opozarja zelena kontrolna lučka na instrumentni plošči). Če so bile zunanje luči ročno vklopljene med dnevno vožnjo, je funkcija nastavitve svetlosti onemogočena.

Funkcije osvetlitve

Osvetlitev sredinske konzole

Če so žarometi vklopljeni, svetlobni snop s stropne konzole osvetli sredinsko konzolo.

Pozdravna osvetlitev

Pri odklepanju vozila z radijskim daljinskim upravljalnikom se za kratek čas

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

vključijo naslednje luči (ali nekatere od njih):

- žarometi
- notranje luči
- smerniki
- stranske luči

Osvetlitev se izklopi takoj, ko vklopite vžig.

Funkcijo lahko vklopite in izklopite v aplikaciji za nastavitve  na zaslonu sistema Infotainment.

Po odpiranju vozniških vrat se vklopijo naslednje luči:

- osvetlitev nekaterih stikal
- instrumentna plošča
- osvetlitev vratnih žepov

Spremljevalna osvetlitev

Ko izklopite kontakt, se vklopijo naslednje luči:

- žarometi
- notranje luči
- osvetlitev sredinske konzole

Te se izklopijo samodejno po kratkem času.

Funkcijo lahko vklopite in izklopite v aplikaciji za nastavitve  na zaslonu sistema Infotainment.

Osvetlitev funkcije za lociranje vozila

Ta funkcija vam omogoča, da lažje najdete vozilo, npr. v pogojih slabe osvetlitve s pomočjo daljinskega upravljalnika.

Pritisnite  na daljinskem upravljalniku, predvajala se bo privlačna animacija.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja

Da ne pride do izpraznitve akumulatorja vozila pri izključenem kontaktu se nekatere notranje luči samodejno izklopijo po krajšem času.

Strešno okno

OPOZORILO

Pri upravljanju sončne strehe bodite previdni.
Nevarnost poškodb, zlasti pri otrocih.

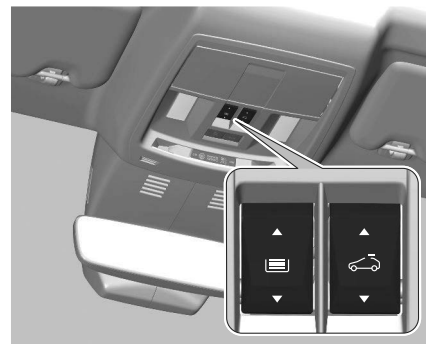
Med upravljanjem bodite pozorni na premične dele. Prepričajte se, da

se med premikanjem nič ne ujame vanje.

POZOR

Sončne strehe ne uporabljajte, če je nameščen strešni prtljažnik.
Na premične dele sončne strehe ne nameščajte težkih bremen.

Za pomikanje strešnega okna vključite kontakt.



Gumb za senčnik strešnega okna



Gumb za strešno okno

Zapiranje ali odpiranje

- Za odpiranje strešnega okna ali senčnika uporabite del gumba zadaj.
- Za zapiranje strešnega okna ali senčnika uporabite del gumba spredaj.

Uporaba gumbov

- Če gumb pritisnete prek točke upora, se strešno okno ali senčnik takoj povsem odpre ali zapre.
- S ponovnim pritiskom na gumb se pomikanje ustavi.
- Če držite gumb (ne da bi prekoračili točko upora), se pomik strešnega okna ali senčnika zaustavi, ko gumb izpustite.
- Če je strešno okno zaprto: če enkrat pritisnete, brez da prekoračite točko upora, se pomakne v delno odprto položaj (zadnji del je dvignjen).

Splošni nasveti

Varnostna funkcija

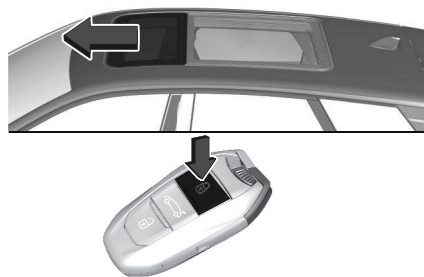
Če sončna streha pri samodejnem zastiranju naleti na oviro, se postopek zastiranja takoj prekine; in streha se spet odstre.

Preprečitev varnostne funkcije

V primeru težav pri zapiranju, npr. zaradi zmrzali, pritisnite in držite . Sončna streha se zapre z onemogočeno varnostno funkcijo. Če želite pomik ustaviti, stikalo sprostite.

Pomikanje sončne strehe od zunaj

Sončno streho lahko zaprete tudi izven vozila prek daljinskega upravljalnika.



Če želite zapreti sončno streho, pritisnite  in držite več kot dve sekundi. Za ustavitev pomika sprostite stikalo.

Inicializacija strešnega okna

Če samodejno premikanje strešnega okna ni možno, ga morate inicializirati:

1. Vključite kontakt.
2. Za zapiranje sončne strehe pritisnite in zadržite .
3.  spustite šele eno sekundo po dokončanju tega premikanja.

Notranje shranjevanje in funkcije

⚠ OPOZORILO

V prostorih za spravlanje ne shranjujte težkih ali ostrih predmetov.

Informacije o natovarjanju

⚠ OPOZORILO

Vedno se prepričajte, da je tovor v vozilu varno naložen.
V nasprotnem primeru lahko predmeti letijo po notranjosti vozila

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

in povzročijo telesne poškodbe ali škodo na tovoru ali avtomobilu.



- Težke predmete naložite na sprednji del tovornega prostora, kolikor je to mogoče. Prepričajte se, da so sedežna naslonjala varno zataknjena ➡ 17. Pri nalaganju predmetov enega na drugega naj bodo težji predmeti vedno spodaj.
- Preprečite premikanje ohlapno pritrjenih predmetov, tako da jih zavarujete s trakovi, ki so pritrjeni na pritrtilna ušesca ➡ 64.
- Ne dovolite, da tovor štrli prek sedežnih naslonjal.
- Nikdar ne polagajte predmetov na prekrivalo prtljažnika ali na in-

strumentno ploščo in ne prekrivajte senzorja na vrhu instrumentne plošče.

- Tovor ne sme ovirati voznikovega gibanja ter uporabe pedalov, parkirne zavore in prestavne ročice. V potniški prostor ne spravljajte nezavarovanih predmetov.
- Izogibajte se vožnji z odprtim pokrovom prtljažnika.
- Masa koristnega tovora (obtežbe) je razlika med dovoljeno skupno maso (glejte tipsko ploščico ➡ 240) in osnovno maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila po smernici EU.

Za izračun koristnega tovora vnesite podatke svojega vozila v tabelo na začetku teh Navodil za uporabo. Po smernici EU - za vožnjo pripravljeno vozilo z maso voznika (68 kg), maso prtljage (7 kg) in vseh tekočin (rezervoar za gorivo 90 % poln). Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

- Tovor na strehi med vožnjo poveča občutljivost vozila na veter ter poslabša krmilne zmogljivosti vozila zaradi povišanja njegove težiščne točke.

Porazdelite tovor enakomerno po strehi in ga primerno pritrdite z jermeni. Tlak v pnevmatikah in hitrost prilagodite obremenitvi primerno. Pogosto preverite in zategnite pritrtilne trakove.

Ne vozite hitreje od 120 km/h.

Maksimalna obremenitev strehe: 60 kg. Obremenitev strehe je seštevek mase strešnega prtljažnika in mase tovora na strehi.

Sovoznikov predal



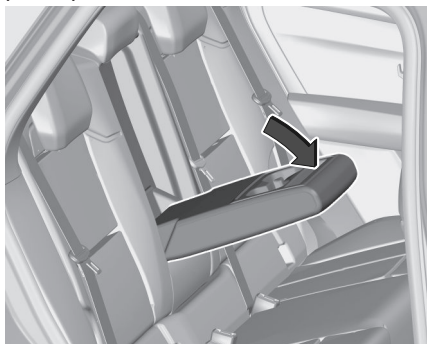
Med vožnjo mora biti predal zaprt.

Držala za pijačo

Držala za pijačo se nahajajo v sredinski konzoli med sprednjima sedežema.

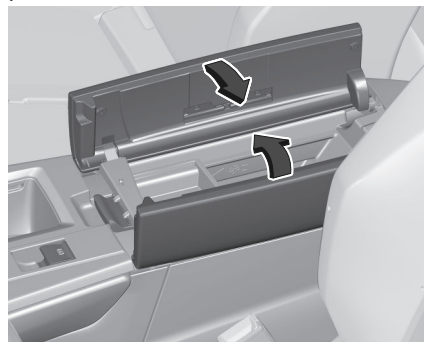


Za nastavitev položaja držala za pijačo primate drsni element in s palcem do konca pritisnite sredinski gumb. Držala za pijačo se nahajajo v naslonu za roke med sedežema. Naslon za roke preklopite navzdol.



Prostor za sredinsko konzolo

Sredinska konzola ima velik prostor za shranjevanje, vključno s snemljivo posodo.



Odvisno od različice so na zadnji strani sredinske konzole na voljo dodatni predali za shranjevanje. Predal za induktivno polnjenje in USB vhodi se nahajajo pod armaturno ploščo. Na notranji strani desnega pokrova je sponka za shranjevanje plastičnih kartic in držalo za pisalo. Glede na različico ima lahko predal za shranjevanje drsni pokrov in kabelski prehod, ki omogoča dostop do prostora za shranjevanje v sredinski konzoli druge vrste.

Potisnite pokrov naprej.
Induktivno polnjenje ➡ 73
Prikluček USB ➡ 64

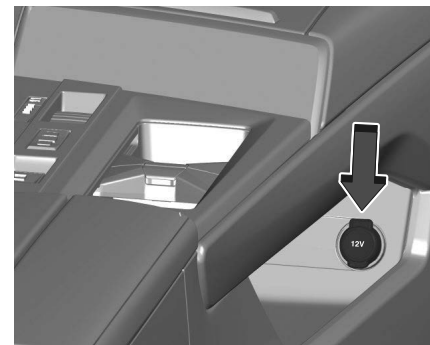
Prostor za shranjevanje v vratih

Prostor za shranjevanje je v sprednjih in zadnjih vratnih ploščah.

Shranjevanje naslonjala

Sprednji sedeži imajo na zadnji strani žepe za shranjevanje, ki so dostopni potnikom v drugi vrsti. Glede na različico je lahko na zgornjem delu sedeža na voljo dodaten žep.

12 V vtičnica



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

12 V električna vtičnica se nahaja v sprednji sredinski konzoli.

Še ena 12 V električna vtičnica je nameščena v prtljažniku.

Z uporabo ustreznega adapterja priključite 12-voltno dodatno opremo (z največjo nazivno močjo 120 W).

Upoštevajte največjo dovoljeno jakost, da ne poškodujete dodatne opreme. Maksimalna poraba moči ne sme presegati 120 W.

Električna vtičnica 12 V se izklopi v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Električna oprema, priključena v vtičnico mora glede elektromagnetne združljivosti ustrezati normativom DIN VDE 40 839.

V vtičnice ne vklaplajte opreme za dovajanje električnega toka, npr. polnilnikov ali baterij.

Ne poškodujte električne vtičnice z uporabo neprimernih vtičev.

Vtičnica USB

Ti simboli določajo vrsto uporabe vtičnice USB:



Napajanje in polnjenje.



Za povezavo prenosne naprave s sistemom infotainment uporabite ta vhod



Enako, plus uporaba aplikacij pametnega telefona z zaslonom na dotik.

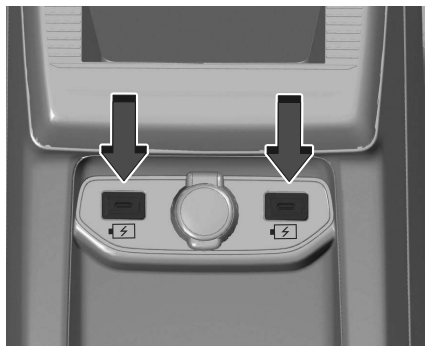
Odvisno od različice je vozilo opremljeno z dvema USB vtičnicama v predalu pod armaturno ploščo.

Dve USB vtičnici v 2. vrsti.

OPOMBA

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

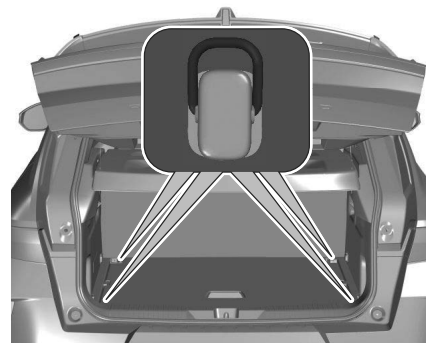
Zadnja vtičnica USB



V vtičnici USB lahko polnite prenosno napravo.

Prtljažnik

Pritrdilna ušesca



Pritrdilna ušesca so zasnovana za zavarovanje predmetov pred zdrsom, npr. z uporabo pritrdilnih trakov ali mreže za prtljago.

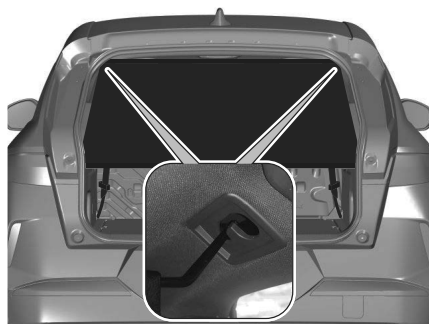
Varnostna mreža

Varnostno mrežo je mogoče namestiti za zadnjimi sedeži ali za sprednjima sedežema, če so naslonjala zadnjih sedežev zložena. Za varnostno mrežo ne smejo sedeti potniki.

Namestitvev**Za zadnjimi sedeži**

Odstranite senčni rolo.

Prekrivalo tovornega prostora ➞ 17



- Odprtini za namestitev sta na obeh strehe nad zadnjimi sedeži: palico mreže vstavite in zaskočite na eni strani, stisnite palico ter jo vstavite in zaskočite na drugi strani.



- Kavljke trakov varnostne mreže pritrdite v pritrdilna ušesca za zadnjimi sedeži.
- Napnite oba trakova tako, da ju povlečete za nenapet konec.
- Nasloni zadnjih sedežev morajo biti dvignjeni.

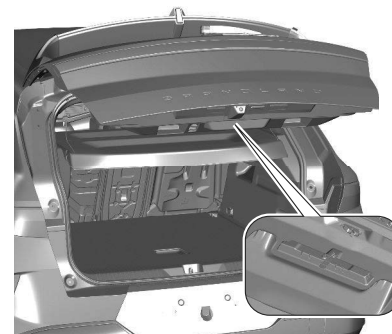
Za prednjimi sedeži

- Vzglavnike potisnite navzdol in zložite naslonjala zadnjih sedežev.

Prtljažnik ➞ 17



- Kavljke trakov varnostne mreže vstavite v zaponke na hrbtni strani zadnjih naslonjal.
- Napnite oba trakova tako, da ju povlečete za nenapet konec.

Opozorilni trikotnik

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

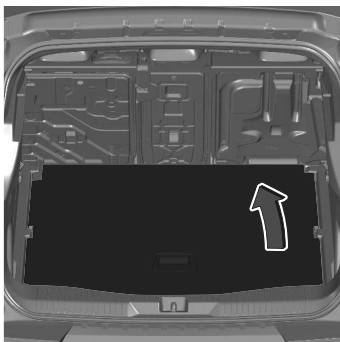
Opozorilni trikotnik pospravite v prostor na zadnjem delu vrat prtljažnika in ga pritrdite s prijemalnim trakom.

Komplet prve pomoči

Komplet prve pomoči je lahko v prtljažniku, pod zadnjo talno oblogo ali v prostoru za shranjevanje ob strani prtljažnika.

Prekrivalo tovornega prostora

Dvignite pokrov pri vdolbini, da tako dobite dostop do opreme za zasilno okvaro.



Glede na različico komplet vsebuje:

- Opozorilni trikotnik.

- Komplet za začasno popravilo predrte pnevmatike s kompletom orodja.
- Rezervno kolo s kompletom orodja.
- Kabli za polnjenje pogonskega akumulatorja (električno vozilo).

i OPOMBA

Na levi strani prtljažnika je gumijast trak, s katerim je mogoče pritrditi predmete med prevozom.

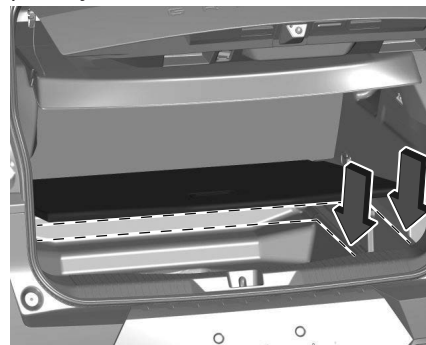
Komplet za popravilo pnevmatik

⇒ 201.

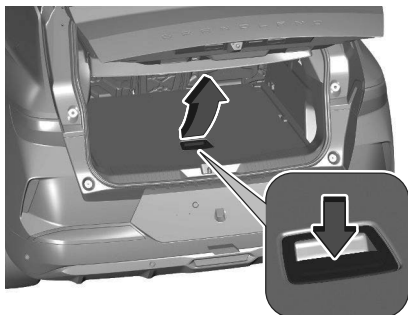
Rezervno kolo ⇒ 198.

Dvojno dno prtljažnika

Ploščo (premično) dvojnega dna prtljažnika lahko vstavite v prtljažnik na dveh položajih:



- spodnji položaj nad pokrovom podtalnega prostora za shranjevanje zadaj
- zgornji položaj je z oprijemom povezan z obrobo zadnje plošče



Za odstranitev pritisnite ročaj, da odklenete prtljažno dno, in ga dvignite med uporabo ročaja.

Če je montirana v zgornjem položaju, lahko prostor med dnom in pokrovom rezervnega kolesa uporabite kot dodaten prostor za shranjevanje.

V tem položaju (če so zadnja sedežna naslonjala preklopljena naprej) pridobite skoraj popolnoma ravno tovarno podlago.

V zgornjem položaju lahko dvojno dno prtljažnika prenese največjo obremenitev 100 kg. V spodnjem položaju lahko dvojno dno prtljažnika prenese največjo dovoljeno obremenitev.

1

2

3

4

5

6

7

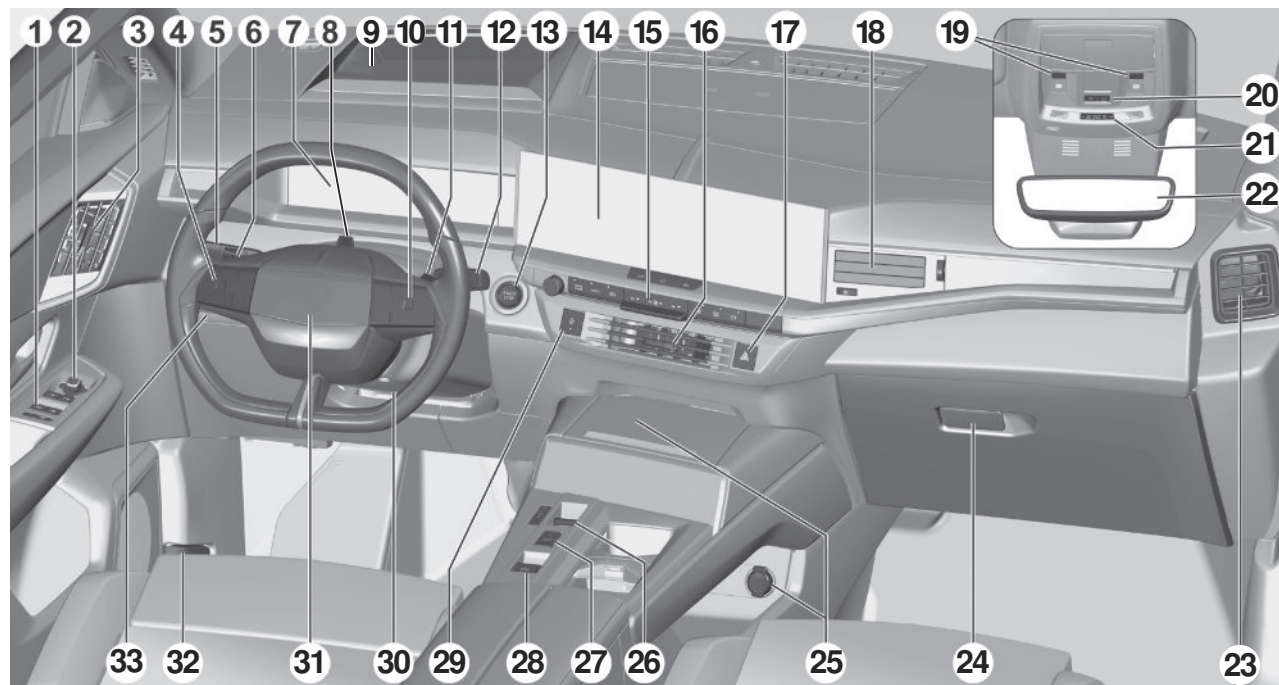
8

9

10

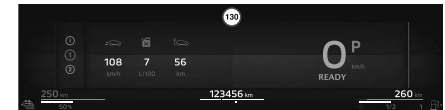
INSTRUMENTI IN KRMILNI ELEMENTI NA ARMATURNI PLOŠČI

Pregled instrumentne plošče



- | | | |
|---|--|--|
| 1. Električno pomična stekla
⇒ 21 | 15. Klimatski sistem | 29. Gumb za centralno zaklepanje
⇒ 9 |
| 2. Zunanja ogledala, upravljanje razširjenega projekcijskega zaslona ⇒ 24 | 16. Srednje prezračevalne šobe | 30. Nastavitev volana |
| 3. Zunanja prezračevalna šoba na voznikovi strani | 17. Opozorilno utripanje smernikov ⇒ 194 | 31. Hupa ⇒ 52 |
| 4. Krmilni elementi za ADAS na volanu | 18. Srednja prezračevalna šoba na sovoznikovi strani. | 32. Ročica za sprostitve pokrova motornega prostora ⇒ 16 |
| 5. Upravljalna ročica za luči | 19. Notranje luči ⇒ 59 | 33. Nastavitev svetlobnega snopa žarometov, ogrevano vetrobransko steklo, električno pomična vrata prtljažnika, loputa odprtine za polnjenje goriva, LED lučka stanja alarmne naprave, držalo za kovance |
| 6. Leva obvolanska ročica | 20. Klic v sili ⇒ 194 | |
| 7. Instrumentna plošča ⇒ 69 | 21. Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu, ⇒ 37
izklop zračne blazine ⇒ 39 | |
| 8. Kamera za nadzor voznika | 22. Notranje ogledalo ⇒ 25 | |
| 9. Razširjeni projekcijski zaslon | 23. Zunanja prezračevalna šoba na sovoznikovi strani. | |
| 10. Krmilni elementi za sistem Infotainment na volanu ⇒ 97 | 24. Izklop varnostnih blazin ⇒ 39, sovoznikov predal | |
| 11. Desna obvolanska ročica | 25. 12-V električna vtičnica ⇒ 63, vtičnice USB ⇒ 64 | |
| 12. Upravljalna ročica za brisalce in sistem za pranje vetrobranskega stekla ⇒ 52 | 26. Izbira prestav, izbirna ročica | |
| 13. Gumb za vklop | 27. Ročica za izbiro načina vožnje ⇒ 132 | |
| 14. Prikazovalnik sistema Infotainment ⇒ 97 | 28. Parkirna zavora ⇒ 125 | |

Instrumentna plošča



Poleg opozorilnih lučk, merilnikov in indikatorjev so na voljo te informacije:

- števec dnevno prevoženih kilometrov
- oznaka menjave prestave
- servisne informacije
- informacije o vozilu in opozorila
- sporočila pomoči za voznika

- pojavna sporočila
- informacije sistema za informacije in zabavo



Pritisnite gumb za pomikanje po straneh ali zapiranje pojavnega sporočila.

Nastavitve vozila in funkcije vožnje

Izberite eno od teh nastavitvev:

- Pomoč vozniku
- Uporabniške nastavitve



Kratek pritisk: izbira ali potrditev možnosti menija ali nastavitve.

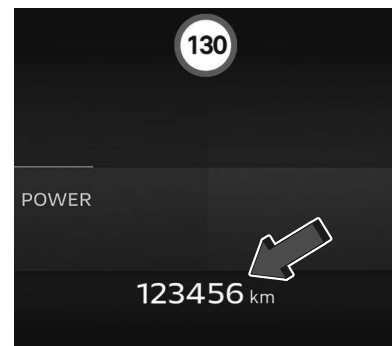


Dolg pritisk: ponastavitev servisnega opozorila.



: pomikanje po menijih z nastavitvami.

Števec prevoženih kilometrov



Skupna zabeležena razdalja vozila je prikazana v desnem spodnjem kotu (MHEV/PHEV) ali spodnjem levem kotu (BEV) instrumentne plošče.

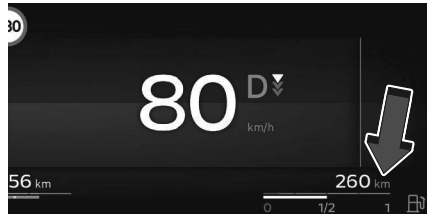
Števec dnevno prevoženih kilometrov

Naslednje strani števca prevoženih kilometrov lahko izberete v meniju z informacijami o vožnji/avtonomiji ali s pritiskom gumba na desni ročici:

- Vožnja v teku s trenutno porabo goriva
- Vožnja 1 ali 2 s povprečno porabo, povprečno hitrostjo in razdaljo

Hibridno 48 V vozilo: dodatno je prikazan odstotek razdalje električne vožnje.

Merilnik količine goriva



Prikazuje raven goriva v rezervoarju. Če je količina goriva premajhna, sveti kontrolna lučka .

Rezervoarja za gorivo nikoli ne izpraznite popolnoma!

Količina dolitega goriva je lahko manjša od specificirane prostornine rezervoarja za gorivo, kadar je v rezervoarju še nekaj goriva.

Merilnik električne energije



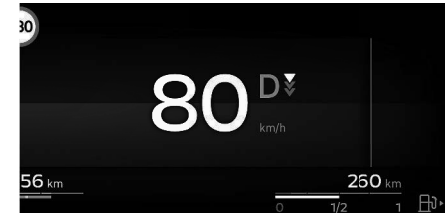
Merilnik električne energije prikazuje trenutno stanje energije vozila.

Moč: Poraba energije med visoko zahtevo po energiji. Hibridna vozila 48 V: ICE in električni motor delujeta skupaj.

Eco: optimalna energija je dostopna v vseh načinih vožnje. Hibridna vozila 48 V: optimalna uporaba ICE ali električnega motorja.

Polnjenje: Akumulator se polni z energijo, ki nastaja pri zaviranju ali upočasnjevanju vozila.

Merilnik hitrosti



Prikazuje hitrost vozila.

Merilnik visokonapetostnega akumulatorja

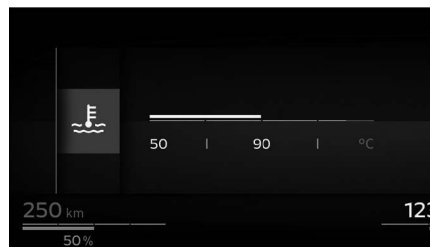


Prikazuje stanje napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja.

Opozorilo za varnost pešcev

Zvok opozorila za varnost pešcev opozarja pešce na prisotnost vozila. Deluje do 30 km/h.

Merilnik temperature hladilne tekočine motorja



Prikazuje temperaturo motorja.

50	motor še ni dosegel delovne temperature
90	normalna delovna temperatura motorja
Vrh merilnika	previsoka temperatura hladilne tekočine

Kontrolna lučka  sveti rdeče, če je temperatura hladilne tekočine za motor previsoka.

POZOR

Če je temperatura hladilne tekočine motorja previsoka, ustavite vozilo in ugasnite motor. Nevarnost za motor. Preverite nivo hladilne tekočine.

Nadzor nivoja motornega olja

Nivo motornega olja se za nekaj sekund na instrumentni plošči takoj za servisnimi informacijami, ki se prikažejo po vklopu kontakta.

Sporočilo podaja informacijo o nivoju motornega olja.

Če je raven motornega olja nizka, oba indikatorja  utripata in prikaže se sporočilo.

Z merilno palico preverite nivo motornega olja in ga po potrebi dolijte. Motorno olje  72.

Če se pri meritvi pojavi napaka, se prikaže sporočilo. Raven motornega olja preverite z merilno palico.

Prikazovalnik servisnih intervalov

Servisni sistem vas obvešča o tem, kdaj je treba zamenjati motorno olje in filter oziroma o tem, da je treba vozilo servisirati. Dolžina intervala za menjavo motornega olja in oljnega filtra je odvisna od vozniških razmer.

Čas do naslednjega servisa se po vklopu kontakta za nekaj sekund prikaže na instrumentni plošči.

Če pri naslednjih 3000 ali več prevoženih kilometrih servis ni potreben, se na zaslonu ne prikazujejo servisne informacije.

Če je v naslednjih 3000 km potreben servis, je nekaj sekund prikazana preostala razdalja ali čas. Indikator



istočasno neprekinjeno sveti kot opomnik.

Če je servis potreben čez manj kot 1000 km, indikator utripa in nato neprekinjeno sveti. Preostala razdalja ali trajanje časa je prikazano nekaj sekund.

Zamujena storitev je označena s sporočilom na instrumentni plošči, ki označuje prekoračeno razdaljo. Indikator utripa in nato neprekinjeno sveti, dokler servis ni opravljen.

Ponastavitev servisnega intervala

Po vsakem servisu je treba indikator servisnega intervala ponastaviti, da se zagotovi pravilno delovanje. Priporočamo, da pomoč poiščete v servisni delavnici.

Ukrepajte po naslednjem postopku:

- Izključite kontakt.



- Pritisnite in držite gumb na levi ročici, da ponastavite servisni interval
- Števec prevoženih kilometrov lahko ponastavite s pritiskom na gumb na desni ročici.

Ogled informacij o servisiranju

Če želite kadar koli pridobiti informacije o statusu storitve:

- Za dostop do menija pritisnite konec desne ročice.
- Po straneh se pomikajte s preklonim stikalom na volanu, ki ga premikate gor in dol.
- Kratak pritisk na stikalo v servisnem meniju.

Servisne informacije se prikažejo za nekaj sekund.

Induktivno polnjenje

⚠ OPOZORILO

Kadar dolgo časa uporabljate aplikacije v kombinaciji z brezžičnim polnjenjem, se nekateri pametni telefoni lahko preklopijo na toplotno zaščito, zato nekatere funkcije prenehajo delovati. Če pustite drsni pokrov odprt, se izboljša delovanje mobilne naprave.

⚠ OPOZORILO

Če pustite drsni pokrov odprt, se izboljša delovanje pametnega telefona.

⚠ OPOZORILO

Induktivno polnjenje lahko vpliva na delovanje vsajenih srčnih spodbujevalnikov ali drugih medicinskih pripomočkov. Pred uporabo naprave za indukcijsko polnjenje po potrebi poiščite zdravniško pomoč.

⚠ OPOZORILO

Pred polnjenjem mobilne naprave s polnilne naprave odstranite vse kovinske predmete, saj se lahko zelo segrejejo.

Ta sistem omogoča brezžično polnjenje mobilne naprave, kot je pametni telefon, z uporabo načela magnetne indukcije, v skladu s Qi. Mobilna naprava, ki jo boste polnili, mora biti združljiva s standardom, bodisi po zasnovi ali s pomočjo združljivega nosilca ali ohišja.

Za polnjenje mobilne naprave:



1. Odstranite vse predmete iz polnilnika.

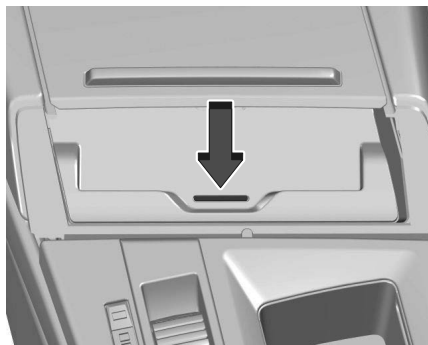
2. Mobilno napravo postavite na polnilno območje. Mobilna naprava mora biti med nastavki.

Nekatere mobilne naprave potrebujejo hrbtini pokrov z vgrajeno tuljavo ali dodatni ovitek, ki omogoča induktivno polnjenje.

Ovitek mobilne naprave lahko vpliva na induktivno polnjenje.

Če se mobilna naprava ne polni pravilno, jo obrnite za 180° in jo znova položite na pripomoček za polnjenje.

Varnostni LED indikator



Lučka LED označuje trenutni status polnjenja.

Sveti zeleno

Mobilna naprava se polni.

Utripa rumeno

Mobilna naprava ni pravilno poravnana na območju polnjenja ali pa je bil na območju polnjenja zaznan neznan predmet.

Sveti rumeno

Zaznana je težava z baterijo mobilne naprave ali napaka v indukcijskem polnilniku.

Če težava ne izgine, poiščite pomoč v servisni delavnici.

⚠ OPOZORILO

Kadar dolgo časa uporabljate aplikacije v kombinaciji z brezžičnim polnjenjem, lahko nekateri pametni telefoni preklopijo na toplotno zaščito, zato nekatere funkcije prenehajo delovati.

Če pustite drsni pokrov odprt, se izboljša delovanje pametnega telefona.

i OPOMBA

Indukcijski polnilnik ima prezračevalni sistem, lahko se sliši nekaj hrupa ventilatorja in lahko se čuti zrak, ki

prihaja skozi prezračevalne odprtine okoli polnilnika.

Nastavitev vozila po meri

Delovanje vozila lahko prilagodite svojim želja na zaslonu sistema Infotainment.

Nekatere funkcije so dejavne ali izpisane le, ko motor obratuje.

Zunanja temperatura

Zunanja temperatura je prikazana v vrstici stanja na zaslonu sistema Infotainment.

Opozorilne lučke - indikatorji - sporočila

Številke v pregledni tabeli prikazujejo, kaj je treba narediti, ko kontrolna lučka sveti ali utripa. Če ni številke: samo v vednost.

Če zasveti rdeča ali oranžna opozorilna lučka, je morda prišlo do napake, ki jo je treba raziskati.

Pregled

Številke v pregledni tabeli prikazujejo, kaj je treba narediti, ko kontrolna lučka sveti ali utripa.

1: Samo za informacije

2: Za informacije in opozorilo:
ukrepanje je morda potrebno

3: poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici

4: izklopite motor in poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici

5: napako naj nemudoma odpravijo v servisni delavnici

Pregledna tabela



4 STOP ➡ 77



4 Pregrevanje pogonskega
akumulatorja ➡ 77



4 Če pride do napake na
sistemu ➡ 77



2 Priklopljen kabel ➡ 77



2/5 Nizka napolnjenost
pomožnega akumulato-
rja ➡ 78



4 Napaka pri
zaviranju ➡ 78



2 Parkirna zavora ➡ 77



4 Okvara servo
volana ➡ 78



3 Okvara sistema
vzmetenja ➡ 78



2 Odprta vrata ➡ 79



2 Odpet varnostni
pas ➡ 79



2 Opozorilo na voznikovo
nepozornost ➡ 79



3 Servis ➡ 79



3 Manjša napaka pri
zaviranju ➡ 79



3 Okvara električne parkirne
zavore ➡ 79



3 Okvara samodejne
parkirne zavore ➡ 80



3 Okvara sistema
ABS ➡ 80



3 Okvara servo
volana ➡ 80



3 Okvara sistema proti
zdrsni koles ➡ 80



3 Okvara sistema za
zaviranje v sili ➡ 81



3 Okvara zaviranja v
primeru trka ➡ 81



3 Opozorilo sistema za
nadzor tlaka v pnevmati-
kah ➡ 81

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



- 1/ Parkirni senzorji so
3 zaznali oviro ➡ 81



- 3 Napaka zračne
blazine ➡ 82



- 2 VKLOP sovoznikove
zračne blazine ➡ 82



- 2 IZKLOP sovoznikove
zračne blazine ➡ 82



- 2 Nizek nivo napolnjeno-
sti pogonskega akumula-
torja ➡ 82



- 2 Način želva ➡ 82



- 3 Napaka hupe za
pešce ➡ 82



- 2/ Opozorilo na nevarnost
3 trka/aktivna varnostna
zavora ➡ 82



- 2/ Okvara sistema za pre-
3 poznavanje prometnih
znakov ➡ 83



- 2 Pomoč za ohranjanje
voznega pasu ➡ 83



- 2/ Opozorilo na voznikovo
3 nepozornost ➡ 84



- 1 Zadnja meglenka ➡ 84



- Okvara samodejne-
ga zasenčenja
3 žarometov ➡ 84



- 1 Vozilo pripravljeno za
vožnjo ➡ 84



- 1 Zaseden sedež ➡ 84



- 1 Smernik ➡ 84



- Samodejni vklop kratkih
1 luči za dnevno
vožnjo ➡ 84



- 1 Zasenčene luči ➡ 84



- 1 Samodejno zasenčenje
žarometov ➡ 85



- 1 En pedal ➡ 85



- 1 Auto Hold ➡ 85



- 1 Dolge luči ➡ 85



- 2 Noga na zavornem
pedalu ➡ 85



- 1 Pripravljenost za en
pedal ➡ 85



- 1 Sedež ni zaseden ➡ 85

Opozorilna lučka, ki neprekinjeno sveti

Opozorilne in kontrolne lučke, prikazane kot simboli, voznika obveščajo o pojavu okvare (opozorilne

lučke) ali o stanju delovanja sistema (kontrolne lučke za prikaz delovanja ali deaktivacije). Nekatere lučke svetijo na dva načina (neprekinjeno ali utripajoče) in/ali v več barvah.

Povezana opozorila

Vklop lučk lahko spremlja zvočni signal in/ali sporočilo, prikazano na zaslonu. Povezovanje vrste opozorila s stanjem delovanja vozila vam omogoča presojo, ali je situacija normalna, ali pa je prišlo do napake: za dodatne informacije glejte opis posamezne lučke.

Ob vklopljenem kontaktu

Nekatere rdeče ali oranžne opozorilne lučke ob vklopljenem kontaktu za nekaj sekund zasvetijo. Ob zagonu motorja morajo opozorilne lučke ugasniti. Več informacij o sistemu ali funkciji najdete v ustreznem poglavju.

Seznam opozorilnih in kontrolnih lučk

Rdeče opozorilne/kontrolne lučke

STOP



Sveti skupaj z drugo opozorilno lučko, obenem se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal.

Zaznana je bila resna napaka motorja, zavornega sistema, servo volana, samodejnega menjalnika ali večja napaka električnega sistema.

Izvedite ukrep in nato ukrep (4).

Pregrevanje pogonskega akumulatorja



Sveti neprekinjeno skupaj z opozorilno lučko STOP, obenem se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal. Sveti neprekinjeno skupaj z opozorilno lučko STOP, obenem se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal.

Temperatura pogonskega akumulatorja je previsoka.

Izvedite (4).

Čim hitreje zapustite vozilo in se umaknite na varno razdaljo.

Nepravilno delovanje pogonskega akumulatorja



Sveti skupaj z opozorilno lučko vzdrževanja, obenem se prikaže sporočilo.

Pogonski akumulator ima napako.

Izvedite (4).

Če pride do napake na sistemu



Neprekinjeno.

Sistem ima napako. Izvedite (5) in nato (4).

Priklopljen kabel



Neprekinjeno sveti ob vklopu kontakta.

Polnilni kabel je priključen na priključek vozila.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Neprekinjeno sveti ob vklopu kontakta, spremlja jo b. Ne-prekinjeno sveti ob vklopu kontakta, spremlja jo

Vozila ne morete zagnati, dokler je na priključek vozila priključen polnilni kabel.

Odklopite polnilni kabel in zaprite loputo polnilnega priključka.

Polnjenje 12-voltnega akumulatorja



Neprekinjeno. Tokokrog za polnjenje akumulatorja okvarjen (umazani priključki, premalo zategnjen ali natrgan jermen alternatorja itd.)

Stanje napolnjenosti 12-voltnega akumulatorja je nizko (2), če se nadaljuje stanje (5) ali (4).

V polnilnem tokokrogu akumulatorja je napaka (npr. nečistoče na priključkih, ohlapen ali pretrgan jermen alternatorja).

Izvedite (1).

Če električna parkirna zavora preneha delovati, imobilizirajte vozilo na naslednji način:

- Pod eno kolo postavite podložno zagozdo. Očistite in zategnite priključke. Če opozorilna lučka ob zagonu motorja ne ugasne, izvedite ukrep (2).

Zaviranje



Neprekinjeno. Nivo zavorne tekočine v krogotoku zavorne tekočine se je občutno znižal.

Izvedite (2), nato dolijte tekočino, ki jo priporoča proizvajalec. Če težava s tem ni odpravljena, izvedite (4).



Neprekinjeno. Napaka sistema za elektronsko porazdelitev zavorne sile (REF).

Izvedite (2) in nato (4).

Električna parkirna zavora



Neprekinjeno. Električna parkirna zavora je zategnjena.



Utripa. Gre za motnjo v zategnitvi/sprostitvi parkirne zavora.

Izvedite (1): parkirajte na ravni površini.

Izberite način **P** na samodejnem menjalniku. Izklopite kontakt in izvedite ukrep (3).

Servo volan



Sveti neprekinjeno, oglašča se zvočni signal. Okvara servo volana (4).

Sistem vzmetenja



Neprekinjeno. Zaznano je bilo nepravilno delovanje sistema aktivnega vzmetenja.

Ponovna inicializacija sistema:

- Izklopite kontakt in počakajte najmanj 30 sekund.
- Ponovno vklopite kontakt in počakajte najmanj 5 sekund, preden zaženete motor.

Če težava s tem ni odpravljena, izvršite (3).

Odperta vrata



Sveti neprekinjeno in hkrati se prikaže sporočilo, ki kaže, katera vrata so odprta (2).

Če je hitrost višja od 10 km/h (6 mph), je opozorilo dopolnjeno z zvočnim signalom.

Če katera izmed vrat ali vrata prtljažnika niso pravilno zaprta.

Neprijeti/odpeti varnostni pasovi



Sveti neprekinjeno ali utripa, hkrati se oglašča vedno glasnejši zvočni signal.

Varnostni pas ni bil pripet ali pa je bil odpet.

Opozorilo na zaspanost voznika



Če kamera zazna zaspanost voznika pri vožnji nad 65 km/h, zasveti lučka in oglasi se zvočni signal (v skladu s trajanjem neprekinjenega zapiranja oči) (2).

Oranžne opozorilne/kontrolne lučke

Servis



Začasno sveti, obenem je prikazano sporočilo.

Zaznana je bila ena ali več manjših napak, ki nimajo posebne opozorilne lučke. Pri določanju vzroka napake si pomagajte s sporočilom, prikazanim na instrumentni plošči.

Določene napake lahko odpravite sami, na primer zamenjate lahko baterijo v daljinskem upravljalniku.

Pri ostalih napakah, na primer na sistemih za zaznavanje prenizkega tlaka v pnevmatikah, izvedite (3).



Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo.

Zaznana je bila ena ali več večjih napak, ki nimajo posebne opozorilne lučke. Pri določanju vzroka napake si pomagajte s sporočilom, prikazanim na instrumentni plošči, nato izvedite ukrep (3).



Neprekinjeno sveti in prikazano je sporočilo

»Parking brake fault« (Okvara parkirne zavore).

Samodejna sprostitev električne parkirne zavore ni na voljo. Izvedite (2).

Zaviranje



Neprekinjeno.

Zaznana je bila manjša napaka zavornega sistema. Vozite previdno. Izvedite (3).

Nepravilno delovanje (z električno parkirno zavoro)



Neprekinjeno sveti in prikazano je sporočilo »Parking brake fault« (Okvara parkirne zavore).



Vozila ni mogoče zavarovati pred premikanjem, ko motor teče. Če ročni vklop in sprostitev zavore ne delujeta, to pomeni, da je okvarjen gumb električne parkirne zavore. Samodejne funkcije je treba uporabiti v vseh okoliščinah. V primeru napake gumba se samodejno ponovno vklopijo.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Izvedite (3).



Neprekinjeno sveti in prikazano je sporočilo **»Parking brake fault«** (Okvara parkirne zavore).



Električna parkirna zavora ne deluje: funkcije ročnega in samodejnega delovanja morda ne delujejo. Ob zaustavljenem vozilu za zavarovanje vozila pred premikanjem:

- Potegnite gumb električne parkirne zavore in ga držite približno 7 do 15 sekund, dokler na instrumentni plošči ne zasveti kontrolna lučka.

Če ta postopek ne deluje, zavarujte vozilo na naslednji način:

- Parkirajte na ravni podlagi.
- Pri vozilu s samodejnim menjalnikom izberite način **P** in nato pod eno kolo namestite priloženo podložno zagozdo.

Nato izvedite (3).

Samodejne funkcije dezaktiviranja (električna parkirna zavora)



Neprekinjeno.

Funkciji »samodejne zategnitve« (pri izklopljenem motorju) in »samodejne sprostitve« (pri pospeševanju) sta dezaktivirani.

Če samodejna zategnitev/sprostitev ni mogoča:

- Zaženite motor.
- Uporabite gumb za aktiviranje električne parkirne zavore.
- Povsem odmaknite nogo z zavornega pedala.
- Držite gumb pritisnjen v smeri sprostitve zavore 10-15 sekund.
- Spustite ročico ali trak.
- Pritisnite in držite zavorni pedal.
- Dve sekundi vlecite stikalo v smeri aktiviranja zavore.
- Spustite stikalo in sprostite zavorni pedal.

Če indikator samodejne parkirne zavore sveti, izvedite (3).

Sistem proti blokiranju koles (ABS)



Neprekinjeno.

Napaka na sistemu proti blokiranju koles

Vozilo kljub temu ohrani delovanje klasičnih zavor.

Vozite previdno pri zmerni hitrosti, nato izvedite (3).

Servo volan



Neprekinjeno.

Zaznana je manjša napaka v delovanju servo volana.

Vozite previdno pri zmerni hitrosti, nato izvedite (3).

Nadzor zdrsa



Neprekinjeno.

Sistem je izklopljen.

Sistem proti zdrsu pogonskih koles se samodejno ponovno aktivira ob ponovnem zagonu vozila in pri hitrosti nad približno 50 km/h (31 mph).

Pri hitrosti pod 50 km/h (31 mph) ga lahko ponovno ročno aktivirate.



Utripa.

Regulacija sistema ESC/ASR se aktivira v primeru izgube oprijema ali smeri.



Nprekinjeno.

Sistem ESC/ASR je okvarjen. Izvedite (3).

Nepravilno delovanje sistema za zaviranje v sili (z električno parkirno zavoro)



Nprekinjeno sveti in prikazano je sporočilo »**Parking brake fault**« (Okvara parkirne zavore).



Zaviranje v sili nima optimalnega učinka.

Če samodejna sprostitev ni na voljo, uporabite ročno sprostitev ali izvršite (3).

Zaviranje v primeru trka



Sveti skupaj z opozorilno lučko za servis, obenem se prikaže sporočilo in oglasi zvočni signal.



Prišlo je do napake sistema. Čim prej izvedite (3)

Opozorilo sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah



Nprekinjeno.

Nezadosten tlak v pnevmatiki ali pnevmatikah.

Čim prej preverite tlak v pnevmatikah. Uravnajte tlak v pnevmatikah in nato ponovno zaženite sistem zaznavanja.



Lučka za opozorilo o podtlaku začne utripati, nato pa sveti, in lučka za opozorilo o servisu sveti.



Napaka sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah.

Zaznava prenizkega tlaka se ne spremlja več.

Čim prej preverite tlak v pnevmatikah in izvedite (3).

Parkirni senzorji



Utripa.

Sistem zazna oviro.



Sveti nprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo in oglasi se zvočni signal.

Prišlo je do napake sistema. Izvedite (3).



Nprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo »**Senzor za pomoč pri parkiranju brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik**«.

Senzor je zakrit.

Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopите kontakt.

Očistite sprednji in/ali zadnji senzor.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Zračne blazine

Sveti skupaj z opozorilno lučko za servis, obenem se prikaže sporočilo.



Motnja v delovanju ene od zračnih blazin ali pirotehničnih zategovalnikov varnostnih pasov. Izvedite (3).

Sovoznikova zračna blazina (VKLOP)

Neprekinjeno.

Sovoznikova zračna blazina je vklopljena. Gumb je nastavljen v položaj za »VKLOP«.

V tem primeru ne nameščajte otroškega sedeža na sovoznikov sedež tako, da je otrok v njem s

hrbtom obrnjen v smeri vožnje – nevarnost hudih poškodb!

Sovoznikova zračna blazina (izklopljena)

Neprekinjeno.

Sovoznikova zračna blazina je izklopljena. Gumb je nastavljen v položaj "OFF".

Namestite lahko otroški sedež, ki je s hrbtom obrnjen v smeri vožnje, razen če je prisotna napaka na zračnih blazinah (sveti opozorilna lučka zračnih blazin).

Nizek nivo napolnjenosti pogonskega akumulatorja (BEV)

Sveti neprekinjeno, oglašja se zvočni signal.

Nivo napolnjenosti pogonskega akumulatorja je nizek. Preverite preostali doseg. Priključite vozilo na polnilno postajo tako, ko je to mogoče.

Omejen doseg vožnje (BEV)

Neprekinjeno.

Nivo napolnjenosti pogonskega akumulatorja je kritičen.

Moč motorja se počasi zmanjšuje.

Priključite vozilo na polnilno postajo.

Če opozorilna lučka ne ugasne, izvršite (2).

Hupa za pešce (BEV)

Neprekinjeno.

Zaznana napaka na hupi. Izvedite (3).

Opozorilo na nevarnost trka/aktivna varnostna zavora

Utripa.

Sistem se aktivira in v trenutku zavre vozilo, da zniža hitrost ob trku z vozilom pred vami.

Za več informacij glejte poglavje **Vožnja**.



Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo.

Sistem je bil dezaktiviran prek zaslona na dotik.



Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo in zvočni signal.

Prišlo je do napake sistema.
Izvedite (3).



Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo »**Senzor za pomoč pri vožnji brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik**«.

Senzor je zakrit.
Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopite kontakt.
Očistite sprednjo kamero.



Neprekinjeno.



Prišlo je do napake sistema.
Če te opozorilne lučke zasvetijo po izklopu in ponovnem zagonu motorja, izvršite (3).



Neprekinjeno.



Sistem se začasno dezaktivira, ker je bila zaznana prisotnost voznika in/ali sovoznika (odvisno od različice), vendar pripadajoči varnostni pas ni pripet.

Prepoznavanje prometnih znakov



Sveti neprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo in oglasi se zvočni signal.

Prišlo je do napake sistema.
Izvedite (3).



Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo »**Senzor za pomoč pri vožnji brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik**«.

Senzor je zakrit.
Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopite kontakt.
Očistite sprednjo kamero.

Pomoč za ohranjanje voznega pasu



Utripa.

Prekoračili boste prekinjeno talno črto, ne da bi vključili smerne kazalnike. Sistem je aktiviran, nato pa popravlja smer, če zazna tveganje nenamernega prečkanja črte ali roba vozišča (odvisno od različice).

Za več informacij glejte poglavje **Vožnja**.



Neprekinjeno.

Sistem se je samodejno dezaktiviral ali preklopil v stanje pripravljenosti.



Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo »**Senzor za pomoč pri vožnji brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik**«.

Senzor je zakrit.
Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopite kontakt. Očistite sprednjo kamero.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Sveti neprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo in oglasi se zvočni signal.



Prišlo je do napake sistema.
Izvedite (3)

Sistem za pomoč pri zbranosti voznika (DAA)



Neprekinjeno.

Sistem je izklopljen.



Sveti neprekinjeno, hkrati se prikaže sporočilo in oglasi se zvočni signal.

Prišlo je do napake sistema.
Izvedite (3).



Neprekinjeno sveti, hkrati se prikaže sporočilo »**Senzor za pomoč pri vožnji brez vidljivosti: Očistite senzor, glejte uporabniški priročnik**«.

Senzor je zakrit.

Ustavite vozilo, takoj ko to lahko varno storite, in izklopite kontakt. Očistite sprednjo kamero.

Zadnje meglenke



Neprekinjeno.

Luči svetijo.

Samodejno zasenčenje žarometov



Sveti neprekinjeno, spremljata jo zvočni signal in sporočilo.

Zaznano je nepravilno delovanje funkcije ali kamere.
Izvršite (2).

Zelene opozorilne/kontrolne lučke

Vozilo pripravljeno za vožnjo (BEV)



Neprekinjeno sveti, ob vklopu jo spremlja zvočni signal.

Vozilo je pripravljeno za vožnjo. Kontrolna lučka ugasne, ko je dosežena hitrosti okoli 5 km/h, in se ponovno prižge, ko se vozilo neha premikati.

Lučka bo ugasnila, ko boste izklopili motor in zapustili vozilo.

Sedež zaseden/varnostni pas pripet



Neprekinjeno.

Ko je kontakt vklopljen, je voznik ali eden od potnikov pripel svoj varnostni pas.

Smerniki



Utripa, sočasno pa se oglasi zvočni signal.

Smerniki so vklopljeni.

Dnevne luči/stranske luči



Neprekinjeno.

Ob zadostni osvetljenosti okolice so vklopljene dnevne luči.
Ob nezadostni osvetljenosti okolice so vklopljene pozicijske luči.

Zasenčene luči



Neprekinjeno.

Luči svetijo.

Samodejno zasenčenje žarometov

Neprekinjeno.

Funkcija je aktivirana prek zaslona na dotik.

Obroč na upravljalni ročici za luči je v položaju »**SAMODEJNO**«.

Za več informacij glejte poglavje **Osve-
tlitev in vidljivost**.



Auto Hold

Neprekinjeno

Hidravlični tlak je dovolj velik, da vozilo miruje.

En pedal

Neprekinjeno

Funkcija je vklopljena

Auto Hold

Neprekinjeno

Hidravlični tlak je dovolj velik, da vozilo miruje.

Modre opozorilne/kontrolne lučke**Dolge luči**

Neprekinjeno.

Črne/bele opozorilne lučke**Noga na zavornem pedal**

Neprekinjeno.

Zavorni pedal ni pritisnjen oziroma pritisk ni zadosten.

Med delovanjem motorja in pred sprostitvijo parkirne zavore za izhod iz položaja **P** pri samodejnem menjalniku.

Sive opozorilne/kontrolne lučke**En pedal**

Neprekinjeno

Funkcija je trenutno prekinjena.

Sedež ni zaseden/varnostni pas ni pripet

Neprekinjeno.

Ko je kontakt vklopljen, je eden od sprednjih ali zadnjih potniških sedežev zaznan kot nezaseden.

Obvestilo o sistemih za pomoč pri vožnji

Opozorilne in kontrolne lučke, prikazane kot simboli, voznika obveščajo o pojavu okvare (opozorilne lučke) ali o stanju delovanja sistema (kontrolne lučke za prikaz delovanja ali deaktivacije). Nekatere lučke svetijo na dva načina (neprekinjeno ali utripajoče) in/ali v več barvah.

Povezana opozorila

Prižig lučk lahko spremlja zvočni signal in/ali sporočilo, prikazano na zaslonu. Povezovanje vrste opozorila s stanjem delovanja vozila vam omogoča presojo, ali je situacija normalna, ali pa je prišlo do napake: za dodatne informacije glejte opis posamezne lučke.

Ob vklopljenem kontaktu

Nekatere rdeče ali oranžne opozorilne lučke ob vklopljenem kontaktu za nekaj sekund zasvetijo. Ob zagonu motorja morajo opozorilne lučke ugasniti. Več informacij o sistemu ali funkciji najdete v ustreznem poglavju.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Indikator servisiranja

Informacija o vzdrževanju je izražena v obliki razdalje (milje ali kilometri) in/ali časa (meseci ali dnevi).

Opozorilo se sproži, ko je dosežena razdalja ali časovna omejitev, kar nastopi prej.

Informacije o servisiranju so prikazane na instrumentni plošči. Odvisno od različice vozila:

- Prikazovalnik števca prevožene razdalje prikazuje razdaljo, ki jo še lahko prevozite do naslednjega rednega servisnega pregleda, ali razdaljo, prevoženo od zadnjega termina za servisni pregled dalje; pred vrednostjo je znak »-«.
- Opozorilno sporočilo prikazuje število kilometrov in obdobje do naslednjega rednega servisnega pregleda ali koliko časa je preteklo, odkar je termin zapadel.

OPOMBA

Prikazana vrednost je izračunana glede na prevožene kilometre in čas, ki je potekel od zadnjega servisnega pregleda.

Opozorilo se lahko sproži tudi blizu termina.

V skladu z načrtom vzdrževanja vozila servis lahko predstavlja:

- Letni pregled.
- Celotni servis.

Servisni ključ



Začasno sveti ob vklopu kontakta.

Do naslednjega rednega servisnega pregleda je med 3.000 in 1.000 km ali od 60 do 21 dni.



Neprekinjeno sveti ob vklopu kontakta.

Do naslednjega servisnega pregleda je manj kot 1.000 km ali 21 dni. Nemudoma poskrbite za servisni pregled vozila.

Servisni ključ utripa



Neprekinjeno sveti ob vklopu kontakta. Rok za redni servisni pregled je potekel.

Čim prej poskrbite za servisni pregled vozila.

Ponastavitev indikatorja servisiranja

Indikator servisiranja ponastavite po vsakem servisiranju.

Če ste vozilo servisirali sami:

- Izklopite kontakt.
- Pritisnite in zadržite gumb na koncu leve upravljalne ročice.
- Brez pritiskanja na zavorni pedal enkrat pritisnite gumb **START/STOP**; prikaže se začasno prikazno okno in prične se odštevanje.
- Ko zaslon kaže **=0**, se prikaže potrditveno sporočilo; spustite gumb na upravljalni ročici za luči in simbol ključa izgine.

OPOMBA

Če boste po tem postopku odklopili akumulator, zaklenite vozilo in za shranjevanje ponastavitve počakajte vsaj pet minut.

Priklic podatkov o vzdrževanju



Servisne informacije so dostopne z aplikacijo **Nastavitve > Vozilo** na zaslonu na dotik.

- Nato izberite možnost **Varnost > Diagnostika**.

Kazalnik porabe za toplotno udobje

Na voljo je na straneh prikaza na instrumentni plošči.

Indikator kaže porabo električne energije pogonskega akumulatorja za delovanje naprav za toplotno udobje v potniškem prostoru.

Te naprave so sistem ogrevanja in klimatska naprava.

To opremo lahko uporabljate:

- Vozilo ni priključeno na polnilnik, kadar sveti lučka **READY**.
- Kadar je vozilo priključeno, ko je vklopljen kontakt (način »Lounge«).

Izbira načina **ECO**omeji delovanje določenih delov te opreme.

i OPOMBA

Za hitro ogrevanje ali hlajenje potniškega prostora lahko začasno izberete najvišjo nastavitev ogrevanja ali hlajenja. Pretirana uporaba opreme za toplotno udobje lahko občutno skrajša doseg vozila. Ne pozabite optimizirati nastavitev opreme, ko je dosežena zelena raven udobja, in jih po potrebi nastavite ob vsakem zagonu vozila. Po daljšem obdobju, ko gretja niste uporabljali, lahko prvih nekaj minut uporabe zaznate rahel vonj.

Obvestila o vozilu

Opozorila in obvestila prejema voznik prek instrumentne plošče skupaj z zvočnimi opozorili.



Pritisnite za potrditev sporočila.

Obvestila vozila in servisa

Obvestila o vozilu so izpisana v besedilu. Upoštevajte obvestila z napotki.

Sporočila v instrumentni plošči

Nekatera pomembna sporočila se lahko dodatno prikažejo na zaslonu sistema Infotainment. Nekatera obvestila se pojavijo samo za nekaj sekund.

Vozila z vgrajenim navigacijskim sistemom

Vozilo prepozna območja z nizkimi emisijami. Ob vstopu ali izstopu iz območja z nizkimi emisijami se oglasi zvočno sporočilo, na navigacijskem zemljevidu pa se prikaže ikona.

Zvočna opozorila

Zvočno opozorilo za neprijet varnostni pas ima prednost pred vsemi drugimi zvočnimi opozorili.

Kadar koli zasliši zvočno opozorilo, bodite pozorni na prikazana sporočila vklop opozorilne lučke na instrumentni plošči.

Ko je zaznana napaka v zvočnem modulu, se na instrumentni plošči pojavi  skupaj s sporočilom na

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

zaslonu. Ne oglasi se nobeno zvočno opozorilo, kar velja tudi za sisteme za pomoč vozniku.

Med zaganjanjem motorja ali med vožnjo

Opozorilni zvočni signal se bo oglasil v naslednjih situacijah:

- če varnostni pas ni pripet
- če vrata ali vrata prtljažnika niso dobro zaprta
- če je presežena določena hitrost z zategnjeno parkirno zavoro
- če se tempomat samodejno izklopi
- če je presežena programirana hitrost ali omejitev hitrosti
- na instrumentni plošči se prikaže opozorilno sporočilo
- če elektronski ključ ni v prostoru za potnike
- če parkirni pomočnik zazna oviro
- če pride do nenamerne spremembe voznega pasu
- če je izpušni filter maksimalno nasičen
- zaznana je vožnja brez rok
- zaznana je zaspanost voznika
- če se prehitro približate vozilu, ki vozi neposredno pred vami

Ko je vozilo parkirano in voznikova vrata so odprta

Zvočno opozorilo se bo oglasilo:

- če so prižgane zunanje luči
- če je ključ v kontaktni klučavnici

Klimatski sistem

Elektronska klimatska naprava



Funkcija hitrega vklopa



Prikaz menija za nastavitve klimatske naprave.



hitrost ventilatorja

samodejni način

AUTO



ročno kroženje zraka



sušenje in odmrzovanje stekel



ogrevano zadnje steklo in zunanji ogledali



ogrevano vetrobransko steklo



Temperatura navzgor/navzdol



A/C Vklop/izklop klimatske naprave



Vklop/izklop samodejne klimatske naprave in nastavitve 1 = počasi, 2 = običajno, 3 = hitro

SYNC

Sinhronizacija temperature za voznika/sovoznika



Nastavitev pretoka zraka

Vklop/izklop klimatske naprave

Klimatska naprava učinkovito deluje vse leto, če so okna zaprta:

- Poleti znižuje temperaturo.
- Pozimi povečuje učinkovitost odroševanja stekel pri temperaturah nad 3 °C.
- Pritisnite gumb **4-A/C** za vklop/izklop klimatske naprave.

Kadar je funkcija izklopljena, »A/C« spremeni barvo.

OPOMBA

Klimatska naprava ne deluje, če je pretok zraka izklopljen. Da bo hladen zrak začel pihati hitreje, za kratek čas vklopite kroženje notranjega zraka. Nato ponovno vklopite dovod zunanjega zraka. Izklop klimatske naprave lahko povzroči neprijetnosti (vlaga, rosenje).

Izklop klimatske naprave

- Pritisnite gumb **OFF (IZKLOP)**.

Kontrolna lučka gumba zasveti in vse druge kontrolne lučke klimatske naprave ugasnejo. S tem onemogočite vse funkcije sistema klimatske naprave. Temperatura ni več regulirana. Kljub temu lahko zaznate rahel pretok zraka, ki nastane zaradi premikanja vozila naprej.

Nadzor kroženja

Dovod zunanjega zraka preprečuje rošenje vetrobranskega stekla in stranskih stekel. Kroženje notranjega zraka zavaruje potniški prostor pred vonjavami in plini od zunaj in omogoči hitrejše doseganje želene temperature v potniškem prostoru.



Za vklop/izklop funkcije pritisnite ta gumb (ustrezno označuje kontrolna lučka, ki zasveti/ugasne).

OPOMBA

Funkcija se samodejno aktivira v primeru pranja vetrobranskega stekla ali ob vklopu vzvratne prestave.

Samodejni nadzor A/C

Ta samodejni način zagotavlja optimalno upravljanje temperature, pretoka zraka in porazdelitve zraka v potniškem prostoru na podlagi izbrane ravni udobja.

- Pritisnite **AUTO** za vklop/izklop samodejnega načina delovanja klimatskega sistema.

Kontrolna lučka v gumbu zasveti, kadar klimatska naprava deluje samodejno. Moč samodejne klimatske naprave uravnate z izbiro ene od naslednjih nastavitev:

- **AUTO SOFT**: mehko in tiho delovanje z omejitvijo pretoka zraka.
- **AUTO NORMAL**: najboljša kombinacija prijetne temperature in tihega delovanja (privzeta nastavitve).
- **AUTO FAST**: zagotavlja dinamično in učinkovito distribucijo zraka.

Za spremembo SAMODEJNEGA (AUTO) načina se zaporedoma dotaknite gumba **AUTO** na informacijskem zaslonu.

Za zagotavljanje udobja potnikov na zadnjih sedežih raje izberite nastavitvi **AUTO NORMAL** in **AUTO FAST**.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10

⚠ POZOR

V hladnem vremenu, ko motor še ni ogret, se pretok zraka povečuje postopoma, dokler ni dosežena udobna nastavitev, da tako prepreči dovajanje prevelike količine hladnega zraka v potniški prostor.

Če je ob vstopu v vozilo temperatura v notranjosti veliko nižja ali višja od nastavitve temperature, ki zagotavlja udobje, ni priporočljivo spreminjati prikazane vrednosti, da bi hitreje dosegli želeno udobje. Sistem je nastavljen tako, da samodejno kar najhitreje izenači temperaturo.

Upravljanje odmrzovanja vetrobranskega stekla

Ta način omogoča kar se da hitro odroševanje ali odmrzovanje vetrobranskega stekla in stranskih stekel.



Za vklop/izklop načina pritisnite ta gumb (ustrezno označuje kontrolna lučka, ki zasveti/ugasne).

Ta način samodejno upravlja klimatsko napravo, pretok zraka ter vstop zraka

in optimalno porazdeljuje prezračevanje na vetrobransko steklo in stranska stekla.

Pretok zraka lahko ročno spremenite, ne da bi izklopili ta način delovanja.

i OPOMBA

Pri sistemu Stop & Start način STOP ni na voljo, dokler je vključeno odroševanje stekel.

⚠ OPOZORILO

V zimskih pogojih je bistveno, da pred speljevanjem z vetrobranskega stekla okoli kamere odstranite ves sneg ali led.

Sicer bo delovanje opreme, ki uporablja kamero, lahko ovirano.

Ogrevano vetrobransko steklo

V hladnem vremenu ta funkcija ogreva celotno vetrobransko steklo in dopolnjuje samodejni program za boljšo vidljivost, tako da pospeši odstranitev elementov, ki motijo vidljivost (npr. rose, meglice, zmrzali, ledu) na obeh straneh vetrobranskega stekla.

Uporabljajte jo lahko, preden speljete in med vožnjo.

Vklop/izklop

- Ob delujočem motorju za vklop/izklop funkcije pritisnite ta gumb (dejanje potrdi kontrolna lučka).

Trajanje delovanja je odvisno od zunanje temperature.

Funkcija se samodejno izklopi zaradi preprečevanja prevelike porabe električne energije.

Upravljanje odmrzovanja zadnjega stekla

Odroševanje/odmrzovanje stekla deluje samo ob delujočem motorju.

Odvisno od različice hkrati odrošuje/odmrzuje tudi stranska ogledala.



Pritisnite ta gumb za vklop/izklop funkcije (ustrezno označuje kontrolna lučka, ki zasveti/ugasne).

Funkcijo je mogoče vklopiti ne glede na zunanjo temperaturo. Čas delovanja je odvisen od zunanje temperature. Odroševanje/odmrzovanje se samodejno

izklopi, da se prepreči čezmerna poraba električnega toka.

Upravljanje temperature za voznika

Voznik in sovoznik lahko vsak po svoji želji ločeno nastavita temperaturo. Prikazana vrednost ustreza ravni udobja, ne določeni temperaturi.

- Za zvišanje ali znižanje vrednosti temperature pritisnite enega od gumbov + ali - oziroma potegnite v navpični smeri.

Z izbiro Nizko ali Visoko je mogoče izbrati vrednosti, ki so nižje oziroma višje od minimalne oz. maksimalne vrednosti.

Priporoča se, da razlika med nastavitvijo levo/desno ni višja od 3 °C.

Upravljanje temperature za sovoznika

Funkcija omogoča, da vozilo programirate tako, da v potniškem prostoru vzpostavi vnaprej določeno nespremenljivo temperaturo (pribl. 21 °C), preden vstopite v vozilo, in sicer na dneve in ob urah, ki jih izberete. Funkcija je na voljo, kadar je vozilo priključeno ali ni priključeno.

Programiranje



V meniju **Okolje** na zaslonu na dotik izberite zavihek **Prehodno klimatiziranje**.

1. Pritisnite +, da dodate program.
2. Izberite čas vstopa v vozilo in zelene dneve. Pritisnite na OK.
3. Za aktivacijo tega programiranja pritisnite VKLOP.

Sekvenca predklimatizacije se začne približno 45 minut pred programiranim časom, kadar je vozilo priključeno (20 minut, kadar ni priključeno) in traja še 10 minut po programiranem času.

i OPOMBA

Nastavite lahko več programiranj. Vsak bo shranjen v sistemu. Za optimizacijo dosega vam priporočamo, da program zaženete, ko je vozilo priključeno.



Predgretje je mogoče programirati prek informacijskega prikazovalnika ali aplikacije **MyOpel**.

Več informacij o **Dodatnih funkcijah**, ki jih je mogoče upravljati na daljavo najdete v ustreznem poglavju.

i OPOMBA

Zvok ventilatorja med potekanjem predhodnega klimatiziranja je povsem normalen. Zunanja ogledala so složena, ko sta vključena predhodno klimatiziranje in kontakt.

i OPOMBA

Vozila, opremljena z alarmnim sistemom

Odvisno od različice je lahko notranji volumetrični nadzor in nadzor proti nagibanju zmanjšan.

Pogoji za delovanje

Funkcija se vklopi samo, kadar je **kontakt izklopljen in vozilo zaklenjeno**.

Kadar vozilo ni priključeno, se funkcija vklopi samo, kadar je stanje napolnjenosti baterije več kot 20 % (za priključna hibridna vozila) ali 30 % (za električna vozila).

Kadar vozilo ni priključeno in je aktivno ponavljajoče programiranje (npr. od ponedeljka do petka), se program izklopi, če potečeta dve zaporedji predkondicioniranja brez vmesne uporabe vozila.

Ročne nastavitve samodejne klimatske naprave

Eno ali več teh funkcij lahko nastavlja tudi ročno, medtem ko sistem ohrani samodejni nadzor nad ostalimi funkcijami:

- pretok zraka.
- porazdelitev zraka.

Kontrolna lučka v gumbu **AUTO** ugasne, če spremenite katero od nastavitvev.

- Znova pritisnite **AUTO**, da ponovno vklopite samodejno klimatsko napravo.

Nastavitev pretoka zraka

- Za povečanje ali zmanjšanje pretoka zraka pritisnite enega od gumbov  ali potegnite v vodoravni smeri. Lahko pa tudi neposredno pritisnete katero od vrednosti.

POZOR

Izklop klimatskega sistema. Če pretok zraka zmanjšate na minimum, se prezračevanje izklopi. Poleg simbola ventilatorja se prikaže »OFF« (Izklop).

Nastavitev porazdelitve zraka



- Pritisnite puščice na zaslonu na dotik, da nastavite porazdelitev zračnega toka v potniškem prostoru.

- ↗ Vetrobransko steklo in stranska stekla
- > Sredinske in stranske prezračevalne šobe
- ↘ Prostor za noge

Vklopi se simbol, ki kaže pihanje zraka v nakazani smeri. Vse tri gume lahko aktivirate hkrati, za enakomerno razporeditev po vsem potniškem prostoru.

Zadnje prezračevalne šobe

Zadnje prezračevalne šobe v sredinski konzoli so namenjene samo za hlajenje. Pri nizkih temperaturah jih zaprite, da preprečite dovajanje hladnega zraka do potnikov na zadnjih sedežih.

Funkcija hitrega vklopa

S pomočjo zaznavala za temperaturo v notranjosti ta funkcija samodejno vklopi:

Če so zaznane nizke temperature (pod približno 4 °C):

- Ogrevanje (**High**)/ogrevani sedeži/ogrevan volan.
- Porazdelitev zraka v smeri proti prostoru za noge in največji možni pretok zraka.

Če so zaznane normalne temperature (med okoli 4 °C in 35 °C):

- Klimatska naprava (**AUTO FAST**).
- Samodejno porazdeljevanje zraka in največji možni pretok zraka.
- Nastavitev temperature na 21 °C.

Če so zaznane visoke temperature (nad približno 35 °C):

- Klimatska naprava (**Low**)/Prezračevani sedeži.
- Porazdelitev zraka v smeri proti stranskim in srednjim odprtina za zrak in največji možni pretok zraka.
- Za vklop/izklop funkcije pritisnite gumb **10-MIN/MAX°**.

Funkcija za čisto kabino

Vključuje funkciji AQS (Air Quality System) in Clean Air.

- Za vklop/izklop funkcije pritisnite **gumb**.

Funkcija notranjega kroženja zraka

Z uporabo senzorja zunanje onesnaženosti ta funkcija samodejno vklopi kroženje notranjega zraka, kadar zazna določeno raven onesnaženosti zunanjega zraka.

Ko je kakovost zraka ponovno zadovoljiva, se kroženje notranjega zraka samodejno izklopi.

Ta funkcija ni zasnovana za zaznavanje neprijetnih vonjav.

Sinhronizacija temperature

Nastavljena temperatura za voznikovo stran se uporabi tudi za sovoznikovo stran.

- Pritisnite **sync** za vklop/izklop funkcije.

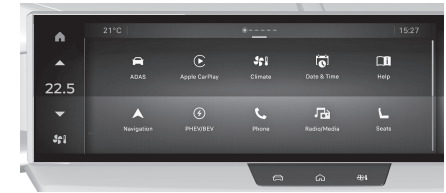
Funkcija se samodejno izklopi takoj, ko sovoznik za nastavitve temperature uporabi svoje gumb.

Prikazi

Instrumentna plošča lahko prikazuje naslednje:

- čas
- Infotainment sistem; glejte opis v razdelku o sistemu Infotainment ➡ 97
- navodila parkirnega pomočnika ➡ 179
- navigacijski sistem; glejte opis v razdelku o sistemu Infotainment ➡ 113
- obvestila vozila in sistema ➡ 87.
- nastavitve vozila po meri ➡ 74.

Zaslon Infotainment



-  Prikaže meni za nastavitve klimatske naprave.
-  Prikaže začetni zaslon
-  Prikaže meni za sisteme za pomoč vozniku.
-  Prikazuje meni za navigacijo.
-  Na zaslonu sistema Infotainment prikaže aplikacijo Apple CarPlay
-  Prikazuje trenutni pretok energije v električnem sistemu.
-  Prikazuje meni telefona. Prikaže zaslon za prikaz telefona, ko je prikaz telefona aktiven.
-  Prikaže nastavitve za datum in uro zvočnega sistema.
-  Prikazuje meni zvoka.

 Prikaže meni za pomoč.

 Prikaže meni za nastavitve sedeža.

 Sistem začne delovati, ko vklopite kontakt.

- Kratek pritisk ob izklopljenem kontaktu: vklop/izklop sistema.
- Kratek pritisk ob vklopljenem kontaktu: izklop/vklop zvoka.
- Dolg pritisk ob vklopljenem kontaktu: vklop stanja pripravljenosti (izklop zvoka in prikaz ure).
- Vrtenje obročka: Nastavitev glasnosti

Projekcijski zaslon

Sistem razširjenega projekcijskega zaslona projicira informacije na vetrobransko steklo v voznikovem vidnem polju, tako da vozniku ni treba umikati pogleda s ceste.

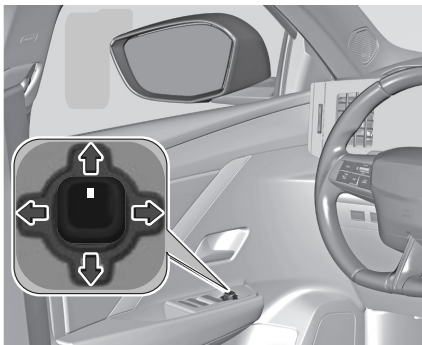
OPOZORILO

V vdolbino se ne sme polagati predmetov – nevarnost poškodb sistema!

OPOMBA

Za optimalno uporabo morda nastavite voznikov sedež in višino razširjenega projekcijskega zaslona.

Če želite prilagoditi položaj HUD, zavrtite gumb za nastavitev ogledala v položaj naprej in nagnite gumb, da nastavite HUD v želeni položaj.



Svetlost prilagajate z nastavitvami svetlosti na strani z nastavitvami na zaslonu sistema Infotainment. Vsebinsko HUD lahko nastavite v nastavitvah za prilagajanje strani na zaslonu sistema Infotainment. Nastavitev vozila po meri ➞ 74

OPOMBA

V določenih ekstremnih vremenskih razmerah (npr. dež in/ali sneg, močno sonce) ali če nosite polarizirana sončna očala, je razširjeni projekcijski zaslon lahko nečitljiv ali začasno zatemnjen.

OPOMBA

Razširjeni projekcijski zaslon je povezan z določenim vetrobranskim steklom, ki ga je odobril proizvajalec vozila.

Če vetrobransko steklo menjate zunaj servisne mreže, upoštevajte priporočila proizvajalca vozila.

Čisti način

Način Pure je poseben način, ki prikazuje le bistvene informacije, ki vozniku omogočajo, da se osredotoči na zahtevno prometno okolje. Način Pure je mogoče vklopiti ročno, samodejno ali po pozivu vozniku prek pojavnega okna, ko obstajajo določeni pogoji glede časa in hitrosti.

Način je označen z ikono , ki se nahaja na dnu instrumentne plošče in na vrhu osrednjega zaslona (poleg indikatorjev strani). Bližnjice domače strani načina Pure lahko prilagajate, ko se na domači strani na osrednjem zaslonu prikaže mreža šestih bližnjic.

Nastavitve

Nastavitve lahko spremenite v meniju Prilagajanje v nastavitvah vozila. Ko izberete »Način Pure«, boste lahko dostopali do naslednjih elementov:

- Pogoji za preklop:
 - Hitrost: omogoči/onemogoči pogoj hitrosti za način Pure.
 - Časovni okvir: omogoči/onemogoči pogoj, povezane s časom, za način Pure.
 - Samodejno: sistem preklopi v način Pure po času zakasnitve, ki ga je mogoče prilagoditi, ko zazna slabe svetlobne razmere (npr. sončni zahod).
 - Po meri: sistem preklopi v način Pure, ko je čas vkrcanja znotraj časovnega okvira po meri, ki ga določi uporabnik.

- Potrditev:

- Samodejni preklop: ko je izbrana ta možnost, sistem ob izpolnitvi pogojev brez potrditve s strani voznika samodejno preklopi v način Pure.
- Vprašaj pred preklopom: ko je izbrana ta možnost in sistem zazna, da so izpolnjeni pogoji za način Pure, voznika vpraša, ali želi preklopiti v ta način.

Aktiviranje

Način lahko vklopite tudi, če:

- odprete skrajno levo domačo stran (način Pure) tako, da povlečete v desno na zaslonu sistema Infotainment ali pritisnete levo ročico za več kot 2 sekundi.
- sistem nastavite na samodejni preklop ali sprejmete pozivno pojavno okno na instrumentni plošči ali HUD-u (če je vgrajen in vklopljen). Pojavno okno se prikaže, ko:
 - hitrost vozila preseže mejno vrednost;
 - nastavljeni čas po sončnem zahodu poteče ali je čas znotraj nastavljenega časovnega okvirja;



se prikaže pojavno okno, pritisnite na desni krmilni element na volanu, da preklopite med »Da« in »Ne«. Izbiro potrdite s pritiskom na . Če želite opustiti pojavno okno, bodisi pritisnite levi gumb na ročici ali pritisnite »Ne« ali pa počakajte nekaj sekund.

Deaktiviranje

Načina ni mogoče samodejno izklopiti. Način lahko zapustite, če:

- se na zaslonu sistema Infotainment pomaknete na levo ali
- na kratko pritisnete levo ročico ali
- tipko Domov .

Napaka

Če ne morete dostopati do podatkov o hitrosti ali času dneva, ne bo mogoče samodejno preklopiti na način Pure. Način lahko vklopite ročno.

Stanje pripravljenosti

V stanju pripravljenosti bosta HUD in instrumentna plošča prikazovala način Pure.

Vendar pa v način Pure in iz njega ni mogoče preklapljati s potegom po zaslonu za infotainment.

S preklpom iz načina Pure v običajni način ne boste spremenili načina zaslona za infotainment.

Zrcaljenje zaslona

V načinu Pure lahko voznik še vedno uporablja funkcijo zrcaljenja. Ko je vklopljena, se aplikacije načina Pure na zaslonu za infotainment zamenjajo z aplikacijami za zrcaljenje.

Bližnjice

Bližnjice domače strani načina Pure lahko prilagajate, ko se na domači strani na osrednjem zaslonu prikaže mreža šestih bližnjic.

Nastavitev po meri ➡ 104

Z dolgim pritiskom na ikone ne boste mogli prilagajati/zamenjati bližnjic.

Sistem vas bo vodil do pojavnega okna

z vadbico s kodo QR, ki jo lahko skenirate.

Nastavitev vozila po meri

Delovanje vozila lahko prilagodite svojim želja na zaslonu sistema Infotainment.

Nekatere funkcije so dejavne ali izpisane le, ko motor obratuje.

SISTEM INFOTAINMENT

Predstavitev sistema Infotainment

OPOZORILO

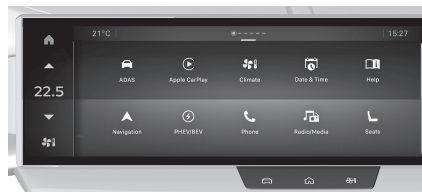
Sistem Infotainment je treba uporabljati tako, da se vozilo lahko ves čas varno vozi. Če ste v dvomih, ustavite vozilo in sistem infotainment uporabljajte, ko vozilo miruje.

Radijski sprejem

Piskanje, šumenje, motnje ali prekinitve sprejema utegnejo povzročiti:

- spreminjajoča se razdalja med vozilom in oddajnikom
- večkratni sprejem zaradi odboja
- položaj vozila izven (v senci) dometa oddajnika

Meni



 Sistem začne delovati, ko vklopite kontakt.

- Kratek pritisk ob izklopljenem kontaktu: vklop/izklop sistema.
- Kratek pritisk ob vklopljenem kontaktu: izklop/vklop zvoka.
- Dolg pritisk ob vklopljenem kontaktu: vklop stanja pripravljenosti (izklop zvoka in prikaz ure).
- Vrtenje obročka: Nastavitev glasnosti

Pregled zidu z aplikacijami (odvisno od različice):



Domača stran



Meni Advanced Driver Assistance Systems (ADAS)



Navigacijski sistem



Apple CarPlay® / Android Auto®



Energija



Klimatski sistem



Telefon



Datum in ura

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Radio in mediji



Pomoč



Sedeži



Bližnjica za klimatsko napravo



Bližnjica do nastavitvev domače strani



Bližnjica do ADAS



Klimatski sistem

Informacije

Sistem omogoča dostop do naslednjih informacij:

- Avdio oprema in upravljalni elementi telefona s prikazom pripadajočih informacij.

- Povezane storitve in prikaz pripadajočih informacij.
- Upravljalni gumbi sistema navigacije in prikaz pripadajočih informacij (odvisno od različice).
- Glasovno prepoznavanje (odvisno od opreme).
- Ura in zunanja temperatura.
- Upravljalni elementi ogrevanja/ sistema klimatske naprave in opomniki za nastavitve.
- Nastavitve za funkcije sistemov za pomoč vozniku, funkcij za udobje in varnostnih funkcij, razširjeni projekcijski zaslon (odvisno od opreme in različice), avdio oprema in digitalna instrumentna plošča.
- Nastavitve za funkcije, ki so značilne za priključna hibridna vozila.
- Nastavitve za funkcije, ki so značilne za električna vozila.
- Prikaz funkcij vizualne pomoči pri manevriranju.
- Prikazi s kodo QR (npr. upravljanje zaslona, pomoč pri vožnji, prepoznavanje glasu).

Zgornje pasice

Nekatere informacije so stalno prikazane v zgornji pasici zaslona na dotik:

- Zunanja temperatura z zaznaval vozila (povezava z modrim simbolom v primeru nevarnosti poledice).
- Opomnik za nastavitve temperature za klimatski sistem na voznikovi in sovoznikovi strani.
- Stanje napolnjenosti povezanega pametnega telefona.
- Sistemske povezave (Bluetooth®, Wi-Fi, mobilno telefonsko omrežje).
- Ura.
- Dostop do funkcij Mirror Screen® (v povezavi s povezanim pametnim telefonom).

Podrsajte navzdol od zgornjega roba zaslona na dotik za dostop do središča za obvestila in prikaz seznama hitrih nastavitvev: Gost, Nastavitve zasebnosti, Svetlost, Moje naprave, Nočni način itd.

Načela delovanja



- S tem gumbom (DOMOV) prikažete zadnjo uporabljeno

no domačo stran; še en pritisk prikaže prvo domačo stran, nato pa pritisnite virtualne gumb na zaslonu na dotik.



Listajte po domačih straneh tako, da s prstom drsate po zaslonu v desno ali v levo.

Princip gibanja v sistemu Odvisno od strani, prikazanih na zaslonu, se pomikajte skozi besedilo ali meni (na levi strani zaslona) tako, da drsate s prstom, kot pri pametnem telefonu.

Gumbi na dotik



Prikaži/skrij trenutni meni.



Nazaj na prejšnjo stran.

- Za spremembo stanja funkcije pritisnite opis za ustrezno vrstico (spremembo potrdi drsnik, ki se pomakne v desno/levo: funkcija vklopljena/izklopljena).



Dostop do dodatnih informacij o funkciji.



Dostop do nastavitve funkcije.



Dodaj/pobriši bližnjice.

Fizični gumbi

Pod zaslonom informacijsko-razvedrilenega sistema je nekaj fizičnih gumbov, ki vozniku omogočajo dostop do različnih funkcij, ne da bi se do njih pomikal po zaslonu.



Kratek pritisk: Odpre začetno stran

Dolg pritisk: Odpre aplikacijo Zrcaljenje zaslona.



Kratek pritisk: Odpre stran ADAS

Dolg pritisk: Izklopi vse ADAS, ki jih je voznik nastavil kot priljubljene.



Kratek pritisk: Odpre stran za klimatsko napravo.

Nastavljanje profilov



Pritisnite aplikacijo »**Nastavitve**«.

Na seznamu izberite zavihek »**Profil**«.

Zaslon prikaže profil »Gost«, ki je vgrajen v sistem, in možnost ustvarjanja in prilagajanja več novih profilov, ki so ali pa niso povezani z mobilnimi napravami.



Profil »**Gost**« ima privzeti prikaz

z možnostjo dodajanja in/ali vračanja nazaj na prvotno konfiguracijo. Ta profil je vgrajen v sistem in ga ni mogoče pobrisati.



Vsak ustvarjeni profil je lahko

povezan z določeno mobilno napravo po vaši izbiri, povezano prek storitve Bluetooth®; funkcija Bluetooth® na mobilni napravi mora biti pred tem vklopljena.

Zadnji uporabljeni profil bo označen ob vsakem zagonu.



Izberite »**Ustvari profil**« in nato sledite postopku.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Prednost ustvarjanja novega profila je personalizacija naslednjega:

- Jezik, enote, nastavitve zasebnosti.
- Zaslon, videz, i-Toggles (odvisno od opreme).
- Zvočne nastavitve, priljubljene radijske postaje.
- Ambient v notranjosti (glejte poglavje »Preprostost uporabe in udobje«).
- Zgodovina navigacije, priljubljene točke (POI), nastavitve navigacije.
- Določene funkcije za pomoč vozniku in seznam priljubljenih.



Za izbris profila profil izberite s seznama profilov in nato pritisnite koš.

Nastavitve zasebnosti

Upravljanje »Nastavitve zasebnosti« je povezano z vsakim profilom. Ta funkcija se uporablja z naslednjim: s profilom »Gost«, ki je privzeto konfiguriran v »Zasebnem načinu«, ali profilom, ki se ustvari v sistemu, in sicer z ali brez povezave z mobilno napravo. Za vsak profil (celo »Gost«) bo ponovno priklicana zadnja shranjena vrednost načina zasebnosti.

»Deljenje podatkov in lokacije«



Ta način omogoča vozilu, da iz vozila oddaja vse osebne podatke, ki so potrebni za vsako od veljavnih razpoložljivih povezanih storitev.

i OPOMBA

Osebni podatki, potrebni za uporabo povezanih storitev, se pošiljajo ponudnikom teh storitev.

»Deljenje podatkov«



Ta način omogoča vozilu, da iz vozila oddaja vse podatke, ki so potrebni za vsako od veljavnih razpoložljivih povezanih storitev, z izjemo podatkov o položaju vozila (npr. koordinat GPS).

i OPOMBA

Nekatere povezane storitve brez podatkov o položaju vozila morda ne delujejo.

i OPOMBA

Ta način ne bo uveljavljen za funkcijo klica v sili ali za določene storitve, s katerimi je uporabnik soglašal pod pogoji komercialnih pogodb (npr. povezani alarm).

»Zasebni način«



Ta način vozil ne dovoljuje oddajanja osebnih podatkov zunaj vozila.

i OPOMBA

Povezane storitve bodo delovale samo v okviru vozila z omejenimi funkcijami.

i OPOMBA

Ta način ne bo uveljavljen za funkcijo klica v sili ali za določene storitve, s katerimi je uporabnik soglašal pod pogoji komercialnih pogodb (npr. povezani alarm).

i OPOMBA**Službeni nameni**

Če se vozilo uporablja za službene namene ali pod pogoji določenih pogodb (npr. vozni park podjetja, vladne službe), določeni načini zasebnosti uporabniku ne bodo na voljo na zaslonu, odvisno od potreb storitev po izmenjavi podatkov.

Za spremembo načina podrsajte navzdol od zgornjega roba zaslona na dotik, da prikažete vse hitre nastavitve.



Pritisnite na ta gumb za izbor izbranega načina. Ta način je označen.

ali



Pritisnite aplikacijo »**Nastavitve**«.

Na seznamu izberite zavihek »**Povezljivost**«.



Izberite »**Nastavitve zasebnosti**«.



Izberite način.

Posodabljanje sistema

Oddaljeno upravljanje naprav in oddaljeno posodabljanje programske opreme in strojne programske opreme.

i OPOMBA

Kot sestavni del storitve, ki se uporablja za zagotavljanje povezanih storitev po pogodbi(ah), se bo potrebno upravljanje naprav ter potrebno posodabljanje programske opreme in strojne programske opreme, povezane z omenjeno povezano storitvijo, izvajalo na daljavo, še posebno s tehnologijo »po zraku«.

Za ta namen se ob vsakem vklopu kontakta, če je na voljo mobilno telefonsko omrežje, med vozilom in proizvajalčevim strežnikom za upravljanje naprav vzpostavi varna povezava prek radijskega omrežja. Odvisno od opreme vozila konfiguracijo povezave nastavite na »Povezano vozilo«, kar omogoča

vzpostavitev povezave z radijskim omrežjem.

Ne glede na veljavno naročnino na povezano storitev se bo oddaljeno upravljanje naprav, ki zadeva ali je povezano z varnostjo napravo, ter posodabljanje programske opreme in strojne programske opreme, izvajalo, kadar je potrebno zaradi upoštevanja zakonske zahteve, ki velja za proizvajalca (npr. veljavni zakon glede odgovornosti za izdelke, predpisi, ki urejajo e-klic) ali kadar je to potrebno za varovanje ustreznih ključnih interesov uporabnikov in potnikov v vozilu.

Na vzpostavitev varne povezave pred radijskega omrežja in ustrezne posodobitve na daljavo ne vplivajo nastavitve zasebnosti in so zasnovane tako, da se izvedejo po tem, ko jih sproži uporabnik po prejemu ustreznega obvestila.

Sistem lahko opozori na prejem posodobitve, takoj ko je povezan z zunanjim Wi-Fi omrežjem ali mobilnim telefonskim omrežjem.

Velike posodobitve se prenaša samo prek Wi-Fi omrežja.

O razpoložljivosti posodobitve ste obveščeni na zaslonu na koncu poti z

opcijo takojšnje ali kasnejše namestitve.

Trajanje namestitve je spremenljivo in lahko traja od nekaj minut do največ 30 minut. Približno trajanje in opis posodobitve sta navedena v obvestilu.

Informacije o posodobitvi so na voljo prek aplikacije »Nastavitve«.



Pritisnite aplikacijo **»Nastavitve«**.

Na seznamu izberite zavihek **»Posodobitve«**.



Ta gumb vam omogoča spremembo dovoljenja za samodejni prenos posodobitev prek zunanjega Wi-Fi omrežja.

OPOZORILO

Zaradi varnosti in ker je zanjo potrebna daljša pozornost voznika, se mora namestitev opraviti z vklopljenim kontaktom brez zagona motorja.

Namestitve ni mogoče opraviti v naslednjih primerih:

- delujoč motor,

- v teku je klic v sili,
- nezadostna napolnjenost baterije,
- pri polnjenju električnih vozil.

Če posodobitev ni uspela ali je pretekla, se obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

OPOZORILO

Proizvajalec uporabe te storitve ne zaračunava.

Vendar pa lahko uporaba omrežja Wi-Fi in/ali mobilnih telefonskih omrežij prek vašega pametnega telefona povzroči dodatne stroške, če pri tem presežete zakupljeno količino podatkov po svoji pogodbi. Vse s tem povezane stroške vam bo zaračunal vaš operater mobilne telefonije.

Profili

Ustvariti je mogoče več uporabniških profilov.

Zaradi možnosti ustvarjanja profilov, je Infotainment sistema mogoče namestiti na več različnih pogonov. Različne nastavitve ter shranjene radijske postaje in cilji bodo povezani na specifični

profil. Zato nastavev ni treba prilagoditi vsakokrat, ko druga oseba vozi vozilo.

Za prikaz nastavitev profilov odprite aplikacijo z nastavitvami  in se dotaknite menija s profili.

Ustvarjanje profila

Če želite ustvariti nov profil, se dotaknite **+**

Za vsak profil je mogoče prilagoditi naslednje nastavitve:

- ime profila
- avatar
- povezana naprava

Ko je ustvarjen nov profil, lahko nastavitve profila kadar koli spremenite z dotikom z .

Brisanje profila

Če želite izbrisati profil, se dotaknite  poleg ustreznega profila in izberite . Profila gosta ni mogoče izbrisati. Profil gosta je privzeti profil. Aktiven je, ko noben drug profil ni ustvarjen ali aktiven.

Posodabljanje sistema

Ko je na voljo posodobitev, ki je pripravljena za namestitev, se po

ustavitvi vozila po končani vožnji prikaže sporočilo. Namesto tega lahko odprete aplikacijo z nastavitvami z  in se dotaknete menija za posodobitve, da preverite, ali je na voljo posodobitev. Če so na voljo, se čakajoče posodobitve prikažejo na zaslonu.

Z dotikom potrditvenega polja lahko aktivirate samodejne prenose posodobitev. Če je ta možnost vključena, se posodobitve samodejno naložijo, ko je vozilo priključeno na zunanje omrežje Wi-Fi.

Nameščanje posodobitve se nadaljuje, tudi če vozilo zapustite in zaklenete. Če je bila namestitev posodobitve uspešno dokončana, se po ponovnem zagonu vozila prikaže sporočilo na zaslonu. Če namestitev ni bila uspešna, se na zaslonu prikaže ustrezno sporočilo. Obrnite se na center za podporo.

Nastavitev po meri

Pripomočki



Pritisnite in držite zaslon na eni od domačih strani sistema.

ali



Pritisnite aplikacijo »**Nastavitve**«.

Na seznamu izberite zavihek »**Nastavitve po meri**«.

Pritisnite na polje »**Zasloni**«.

Prikaže se stran, razdeljena na dva dela.

Če želite zapustiti to stran, lahko kadarkoli pritisnete gumb DOMOV.



Pritisnite svinčnik v delu »**Nastavitev zaslona na dotik**«.

Prikaže se predstavitev organizacije različnih gradnikov domače strani (**HOME**).

OPOMBA

Gradnik je pomanjšano okno aplikacije ali storitve.

Dodajanje gradnika



Za dodajanje gradnika pritisnite »**Gradnik**« na levi strani zaslona.

ali



Pritisnite enega od teh gumbov na zaslonu. Izberite želen gradnik.



Pritisnite puščico nazaj za povratek na prejšnjo stran.

Razporejanje gradnikov na domači strani (**HOME**)

Za premik gradnika ga pritisnite in držite, nato pa ga potegnite na zeleno mesto.

Dodajanje strani



Za dodajanje strani pritisnite »**Stran**« na levi strani zaslona.



Pritisnite puščico nazaj za povratek na prejšnjo stran.

Izbris gradnika



Za premik gradnika v koš ga pritisnite in držite, nato pa ga potegnite v koš.

Prilagajanje instrumentne plošče



Pritisnite svinčnik v delu »Prilagajanje informacij o vozniku«.

Spreminjanje organizacije različnih gradnikov je prikazano na instrumentni plošči v realnem času.

OPOMBA

Gradnik je pomanjšano okno aplikacije ali storitve.

Dodajanje gradnika



Za dodajanje gradnika pritisnite »Gradnik« na levi strani zaslona.

ali



Pritisnite enega od teh gumbov na zaslonu. Izberite zelen gradnik.



Pritisnite puščico nazaj za povratek na prejšnjo stran.

Izbris gradnika



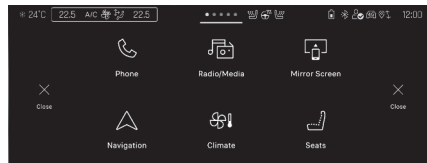
Za premik gradnika v koš ga pritisnite in držite, nato pa ga potegnite v koš.

Bližnjice

Stran z bližnjicami omogoča hiter dostop do priljubljenih aplikacij ali funkcij.



Za dostop do bližnjic iz katere koli aplikacije, podrsajte od levega ali desnega roba zaslona proti sredini zaslona.



Bližnjico lahko povežete z izbranim stikom, priljubljeno radijsko postajo, nastavitvami klime in še veliko več; za odpiranje aplikacije preprosto tapnite bližnjico.

Ustvarite lahko tudi bližnjice, povezane z določeno funkcijo, kot je vodenje po načrtani poti do priljubljenega cilja. Na

stran z bližnjicami se vrnete tako, da s prstom podrsate od levega ali desnega roba zaslona do sredine zaslona.



Sedaj pritisnite in držite bližnjico, ki jo želite zamenjati. Razpoložljivi elementi bližnjic so označeni ali navedeni v seznamu.

Želeni element izberete tako, da nanj tapnete in tako ustvarite novo bližnjico. Bližnjice so prikazane na domači strani načina Pure ➡ 104.

Čisti način

Glede na različico je na levi strani prilagodljivih strani posebna stran s fiksno postavitvijo, ki je zasnovana za zmanjšanje motenj voznika v določenih voznih razmerah. Za urejanje bližnjic glejte prejšnji razdelek.

Čisti način ➡ 94

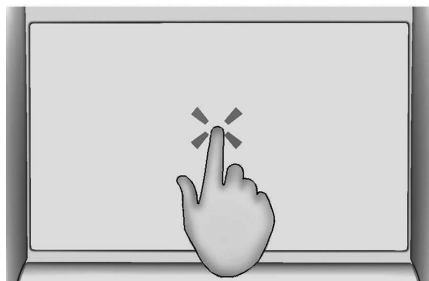
Upravljanje zaslona

Zaslon Infotainment sistema je občutljiv na dotik in tako omogoča neposredno interakcijo s prikazanimi elementi za upravljanje menijev.

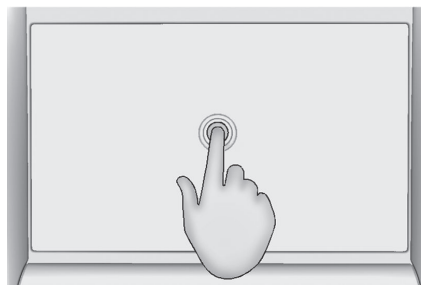
⚠ POZOR

Za upravljanje zaslona na dotik ne uporabljajte koničastih ali trdih predmetov, kot so kemični svinčniki, svinčniki ali podobno.

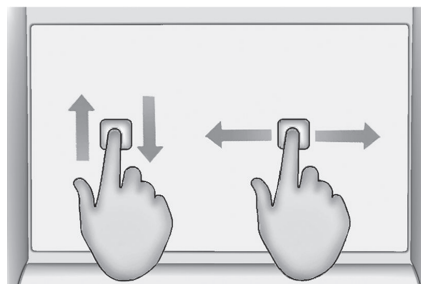
Uporabite naslednje gibe s prstom za upravljanje Infotainment sistema.

Dotaknite se

Z dotikom lahko odprete meni ali izberete možnost.

Dotakni se in drži

S funkcijo "dotakni se in drži" lahko shranite radijsko postajo.

Podrseljaj

Podrseljaj se uporablja za pomikanje po meniju ali za pomikanje po zemljevidu.

Povratek na prejšnji zaslon v podmeniju

Če se želite vrniti na prejšnji zaslon, se dotaknite ← v zgornjem delu zaslona.

Prikaz in skrivanje menija

Meni v aplikaciji se prikaže ali skrije, če se dotaknete ☰.

Kibernetska varnost**Nastavitve zasebnosti**

Mogoče je prilagoditi nastavitve zasebnosti za vsak profil. Nastavljate lahko naslednje nastavitve zasebnosti:

- skupna raba podatkov in lokacije
- skupna raba podatkov
- zasebni način

Če želite vse razpoložljive povezane storitve uporabljati brez omejitev, boste podatke in lokacijo morali dati v skupno rabo.

Ko je aktiviran zasebni način, bodo povezane storitve izvajale samo lokalno obdelavo znotraj vozila z omejeno funkcionalnostjo.

Nastavitve zasebnosti lahko nastavite prek menija za povezljivost znotraj aplikacije ⚙. Nastavitve zasebnosti lahko

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

nastavite tudi prek vrstice stanja, če se dotaknete .

Povezane storitve

Za prikaz menija za povezane storitve, odprite aplikacijo z nastavitvami z  in se dotaknite ustreznega menijskega vnosa.

Radio

Izbira medijev

Sprememba vira



Pritisnite aplikacijo »Mediji«.

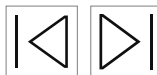


Pritisnite ta gumb za spremembo vira (radio, pre-takanje zvoka prek vtičnice USB, Bluetooth® ali Mirror Screen®).

Izbor radijske postaje



Pritisnite aplikacijo »Mediji«. Na seznamu izberite zavihek »Predvajalnik«.



Pritisnite enega od gumbov za samodejno iskanje radijskih postaj.

ali



Premaknite drsnik za ročno iskanje frekvenc navzgor ali navzdol.

ali



Pritisnite ta gumb.



Z virtualno tipkovnico vnesite vrednosti frekvenc.



Pritisnite ta gumb za potrditev.

S pritiskom na zavihek »Postaje« je na voljo seznam postaj.



Pritisnite »Utišaj« za vklop/izklop zvoka.

OPOZORILO

Radijski sprejem je lahko moten zaradi uporabe električne opreme, ki je proizvajalec ni odobril, kot je npr.

vtič USB, priključen v 12-voltno vtičnico.

V okolju se lahko pojavijo ovire (hribi, zgradbe, predori, kletne parkirne hiše itd.), ki prekinajo sprejem, tudi v načinu RDS. Gre za običajen pojav ob širjenju radijskih valov in ne pomeni nepravilnega delovanja sistema.

Shranjevanje radijske postaje

Izberite postajo.



Pritisnite aplikacijo »Mediji«. Na seznamu izberite zavihek »Predvajalnik«.



Pritisnite gumb »Najljubše radio postaje«.



Za shranjevanje na kratko ali dolgo pritisnite enega od teh gumbov ali pa dolgo pritisnite eno od obstoječih priljubljenih radijskih postaj, ki bo nadomeščena z novo.



Pritisnite ta gumb za povratak na prejšnjo stran.

Samodejno iskanje radijskih postaj

Preko aplikacije »Mediji«.



Pritisnite aplikacijo »Mediji«.
Na seznamu izberite zavihek
»Postaje«.

Iskanje se izvede samodejno.



Pritisnite in držite ta upravljalni gumb na volanu.



Iskanje se izvede samodejno.

Vklop sledenja radijskim postajam

Sistem samodejno spremeni frekvenco, da doseže boljši sprejem.



Pritisnite aplikacijo »Mediji«.
Na seznamu izberite zavihek
»Nastavitve«.



Vklopite »Sledenje radijskim postajam«.

Drsnik zasveti in s tem potrdi, da je funkcija vklopljena.

Spreminjanje valovnega območja



Pritisnite aplikacijo »Mediji«.
Na seznamu izberite zavihek
»Nastavitve«.



Pritisnite ta gumb, če želite spremeniti valovno območje (FM - AM - DAB) glede na državo prodaje.

Vklop prometnih obvestil

Ta funkcija daje prednost poslušanju opozorilom **Prometnih obvestil**. Za delovanje te funkcije je potreben dober sprejem radijske postaje, ki oddaja to vrsto sporočil.

Med oddajanjem prometnih informacij se trenutno predvajana radijska postaja samodejno prekine, da lahko poslušate prometno obvestilo. Normalno poslušanje radia se ponovno začne takoj, ko je obvestila konec.



Pritisnite aplikacijo »Mediji«.
Na seznamu izberite zavihek
»Predvajalnik«.



Vklopite »Prometna obvestila«.

Drsnik zasveti in s tem potrdi, da je funkcija vklopljena.

Pretočno predvajanje zvoka

Funkcija pretočnih vsebin vam omogoča, da poslušate pretočne zvočne vsebine, ki prihajajo iz pametnega telefona oz. pametnih telefonov, povezanih prek Bluetooth®, USB (vrste iPod®) ali Mirror Screen®. Najprej nastavite glasnost prenosne naprave (na visoko raven). Nato nastavite glasnost sistema. Če se predvajanje zvoka ne začne, ga je morda treba zagnati v pametnem telefonu.

Upravljanje se izvaja s prenosno napravo ali gumbi na dotik sistema.

OPOMBA

Ko je pametni telefon povezan v načinu pretakanja, se šteje za medij.

Predvajanje pesmi



Pritisnite aplikacijo »Mediji«.



Če je povezanih več naprav, pritisnite ta gumb za izbiro ene od njih.

Ko je naprava povezana, lahko listate po datotekah tako, da pritisnete gumb »**Seznam predvajanja**« ali »**Knjižnica**«.



Kratek pritisk: pojdi na prejšnjo/naslednjo pesem.



Dolg pritisk: hitro predvajanje naprej/nazaj v okviru pesmi.



Ponovi trenutno pesem ali seznam izbranih pesmi.



Predvajanje naključne pesmi.



Izklop/ponovni vklop zvoka.

Konfiguriranje nastavitev zvoka in radia

Do nastavitev zvoka lahko dostopate na dva različna načina.

Preko aplikacije **Mediji**



Pritisnite aplikacijo »Mediji«.

Na seznamu izberite zavihek »**Nastavitve**«.

Ali preko aplikacije **Nastavitve**



Pritisnite aplikacijo »**Nastavitve**«.

Na seznamu izberite zavihek »**Zvok in radio**«.

Nastavite lahko:

- Nastavitve zvoka.
- Nastavitve radia.
- Nastavitve glasnosti.

Informacije in nasveti

Sistem podpira naprave USB za množično shranjevanje ali naprave Apple® prek vtičnic USB. Adapterski kabel ni priložen.

Naprave se upravljajo z upravljalnimi gumbi zvočnega sistema.

Sistem predvaja samo zvočne datoteke s končnicami

».wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3« z bitno hitrostjo med 32 Kb/s in 320 Kb/s.

Podpira tudi način VBR (Variable Bit Rate – spremenljiva bitna hitrost).

Branje drugih vrst datotek (.mp4 itd.) ni možno.

Datoteke ».wma« morajo ustrezati standardu WMA 9.

Podprte so frekvence vzorčenja 32, 44 in 48 KHz.

Da ne bi prihajalo do težav pri branju in prikazovanju, priporočamo, da so imena datotek krajša od 20 znakov in da ne vsebujejo posebnih znakov (npr. »? . ; ù).

Uporabljajte samo pomnilniške ključe USB v formatu FAT32 (File Allocation Table).

i OPOMBA

Priporočamo uporabo originalnega kabla USB za prenosno napravo.

Multimedijski sistem

Splošne informacije

OPOMBA

Opisane funkcije in nastavitve se razlikujejo glede na različico in konfiguracijo vozila in glede na državo prodaje.

OPOZORILO

Sistem je zaščiten tako, da deluje samo v vašem vozilu.

Iz varnostnih razlogov in ker postopki zahtevajo daljšo zbranost voznika, se lahko naslednje postopke izvaja le pri zaustavljenem vozilu in vklopljenem kontaktu:

- Seznanjanje pametnega telefona s sistemom prek povezave Bluetooth®.
- Uporaba pametnega telefona.
- Povezovanje z Mirror Screen (Apple®CarPlay® ali Android Auto).
- Spreminjanje nastavitev sistema in konfiguracije.

Med vožnjo ni možen dostop do nekaterih funkcij.

Vrstica stanja

Vrstica stanja je zgornja vrstica na zaslonu. Prikazuje lahko:

- čas
- zunanjo temperaturo
- stanje povezave Wi-Fi
- vklop povezave Bluetooth
- sprejem mobilnega signala
- vklopljene funkcije, npr. ogrevan volanski obroč

Krmilni elementi na volanu

Glasovno upravljanje:



Kratek pritisk: glasovni ukazi sistema.

Dolg pritisk, glasovni ukazi pametnega telefona, prek sistema povezanega z Bluetooth® ali Mirror Screen® (Apple®CarPlay®/Android Auto).



Povečanje glasnosti.



Zmanjšanje glasnosti.

Izklop zvoka: dolg pritisk na gumb za zmanjšanje glasnosti.
Zvok spet vključite s pritiskom na eno od tipk za glasnost.



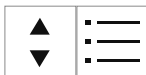
Dohodni klic (kratak pritisk): sprejem klica.

Klic v teku (kratak pritisk): prekinitev klica.

Dohodni klic (dolga pritisk): zavrnitev klica.

Zunaj klica (kratak pritisk): dostop do dnevnika klicev v telefonu, priključenem prek Bluetooth®.

Mirror Screen® povezan (kratak pritisk): dostop do projiciranega pogleda opreme Mirror Screen® v aplikaciji na telefonu.



Radio: samodejno iskanje prejšnje/naslednje postaje (na seznamu radijskih postaj, urejenem po imenu ali po frekvencah).

Mediji: prejšnji/naslednji posnetek, premikanje po seznamih.

Telefon: listanje po dnevniku telefonskih klicev.

Kratek pritisk: potrditev izbire. Zunaj izbire prikaz seznamov.

Aplikacije



Z domače strani pritisnite na ta gumb za dostop do strani z aplikacijami.

i OPOMBA

S katere koli strani pritisnite zaslon na dotik z najmanj tremi prsti, da prikažete stran z aplikacijami.



Pomoč

Dostop do navodil za uporabo in oglada video navodil.



Mediji

Izberite vir zvoka ali radijsko postajo.



Mirror Screen®

Pametni telefon, povezan z Mirror Screen®: dostop do prikazanega pogleda Apple®CarPlay® ali Android Auto.

Pametni telefon ni povezan: dostop do menija, ki vam omogoča povezavo pametnega telefona.



Navigacija

Vnesite nastavitve navigacije in izberite cilj.
Uporaba storitev, ki so na voljo, v realnem času in glede na opremo.



Glasovni ukazi

Uporaba sistema ali glasovnega prepoznavanja s pametnega telefona prek sistema



Telefon

Telefon ni povezan: dostop do menija, ki vam omogoča povezavo telefona.

Telefon je povezan: dostop do dnevnika klicev, stikov in nastavitev telefona.

Dva povezana telefona: dostop do vsebine prednostnega telefona z možnostjo spremembe prednostnega telefona.



Nastavitve

Glavne nastavitve zvočnega sistema, zaslona na dotik in digitalne instrumentne plošče.

Aplikacije na sovoznikovi strani

Glede na različico ima informacijsko-razvedrilni sistem del, ki ga uporablja sovoznik.

Na njem sta priključek za klimatsko napravo in prostor za vtičnik. Po pripomočkih se pomikajte tako, da s prstom drsite po zaslonu navzgor ali navzdol.

Glasovni ukazi

Prvi koraki

Storitev glasovnega prepoznavanja na izbiro ponuja več jezikov (francoščina, nemščina, angleščina (VB), angleščina (ZDA), arabščina, brazilščina, kitajščina, španščina, hebrejščina, italijanščina, japonsščina, nizozemščina, poljščina, portugalsščina, ruščina, švedščina, turški jezik), ki so na voljo skupaj z mobilnim omrežjem in v skladu z jezikom, izbranim in predhodno konfiguriranim v sistemu.

Informacije – uporaba sistema



Ko so glasovni ukazi aktivirani, po zvočnem signalu izgovorite svoj ukaz.

Prilukazih v več korakih se odvija interakcija s sistemom, dokler zahteva ni izvršena.

Določeni ukazi izvršijo samopotrditev po sedmih sekundah.

Če sistem ni upošteval vašega ukaza, bo to sporočil s glasovnim sporočilom in prikazom na zaslonu.



Pritisnite aplikacijo »**Nastavitve**«.

Na seznamu izberite zavihek »**Glasovna pomoč**«.



Aktivacija/Deaktivacija:

- »**Poslušanje za (Hey Opel)**«: za priklic prepoznavanja glasu z uporabo ključne besede »**Hey Opel**«.
- »**Glasovna prekinitev**«: uporabniku omogoča, da govori prek govorjenih pozivov in da je njegov glas prepoznan.
- »**Uporaba podatkov**«: za pooblastilo našega dobavitelja za ponovno uporabo vaših podatkov, da mu tako omogočimo globalno izboljšanje svojih zmogljivosti v smislu prepoznavanja glasu in glasovne pomoči.

OPOMBA

Glasovni pomočnik/Uporaba podatkov

Lokacija vozila in glasovni posnetki se ne obravnavajo; za psevdonimizacijo se hranijo samo besedilni prepisi vaših pogovorov z glasovnim pomočnikom.

Odpiranje glasovnega prepoznavanja



Glasovne ukaze lahko uporabite na kateri koli strani zaslona, če ni drugih virov s prednostjo uporabe (vzvratna vožnja, klic v sili ali klic asistence, telefonski klic, že zagnano drugo glasovno prepoznavanje na pametnem telefonu).

Izbira odpiranja glasovnega prepoznavanja:

- Izgovorite »**Hey Opel**«.

ali

- Pritisnite gumb na volanu.

ali

- Pritisnite gumb na zaslonu na dotik.

OPOZORILO

Za uspešno prepoznavanje glasovnih ukazov priporočamo, da upoštevate naslednja priporočila:

- **Govorite naravno in v normalnem tonu ter ne preki-**

njajte besed ali povzdiguje glas.

- Po odpiranju glasovnega prepoznavanja z gumbom na volanu ali z gumbom na zaslonu na dotik vedno počakajte na »pisk« (zvočni signal), preden začnete govoriti. Če glasovno prepoznavanje aktivirate s stavkom »Hey Opel«, se ne zasliši »pisk«.
- Za optimalno delovanje je priporočljivo, da zaprete okna in strešno okno (odvisno od opreme), da izključite zunanje motnje, in izklopите prezračevanje.
- Pred izgovarjanjem glasovnih ukazov prosite druge potnike, da ne govorijo.

⚠ OPOZORILO

Za uspešno prepoznavanje glasovnih ukazov priporočamo, da upoštevate naslednja priporočila:

- **Govorite naravno in v normalnem tonu ter ne prekinjajte besed ali povzdiguje glas.**
- Po odpiranju glasovnega prepoznavanja z gumbom na volanu ali

z gumbom na zaslonu na dotik vedno počakajte na »pisk« (zvočni signal), preden začnete govoriti. Če glasovno prepoznavanje aktivirate s stavkom »OK Peugeot«, se ne zasliši »pisk«.

- Za optimalno delovanje je priporočljivo, da zaprete okna in strešno okno (odvisno od opreme), da izključite zunanje motnje, in izklopите prezračevanje.
- Pred izgovarjanjem glasovnih ukazov prosite druge potnike, da ne govorijo.



Primer glasovnega ukaza za klimatsko napravo:

»povečaj moč ventilatorja«

»Izključi klimatsko napravo«

»vroče mi je«



Primer glasovnega ukaza za radio in medije:

»Rad/a bi poslušal/a Michaela Jacksona«

»prižgi radio«

»poišči frekvenco 88,5«



Primer glasovnega ukaza za navigacijo:

»prikaži pot domov«

»Vodi me do Gabrielline hiše«

»išči javno parkirišče v bližini«

i OPOMBA

Posredujte navodila za cilj (naslov) v jeziku, ki je nastavljen v sistemu, odvisno od države.



Primer glasovnega ukaza za telefon:

»Pokliči Matthewjevo mobilno številko«

»pokliči številko 0113 345 9869«

»Pokliči Jonathana«

i OPOMBA

Če ni prisoten noben telefon, povezan prek Bluetooth®, se prikaže pojavno okno:

»Na telefonu vzpostavite povezavo Bluetooth®« in glasovna seja se zapre.

Chat GPT

Chat GPT je del povezanih storitev in če se uporabnik nanj naroči, bo to omogočilo razširjen nabor funkcij.

Navigacija**Domači zaslon navigacije****(Odvisno od opreme)**

Pritisnite za prikaz začetnega zaslona navigacije.



Poiščite naslov ali ime.



Prikaz glavnega menija.



Izberite 3D ali 2D način prikaza.



Večkrat pritisnite, da izberete zvočno vedenje.



Povečaj ali pomanjšaj. To lahko storite tudi tako, da dva prsta položite na zaslon in ju odmaknete drug proti drugemu.

Glavni meni

Izberite »**Pojdi domov**« s pomočjo naslova, ki je bil predhodno shranjen v »**Dodaj dom**«.



Izberite »**Pojdi v službo**« z uporabo naslova, ki ste ga prej shranili pod »**Moji cilji**«.



Izberite »**Zadnji cilji**« za prikaz zadnjih ciljev, ki ste jih iskali.



Izberite »**Trenutna pot**« za odpiranje drugega menija in izvajanje različnih dejanj na trenutni načrtovani poti.



Izberite »**Moji cilji**« za hiter dostop do shranjenih ciljev in priljubljenih ciljev.



Izberite »**Moje poti**« za prikaz vaših priljubljenih poti.



Izberite »**Parkiranje**« za prikaz različnih možnosti parkiranja v območju.



Izberite »**Bencinski servis**« za prikaz različnih bencinskih servisov na trenutni poti ali blizu trenutne lokacije.



Izberite »**TomTom service**« za preverjanje statusa omrežja.



Izberite »**Nastavitve**« za vnos vrste vozila in prilagoditev zaslona, glasovnih ukazov, možnosti zemljevidov, načrtovanja poti, zvokov in opozoril ter informacij o sistemu.



Izberite ta gumb za prikaz podrobnosti o različicah programske opreme ter pravnih informacijah. Podatki o uporabljenih knjižnicah odprtokodne programske opreme in spletni naslovi njihovih licenc.

i OPOMBA

Običajna povezava z varno dostopno točko Wi-Fi samodejno globalno posodobi nameščeno preslikavo.

Posodobitev zemljevida se izvrši tudi prek mobilnega omrežja, odvisno od različice, odvisno od države prodaje, odvisno od ravni opreme vozila, pa tudi od naročnine na povezane storitve in opcije. Vendar pa uporaba brezžičnega omrežja vašega pametnega telefona in/ali mobilnih omrežij lahko povzroči dodatne stroške, če prekoračite zakupljeno količino podatkov.

Ti stroški bodo navedeni na računu vašega operaterja mobilne telefonije, če bodo nastali.

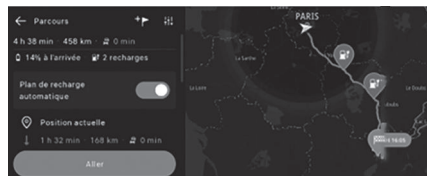
Usmerjanje EV**i OPOMBA**

Usmerjanje EV je del povezanih storitev, če se uporabnik nanjo naroči.

Vgrajeni sistem za usmerjanje EV, ki je del navigacijskega sistema, omogoča

načrtovanje najučinkovitejših poti ob upoštevanju postankov za polnjenje in zahtevanega časa polnjenja, podrobnosti o vsaki polnilni postaji ter dosega vozila in prometnih informacij. Usmerjanje EV se prilagaja tudi, ko se spremenijo pogoji, npr. odstopanja, promet, in zagotavlja najučinkovitejše možne vožnje. Za programiranje vožnje z uporabo usmerjanja EV:

- recite »OK Opel«;
 - navedite naslov vašega cilja.
- ali
- Vnesite naslov vašega cilja.

**Nastavitve navigacije**

Odprite stran za **Nastavitve navigacije**.

Na strani **Zemljevid in prikaz** lahko omogočite/onemogočite **vizualizacijo**

dosega, ki prikazuje preostali doseg na zemljevidu.

Na strani **Načrtovanje in pot** lahko nastavite zeleno stopnjo napolnjenosti ob prihodu na polnilno mesto in zeleno stanje napolnjenosti ob prihodu na cilj.

Na strani **Nastavitve vozila** lahko vtičnico polnilne postaje izberete glede na kabel, ki je na vozilu.

e-Routes by Free2Move Charge

e-Routes proizvajalca Free2Move Charge je zmogljiva aplikacija za načrtovanje voženj na pametnih telefonih. Zasnovana je tako, da usmerja voznika in optimizira vožnje z uporabo sprotnih podatkov o vozilu ter predlaga najboljše poti glede na stanje polnilnih postaj na poti.

e-Routes je združljiv z Android Auto in Apple®CarPlay® in ga je mogoče uporabljati z zaslona na dotik v vozilu.

Povezljivost**Povezovanje naprave s kablom prek USB**

Povezava USB z mobilno napravo omogoča polnjenje baterije. Omogoča,

da je vsebina dovoljenih medijev na voljo sistemu (vsebina tipa iPod®).



Samo ena vtičnica USB omogoča povezavo z zaslonom Mirror Screen (Apple®CarPlay® ali Android Auto) za združljive povezane mobilne naprave in uporabo nekaterih aplikacij naprave na zaslonu na dotik.

Za več informacij o vtičnici USB, ki je združljiva s funkcijo Mirror Screen®, glejte razdelek »Enostavna uporaba in udobje - Priključki«.

Mobilna naprava je v načinu polnjenja, kadar je priključena s kablom USB.

i OPOMBA

Priporočljivo je, da uporabljate originalne USB kable naprave, pri čemer naj bo kabel čim krajši, da zagotovi optimalno delovanje.

⚠ OPOZORILO

Ne uporabljajte zvezdišča USB, da zaščitite sistem.

Povezava Wi-Fi

Sistem ima način zunanje povezave Wi-Fi za izvajanje posodobitev sistema.



Pritisnite aplikacijo »**Nastavitve**«.

Na seznamu izberite zavihek »**Povezljivost**«.



Izberite »**Wi-Fi**«.



Aktivacija/Deaktivacija »**Wi-Fi**«.

Sistem zažene iskanje omrežij Wi-Fi v bližini. To lahko traja nekaj sekund.

Izberite povezavo z omrežjem Wi-Fi in vnesite njegovo geslo.

⚠ OPOZORILO

Zaradi zaščite vašega sistema je povezovanje dovoljeno samo z omrežji z zadostno ravno varnosti. Zahtevana je stopnja šifriranja WPA2, ki je enakovredna domači ravni.

i OPOMBA

Vsako omrežje, ki je že povezano s sistemom, se bo samodejno ponovno povežalo takoj, ko ga bo sistem zaznal, in po predhodni aktivaciji funkcije Wi-Fi.

i OPOMBA

Wi-Fi povezava sistema z napravo, ki je že povezana z brezžično povezavo Mirror Screen®, ni možna. V tem primeru raje izberite povezavo Mirror Screen® z uporabo vtičnice USB.

Upravljanje naprav

Za vsako napravo, ki je že povezana s sistemom prek brezžične povezave (Bluetooth® ali brezžične Mirror Screen®), lahko določite prednostni način povezovanja (odvisno od funkcij, ki jih naprava lahko podpira). Tako je možno določiti, ali naj se naprava poveže prek brezžične povezave Bluetooth® ali brezžične povezave Mirror Screen® vsakič, ko se sistem zažene in je izbran profil.



Pritisnite aplikacijo »**Nastavitve**«.

Na seznamu izberite zavihek »**Povezljivost**«.



Izberite »**Moje naprave**« za prikaz seznama seznanjenih naprav.



Za upravljanje povezave naprave pritisnite ta gumb.

Izberite vrsto povezave in izbiro potrdite s pritiskom na »**UPORABI**«.

Brisanje naprave



Pritisnite aplikacijo »**Nastavitve**«.

Na seznamu izberite zavihek »**Povezljivost**«.



Izberite »**Moje naprave**« za prikaz seznama seznanjenih naprav.



Pritisnite ta gumb.

Pritisnite »**BRISANJE**«.

Potrdite s pritiskom na »**DA**«.



OPOZORILO

Nekatere naprave, ki ste jih pravkar zbrisali iz sistema, zahtevajo povezavo – zavrnite to zahtevo.

Povezane storitve

Več povezanih storitev je dostopnih prek aplikacije, prek spleta ali v vozilu.



OPOMBA

Povezane storitve niso na voljo na vseh tržiščih. Za več informacij se obrnite na vaš servis.



OPOMBA

Popolna funkcionalnost povezanih storitev je pogojena z registracijo in pravilnim aktiviranjem.

Povezane storitve lahko vključujejo navigacijo v živo, kot so spletne prometne informacije, ter stanje vozila in informacije o vozilu, kot so opozorila o vzdrževanju.

Storitve, dostopne v vozilu, vključujejo tudi klic v sili in klic za pomoč na

cesti. Ti funkciji se vklopita samodejno. Veljajo ustrezni pogoji.

Klic v sili ➡ 194.

Za vzpostavitev povezave z razpoložljivimi povezanimi storitvami so potrebne pravilne nastavitve povezljivosti in zasebnosti.

Nastavitve povezljivosti

Za prikaz menija z nastavitvami sistema odprite aplikacijo z nastavitvami ⚙ Izbira 🌐. Nato izberite meni za povezljivost.

Upravlja lahko naslednje nastavitve:

- brezžične naprave: prikaz vseh seznanjenih naprav, priključitev ali odstranitev naprave, izbira prednostnih nastavitev za posamezno napravo (Bluetooth ali projekcija telefona) in iskanje naprav v bližini
- omrežja Wi-Fi: vklop ali izklop povezave Wi-Fi, iskanje omrežij Wi-Fi v bližini in povezava sistema z omrežjem Wi-Fi
- nastavitve zasebnosti: vklop ali izklop podatkov in souporabe lokacije za pooblaščen storitve

Nastavitve zasebnosti

Mogoče je prilagoditi nastavitve zasebnosti za vsak profil. Ta funkcija se uporablja s profiloma »Gost« in/ali »Voznik«:

- privzeto konfigurirano v »zasebnem načinu« ali
- ustvarjeno v sistemu s povezavo z mobilno napravo ali brez povezave.

Za vsak profil (celo »Gost«) se ponovno vzpostavijo zadnje shranjene nastavitve zasebnosti.

Nastavljate lahko naslednje nastavitve zasebnosti:

- skupna raba podatkov in lokacije
- skupna raba podatkov
- zasebni način

Če želite vse razpoložljive povezane storitve uporabljati brez omejitev, boste podatke in lokacijo morali dati v skupno rabo.

Ko je aktiviran zasebni način, bodo povezane storitve izvajale samo lokalno obdelavo znotraj vozila z omejeno funkcionalnostjo.

Nastavitve zasebnosti lahko nastavite prek menija za povezljivost znotraj aplikacije .

Nastavitve zasebnosti lahko nastavite tudi prek vrstice stanja, če se dotaknete .

Skupna raba podatkov in lokacije



Ta način omogoča vozilu, da iz vozila oddaja vse osebne podatke, ki so potrebni za vsako od veljavnih razpoložljivih povezanih storitev.

OPOMBA

Osebni podatki, potrebni za uporabo povezanih storitev, se pošiljajo ponudnikom teh storitev.

Skupna raba podatkov



Ta način omogoča vozilu, da oddaja vse podatke, ki so potrebni za podatke o položaju (npr. koordinate GPS).

OPOMBA

Nekatere povezane storitve brez podatkov o položaju vozila morda ne delujejo.

OPOMBA

Ta način ne bo uveljavljen za funkcijo klica v sili ali za določene storitve, s katerimi je uporabnik soglašal pod pogoji komercialnih pogodb (npr. povezani alarm).

Zasebni način



Ta način ne dovoljuje vozilu oddajanja osebnih podatkov zunaj vozila

OPOMBA

Povezane storitve bodo delovale samo v okviru vozila z omejenimi funkcijami.

OPOMBA

Ta način ne bo uveljavljen za funkcijo klica v sili ali za določene storitve, s katerimi je uporabnik soglašal pod pogoji komercialnih pogodb (npr. povezani alarm).

i OPOMBA

Če se vozilo uporablja za službene namene ali pod pogoji določenih pogodb (npr. voznik park podjetja, vladne službe), določeni načini zasebnosti uporabniku ne bodo na voljo na zaslonu, odvisno od potreb storitev po izmenjavi podatkov.

Povezava Bluetooth®

Priključitev mobilne naprave na sistem vozila prek Bluetooth® zagotavlja dostop do njenih vsebin in pretočnih vsebin »Medijev«. Omogoča tudi vklop funkcije telefoniranja.

Povezavo lahko vzpostavite z menija mobilne naprave Bluetooth® ali iz sistema vozila, za kar morate odpreti meni »Moje naprave« za prvo povezavo.

i OPOMBA

V nekaterih primerih je potrebno, da za sinhronizacijo stikov in zadnjih klicev odklenete vašo napravo in preverite dovoljenja. Vaša naprava morda ne podpira določenih funkcij.

Za informacije o delni ali popolni združljivosti modelov naprav ali pametnih telefonov se povežite z nacionalno spletno stranjo znamke.

Postopek seznanjanja z naprave

Iz menija Bluetooth® na mobilni napravi s seznama zaznanih naprav izberite ime sistema.

i OPOMBA

Če želite Bluetooth® vašega sistema narediti viden, najprej v sistemu odprite meni »Moje napake«.

Nadaljujte s postopkom prve povezave, ki ga predlagata sistem in naprava. Na primer: potrditev kod za seznanjanje.

Postopek seznanjanja prek sistema

Pritisnite aplikacijo »Nastavitve«.

Na seznamu izberite zavihek »Povezljivost«.



Izberite »Moje naprave«.



Izberite ime mobilne naprave, ki jo želite povezati:

- Seznam znanih naprav (če je bila naprava že povezana s sistemom), ali
- Seznam zaznanih naprav (če naprava še nikoli ni bila povezana s sistemom ali je bila pred tem izbrisana iz sistema).

i OPOMBA

Prenosna naprava, ki je že bila povezana s sistemom, se bo lahko samodejno ponovno povezala po zagonu vozila, ko je izbran profil uporabnika.

Samodejno ponovno povezovanje se zadrži, ko odprete meni »Moje naprave«.

Tako sistem lahko svoj Bluetooth® naredi viden za povezavo z novo napravo.

Sistem se odklopi, ko odprete voznikova vrata in je kontakt izklopljen.

Samodejna ponovna povezava

Sistem omogoča samodejno ponovno povezovanje naprav, ki so že povezane in so zaznane, ko je izbran profil uporabnika.

Prednostne ponovno povezane naprave so tiste, ki so bile povezane z izbranimi uporabniškim profilom ali, če to ni možno, zadnje povezane naprave.

Zrcaljenje zaslona

Aplikacije za projekcijo telefona Apple CarPlay in Android Auto prikazujejo izbrane aplikacije s pametnega telefona na zaslonu sistema Infotainment in omogočajo upravljanje neposredno z upravnimi elementi sistema Infotainment.

Preverite pri proizvajalcu naprave, ali je ta funkcija združljiva s pametnim telefonom in ali je ta aplikacija na voljo v državi, kjer ste.

Priprava pametnega telefona

iPhone®: Prepričajte se, da je na vašem telefonu vključena Siri®.

Androidni telefon: Prenesite aplikacijo Android Auto iz trgovine Google Play™ v svoj telefon.

Povezava s pametnim telefonom

Telefon priključite v vtičnico USB

➡ 64 ali ga povežite prek povezave Bluetooth.

Preverite, ali ste aktivirali projekcijo v nastavitvah za povezljivost.

Zagon projekcije telefona

Dotaknite se aplikacije Apple CarPlay ali Android Auto na zaslonu sistema Infotainment.

Prikazani zaslon projekcije telefona je odvisen od pametnega telefona in različice programske opreme.

Uporaba glasovnega pomočnika pametnega telefona

Če želite uporabiti glasovnega pomočnika pametnega telefona prek Infotainment sistema, pritisnite in držite

🗨 na volanu ter izgovorite ustrezen ukaz za vklop glasovnega pomočnika pametnega telefona.

Telefon

Klicanje

Za klicanje izberite enega izmed stikov na seznamu stikov, vtipkajte telefonsko številko na tipkovnici ali izberete številko s seznama zadnjih klicev.

Dohodni klic

Dohodni klic naznanita melodija zvonjenja in sporočilo na zaslonu sistema Infotainment.

Če želite sprejeti dohodni klic ali končati trenutni klic, se dotaknite ustreznega gumba na zaslonu sistema Infotainment ali pritisnite 📞 na volanu.

Za zavrnitev dohodnega klica se dotaknite ustreznega gumba na zaslonu sistema Infotainment ali pritisnite in držite 📞 na volanu.

Nastavitve

Nastavitev prikaza na zaslonu

Pritisnite aplikacijo »Nastavitve«.

Na seznamu izberite zavihek »Nastavitve po meri«.

Nastavite lahko:

- barve zaslona v povezavi z ambientalno osvetlitvijo potniškega prostora. Glejte poglavje »Enostavna uporaba in udobje«.
- zvočni ambient.
- vizualne animacije za dobrodoščilo in poslavljanje.
- animacije prehoda zaslona.

Upravljanje povezljivosti sistema



Pritisnite aplikacijo »**Nastavitve**«.

Na seznamu izberite zavihek »**Povezljivost**«.

Upravljaate lahko:

- Povezava Bluetooth®.
- Povezave pametnega telefona Mirror Screen® (Apple® CarPlay®/Android Auto).
- Povezava Wi-Fi.
- Način zasebnosti.

Nastavljanje sistema



Pritisnite aplikacijo »**Nastavitve**«.

Na seznamu izberite zavihek »**Sistem**«.

Nastavite lahko:

- jezik;
- datum in čas;
- mersko enoto za razdaljo in porabo (kWh/100 milj - milje, mi/kWh - milje, km/kWh - km);
- mersko enoto za temperaturo (Fahrenheit, Celzij).

Konfiguracijo sistema lahko tudi ponastavite.

Izbira jezika



Za spremembo jezika izberite »**Jezik**«.



Pritisnite želeni jezik.



Pritisnite puščico nazaj za povratek na prejšnjo stran.

Nastavitev datuma in ure



Za spremembo datuma in ure izberite »**Datum in ura**«.



Pritisnite željeno uro/datum.



»**Samodejni datum in ura**« se privzeto aktivira, tako da se nastavev izvede samodejno glede na vašo geolokacijo.

Za ročno nastavev vključite funkcijo »**Samodejni datum in ura**«.

Pritisnite polje »**Izbira časovnega pasu**«, nato pa določite časovni pas.



Pritisnite puščico nazaj za povratek na prejšnjo stran.

Pritisnite vrstico »**Nastavitev ure**« in nato nastavite uro.



Pritisnite ta gumb za potrditev.

Pritisnite polje »**Nastavitev datuma**«, nato pa nastavite datum.



Pritisnite ta gumb za potrditev.



Izberite polje Oblika prikaza ure (12-urni / 24-urni).



Izberite polje Oblika prikaza datuma (MM-DD-LL / LLLL-MM-DD / DD/MM/LLLL).

i OPOMBA

Sistem ne preklaplja samodejno med letnim in zimskim časom (odvisno od države nakupa).

ZAGON IN DELOVANJE

Zagon in ustavljanje motorja

Zagon motorja

Gumb za vklop



Elektronski ključ mora biti v vozilu.

Zagon motorja

Pritisnite zavorni pedal in pritisnite Start/Stop.

BEV

1. Pritisnite zavorni pedal.

2. Pritisnite gumb **Start/Stop** in ga držite približno dve sekundi.
3. Zavorni pedal držite pritisnjen, dokler se na instrumentni plošči ne prikaže READY in se oglasi zvočni

Vklop kontakta brez zagona motorja

Pritisnite **Start/Stop**, ne da bi pritisnili zavorni pedal. Kontrolne lučke svetijo in večina električnih funkcij je na voljo.

Zaustavitev motorja in izklop kontakta

Na kratko pritisnite **Start/Stop** v vsakem načinu ali ko motor teče in vozilo miruje. Nekatere funkcije ostanejo aktivne, dokler se ne odprejo voznikova vrata.

Ključavnica volana

Odvisno od različice se zaklep volana samodejno vklopi, ko:

- vozilo miruje
- je vžig izključen

Da se odklene volan, odprite in zaprite voznikova vrata in vklopite kontakt v načinu za moč ali zaženite motor.

⚠ OPOZORILO

Če je akumulator vozila izprazenjen, vozila ne smete vleči ali zaganjati s potiskanjem, saj volan ostane zaklenjen.

⚠ OPOZORILO

V primeru napake baterije ključa ostane ključavnica volana vklopljena. Ne poskušajte vozila zagnati s potiskanjem, vozila ne vlecite.

Uporaba v primeru okvare

Če pride do okvare elektronskega ključa ali je njegov signal šibak, se bo morda na instrumentni plošči prikazalo sporočilo o tem.



Elektronski ključ pridržite na oznaki na pokrovu krmilnega droga, kot je prikazano na sliki.

Pri vozilih z ročnim menjalnikom predstavite v nevtrarno prestavo, pritisnite pedal sklopke, zavorni pedal in nato gumb **Start/Stop**.

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom premaknite izbirno ročico v položaj **P**, pritisnite zavorni pedal in nato gumb **Start/Stop**.

Tovrstno rokovanje je potrebno le v zasilnem primeru. Čim prej zamenjajte baterijo elektronskega ključa. Za odklepanje ali zaklepanje vrat glejte napako v radijskem daljinskem upravljalniku ali sistemu elektronskega oddajnika.

Izključitev v sili med vožnjo

Če je treba motor zaustaviti zaradi nevarnosti, pritisnite gumb **Start/Stop** in ga držite pet sekund.



NEVARNOST

Izklop motorja med vožnjo lahko povzroči izgubo moči zavornega in krmilnega sistema. Asistenčni sistemi in sistemi varnostnih blazin se bodo izklopili.

Osvetlitev in zavorne luči bodo ugasnile. Zato med vožnjo ugasnite motor in vžig le, ko je to potrebno v nujnih primerih.

Zagon motorja pri nizkih temperaturah

Vozilo je mogoče zagnati brez dodatnih grelnikov pri temperaturah do $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ pri bencinskih motorjih.

Za zagon je potrebno olje pravilne viskoznosti, pravo gorivo, opravljeni servisi in dovolj poln akumulator vozila.

Pri temperaturah pod $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ potrebuje avtomatski menjalnik fazo ogrevanja približno pet minut. Izbirna ročica mora biti v položaju **P**.

Ogrevanje motorja s turbinskim polnilnikom

Po zagonu je lahko kratek čas na voljo omejen navor motorja, zlasti če je bil motor hladen. Ta omejitev omogoči mazalnemu sistemu popolno zaščito motorja.

Nasveti za vožnjo

Oblast nad vozilom

Vozilo naj se ne premika z neobratočim motorjem

Veliko agregatov v takem primeru ne deluje (npr. zavorna servo enota in servo volan). Tak način vožnje ogroža Vas in ostale udeležence v prometu. Med funkcijo samodejne zaustavitve ostanejo delujoči vsi sistemi. Sistem Stop-start ➡ 123.

Pedali

Da bo zagotovljen potreben celotni hod pedal, naj ne bo pod njimi dodatnih preprog ali predpražnikov. Na voznikovi strani uporabljajte samo preproge, ki se ustrezno prilagajajo prostoru za noge in jih je mogoče pripeti z držali.

Upravljanje z volanom

Če servokrmiljenje ni več na voljo zaradi zaustavitve motorja ali napake v sistemu, lahko vozilo še vedno krmilite, vendar bo morda potrebne več moči.

Utekanje novega vozila

V prvih nekaj vožnjah se izogibajte nepotrebnemu silnemu zaviranju. Pri prvi vožnji z novim vozilom utegne priti do izparevanja voska in motornega olja na izpušnem sistemu, kar povzroča rahlo kajenje.

Pri tovrstnem izparevanju mora biti vozilo na prostem. Izparin ne vdihujte! Med fazo utekanja novega vozila je poraba goriva in olja lahko večja. Prav tako se lahko pogosteje izvede čiščenje izpušnega filtra. Izpušni filter ➡ 134.

Vklop kontakta brez zagona motorja

Pritisnite Start/Stop, ne da bi pritisnili zavorni pedal. Kontrolne lučke svetijo in večina električnih funkcij je na voljo.

Zaustavitev motorja in izklop kontakta

Na kratko pritisnite **Start/Stop** v vsakem načinu ali ko motor teče

in vozilo miruje. Nekatere funkcije ostanejo aktivne, dokler se ne odprejo voznikova vrata.

Zapuščanje vozila

OPOZORILO

Vozilo zapustite le z izklopljenim pogonskim sistemom, zategnjeno parkirno zavoro in vklopljeno prvo prestavo ali izbrano možnostjo **P**, odvisno od menjalnika.

Parkiranje

OPOZORILO

Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.

- Aktivirajte parkirno zavoro.
- Če se vozilo nahaja na ravni površini ali na klancu navkreber, prestavite v prvo prestavo ali pritisnite **P**. Na klancu navkreber prednja kolesa obrnite stran od robnika.
- Če se vozilo nahaja na klancu navzdol, prestavite v vzvratno

prestavo ali pritisnite **P**. Sprednji kolesi obrnite proti robniku.

- Zaprite okna.
- Izklopite motor.
- Z gumbom za vklop v vozilu izklopite kontakt. Skladno z različico obrnite volan do zaskoka.

Ključavnica volana

Odvisno od različice se zaklep volana samodejno vklopi, ko:

- vozilo miruje
- je vžig izključen

Da se odklene volan, odprite in zaprite voznikova vrata in vklopite kontakt v načinu za moč ali zaženite motor.

OPOZORILO

Če je akumulator vozila izprazenjen, vozila ne smete vleči ali zaganjati s potiskanjem, saj volan ostane zaklenjen.

Samodejna funkcija Stop & Start

Stop-start sistem prispeva k prihranku goriva in zmanjšanju emisij. Tako, ko

to pogoji dovoljujejo (premikanje vozila s majhno hitrostjo, zaustavitev, npr. pred semaforjem ali med zastojem v prometu), zaustavi motor.



Aktiviranje

Privzeto se sistem samodejno aktivira, ko vklopite kontakt.

Sistem je mogoče ročno vklopiti na informacijskem prikazovalniku.

Pritisnite  in vklopite sistem na informacijskem prikazovalniku.

Informacijski prikazovalnik ➡ 93.

Aktivacijo sistema potrdi sporočilo.

Deaktiviranje

Pritisnite  in izklopite sistem na informacijskem prikazovalniku.

V potrditev izklopa zasveti  in na zaslonu se prikaže sporočilo.

Samodejna zaustavitev

Vozila z avtomatskim menjalnikom

Če vozilo stoji na mestu s pritisnjenim zavornim pedalom, se Autostop vklopi samodejno.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.

Sistem stop-start bo onemogočen na klancih z naklonom 12 % ali več.

Prikaz

Autostop prikazuje kontrolna lučka  Med uporabo funkcij Autostop ostane zmogljivost ogrevanja in zaviranja ohranjena.

Pogoji za vklop funkcije Autostop

Stop-start sistem preverja, ali so izpolnjeni vsi od naslednjih pogojev.

- Sistem Stop-start se ne izklopi ročno.
- Voznikova vrata so zaprta in njegov varnostni pas pripet.
- Akumulator vozila je dovolj poln in v dobrem stanju.
- Motor je ogret na delovno temperaturo.

- Temperatura hladilne tekočine motorja ni previsoka.
- Temperatura izpušnih plinov motorja ni previsoka, npr. po vožnji z visokimi obremenitvami motorja.
- Zunanja temperatura ni previsoka ali prenizka.
- Sistem klimatske naprave omogoči delovanje funkcije Autostop.
- V zavornem sistemu je zadosten podtlak.
- Funkcija samočiščenja izpušnega filtra ni aktivna.
- Vozilo je od zadnjega vklopa funkcije Autostop vozilo najmanj s hitrostjo hoje.

Funkcija samodejne zaustavitve je onemogočena, če ti pogoji niso izpolnjeni. Poleg tega je funkcija samodejne zaustavitve morda onemogočena:

- zaradi nekaterih nastavitev sistema ➡ 88
- takoj po vožnji z visoko hitrostjo
- v primeru utekanja novega vozila
- zaradi vklopljenega sušenja
- v primeru strmega vzpenjanja ali spuščanja
- če vozilo od zadnjega zagona motorja ni preseglo 10 km/h

V teh primerih ikona na instrumentni plošči nekaj sekund utripa in nato ugasne.

i OPOMBA

Funkcija Autostop je lahko onemogočena več ur po zamenjavi akumulatorja ali ponovni priključitvi.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja vozila

V sistem Stop-start je vgrajenih več elementov zaščite akumulatorja vozila pred izpraznitvijo, ki zagotavljajo zanesljive ponovne zagon motorja.

Ukrepi za varčevanje z energijo

Med delovanjem funkcije Autostop je vrsta električnih naprav, kot so pomožni električni grelnik ali ogrevanje zadnjega stekla, izklopljena ali preklopljena na varčevalni način delovanja. Za varčevanje z energijo se zmanjša hitrost ventilatorja klimatske naprave.

Ponoven ročni zagon motorja

Po ponovnem zagonu motorja funkcija Autostop ni na voljo, dokler vozilo ne doseže hitrosti 8 km/h.

Motor se ponovno zažene v naslednjih primerih:

- ko je izbirna ročica v položaju **D** ali **M**, sprostite zavorni pedal
- zavorna stopalka je sproščena ali je izbirna ročica v položaju **N**, ko izbirno ročico premaknete v položaj **D** ali **M**
- izbirna ročica je premaknjena v položaj **R**

Ponovni zagon motorja v stop-start sistemu

Če se med trajanjem Autostop funkcije zgodi ena od naslednjih stvari, bo stop-start sistem samodejno zagnal motor:

- če ročno izklopite sistem Stop-start
- če odprite voznikov varnostni pas in odprete voznikova vrata
- če je temperatura motorja prenizka
- če je stanje napolnjenosti akumulatorja vozila pod določeno ravno
- če zavorni podtlak ni zadosten
- vozilo vozi najmanj s hitrostjo hoje
- če sistem klimatske naprave zahteva zagon motorja
- če ročno vklopite klimatsko napravo

Če je na notranjo vtičnico priključena električna naprava, npr. prenosni CD predvajalnik, lahko med ponovnim

zagonom motorja opazimo hipen padec moči.

Zavore

Parkirna zavora

⚠ OPOZORILO

Preden zapustite vozilo, preverite stanje parkirne zavora. Ko je zahtegnjena električna parkirna zavora, kontrolna lučka **(P)** sveti neprekinjeno.



Vklopite samo pri mirujočem vozilu

Povlecite stikalo (P). Ko sveti kontrolna lučka (P), je električna parkirna zavora vklopljena.

Kontrolna lučka (P) ⇔ 78.

Električno parkirno zavoro lahko vklopite tudi pri izključenem kontaktu. Vsekakor pa električne parkirne zavore ne vklapljajte prevečkrat pri ugasnjenem motorju, ker se sicer lahko izprazni akumulator vozila.

Sproščanje

Vključite kontakt. Zadržite zavorni pedal v pritisnjenem položaju in potisnite stikalo (P). Ko kontrolna lučka (P) ugasne, je električna parkirna zavora izklopljena.

Funkcija speljevanja

Vozila z ročnim menjalnikom: Električna parkirna zavora se samodejno sprosti, če pritisnete pedal sklopke, ga narahlo spustite in nato narahlo pritisnete pedal za plin. To je mogoče le, če je samodejno delovanje električne parkirne zavore aktivirano. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo (P).

Vozila z avtomatskim menjalnikom: Električna parkirna zavora se samodejno sprosti, če izberete **R**, **D** ali **M** in nato pritisnete pedal za plin. To je mogoče le, če je samodejno delovanje električne parkirne zavore aktivirano. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo (P).

Zaviranje med vožnjo

Ko se vozilo premika in je stikalo (P) povlečeno, bo sistem električne parkirne zavore zmanjšal hitrost vozila. S popuščanjem stikala (P) se prekine tudi zaviranje.

Sistem proti blokiranju koles in elektronski nadzor stabilnosti stabilizirata vozilo, medtem ko držite stikalo (P). Če pride do napake električne parkirne zavore, se na instrumentni plošči prikaže opozorilno sporočilo. Če sistem proti blokiranju koles in elektronski nadzor stabilnosti ne delujeta pravilno, na instrumentni plošči zasveti ena ali obe lučki (ABS) in . V tem primeru je mogoče ohraniti stabilnost vozila med upočasnjevanjem s pogostimi potegi stikala, dokler ni vozilo imobilizirano.

Samodejno delovanje

Samodejno delovanje vključuje samodejni vklop in samodejno sprostitvev električne parkirne zavore. Električno parkirno zavoro lahko vklopite ali sprostite tudi ročno s stikalom (P).

Samodejni vklop:

- Električna parkirna zavora se samodejno vklopi, kadar vozilo miruje in je vžig izključen.
- Na instrumenti plošči zasveti (P), vklop pa potrdi še prikaz obvestila na zaslonu.

Samodejna sprostitvev:

i OPOMBA

Dokler so voznikova vrata odprta, je samodejna sprostitvev električne parkirne zavore onemogočena.

- Parkirna zavora se samodejno sprosti po speljevanju.
- Na instrumenti plošči zasveti (P), sprostitvev pa potrdi še obvestilo na prikazovalniku.

Izklop samodejnega delovanja

V določenih situacijah, npr. v izredno hladnih vremenskih razmerah ali med vleko, boste morda morali izklopiti samodejno delovanje električne parkirne zavore.

1. Zaženite motor.
2. Če je parkirna zavora izklopljena, jo vklopite, tako da povlecete stikalo (P).
3. Odmaknite nogo z zavorne stopalke.
4. Pritisnite stikalo (P) in ga držite najmanj deset sekund in največ 15 sekund.
5. Sprostite stikalo (P).
6. Pritisnite in držite zavorni pedal.
7. Povlecite stikalo (P) za dve sekundi.

Deaktivacijo samodejnega delovanja

potrdi osvetlitev (P) na instrumentni plošči.

Električno parkirno zavoro lahko zdaj vklopite in sprostite samo ročno.

Če želite znova vklopiti samodejno delovanje, ponovite zgoraj opisane korake.

Samodejno delovanje je mogoče izklopiti tudi začasno, tj. do naslednjega cikla vžiga:

1. Ko vozilo miruje in motor teče, pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v nevtralni položaj.
2. Držite pritisnjen zavorni pedal in izklopite kontakt.
3. Umaknite nogo z zavornega pedala in vključite kontakt.
4. Pritisnite zavorni pedal in ga držite ter potisnite stikalo električne parkirne zavore, da jo sprostite.
5. Umaknite nogo z zavornega pedala in izključite kontakt.

Za vrnitev v normalni način delovanja pritisnite zavorni pedal in zaženite motor.

Avtomatski menjalnik ➡ 129.

Napaka

Način okvare električne parkirne zavore je označen s kontrolno lučko (P)! in sporočilom, prikazanim na instrumentni plošči.

Opozorila o vozilu ➡ 87.

Kontrolna lučka (P) utripa: električna parkirna zavora ni povsem sproščena oz. zategnjena. Če utripa le začasno, jo popustite in ponovno vklopite.

Zavorna pomoč

Pri naglem in silnem pritisku zavornega pedala se samodejno uporabi največja možna zavorna sila.

Delovanje zavornega pomočnika opazite po vibriranju zavornega pedala in po večjem upor pri pritiskanju zavornega pedala.

Med polnim zaviranjem ne popuščajte zavornega pedala. Takoj ko spustite zavorni pedal, se sila zaviranja zmanjša.

Regenerativno zaviranje

MHEV

Pri dviganju pedala za plin hibridni sistem prispeva k upočasnjevanju vozila in povrne nekaj energije v akumulator.

⚠ OPOZORILO

Zmogljivost akumulatorja se lahko po daljšem času rekuperacije energije preseže, zavorni učinek pa zmanjša. Voznik se ne sme zanašati na upočasnitev sistema in mora biti kadar koli pripravljen na uporabo zavornega pedala.

PHEV

Uporaba zavornega pedala

Ko je zavorni pedal pritisnjen, sistem inteligentnega zaviranja samodejno generira nekaj energije in jo uporabi za polnjenje pogonskega akumulatorja. Rekuperacija energije zmanjša tudi uporabo zavornih ploščic, kar zmanjša njihovo obrabo.

OPOMBA

Voznik bo lahko imel ob pritisku na zavorni pedal drugačen občutek v primerjavi z vozilom brez regenerativnega zaviranja.

OPOZORILO

V nekaterih primerih (npr. akumulator z visoko stopnjo napolnjenosti, ekstremne temperature, daljša uporaba regenerativnega zaviranja, npr. dolgotrajna vožnja po klancu navzdol) se lahko količina regenerativnega zaviranja začasno omeji, kar povzroči manjše upočasnjevanje.

Voznik mora ostati pozoren na razmere v prometu in biti ves čas

pripravljen, da uporabi zavorni pedal.

Uporaba načina B

Funkcija zaviranja oponaša zaviranje z motorjem tako, da upočasni vozilo, ne da bi morali pritiskati na zavorni pedal. Vozilo se upočasni hitreje, če voznik sprostí pedal za plin. Energija, ki se pridobi ko sprostite pedal za plin, se nato deloma porabi za polnjenje pogonskega akumulatorja, kar poveča doseg vozila.

OPOZORILO

Posledično upočasnjevanje vozila povzroči samo vklop zavornih luči nad določeno stopnjo.

- Če želite vklopiti/izklopiti način, uporabite gumb **B** na izbirni ročici.

Ko je način aktiven, se D na instrumentni plošči zamenja z B. Stanje načina se ob izklopu kontakta ne shrani.

BEV

Funkcija zaviranja oponaša zaviranje z motorjem tako, da upočasni vozilo, ne da bi morali pritiskati na zavorni pedal. Vozilo se upočasni hitreje, če voznik sprostí pedal za plin. Energija, ki se pridobi ko sprostite pedal za plin, se nato deloma porabi za polnjenje pogonskega akumulatorja, kar poveča doseg vozila.

OPOZORILO

Posledično upočasnjevanje vozila povzroči samo vklop zavornih luči nad določeno stopnjo.

Na voljo so tri stopnje zaviranja, ki se nadzirajo z uporabo ročic za volanom:

- +** Zmanjša učinek regenerativnega zaviranja.
- Poveča učinek regenerativnega zaviranja.

Za vsako stopnjo upočasnjevanja se informacije prikažejo na armaturni plošči v obliki ene ali več navzdol usmerjenih puščic blizu D.

Stopnja upočasnjevanja se ob izklopu kontakta shrani.

i OPOMBA

Če niso izpolnjeni pogoji za delovanje sistema, se na plošči prikaže sporočilo.

⚠ OPOZORILO

V nekaterih primerih (npr. akumulator z visoko stopnjo napolnjenosti, dolgotrajna uporaba regenerativnega zaviranja, npr. daljša vožnja po klancu navzdol, ekstremne temperature) se lahko količina regenerativnega zaviranja začasno omeji, kar povzroči manjši pojemek.

Voznik mora ostati pozoren na razmere v prometu in biti ves čas pripravljen, da uporabi zavorni pedal.

Z zavornim pedalom

Ko je zavorni pedal pritisnjen, sistem inteligentnega zaviranja samodejno generira nekaj energije in jo uporabi za polnjenje pogonskega akumulatorja. Rekuperacija energije zmanjša tudi

uporabo zavornih ploščic, kar zmanjša njihovo obrabo.

i OPOMBA

Voznik bo lahko imel ob pritisku na zavorni pedal drugačen občutek v primerjavi z vozilom brez regenerativnega zaviranja.

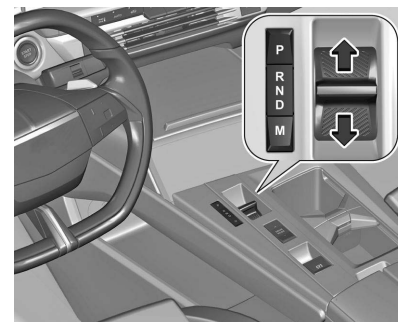
Aktivno zaviranje v sili

Ta sistem skrajša pot zasilnega ustavljanja z optimiziranjem zavornega tlaka. Sproži se glede na hitrost pritiska zavornega pedala. Posledično se zmanjša upor pedala in se poveča učinkovitost zaviranja. ➡ 154

Menjalnik

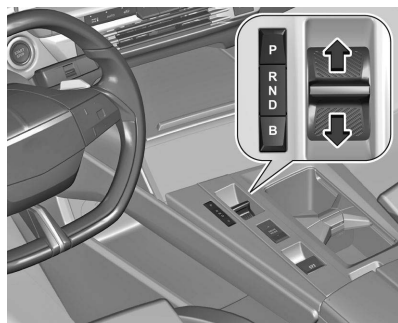
Avtomatski menjalnik (MHEV)

Avtomatski menjalnik omogoča ročni in samodejni način prestavljanja.



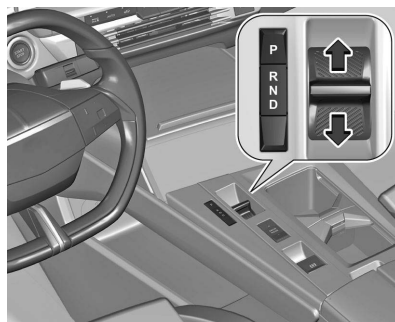
- P:** parkirni način
- R:** način za vzvratno vožnjo
- N:** nevtralni način
- D:** samodejni način
- M:** ročni način

Avtomatski menjalnik (vozilo PHEV)



- P:** parkirni način
- R:** način za vzvratno vožnjo
- N:** nevtralni način
- D:** samodejni način
- B:** samodejni način s povečanim regeneracijskim zaviranjem

Izbirna ročica (BEV)



- P:** parkirni način
- R:** način za vzvratno vožnjo
- N:** nevtralni način
- D:** samodejni način

Nikoli ne pritiskajte zavornega pedala in pedala za plin istočasno. Ko je izbran način **D** ali **R**, se začne vozilo počasi premikati, ko se zavora sprostí.

Način parkiranja P

Za vklop načina **P** pritisnite gumb **P**, ko vozilo miruje. V načinu **P** so sprednja kolesa vozila blokirana.

Za izklop načina **P**, pritisnite zavorni pedal in izberite želeni način.

Način **P** se samodejno vključi, ko

- izklopite kontakt
- se voznikova vrata odprejo pri hitrosti vozila pod 5 km/h
- če ste za nekaj časa izbrali **N**

Način za vzvratno vožnjo R

Za prestavljanje v položaj **R** ali iz njega mora vozilo mirovati in treba je pritisniti zavorni pedal.

POZOR

Vklop **R**, medtem ko se vozilo premika naprej, lahko poškoduje avtomatski menjalnik. **R** izberite šele, ko se je vozilo že ustavilo.

Nevtralni položaj N

V tem načinu pogonski sistem ne prenaša navora kolesom.

Samodejni način D

Običajni način vožnje naprej.

Ročni način prestavljanja M

V tem načinu lahko prestavljate prestave ročno z ročicama na volanu.

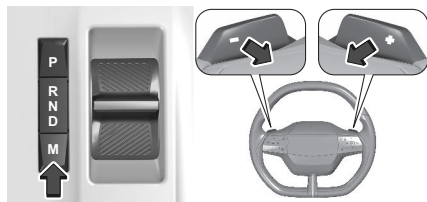
Ročni način prestavljanja M je mogoče izbrati le, ko je izbran položaj D.

Izbrana prestava se prikaže na instrumentni plošči.

Pri izbiri višje prestave pri prenizkem številu vrtljajev motorja ali pri izbiri nižje prestave pri previsokem številu vrtljajev motorja menjalnik ne bo vklopil izbrane prestave. Na instrumentni plošči se lahko pojavi sporočilo.

Do samodejnega preklopa v višjo prestavo v ročnem načinu ne pride pri visokem številu vrtljajev motorja.

Pritisnite gumb **M**, da izberete/prekličete izbiro ročnega načina prestavljanja



+ Izbere naslednjo prestavo.

– Izbere prejšnjo prestavo.

Ročici lahko uporabljate tudi za neposreden vstop v ročni način prestavljanja.

Oznaka menjave prestave

▲ ali ▼ s številko višje oziroma nižje prestave se prikaže, ko je priporočeno prestaviti v višjo oziroma nižjo prestavo zaradi varčevanja z gorivom.

Način B

Ta način aktivira povečano regenerativno zaviranje ob sprostitvi pedala za plin, pri čemer ni treba pritisniti zavornega pedala.

Zavorni pedal uporabljajte samo v nujnih primerih.

V načinu **D** pritisnite **B** za vklop ali izklop načina. Na instrumentni plošči se prikaže oznaka **B**. Regenerativno zaviranje ➞ 128

Način **B** je privzeto onemogočen, ko vklopite kontakt.

Elektronsko krmiljeni vozni programi

Program delovne temperature se vključi takoj po zagonu motorja in deluje kot zakasnitev prestavljanja v višjo prestavo (pri višjem številu vrtljajev). S tem katalizator veliko hitreje doseže delovno temperaturo.

Posebni programi samodejno prilagodijo prestavljanje pri vzponih in spustih po strmih klancih.

V snežnih ali ledenih razmerah oziroma na spolzki cesti elektronsko krmiljenje menjalnika vozniku omogoča, da za speljevanje izbere prvo, drugo ali tretjo prestavo.

Napaka

V primeru okvare zasveti , na instrumentni plošči se prikaže sporočilo. Obvestila o vozilu ➞ 87

Ne vozite hitreje od 100 km/h.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Prekinitve napajanja z električnim tokom

V primeru prekinitve napajanja z električnim tokom ni možno izbrati drugega načina, ko je izbran način **P**.

Vleka vozila ➡ 209

Če je akumulator vozila izprazenjen, zaženite motor s premostitvenimi kabli.

Zagon s premostitvenimi kabli ➡ 204

Če akumulator vozila ni vzrok napake, se obrnite na servisno delavnico.

Sprostitev vrtenja koles

V določenih situacijah, npr. v avtomatski avtopralnici ipd., je treba po zaustavitvi motorja omogočiti prosto vrtenje koles.

Da omogočite prosto vrtenje koles, mora vozilo mirovati, motor mora teči, voznikova vrata pa morajo biti zaprta.

1. Pritisnite zavorni pedal in izberite **N**.
2. V petih sekundah pritisnite in držite zavorni pedal.
3. Izključite vžig in premaknite izbirno ročico naprej ali nazaj.
4. Umaknite nogo z zavornega pedala in vključite kontakt.
5. Pritisnite zavorni pedal in ga držite ter potisnite stikalo električne ročne zavore, da jo sprostite.
6. Umaknite nogo z zavornega pedala in izključite kontakt.

Na instrumentni plošči se prikaže sporočilo, ki nakazuje, da so kolesa od-blokirana za naslednjih 15 minut.

Za vrnitev v normalni način delovanja pritisnite zavorni pedal in zaženite motor.

Hibrid 48 V (MHEV):

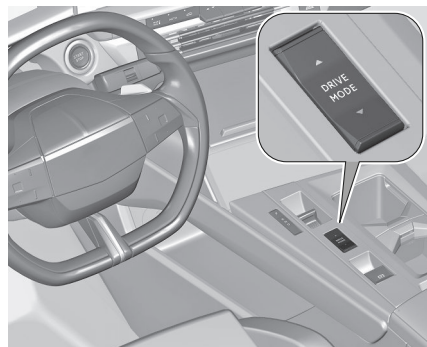
Pri ugasnjenem motorju ni prostega teka.

Načini vožnje

Želeni način vožnje lahko izberete s prikazanim preklonnim stikalom.

Vrste pogonskega sistema ➡ 6

PHEV: Ko vstopite v nizkoemisijsko območje, vozilo samodejno preklopi na električni pogon, če je stanje napolnjenosti pogonskega akumulatorja zadostno.



Hibrid 48 V

Na voljo so naslednji načini vožnje.

Športni način

Ta način omogoča bolj dinamično vožnjo s posegi v servo volan, pedal za plin in menjalnik. Nekatere različice omogočajo prikaz dinamičnih nastavitvev vozila na armaturni plošči in vklop/izklop barve prikaza.

Normalni način

Nastavitve v tem načinu so nastavljene privzeto. Ta način se izbere ob vsakem vklopu kontakta.

Način Eco

Zmanjša porabo goriva z optimizacijo delovanja ogrevanja in klimatske naprave ter, glede na različico, pedala za plin, avtomatskega menjalnika in indikatorja prestavljanja.

Med drsenjem je motor v prostem teku z zmanjšanim zaviranjem z motorjem.

PHEV

Na voljo so naslednji načini vožnje.

Športni način

Ta način združuje moč motorja z notranjim izgorevanjem in električnega motorja. Ta način je popolnoma električna vožnja za hitrosti pod 30 km/h.

Hibridni način

Ta način optimizira porabo goriva vozila s sočasnim ali izmeničnim delovanjem motorja z notranjim zgorevanjem in električnega motorja, kar je odvisno od pogojev in sloga vožnje.

Ta način omogoča vožnjo v 100-% električnem načinu, če je stanje napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja dovolj visoko in če zahteve po pospeševanju niso visoke.

Električni način

V tem načinu vozilo poganja samo električni motor.

Električni pogon je na voljo pri hitrosti pod 135 km/h.

To je privzeti način ob zagonu vozila. Če pogoji tega načina ne dovoljujejo, se prikaže ustrezno sporočilo in izbere se hibridni način.

BEV

Na voljo so naslednji načini vožnje.

Športni način

Nastavitve v tem načinu omogočajo bolj dinamično vožnjo. Dinamične parametre vozila je mogoče prikazati na instrumentni plošči.

Ta način omogoča največjo izhodno moč električnega motorja.

Normalni način

Nastavitve v tem načinu so nastavljene privzeto. Ta način se izbere ob vsakem vklopu kontakta.

Za optimizacijo dosega se zmanjša moč električnega motorja.

Način Eco

Zmanjša porabo goriva z optimizacijo delovanja ogrevanja in klimatske naprave ter, glede na različico, pedala za plin, avtomatskega menjalnika in indikatorja prestavljanja.

Med drsenjem je motor v prostem teku z zmanjšanim zaviranjem z motorjem. Za optimizacijo dosega se zmanjšata moč električnega motorja in ogrevanje.

Način 4WD

Pogon na vseh kolesih je na voljo pri hitrosti pod 135 km/h.

Način vožnje s pogonom na vseh kolesih izboljša stabilnost vozila. Vozilo poganjata sprednja in zadnja os.

OPOMBA

V načinih **Normal** in **Eco** je s pritiskom na pedal za plin do konca vedno mogoče doseči največji navor in moč.

Izpušni plini

NEVARNOST

Izpušni plini motorja vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki je brez barve in vonja in je lahko ob vdihavanju smrten.

Če izpušni plini zaidejo v notranjost vozila, odprite okna.

Vzrok napake naj nemudoma odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Izogibajte se vožnji z odprtim prtljažnikom, sicer lahko izpušni plini zaidejo v vozilo.

Izpušni filter

Samodejni postopek čiščenja

Izpušni filter prestreže dizelske saje, da se ne sprostijo z izpušnimi plini v okolico.

Ko je zaznana začetna nasičenost izpušnega filtra, začasno zasveti lučka , sočasno pa se na instrumentni plošči prikaže sporočilo.

Takoj ko bo mogoče, izvedite postopek regeneracije filtra z vožnjo nad 60 km/h, dokler kontrolna lučka ne ugasne.

OPOMBA

Pri novem vozilu lahko prve postopke regeneracije izpušnega filtra spremlja vonj po zažganem, kar je običajno. Po dolgotrajnem delovanju vozila pri zelo nizki hitrosti ali v prostem teku lahko pri pospeševanju iz izpušne cevi izhaja vodna para. To ne vpliva na obnašanje vozila ali na okolje.

Postopka čiščenja ni mogoče izvesti

Če  ne ugasne in se poleg tega sproži še zvočno opozorilo ali prikaže

sporočilo, to pomeni, da je nivo aditiva za izpušni filter prenizek.

Nemudoma napolnite posodo aditiva. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Katalizator

Katalizator zmanjša delež škodljivih sestavin v izpušnih plinih.

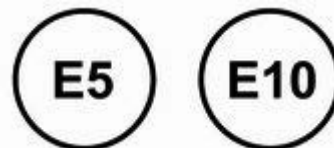
OPOMBA

Vrste oz. kakovosti goriva, ki niso navedene, lahko poškodujejo katalizator ali elektronske sestavne dele. Neizgorelo gorivo pregreje in poškoduje katalizator. Zato se izogibajte pretirani uporabi zaganjalnika, izpraznitvi rezervoarja za gorivo in zagonu motorja s potiskanjem ali vleko.

V primerih neenakomernega teka hladnega motorja, občutno zmanjšane zmogljivosti motorja ali drugih nenavadnih motenj nemudoma poiščite servisno delavnico. V nujnih primerih lahko za kratek čas nadaljujete s počasno vožnjo na nizkem številu vrtljajev motorja.

Gorivo

Goriva za bencinske motorje



Uporabljajte samo neosvinčeno gorivo, ki ustreza evropskemu standardu EN 228 ali E DIN 51626-1 ali enakovrednemu standardu.

Motor lahko deluje z gorivom, ki vsebuje do 10 % etanola (npr. z vrsto E10).

Uporabljajte goriva z ustreznim oktanskim številom. Nižja oktanska vrednost lahko zmanjša moč motorja in navor ter rahlo poveča porabo goriva.

OPOMBA

Dovoljeno je dodajati samo dodatke za bencin, ki ustrezajo standardu B715001.

⚠ POZOR

Ne uporabljajte goriva ali dodatkov za gorivo, ki vsebujejo kovinske spojine, kot so dodatki na osnovi mangana. To lahko povzroči poškodbe motorja.

⚠ POZOR

Uporaba goriva z nižjim oktanskim številom od najnižjega sprejemljivega lahko povzroči nenadzorovano izgorevanje in poškodbe motorja.

Specifične zahteve glede oktanske vrednosti bencina za posamezne motorje so podane v pregledu podatkov motorjev. Posebna nalepka za posamezno državo na loputi rezervoarja goriva lahko nadomesti navedeno zahtevo. V nekaterih državah je za pravilno delovanje motorja treba uporabiti določeno vrsto goriva, npr. z določenim oktanskim številom.

Dolivanje goriva**⚠ NEVARNOST**

Pred dolivanjem goriva izključite kontakt in vse zunanje grelnike z zgorevalnimi komorami. Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

⚠ NEVARNOST

Gorivo je vnetljivo in eksplozivno. Ne kadite. Ne izpostavljajte odprtemu ognju ali iskram. Če v vozilu zaznate vonj po gorivu, naj vzrok za to takoj odpravijo v servisni delavnici.

Vozila PHEV so opremljena s sistemom za vbrizgavanje goriva pod visokim tlakom. Če želite odpreti loputo rezervoarja za gorivo, najprej pritisnite gumb »LOPUTA REZERVOARJA ZA GORIVO«, ki se nahaja na levi strani volana. S tem sprostite tlak, da lahko potisnete loputo in jo odprete. Nalepka s simboli na pokrovčku lijaka za dolivanje goriva prikazuje dovoljene vrste goriva. V Evropi so šobe brizgalnih črpalk polnilnih postaj označene s

temi simboli. Dotočite samo dovoljeno vrsto goriva.

⚠ POZOR

V primeru, da ste natočili napačno gorivo, ne vključite kontakta.

Loputa odprtine za polnjenje goriva se nahaja na zadnji desni strani vozila.



Loputo odprtine za polnjenje goriva odpirajte samo, ko vozilo miruje. Loputo odprtine za polnjenje goriva odprite s potiskom lopute navznoter. Za enostavno odpiranje lopute pritisnite na mesto, označeno z dvema črtama v sredini zadnjega dela. Pokrov se odpre s počasnim vrtenjem le-tega v levo.



Polnilni nastavek vstavite pokončno v odprtino za dolivanje goriva in ga vstavite z rahlo silo.

Za dotakanje goriva vklopite šobo brizgalne črpalke.

Ko se točenje goriva samodejno prekine, je za naknadno dolivanje mogoče največ dvakrat pritisniti polnilni nastavek.

POZOR

Morebitno razlito gorivo takoj obrišite.

Če želite zapreti pokrov rezervoarja za gorivo, ga obračajte v smeri urinega kazalca.

Zaprite loputo tako, da se zaskoči.

Pokrov rezervoarja za gorivo

Uporabljajte samo originalne pokrove rezervoarja za gorivo.

Splošne informacije

Za točne vrednosti pri vašem vozilu glejte potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Ugotavljanje porabe goriva je določeno z direktivo R (ES) št. 715/2007 in št. 2017/1151 (v zadnji veljavni izdaji). Sestavni del nove smernice je tudi podatek o emisiji CO₂.

Navedene podatke moramo razumeti kot okvirno in ne kot dejansko porabo goriva posameznega vozila.

Poraba goriva je odvisna tudi od Vašega osebnega stila vožnje in cestnih ter prometnih razmer.

Vse vrednosti temeljijo na osnovnih EU modelih s standardno opremo.

Izračun porabe goriva upošteva maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila. Dodatna oprema utegne povišati porabo goriva, emisijo CO₂ ter znižati najvišjo hitrost.

Poraba goriva in izpusti CO₂

Vse vrednosti so kombinirane vrednosti v pogojih WLTP.

Hibridno vozilo 48 V: Poraba goriva je v razponu od 5,5 do 5,6 l/100 km, emisije CO₂ pa v razponu od 123 do 127 g/km.

PHEV: Poraba goriva je v razponu od 0,8 do 0,9 l/100 km, emisije CO₂ pa v razponu od 19 do 21 g/km.

Vrste pogonskega sistema ➡ 5

Splošne informacije

Za točne vrednosti pri vašem vozilu glejte potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Ugotavljanje porabe goriva je določeno z direktivo R (ES) št. 715/2007 in št. 2017/1151 (v zadnji veljavni izdaji). Sestavni del nove smernice je tudi podatek o emisiji CO₂.

Navedene podatke moramo razumeti kot okvirno in ne kot dejansko porabo goriva posameznega vozila.

Poraba goriva je odvisna tudi od Vašega osebnega stila vožnje in cestnih ter prometnih razmer.

Vse vrednosti temeljijo na osnovnih EU modelih s standardno opremo.

Izračun porabe goriva upošteva maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila. Dodatna oprema utegne povišati porabo goriva, emisijo CO₂ ter znižati najvišjo hitrost.

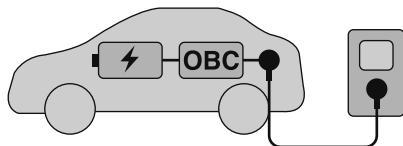
Polnjenje

Splošne informacije

⚠ OPOZORILO

Osebe s srčnim spodbujevalnikom ali podobnimi napravami naj se glede morebitnih previdnostnih ukrepov posvetujejo z zdravnikom. Če ste v dvomih, se med polnjenjem ne zadržujte v vozilu ali blizu vozila, v bližini polnilnega kabla ali polnilne enote.

Polnjenje visokonapetostnega akumulatorja vozila je odvisno od več dejavnikov:



- visokonapetostni akumulator vozila
- notranji vgrajeni polnilnik (OBC)

- polnilni kabel
- zunanji polnilnik

Polnilni kabel poveže vozilo z zunanjim polnilnikom, ki zagotavlja električno energijo. To je lahko gospodinjstva električna vtičnica, vtičnica **Green'Up**, polnilna postaja Wallbox ali javna polnilna postaja.

Visokonapetostni akumulator lahko polnite samo z enosmernim tokom. Med polnjenjem na gospodinjstvi električni vtičnici, polnilni postaji Wallbox ali polnilni postaji z izmeničnim tokom je treba izmenični tok pretvoriti v enosmerne. To izvede polnilnik v vozilu.

PHEV: Vgrajeni polnilnik (enofazni) je na voljo z močjo 3,7 kW in 7,4 kW.

BEV: Vgrajeni polnilnik (3-fazni) je na voljo z močjo 11 kW ali 22 kW.

Vrste pogonskega sistema ➡ 6.

Hitrost polnjenja visokonapetostnega akumulatorja vozila je odvisna od najšibkejšega elementa v polnilni verigi. Za največjo hitrost polnjenja morata biti polnilni kabel in polnilnik medsebojno usklajena.

i OPOMBA

Prepričajte se, da uporabljeni polnilni kabel ustreza vgrajenemu polnilniku v vozilu.

Vrste polnjenja ➡ 138.

⚠ OPOZORILO

V primeru udarca, tudi rahlega, ob loputo polnilnega priključka ne uporabite lopute. Ne razstavljajte ali spreminjajte polnilnega priključka – nevarnost električnega udara in/ali požara! Obrnite se na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Poraba električne energije in doseg

Poraba električne energije (kombinirana poraba v skladu z merilnim ciklom WLTP) se giblje med 15,0 to 14,0 kWh/100 km.

Doseg v povsem električnem načinu je do 67 km.

(PHEV 1. gen.)/ 85 km

(PHEV 2. gen.)/ 454 km (BEV).

(BEV visok doseg)/700 km

Za točne vrednosti pri vašem vozilu glejte potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Ugotavljanje porabe električne energije je določeno z direktivo R (EC) št. 715/2007 in št. 2017/1151 (zadnja veljavna izdaja).

Vrste polnjenja

Obstajajo različne vrste polnjenja visokonapetostnega akumulatorja vozila. Časi polnjenja se nanašajo na polnjenje praznega akumulatorja, dokler ni povsem napolnjen.

Polnjenje na polnilnih postajah Wallbox/polnilnicah z izmeničnim tokom

Polnilna postaja Wallbox/polnilnica je lahko opremljena s polnilnim kablom, ki ga je treba priključiti na polnilno vtičnico vozila.



PHEV: Polnjenje z vgrajenim polnilnikom 3,7 kW in 16 A traja približno tri ure in 25 minut.

Polnjenje z vgrajenim polnilnikom 7,4 kW in 32 A traja približno eno uro in 40 minut.

BEV: Polnjenje z vgrajenim polnilnikom 11 kW traja približno pet ur.

Polnjenje na polnilni postaji z enosmernim tokom



Do približno 80% zmogljivosti akumulatorja se napolni v približno 30 minutah pri moči polnjenja 100 kW. 30 minut pri moči polnjenja 150-160 kW, v odvisnosti od tipa VN akumulatorja v vozilu.

Polnjenje na vtičnicah Green'Up

Visokonapetostni akumulator je mogoče polniti na vtičnici **Green'Up**.

Polnilni kabel priključite v polnilno vtičnico vozila in v vtičnico Green'Up.

PHEV: Čas polnjenja traja približno tri ure in 55 minut.

BEV: Čas polnjenja znaša približno 16 ur in 35 minut.

Polnjenje v gospodinjski električni vtičnici



Visokonapetostni akumulator vozila se lahko napolni na gospodinjski električni vtičnici. Polnilni kabel vtaknite v polnilno vtičnico vozila in v gospodinj-sko električno vtičnico.

PHEV: Čas polnjenja traja približno sedem ur in pet minut.

BEV: Polnjenje traja približno 30 ur.

Polnilni kabel

Za posamezne vrste polnjenja se uporabljajo različni polnilni kabli.

⚠ OPOZORILO

Nepravilna uporaba prenosnih polnilnih kablov lahko privede do požara, električnega udara ali opeklin in povzroči materialno škodo, resne poškodbe ali smrt.

- Ne uporabljajte podaljškov, priključkov z več vtičnicami, razdelilnikov, ozemljitvenih priključkov, prenapetostnih zaščit ali podobnih naprav.
- Ne uporabljajte električne vtičnice, ki je obrabljena ali poškodovana, ali vtičnice, ki vtiča ne drži trdno na mestu.
- Polnilnega kabla ne potaplajte v tekočino.
- Ne uporabljajte električne vtičnice, ki ni pravilno ozemljena.
- Ne uporabljajte električne vtičnice, ki je v tokokrogu z drugimi električnimi napravami.

⚠ OPOZORILO

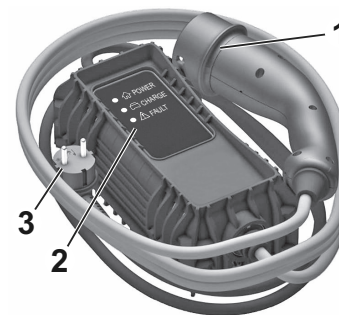
Pred uporabo tega izdelka preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara, požara in/ali resnih poškodb. Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora v bližini vozila, medtem ko se vozilo polni, in nikoli ne dovolite, da bi se otroci igrali s polnilnim kablom.

Če priloženi vtič ne ustreza električni vtičnici, vtiča ne spreminjajte. Poskrbite za to, da usposobljen električar pregleda električno vtičnico. S prsti ne segajte v priključek električnega vozila.

⚠ NEVARNOST

Prisotna je nevarnost električnega udara, ki lahko povzroči telesne poškodbe ali smrt. Če je kateri koli del polnilnega kabla poškodovan, ga ne uporabljajte. Pokrova polnilnega kabla ne odpirajte ali odstranjujte. Servis naj opravlja samo usposobljeno osebje. Polnilni kabel priključite v pravilno ozemljeno vtičnico s kablji, ki niso poškodovani.

Osnovni gospodinjski kabel (način 2)/razširjeni gospodinjski kabel (način 2)



- 1 Vtič za vozilo
- 2 Indikatorji stanja
- 3 Vtič za stensko vtičnico

Osnovni gospodinjski kabel (način 2) se uporablja za polnjenje na gospodinjski električni vtičnici. Osnovni gospodinjski kabel (način 2) sestoji iz vtiča vozila, nadzorne enote in vtiča za gospodinjsko električno vtičnico. Nadzorna enota ima vgrajen krmilnik polnjenja in več svetlečih diod, ki prikazujejo stanje polnjenja. Razširjeni gospodinjski kabli (način 2) so podobni osnovnim gospodinjskim

kablom (način 2). Vendar pa je zmogljivost polnjenja razširjenih gospodinj-skih kablov (način 2) boljša od zmogljivosti polnjenja osnovnih gospodinj-skih kablov (način 2).

Razširjeni gospodinj-ski kabli (način 2) se uporabljajo za vtičnice Green'Up, ki jih mora stranki vgraditi pooblaščen električar.

Indikatorji stanja polnilnega kabla

Po priklopu polnilnega kabla se bo izvedel hiter samodejni preizkus in vsi indikatorji stanja bodo za trenutek zasvetili. Za funkcije indikatorjev stanja glejte navodila proizvajalca polnilnega kabla.

Pomembne informacije o prenosnem polnjenju električnega vozila

- Polnjenje električnega vozila lahko pomeni večjo obremenitev za električni sistem zgradbe od običajnega gospodinj-skega aparata.
- Preden vtaknete vtič v električno vtičnico, naj usposobljeni električar pregleda in preveri električni sistem (električno vtičnico, kable, odcepe in zaščitne naprave) za neprekinjeno visoko obremenitev pri 10 A.

- Električne vtičnice se lahko obrabijo pri običajni uporabi ali se sčasoma poškodujejo, zaradi česar so neprimerne za polnjenje vozila BEV.
- Med polnjenjem preverite električno vtičnico/vtič in prenehajte z uporabo, če je električna vtičnica/vtič vroč, nato pa naj usposobljeni električar popravi električno vtičnico.
- Na prostem vtaknite vtič v električno vtičnico, ki je med uporabo zaščitena pred vremenskimi vplivi.
- Namestite polnilni kabel, da zmanjšate obremenitev električne vtičnice/vtiča.

Polnilni kabel za način 3



1 Vtič za vozilo

2 Vtič za Wallbox/polnilno postajo z izmeničnim tokom

Polnilni kabli za način 3 se uporabljajo za polnjenje na polnilni postaji Wallbox in polnilni postaji z izmeničnim tokom. Polnilni kabel za način 3 ima vtič za vozilo in vtič za polnilno postajo Wallbox/polnilno postajo z izmeničnim tokom. Polnilne postaje Wallbox/polnilne postaje z izmeničnim tokom lahko imajo integriran polnilni kabel za način 3. Za več informacij o polnilnem kablu za način 3 glejte navodila proizvajalca polnilnega kabla.

Polnilni kabel za način 4

i OPOMBA

Uporabljajte samo polnilne kable za enosmerni tok, krajše od 30 metrov.

Polnilni kabli za način 4 se uporabljajo za polnjenje z enosmernim tokom. Ker so polnilni kabli za način 4 vgrajeni v polnilne postaje z enosmernim tokom, imajo samo vtič za vozilo.

Visokonapetostni akumulator

OPOZORILO

Poškodba visokonapetostnega akumulatorja ali visokonapetostnega sistema lahko privede do električnega udara, pregrevanja ali požara. Če je bilo vozilo poškodovano ali prizadeto zaradi zmerne do hudega trka, ga mora čim prej pregledati usposobljeno osebje. Do opravljenega tehničnega pregleda mora biti vozilo parkirano na prostem, in sicer na razdalji najmanj 5 metrov od kakršnih koli objektov ali drugih vnetljivih predmetov. Če je bilo vozilo poškodovano ali prizadeto zaradi poplave ali požara, ga nikakor ne smete premikati in ga mora čim prej pregledati usposobljeno osebje.

Da ohranite doseg in trajnost visokonapetostnega akumulatorja, priporočamo naslednje:

- Če je le mogoče, visokonapetostnega akumulatorja ne polnite nad 80 %.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne izpraznite povsem.

- Vozilo naj ne miruje predolgo (več kot dvanajst ur), če je raven napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja nizka ali visoka. Najprimernejše stanje napolnjenosti je med 20 in 40 %.
- Omejite čas hitrega polnjenja.
- Vozila ne izpostavljajte temperaturam pod -30 °C in nad 60 °C dlje kot 24 ur.
- Izogibajte se polnjenju vozila pri nizkih temperaturah (razen če ste vozilo pred tem uporabljali več kot 20 minut) ali temperaturah nad 30 °C.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne uporabljajte kot generator energije.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne polnite z generatorjem.

Uhajanje

Poškodba visokonapetostnega akumulatorja lahko povzroči takojšnje ali naknadno uhajanje strupenih plinov ali tekočin. Priporočamo naslednje:

- V primeru požara ali pomoči v nujnih primerih vedno sporočite, da je vozilo opremljeno z visokonapetostnim akumulatorjem.

- Nikoli se ne dotikajte tekočin, ki iztekajo iz visokonapetostnega akumulatorja.
- Ne vdihavajte plinov, ki uhajajo iz visokonapetostnega akumulatorja, saj so strupeni.
- V primeru incidenta ali nezgode se odmaknite od vozila, ker so izstopajoči plini vnetljivi in bi lahko povzročili požar.
- Če je nivo hladilne tekočine prenizek, dolijte manjkajočo količino tekočino, vzrok za njeno pomanjkanje pa naj odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Polnjenje

OPOZORILO

Osebe s srčnim spodbujevalnikom ali podobnimi napravami naj se glede morebitnih previdnostnih ukrepov posvetujejo z zdravnikom. Če ste v dvomih, se med polnjenjem ne zadržujte v vozilu ali blizu vozila, v bližini polnilnega kabla ali polnilne enote.

Za zagotovitev združljivosti vtiča in vtičnice se uporablja nalepka. Nalepka

so na notranji strani vratc polnilne vtičnice vozila. Pazite, da povežete samo kabel enake vrste.



Vtič ali vtičnica tipa 2, ki se uporabljata za izmenični tok



Vtič ali vtičnica FF, ki se uporabljata za polnjenje z enosmernim tokom

OPOZORILO

Izogibajte se vdoru tekočin v polnilno odprtino vozila, vtič vozila polnilnega kabla in domačo električno vtičnico.

Pri polnjenju na javni polnilni postaji z izmeničnim tokom/javni polnilni postaji z enosmernim tokom upoštevajte navodila za uporabo ustreznega polnilne postaje. Pri javnih polnilnih

postajah z izmeničnim tokom morda ne bo na voljo integriranega polnilnega kabla. V tem primeru je potreben prenosni polnilni kabel za način 3.

OPOZORILO

Ko polnite v domači električni vtičnici, uporabite samo vtičnico, ki je pravilno ozemljena in zaščitena z diferenčnim stikalom 30 mA. Uporabljajte samo domačo električno vtičnico, zaščiteno z odklopnikom, prilagojenim amporni vrednosti električnega tokokroga.

Električno napeljavo, ki jo nameravate uporabiti, naj pregleda usposobljen električar. Namestitev mora biti v skladu z nacionalnimi standardi in združljiva z vozilom.

Če uporabljate namensko domačo električno vtičnico, naj jo namesti usposobljen električar. Prepričajte se, da električna vtičnica, vtič in kabel ne prenesejo teže krmilne omarice.

OPOZORILO

Če je na vozilo priključen polnilni kabel, se motor ne zažene. Pojavi se opozorilo na instrumentni plošči. Če med polnjenjem odklenete vozilo, se postopek polnjenja prekine. Če ne izvedete nobenega dejanja na vratih prtljažnika, vratih ali polnilnem ročaju, se vozilo po 30 sekundah ponovno zaklene in polnjenje se samodejno nadaljuje. Ne segajte v motorni prostor. Nekateri predeli lahko ostanejo zelo vroči tudi eno uro po polnjenju, poleg tega pa se lahko kadar koli vklopi ventilator.

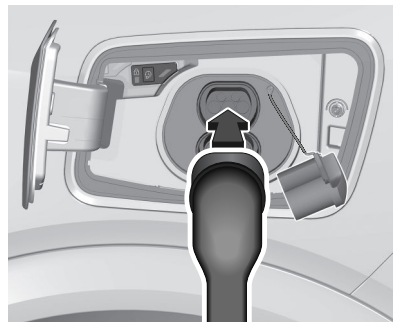
OPOZORILO

Prepričajte se, da so vratca polnilne vtičnice zaprta. Ne puščajte polnilnega kabla priključenega na gospodinjski električni vtičnici.

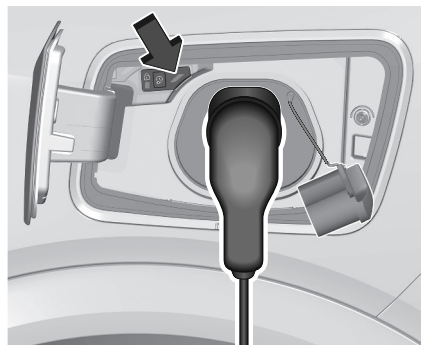
1. Pritisnite P in izklopite vozilo.



2. Potisnite vratca polnilne vtičnice na označenem mestu z dvema »oznakama/črtama« v sredini zadnje strani vratc.
3. Po potrebi vzemite polnilni kabel iz prtljavnika.
4. Po potrebi priključite vtič polnilnega kabla v ustrezno vtičnico zunanje vira napajanja.
5. Če je potrebno, odstranite zaščitni pokrov z vtiča polnilnega kabla vozila.

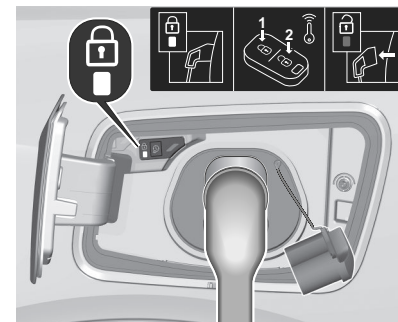


6. Vtič polnilnega kabla vozila priključite v polnilno vtičnico vozila.



Začetek polnjenja označuje zeleni utripajoči indikator stanja na polnilni vtičnici in kontrolni škatli polnilnega kabla, če je na voljo.

Stanje polnjenja ➡ 146



Med polnjenjem se vtič vozila zaklene v polnilno vtičnico in ga ni mogoče odklopiti, medtem ko je polnjenje aktivno. indikator zasveti.

Preklic postopka polnjenja

OPOMBA

Na javnih polnilnih postajah lahko preklic in poznejša nadaljevanje postopka polnjenja povzroči dodatne stroške. Ko se postopek polnjenja začne, je mogoče odkleniti samo voznikova vrata, ne da bi pri tem preklicali postopek polnjenja. Zato v nastavitvah vozila po meri vklopite funkcijo samo voznikova vrata.

Na hitrih polnilnih postajah z enosmernim tokom je polnjenje mogoče prekiniti samo prek polnilne postaje. V primeru težav pri prekinitvi postopka polnjenja se obrnite na lokalnega ponudnika storitev polnjenja.

Za preključ postopka polnjenja kadar koli pritisnite  na daljinskem upravljalniku.

Če je v nastavitvah vozila po meri aktivirana funkcija samo voznikova vrata in želite v katerem koli trenutku preklicati postopek polnjenja, dvakrat pritisnite .

Sistem za centralno zaklepanje  9

Nastavitev vozila po meri  96

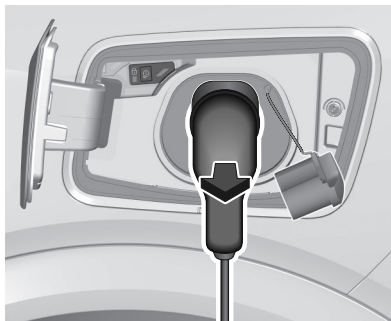
Konec polnjenja

Visokonapetostni akumulator je napolnjen do konca, ko indikator stanja na polnilni vtičnici neprekinjeno sveti zeleno.

1. Odklenite vozilo, preden odstranite vtič vozila iz polnilne vtičnice. Če je vozilo že odklenjeno, zaklenite vozilo in ga ponovno odklenite.

Odklepanje ni možno, če je vklopljen kontakt v vozilu (npr. voznik čaka v av-

tomobilu in med polnjenjem posluša infotainment).



2. Odklopite vtič polnilnega kabla vozila iz polnilne vtičnice v 30 sekundah po odklepanju.
3. Vrata polnilne vtičnice zaprite tako, da trdno pritisnete na sredini, da se pravilno zaprejo.
4. Iztaknite polnilni kabel iz zunanjega vira napajanja.
5. Po potrebi shranite polnilni kabel v prtljažnik.

Vozila ni mogoče voziti, medtem ko je polnilni kabel priključen v vozilo.

Programabilno polnjenje

Po privzeti nastavitvi se polnjenje začne takoj, ko je polnilni kabel priključen v polnilno vtičnico vozila. S pomočjo zaslona sistema Infotainment je mogoče tudi načrtovati polnjenje. Programabilno polnjenje je mogoče samo pri polnjenju na gospodinjstvi električni vtičnici/vtičnici Green'Up ali polnilni postaji Wallbox.

Programabilno polnjenje je na voljo tudi prek MyOpel App.

OPOMBA

V vozilih brez vgrajenega navigacijskega sistema je mogoče programirati polnjenje samo z aplikacijo MyOpel App.

Vzdrževanje baterije (BEV)

Ta funkcija se nahaja v aplikaciji »ENERGIJA« v razdelku »Polnjenje«.

Vzdrževanje baterije (samo pri polnjenju z izmeničnim tokom) se lahko vklopi ali izklopi tako, da tapnete simbol .

Ko je vklopljena funkcija Vzdrževanje baterije, sistem samodejno omeji polnjenje na 80 %, ki se začene po

prvem polnjenju z izmeničnim tokom nad 80 %.

To omejitev je mogoče pri naslednjem polnjenju preklicati, tudi če je funkcija Vzdrževanje baterije še vedno vklopljena. Funkcijo Vzdrževanje baterije pa je mogoče tudi v celoti izklopiti. Vozilo vas bo redno opozarjalo, da lahko to vpliva na skrajšanje življenjske dobe visokonapetostne (VN) baterije.

Omejitev polnjenja akumulatorja 80 %

Možno je vklopiti/izklopiti omejitev polnjenja pogonskega akumulatorja na 80 % zmogljivosti.

Za vsakodnevno uporabo je priporočljiva 80-% napolnjenost. To lahko izboljša delovanje in vzdržljivost.

Polnjenje do stopnje popolne napolnjenosti je priporočljivo za dolgo potovanje in bo trajalo dlje.

i OPOMBA

80-odstotna omejitev polnjenja ob aktivaciji velja samo za načina 2 in 3.

Odloženo polnjenje je možno samo pri načinih 2 in 3.

- Po programiranju odloženega polnjenja vozilo priključite na izbrano opremo za polnjenje.

1. Pritisnite 



2. Dotaknite se 

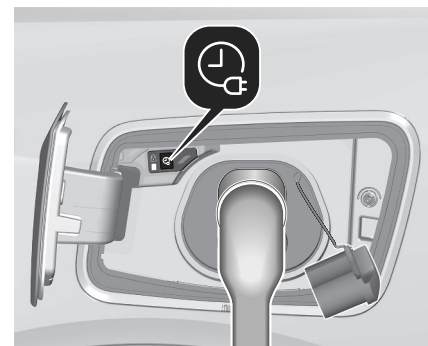
3. Izberite polnjenje

4. Dotaknite se 

5. Določite, po koliko urah in minutah se začne postopek polnjenja.

6. Dotaknite se **OK**.

7. Priključite vozilo.

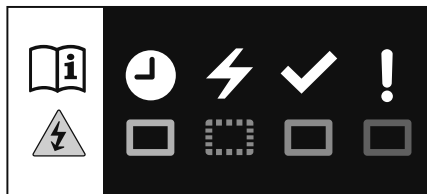


8. V eni minuti pritisnite , da vklopite programabilno polnjenje.

9. Odvisno od različice zaklenite vozilo.

Indikator stanja sveti modro, kar označuje, da je programabilno polnjenje aktivno.

Stanje polnjenja



Če je vozilo priključeno na električno omrežje in je vžig izklopljen, indikator stanja polnjenja kaže naslednje:

- Sveti belo: pozdravna osvetlitev, ko so odprta vratca polnilne vtičnice
- Sveti zeleno: polnjenje je končano
- Utripa zeleno: polnjenje visokonapetostnega akumulatorja je v teku, polnjenje zunanjih naprav je v teku
- Sveti modro: programabilno polnjenje je aktivno
- Sveti rdeče: okvara

Okvaro lahko povzroči vozilo ali električna napeljava na lokaciji stranke. Dodatni indikatorji stanja polnjenja so na nadzorni enoti osnovnega gospodinjanskega kabla (način 2)/razširjenega gospodinjanskega kabla (način 2). Polnilni kabel ➡ 138

Programabilno polnjenje ➡ 144

Predkondicioniranje akumulatorja

Ta funkcija omogoča ogrevanje akumulatorja v hladnih razmerah, s čimer se skrajša dodatni čas polnjenja med začetnim polnjenjem pri hitrosti polnjenja z enosmernim tokom (način 4) v hladnih vremenskih razmerah, izboljša trajnost akumulatorja in učinkovitost regenerativnega zaviranja.

Predkondicioniranje baterije skupaj z ogrevanjem kabine

Hkrati s segrevanjem kabine je mogoče predkondicionirati baterijo oziroma ogreti baterijo pred vožnjo pod naslednjimi pogoji:

- Avtomobil je priključen (način 2 ali način 3).
- Funkcija izklopa 80 % omejitve polnjenja baterije. Omejitev polnjenja akumulatorja 80 % ➡ 144
- Predkondicioniranje kabine je vklopljeno/načrtovano. Predhodno temperiranje ➡ 91
- **Prednosti za stranko: Funkcija predgrevanja akumulatorja (korak**

1) omogoča stranki, da zapusti dom z ogretim akumulatorjem, s čimer se zmanjša dodatni čas polnjenja med začetnim polnjenjem v načinu 4 v hladnih vremenskih razmerah, izboljša trajnost akumulatorja in učinkovitost regenerativnega zaviranja.

Pogoji za delovanje

Programiranje

Ko ste v vozilu, preprosto zaženite vozilo in pričnite z vožnjo. Temperatura akumulatorja se v tem času vzdržuje zaradi njene toplotne kapacitete, da se zagotovi zadostna temperatura za naslednjo fazo polnjenja. Funkcija ne deluje med vožnjo.



Samodejno predkondicioniranje baterije z navigacijo

Pogoji za delovanje

Kombinirano ogrevanje baterije se zažene vsakokrat, ko vozilo spelje, in

če TT med vožnjo zazna vsaj eno »ZASTAVITEV«.

S to funkcijo lahko med pripravo na hitro polnjenje zvišate temperaturo baterije do 30 °C.

Ko je zunanja temperatura pod 20 °C in je dejansko stanje napoljenosti nad 10%, se lahko vklopi predhodno segrevanje baterije ne glede na način vzdrževanja baterije ali nastavitve omejitve napoljenosti (dnevno/potovanje).

i OPOMBA

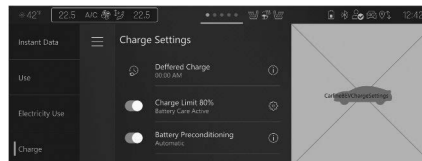
Če znaša notranja temperatura baterije 5 °C, traja nekaj časa, na primer 40 minut, da se baterija ogreje.

Programiranje

Prek načrtovanja poti za električna vozila ali prek običajne navigacije nastavite cilj v navigaciji, ki označuje postajo z enosmernim tokom na vaši poti.

Na podlagi temperature, informacij v navigaciji in stanja napoljenosti baterije (SOC) se predkondicioniranje baterije samodejno nastavi. To zagotavlja, da se baterija pravilno ogreje

in pripravi na polnjenje. V meniju za nastavev polnjenja in nastavljenim gradnikom je vedno mogoče videti oznako Samodejno (ikona) pod preklopom za predkondicioniranje baterije. Uporabnik lahko predkondicioniranje baterije prekrine s preklopom, ki je na voljo v območju gradnika (animacijski prikaz energije) ali v aplikaciji Energija.



Ročno predkondicioniranje baterije

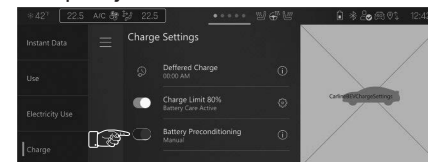
Pogoji za delovanje

S to funkcijo lahko med pripravo na hitro polnjenje zvišate temperaturo baterije do 30 °C.

i OPOMBA

Če znaša notranja temperatura baterije 5 °C, traja nekaj časa, na primer 40 minut, da se baterija ogreje.

Ročni vklop se lahko omogoči za največ 2 uri na zaporedje vklopa in izklopa ključa.



Programiranje

Uporabnik ga lahko vklopi samo, če ni v teku noben tri načrtovalec in pod enakimi pogoji:

Stanje napoljenosti > 10%

Zunanja temperatura < 20 °C.

Ročni vklop se lahko omogoči za največ 2 uri na zaporedje vklopa in izklopa ključa.

Po 2 urah se funkcija izklopi, vendar jo lahko uporabnik ponovno vklopi med istim zaporedjem vklopa in izklopa ključa.

Nastavite ročno predkondicioniranje baterije prek armaturne plošče.

Ob vklopu ročnega predkondicioniranja se ikona Ročno prikaže pod preklopom za predkondicioniranje baterije.

Predkondicioniranje baterije ogreje baterijo na podlagi podatkov o temperaturi in pogonu ter jo tako pripravi na polnjenje.

V meniju za nastavitev polnjenja in v nastavljenem gradniku je pod stikalom za predkondicioniranje baterije vedno prikazana oznaka (ikona) »Ročno«. To funkcijo je mogoče ročno izklopiti. Predkondicioniranje baterije dvigne temperaturo baterije za približno 30 °C nad začetno temperaturo. Ko je ključ IZKLOPLJEN, se sistemska logika samodejno ponastavi na »Neaktivno«.

OPOZORILO

V načinu 2 (gospodinska vtičnica) ni mogoče doseči 100 % stanja napolnjenosti baterije, če je moč polnjenja manjša od 11 kW.

Vehicle to Load (BEV)

Vehicle to Load (V2L) je funkcija, ki omogoča uporabo pogonskega akumulatorja za napajanje ali polnjenje zunanjih naprav, dokler je akumulator napolnjen nad 30 %. Ko akumulator doseže 30 %, se prenos energije samodejno ustavi.

Adapter se vstavi v polnilno vtičnico vozila in ponuja standardni vtič 230 V/16 A za priključitev zunanje naprave.

OPOZORILO

Napačna uporaba adapterja lahko povzroči električni udar ali požar.

OPOZORILO

Naprava je vodoodporna proti padavinam, vendar je v slabem vremenu ni priporočljivo priključiti, saj lahko poškoduje zunanjo napravo. Adapter V2L ni odporen na potopitev.

OPOMBA

Uporaba naprave izprazni akumulator. Preverite, ali je akumulator v vozilu dovolj napolnjen, da doseže polnilno mesto.

OPOMBA

Pri uporabi adapterja V2L bodite pozorni na vozilo in zunanjo napravo, tako da sistem uporabljajo samo predvidene osebe.

OPOMBA

Za več informacij glejte navodila za uporabo, ki so priložena adapterju V2L.

Aktiviranje

Ko je vozilo odklenjeno in je kontakt vklopljen:

- Adapter priključite v vtičnico.
- Pritisnite gumb na adapterju.
- Ko LED lučka na adapterju sveti enakomerno zeleno, priključite zunanjo napravo v adapter

Ko je naprava priključena, se na prikazovalniku sistema Infotainment odpre namenska stran za prenos energije in zasvetijo naslednje LED lučke:



Utripa zeleno



Neprekinjeno



Deaktiviranje

- Pritisnite gumb na adapterju, da ustavite napajanje zunanje naprave
- Odklopite zunanjo napravo
- Odklopite adapter in zaprite polnilno vtičnico.

Obremenitev vozila

Strešni nosilci

⚠ OPOZORILO

Iz varnostnih razlogov ter v izogib poškodbam strehe je obvezna

uporaba strešnih prečnih nosilcev, ki so bili homologirani za vaše vozilo. Upoštevajte navodila za montažo in pogoje uporabe, ki so navedeni v navodilih, ki ste jih prejeli skupaj s strešnimi nosilci.

⚠ OPOZORILO

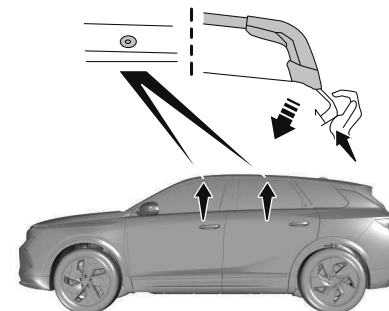
Največja obremenitev, razporejena po prečnih strešnih nosilcih, za tovore, ki ne presegajo višine 40 cm (razen nosilca za kolesa): **80 kg**.

Ker se ta vrednost lahko spremeni, več o največji dovoljeni obremenitvi poiščite v navodilih, ki ste jih prejeli skupaj z nosilci.

Če je tovor višji od 40 cm, prilagodite hitrost vozila vrsti cestišča, da se strešni nosilci in pritrdilni elementi na vozilu ne poškodujejo.

Pri prevozu predmetov, daljših od samega vozila, upoštevajte veljavno zakonodajo.

Neposredno nameščanje na streho



Prečne nosilce lahko pritrdite samo na štiri pritrdišča na okviru strehe.

Te točke so skrite za vrata vozila, ko so vrata zaprta.

Pritrdišča strešnih prtljažnih nosilcev imajo zatiče, ki jih je treba vstaviti v vsako pritrdišče.

Ko strešnih nosilcev ne potrebujete več, jih odstranite.

⚠ OPOZORILO

Najtežji del tovora namestite čim bližje strehi. Tovor trdno privežite. Redno oziroma pred vsako potjo preverite, ali so strešni nosilci varno in trdno pritrjeni.

Način zmanjšanja obremenitve

Sistem upravlja uporabo nekaterih funkcij glede na preostalo napolnjenost akumulatorja.

Med vožnjo funkcija za zmanjšanje obremenitve lahko začasno izklopi nekatere funkcije, na primer klimatsko napravo in ogrevanje zadnjega stekla. Začasno izključene funkcije se samodejno ponovno vključijo, takoj ko to dopuščajo pogoji.

Vleka prikolice

Vlečna kljuka

Splošne informacije

POZOR

Pri novih vozilih priklopite prikolico samo, ko ste prevozili najmanj 1000 km.

Uporabljajte samo vlečno opremo, ki je odobrena za vaše vozilo. Priporočamo, da naknadno montažo vlečne opreme izvedejo v servisni delavnici. V tem primeru je potrebno

izvesti spremembe na vozilu kot npr. hlajenje in ostali dejavniki.

Vgradnja vlečne kljuke lahko prekrije odprtino za vlečno uho.

V tem primeru uporabite snemljivo vlečno kljuko. Priklopno kroglično palico hranite v vozilu, zato da bo vedno pri roki, če bi jo potrebovali.

Obremenitve pri vleki

POZOR

BEV:

Uporaba vlečne naprave je dovoljena samo za pritrditev združljivih nosilcev za kolesa.

Vlečne naprave ne uporabljajte za vleko prikolice.

Dovoljena priklopna obremenitev je maksimalna vrednost, odvisna od vozila in zmogljivosti motorja, ki je ne smete preseči. Dejanska priklopna obremenitev je razlika med dejansko skupno maso prikolice in silo, s katero pripeta prikolica pritiska na kljuko. Dovoljene priklopne obremenitve za Vaš tip vozila so navedene v dokumentih vozila. Na splošno veljajo za naklone do 12 %.

Dovoljena priklopna obremenitev velja za navedeni naklon in nadmorsko višino. Ker je pri višji nadmorski višini zrak vse bolj redek, se motorju temu sorazmerno manjša zmogljivost in prav tako njegov vzpenjalni učinek. Zato mora biti skupna masa vozila s priklopnikom na vsakih 1000 m višine za 10 % manjša. Mase priklopnikov ni potrebno zmanjšati na cestah z lažjimi vzponi (do 8 %, npr. na avtocestah).

Dovoljena skupna masa vlečnega vozila in priklopnika ne sme biti prekočena. Ta masa je podana na tipski ploščici ➡ 240.

Navpična sila na vlečno kljuko

OPOZORILO

Če na vlečno kljuko pritrujete dodatke, kot so nosilci za kolesa, vlečni zaboji itd., upoštevajte največjo dovoljeno navpično obremenitev sklopke.

Pri uporabi nosilca za kolesa ne prevažajte več kot štirih običajnih koles ali dveh električnih koles. Najtežje kolo postavite čim bližje vozilu.

To je sila, s katero prikolica pritiska na vlečno kljuko. Lahko se spremeni

s porazdelitvijo mase pri natovarjanju prikolice. Največja dovoljena obremenitev vlečne kljuke 80 kg je označena na tipski tabeli naprave za vleko in v dokumentih vozila.

Obvezno upoštevajte predpisano dovoljeno navpično silo na vlečno kljuko, posebej pri težkih prikolicah. Vertikalna obremenitev vlečne kljuke ne sme biti manjša od 25 kg.

Zadnja os

Ko je na popolnoma obremenjenem vozilu priklopljena prikolica, utegne dovoljena obremenitev zadnje osi (glejte tipsko ploščico ali dokumente vozila) biti presežena za 60 kg, največja dovoljena skupna masa vozila pa ne sme biti presežena. Če je dovoljena obremenitev zadnje osi presežena, znaša največja dovoljena hitrost vozila v tem primeru 100 km/h.

Vozne lastnosti, nasveti za vleko

Pred priključitvijo prikolice namastite kroglo vlečne kljuke. Pri uporabi protinihajnega stabilizatorja krogle ne mastite, ker stabilizator deluje na kroglo. Če je priklopljena prikolica, ne vozite hitreje od 80 km/h. Največja hitrost

je lahko 100 km/h, če je nameščen blažilnik nihanja in dovoljenja bruto teža prikolice ne presega dovoljene obremenitve vozila.

Pri prikolicah s slabo stabilnostjo med vožnjo in bivalnih prikolicah priporočamo uporabo blažilnika nihanja.

Če prikolico prične zanašati, vozite počasneje, ne obračajte volana in po potrebi, močno zavirajte.

Pri vožnji po klancu navzdol izberite tisto prestavo, s katero bi vozili navzgor in tudi isto hitrost.

Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev.

Vlečna oprema

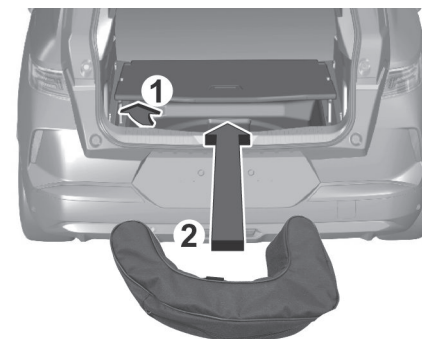
⚠ POZOR

Pri vožnji brez prikolice odstranite vlečno kljuko.

⚠ OPOZORILO

Vožnja z nameščeno vlečno kljuko brez prikolice ni dovoljena, saj vlečna kljuka v sredini maske v celoti prekriva meglenko.

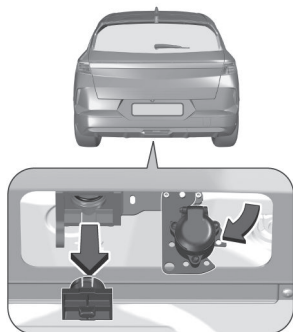
Shranjevanje vlečne kljuke z dvojnim tovornim podom



Dvignite dvojno dno prtljažnika in vanj pospravite torbo z vlečno kljuko z ježkom obrnjenim navzdol, da zagotovite pravilno pritrditev torbe.

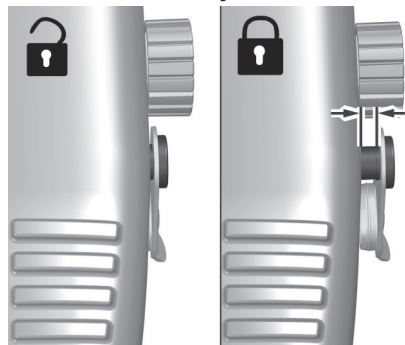
Nameščanje vlečne kljuke

Shranjevanje vlečne kljuke z dvojnim tovornim podom Dvignite dvojni tovorni pod in pospravite torbo z vlečno kljuko spodaj.

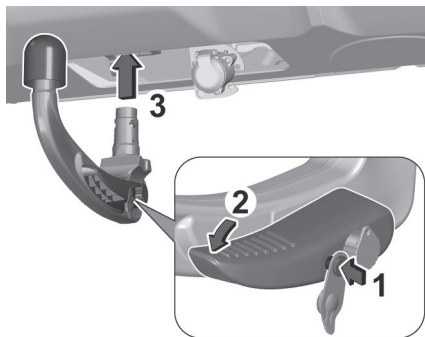


Iz odprtine za vlečno kljuko izvlecite tesnilni čep in ga pospravite v prtljažnik.

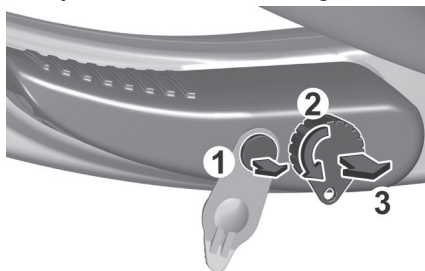
Vstavitev vlečne kljuke



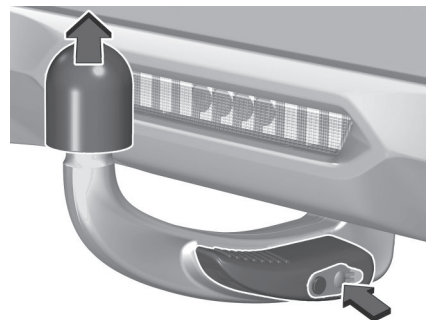
Prepričajte se, da je mehanizem odklenjen (vidna je samo rdeča oznaka).



Vstavite vlečno kljuko v njeno odprtino in jo potisnite navzgor, da se slišno zaskoči v ustrezen položaj. Ročaj se mora zaskočiti navzgor.



Zaprte ključavnico s ključem, tako da ga obrnete v nasprotni smeri urinega kazalca in ga povlečete.



Zaprte pokrovček ključavnice. Odstranite zaščitno prevleko z vlečne kljuke.

Preverjanje pravilne namestitve vlečne kljuke

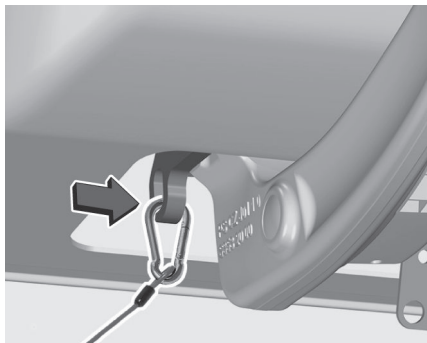
- Mehanizem mora biti zaklenjen (zelena oznaka je v celoti vidna).
- Zaprite ključavnico.
- Odstranite ključ. Ključ lahko odstranite šele, ko je ključavnica zaprta.
- Pritrdite pokrovček na ključavnico
- Odstranite zaščitni pokrov

OPOZORILO

Vleka prikolice je dovoljena le, če je vlečna kljuka pravilno nameščena. Če se vlečna kljuka ne zaskoči

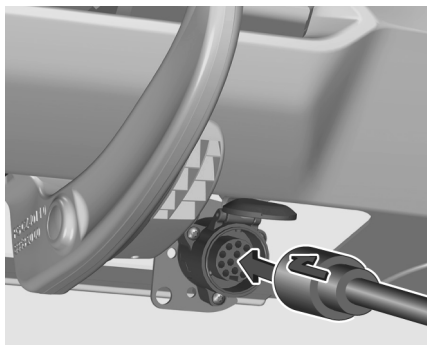
pravilno, se za pomoč obrnite na servisno delavnico.

Ušesce za odmično žico



Zatakните odmično žico v ušesce.

Priključitev električne vtičnice



Izvlomite električno vtičnico, ki se nahaja na priklopu prikolice. Odprite zaščitni pokrov za vtič. Vstavite vtič in ga obrnite za četrt obrata v smeri urinega kazalca, da se zaskoči.

Demontaža vlečne kljuko

- Primite napajalni vtič, ga obrnite za četrt obrata v nasprotni smeri urinega kazalca in ga izvlomite iz vtičnice.
- Potisnite električno vtičnico navzgor v parkirni položaj.
- Iztaknite odmično žico iz varnostnega ušesca.
- Odstranite pokrovček ključavnice.
- Vstavite ključ in odprite ključavnico tako, da ga obrnete v smeri urinega kazalca.
- Držite vlečno kljuko z eno roko in pritisnite na ročico, da jo sprostite.
- Znova namestite zaščitni pokrov na vlečno kljuko in tesnilni čep v odprtino na nosilcu.
- Vlečno kljuko vrnite v torbo, da jo zaščitite in pospravite.

Pomoč pri stabilnosti prikolice

Če zazna sistem znatnejše zanašanje, se zmanjša moč motorja in kolesa so

posamično zavirana, dokler se smer vozila ne stabilizira. Pri posredovanju sistema poskusite čim manj sukati volan. Sistem deluje od hitrosti 60 km/h do 160 km/h.

⚠ OPOZORILO

V določenih okoliščinah sistem morda ne bo zaznal zanašanja prikolice, npr. pri vleki lahke prikolice. Na spolzkem ali slabem cestišču sistem morda ne bo uspel pravočasno zavirati, da bi preprečil nenadno zanašanje prikolice.

Priporočilo za vleko

⚠ POZOR

Pri hibridnih modelih (MHEV) na visoki nadmorski višini (>2500 m nadmorske višine) je vlečna zmogljivost omejena, saj lahko ta vpliva na zmogljivost vozila.

NAPREDNI SISTEMI ZA POMOČ PRI VOŽNJI

Splošne informacije

OPOZORILO

Sistemi za pomoč vozniku so bili razviti za podporo vozniku in ne kot nadomestek voznikove pozornosti. Voznik pri vožnji vozila prevzema polno odgovornost. Pri uporabi sistemov za pomoč vozniku bodite vedno pozorni na trenutno stanje v prometu.

OPOMBA

Za zagotavljanje skladnosti s splošnimi evropskimi varnostnimi predpisi je nekatere sisteme za pomoč vozniku mogoče deaktivirati samo na zaslonu sistema Infotainment in sicer do naslednjega ponovnega vklopa kontakta. Sistem se privzeto samodejno aktivira ob vsakem zagonu motorja.

Zaradi tihega delovanja vozila med vožnjo mora biti voznik še posebno pozoren.

OPOMBA

Pripomočki za vožnjo in manevriranje ne morejo v nobenem primeru nadomestiti potrebne pozornosti voznika. Voznik mora upoštevati predpise za vožnjo po avtocesti, v vseh okoliščinah nadzirati vozilo in biti vedno pripravljen prevzeti nadzor. Voznik mora prilagoditi hitrost vremenskim pogojem, prometu in stanju cestišča. Voznik mora nenehno spremljati prometne razmere, ocenjevati razdaljo in relativno hitrost drugih vozil ter pred uporabo smernika in menjavo pasov predvideti njihove manevre. Ti sistemi ne omogočajo preseganja zakonov fizike.

OPOMBA

Sistemi za pomoč pri vožnji. Volan morate držati z obema rokama, vedno morate uporabljati zunanja in notranja ogledala, noge morate imeti vedno ob pedalih in vsaki 2 uri morate vzeti odmor.

OPOMBA

Pomoč pri manevriranju. Voznik mora pred in med manevriranjem vedno preveriti okolico vozila in pri tem uporabiti zlasti ogledala.

Prikazane informacije, pravne obveznosti

Za zagotavljanje skladnosti z evropskimi predpisi in iz varnostnih razlogov voznik ne more delno ali v celoti deaktivirati naslednjih funkcij:

- Informacije o omejitvi hitrosti v sistemu za prepoznavanje prometnih znakov

- Aktivna varnostna zavora/opozorilo na nevarnost trka
- Pomoč za ohranjanje voznega pasu
- Opozorilo voznika na pozornost s pomočjo kamere
- Parkirni senzorji

OPOZORILO

Na delovanje radarjev in morebitnih povezanih funkcij lahko vpliva nabiranje umazanije (npr. blato, led), slabe vremenske razmere (npr. močan dež, sneg), prekrivanje območij zaznavanja z nalepkami ali drugimi predmeti ali če so odbijači poškodovani.

Če je treba sprednji ali zadnji odbijač prebarvati, se obrnite na servisno mrežo ali na kvalificirano servisno delavnico; nekatere vrste barve lahko vplivajo na delovanje radarjev.

Pazite, da z nalepkami ali drugimi predmeti ne prekrijete območij zaznavanja na sprednjem in zadnjem odbijaču, saj lahko nastanejo motnje v delovanju povezanega sistema.

OPOZORILO

Kamera za pomoč pri vožnji

Če je območje vetrobranskega stekla pred kamero umazano, orošeno, zmrznjeno, prekrito s snegom, poškodovano ali prepleteno z nalepko, to lahko ovira ali onemogoča delovanje kamere in z njo povezanih funkcij. V vlažnem in hladnem vremenu redno odrošujte vetrobransko steklo. Slaba vidljivost (npr. nezadostna cestna razsvetljava, močan dež, gosta megla, sneženje) in zaslepitev (npr. žarometi nasproti vozečega vozila, nizko sonce, odsevi na vlažni cesti, izhod iz predora, izmenjavanje sence in svetlobe) lahko prav tako vplivata na delovanje zaznavanja. V primeru zamenjave vetrobranskega stekla se obrnite na servisno mrežo ali na kvalificirano servisno delavnico, da ponovno umerijo kamero; sicer lahko pride do motenj v delovanju z njo povezanih sistemov za pomoč pri vožnji.

OPOMBA

Druge kamere. Na zaslonu na dotik ali na instrumentni plošči prikazana slika ene ali obeh kamer je lahko popačena zaradi terena.

V primeru senčnih območij ali pri močni sončni svetlobi ali nezadostni osvetlitvi so lahko slike temnejše in manj kontrastne.

Ovire se lahko zdijo bolj oddaljene, kot dejansko so.

OPOZORILO

Senzorji

Delovanje senzorjev in z njimi povezanih funkcij je lahko moteno zaradi zvočnih motenj, kot jih na primer oddajajo hrupna vozila in stroji (npr. tovornjaki, pnevmatski vrtni stroji), zaradi snega ali odpadlega listja na cestišču in v primeru poškodb odbijačev in ogledal.

Ko prestavite v vzvratno prestavo, vas lahko zvočni signal (dolgi pisk) opozori, da so senzorji umazani.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Trk v sprednji ali zadnji del vozila lahko poruši nastavitve senzorjev, česar sistem ne zazna v vseh primerih: meritve razdalje so lahko morda popačene.

Senzorji ne zaznajo ovir, ki so prenizko (pločnik, stebrički) ali so zelo ozke (drevesa, količki, žične ograje).

Nekatere ovire v mrtvih kotih senzorjev se morda ne bodo zaznale ali jih sistem med manevrom morda ne bo več zaznal. Določeni materiali (tkanine) vpijajo zvočne valove: sistem morda ne bo zaznal pešcev.

OPOMBA

Vzdrževanje. Redno čistite odbijače in stranska ogledala ter vidno polje kamer.

Pri visokotlačnem pranju vozila mora biti šoba od radarja, senzorjev in kamer odmaknjena vsaj 30 cm.

OPOZORILO

Preproge/obrobe pedalov

Uporaba preprog ali obrob pedalov, ki jih ni odobrila družba, lahko ovira delovanje tempomata ali omejevalnika hitrosti.

Da preprečite nevarnost blokiranja pedalov:

- Preverite, ali je preproga pravilno pritrjena.
- Nikoli ne nameščajte preprog ene na drugo.

OPOMBA

Merske enote hitrosti

Zagotovite, da so enote za hitrost, prikazane na instrumentni plošči (km/h ali mph), primerne za državo, v kateri vozite.

Če ne ustrezajo, pri zaustavljenem vozilu prikaz za enoto hitrosti nastavite tako, da bo v skladu z lokalnimi predpisi.

Če niste prepričani, se obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Sistem za pomoč pri nadzoru hitrosti

Omejevalnik hitrosti

Omejevalnik hitrosti preprečuje prekoračitev prednastavljene najvišje hitrosti vozila. Največjo hitrost lahko nastavite na hitrostih med 30 km/h in 180 km/h. Vozilo lahko pospešite do prednastavljene hitrosti. Pri vožnji po klancu navzdol lahko pride do odstopanj od omejene hitrosti. Prednastavljeno hitrost lahko začasno presežete z odločnim pritiskom na pedal za plin. Stanje in prednastavljena omejitev hitrosti sta prikazana na instrumentni plošči.

Vklop sistema

Enkrat pritisnite  za vklop funkcije tempomata.

Če želite vklopiti omejevalnik hitrosti, dvakrat pritisnite Omejitev.

Aktiviranje funkcionalnosti

Voznikova nastavitve hitrosti



Enkrat pritisnite  za vklop funkcije tempomata.



Prednastavljeno hitrost lahko spremenite s pritiskom gumba + za zvišanje hitrosti oziroma gumba - za znižanje hitrosti. S kratkimi pritiski hitrost spremi-

njate za 1 km/h, z dolгим pritiskom pa jo spreminjate za 5 km/h.

Za aktiviranje pritisnite + ali -.

Pritisnite  za aktiviranje znotraj istega cikla vžiga.

Preseganje omejitve hitrosti

V nujnih primerih je mogoče prekoračiti omejitev hitrosti s hitrim pritiskom na pedal za plin do konca. V tem primeru prednastavljena vrednost hitrosti utripa. Če sprostite pedal za plin, se omejevalnik hitrosti ponovno vključi, ko hitrost vozila pade pod nastavljeno hitrost.

Deaktiviranje funkcionalnosti

Pritisnite , omejevalnik hitrosti je v načinu premora in prikaže se sporočilo. Vožnja poteka brez omejevalnika hitrosti.

Omejevalnik hitrosti je deaktiviran, vendar ni izklopljen. Nazadnje shranjena hitrost ostane v pomnilniku za poznejšo obnovo hitrosti.

Nadaljujte s hitrostjo omejitve

Pritisnite , dosežena bo shranjena omejitev hitrosti.

Izklop sistema

Pritisnite , način omejevalnika hitrosti se izklopi, prikaz omejitve hitrosti pa izgine.

Napaka

Če pride do napake omejevalnika hitrosti, se nastavev počisti, na zaslonu pa utripa prikaz brez vrednosti. Sistem naj preverijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Prilagodljivi tempomat (ACC)

Prilagodljivi regulator hitrosti lahko shrani in vzdržuje hitrosti nad 40 km/h. Poleg tega vzdržuje določeno razdaljo do spredaj vozečega vozila. Pri vozilih z ročnim menjalnikom mora biti menjalnik v prestavi. Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom morate izbrati položaj **D** ali drugo ali višjo prestavo v položaju **M**.

Pri bolj strmih vzponih ali spustih je možno odstopanje od shranjene hitrosti.

Sistem vzdržuje hitrost vozila, ki jo je nastavljal voznik, ne da bi ta uporabil pedal za plin.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Prednastavljeno hitrost lahko začasno presežete z odločnim pritiskom na pedal za plin.

Stanje vklop prednastavljena hitrost sta prikazana na instrumentni plošči. Prilagodljivega regulatorja hitrosti ne uporabljajte, če vožnja z enakomerno hitrostjo ni priporočljiva.



Prilagodljivi tempomat samodejno zmanjša hitrost vozila, ko se to približuje počasnejšemu vozilu. Za zaznavanje vozil spredaj uporablja kamero na zgornjem delu vetrobranskega stekla in radarsko enoto v sprednjem odbijaču. Nato nastavi hitrost vozila tako, da sprednjemu vozilu sledi pri izbrani razdalji. Hitrost vozila se zvišuje ali znižuje, da lahko sledi vozilu spredaj, vendar ne bo presegla nastavljenе hitrosti. Sistem bo morda uporabil omejeno zaviranje s prižganimi zavornimi lučmi.

Če vozilo spredaj pospeši ali zamenja vozni pas, prilagodljivi tempomat vozilo postopoma pospeši do shranjene na-

stavljenе hitrosti. Če voznik vklopi smernik pri prehitevanju počasnejšega vozila, prilagodljivi tempomat omogoči začasno približevanje vozilu pred vami, zato da ga je mogoče lažje prehiteti. Kljub temu pa ne bo nastavljena hitrost nikoli presežena.

Če se vozilo pred vami pomika prepočasi in izbrano sledilno razdaljo ni mogoče več ohranjevati, se oglasi zvočno opozorilo in prikaže se sporočilo. Sporočilo voznika opozori, da znova prevzame nadzor nad vozilom. Sistem lahko vozilo zavira do popolne ustavitve. Odvisno od izvedbe lahko sistem samodejno pospeši vozilo po popolni ustavitvi.

⚠ OPOZORILO

Če se vozilo upočasni z aktivnim zaviranjem v sili, zasvetijo zavorne luči. V primeru okvare zavornih luči sistem ne deluje.

Vklop sistema

Pritisnite in se prepričajte, da je na zaslonu sistema Infotainment vključena **Pomoč pri vožnji**.



Zaporedoma pritiskajte , dokler ni izbran prilagodljivi tempomat. Prikaže se zaslon prilagodljivega tempomata. Sistem še ni aktiviran.

Delovni pogoji

Sistem se lahko aktivira, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Aktivacija je možna pri hitrosti vozila nad 30 km/h, vendar sistem deluje do 0 km/h
- voznikova vrata so zaprta
- voznikov varnostni pas je pripet
- Izbran je položaj D ali druga ali višja prestava
- parkirna zavora je sproščena
- Če vozilo miruje, je pritisnjen zavorni pedal.

Aktiviranje funkcionalnosti

Če so izpolnjeni vsi pogoji delovanja, se prikaže **OK?**.

Pritisnite **OK**, da shranite trenutno hitrost vozila in vklopite tempomat. Na zaslonu prilagodljivega tempomata se nastavljena hitrost in element ceste prikažeta zeleno. Pedal za plin lahko sprostite.

Druga možnost je, da pritisnete gumba + ali -, da povečate ali zmanjšate hitrost in shranite to hitrost. Regulator hitrosti se takoj aktivira, če pritisnete kateri koli gumb. Na zaslonu prilagodljivega tempomata se nastavljena hitrost in element ceste prikažeta zeleno.

Voznikova nastavitve hitrosti



Nastavljeno največjo dovoljeno hitrost je mogoče spremeniti s pomočjo gumba + za povečanje ali - za zmanjšanje hitrosti. S kratkim zaporednim premikanjem kolesca hitrost spreminjate v majhnih korak, če ga držite dlje časa pa v večjih.

Prilagajanje hitrosti zaznamim omejitvam hitrosti

Prilagodljivi tempomat lahko zaznano omejitev hitrosti uporabi kot novo vrednost.

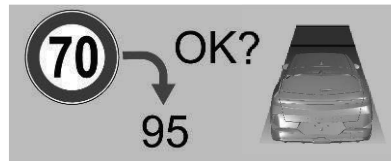
Pri vožnji mimo znaka za omejitev hitrosti se samodejno prikaže OK?

Če želite shraniti predlagano hitrost, pritisnite **OK** na volanu.

Predlagana hitrost se prikaže kot nova nastavitev hitrosti.

Po vožnji mimo znaka za omejitev hitrosti

Pritisnite **OK** na volanu.



Prikaže se OK?

Za shranjevanje predlagane hitrosti pritisnite **OK**.

Predlagana hitrost se prikaže kot nova nastavitev hitrosti.

Prometni pomočnik ➡ 190

Prekoračitev nastavljene hitrosti

Kadar koli lahko pospešite nad nastavljeno hitrost, tako da pritisnete pedal za plin. Ko pedal za plin sprostite, se vozilo povrne na shranjeno hitrost. Če pred vami vozi počasnejše vozilo, je sledilna razdalja, ki jo je izbral voznik, povrnjena.

Ko je nastavljena hitrost presežena, nastavljena hitrost na zaslonu prilagodljivega tempomata utripa.

⚠ OPOZORILO

Voznikovo pospeševanje izključi samodejno zaviranje s sistemom. To je označeno kot pojavno opozorilo na instrumentni plošči.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Povrnitev shranjene hitrosti

Za ponovni vklop prilagodljivega tempomata pri shranjeni hitrosti, pritisnite **II ▷** ali **OK**.

Prilagodljivi tempomat pri vozilih z avtomatskim menjalnikom

Prilagodljivi regulator hitrosti omogoča ohranjanje izbrane razdalje za ustavljajočim se vozilom, dokler se vozilo popolnoma ne ustavi.

Če je sistem zaustavil vaše vozilo za drugim vozilom, se na levi strani poleg nastavitve hitrosti prikaže zelena kontrolna lučka (Ⓟ). Ta simbol označuje, da je vozilo samodejno pridržano v položaju zaustavitve. Ko je vozilo pridržano v položaju zaustavitve, upoštevajte naslednje:

- Ne zapuščajte vozila.
- Ne odpirajte prtljažnika.
- Ne prestavite v vzvratno prestavo.
- Ne dovolite potnikom izstopanja ali vstopanja.

Tri sekunde po tem, ko je sistem zaustavil vozilo, se vozilo spet počasi premika. Po treh sekundah pospešite

ali pritisnite (Ⓟ), da speljete. Pri speljevanju bodite pozorni na okolico vozila. Če je vozilo ustavljeno dlje kot pet minut in voznik ne stori ničesar, se vklopi električna parkirna zavora. Kontrolna lučka (Ⓟ) zasveti. Električno parkirno zavoro sprostite s pritiskom na pedal za plin. Električna parkirna zavora ➡ 125

⚠ OPOZORILO

Ko je sistem izklopljen ali preklican, vozilo ni več zavrtlo in lahko spelje. Vedno bodite pripravljeni na ročni vklop zavore, da se vozilo ne bo začelo premikati. Vozila ne zapuščajte, ko ga zavira prilagodljivi tempomat. Vedno aktivirajte **P** in izklopite vžig, preden zapustite vozilo.

Nastavitev razdalje sledenja

Ko prilagodljivi tempomat zazna počasnejše vozilo na poti vožnje, se hitrost vozila prilagodi tako, da sledi razdalji sledenja, ki jo je nastavil voznik. Razdaljo sledenja je mogoče nastaviti na blizu (1 črtica), običajno (2 črtici) ali daleč (3 črtice).

Če motor deluje in je prilagodljivi tempomat vklopljen (siv) ali aktiven (zelen), lahko spremenite nastavitve razdalje sledenja:



Pritisnite gumb za prikaz trenutne nastavitve sledilne razdalje na instrumentni plošči.

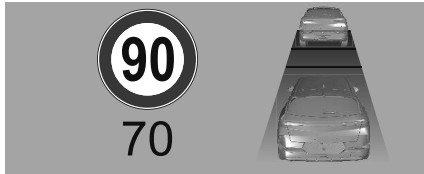
Večkrat pritisnite gumb in izberite želeno nastavev sledilne razdalje. Izbrana razdalja sledenja je prikazana s polnimi črticami na zaslonu prilagodljivega tempomata.

⚠ OPOZORILO

Voznik prevzema polno odgovornost za vzdrževanje ustrezne razdalje glede na promet, vreme in vidljivost. Razdaljo sledenja je treba pri-

lagoditi ali izklopiti sistem, kadar to zahtevajo razmere.

Zaznavanje spredaj vozečega vozila



Če sistem zazna vozilo v smeri vožnje pred vami, se zaslon prilagodljivega tempomata ustrezno spremeni.

Deaktiviranje funkcionalnosti

Pritisnite **II** ►.

Prilagodljivi tempomat je izklopljen, vendar ni onemogočen. Zadnja shranjena hitrost se shrani v pomnilniku za poznejšo uporabo.

Prilagodljivi tempomat se samodejno izklopi v naslednjih primerih:

- pritisnjen je zavorni pedal
- sistem proti zdrsu pogonskih koles ali elektronski nadzor stabilnosti deluje
- vključena vzvratna prestava, izbrana možnost N

- vklopljena je električna parkirna zavora
- varnostni pas ni pripet
- če odprete voznikova vrata

Izklop sistema

Zaporedoma pritisnite POMOČ, dokler ni izbran želen način za izklop pomoči.

Pozornost voznika

- Bodite previdni pri uporabi prilagodljivega tempomata v ovinkih ali na gorskih cestah, saj lahko izgubi spredaj vozeče vozilo in ga zazna šele čez nekaj časa.
- Sistema ne uporabljajte na spolzkem cestišču, saj lahko povzroči hitro spremembo oprijema pnevmatik (vrtenje koles v prazno) in posledično tudi izgubo nadzora nad vozilom.
- Prilagodljivega tempomata ne uporabljajte na dežju, snegu ali zelo umazanem cestišču, saj lahko voda, prah, led ali sneg prekrije senzor radarja. S tem zmanjša ali popolnoma prekrije njegovo zaznavnost. V primeru blokade senzorja očistite pokrov senzorja.
- Sistema ne uporabljajte, če je nameščeno rezervno kolo.

Omejitve sistema

⚠ OPOZORILO

Sila sistema samodejnega zaviranja ne dovoljuje močnega zaviranja, zato moč zaviranja morda ne bo zadostna, da bi preprečila prometno nesrečo.

- Sistem po nenadni spremembi voznega pasu potrebuje nekaj časa, da zazna naslednje vozilo pred vami. Zato lahko sistem pospeši namesto zavira, če je zaznano novo vozilo.
- Prilagodljivi tempomat upošteva samo vozila, ki vozijo v isto smer.
- Prilagodljivi tempomat ne upošteva pešcev, kolesarjev in živali pri zaviranju in speljevanju.
- Prilagodljivi regulator hitrosti ne upošteva mirujočih vozil

Ker je zaznavno polje radarja razmeroma ozko, je mogoče, da sistem ne bo zaznal:

- ožjih vozil, npr. motornih koles, koles z motorjem ipd.
- vozil, ki ne vozijo po sredini voznega pasu
- vozil, ki zavijajo na odcepu

1

2

3

4

5

6

7

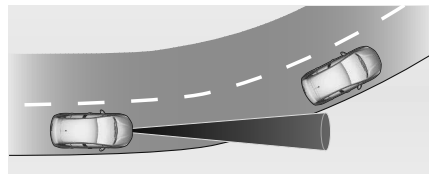
8

9

10

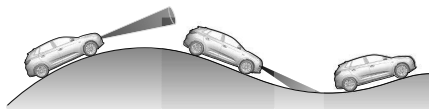
- vozil, ki nenadoma speljejo

Sistem izklopite v naslednjih primerih:



- pri vožnji v oster zavoj
- preden zapeljete v krožišče
- med vožnjo za vozilom, ki ga sistem ne zaznava, npr. motorno kolo
- če vozilo pred vami sunkovito zavira
- če se med vaše vozilo in vozilo pred vami vrine drugo vozilo

Opombe za vožnjo po klancih



⚠ OPOZORILO

Prilagodljivega tempomata ne uporabljajte na strmih pobočjih.

Učinkovitost sistema v klancih je odvisna od hitrosti vozila, obremenjenosti vozila, prometnih razmer in naklona ceste. Sistem med vožnjo po klancih morda ne bo zaznal vozila na vaši poti. Na strmih klancih boste morda morali uporabiti pedal za plin, da ohranite hitrost vozila. Pri vožnji po klancu navzdol boste morda morali zavirati, da bi ohranili ali zmanjšali hitrost. S pritiskom na zavoro izklopite sistem.

Enota radarja



Radarska enota je na sredini sprednjega odbijača.

⚠ OPOZORILO

Radar je bil tovarniško natančno izravnán. Zato v primeru trčenja spredaj tega sistema ne uporabljajte. Čeprav je prednji odbijač na videz nepoškodovan, lahko to vpliva na senzor, zaradi česar se neustrezno odziva. Po prometni nesreči naj v servisni delavnici preverijo in po potrebi prilagodijo položaj radarske enote.

⚠ OPOZORILO

Uporaba držala registrske tablice na sprednji odbijač lahko vpliva na pravilno delovanje radarske enote. Če uporabljate držalo registrske tablice, upoštevajte oznake in prikaze na sprednjem odbijačem.

Napaka

V primeru napake prilagodljivega tempomata zasveti opozorilna lučka na plošči in prikaže se opozorilo na zvočnem informacijskem zaslonu, ki ga spremlja zvočno opozorilo. Funkcija zaznavanja omejitev hitrosti mora ne bo

pravilno delovala, če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o cestnem prometu. Sistem naj preverijo strokovnjaki v servisni delavnici. Zaradi varnosti sistema ne uporabljajte, če zavorne luči ne delujejo pravilno. Sistema ne uporabljajte, če je sprednji odbijač poškodovan.

Sistem za pomoč pri izogibanju trčenju

⚠ OPOZORILO

Sistemi za pomoč vozniku so bili razviti za podporo vozniku in ne kot nadomestek voznikove pozornosti. Voznik pri vožnji vozila prevzema polno odgovornost. Pri uporabi sistemov za pomoč vozniku bodite vedno pozorni na trenutno stanje v prometu.

⚠ OPOZORILO

Uporaba držala registrske tablice na sprednji odbijač lahko vpliva na pravilno delovanje radarske enote. Če uporabljate držalo registr-

ske tablice, upoštevajte oznake in prikaze na sprednjem odbijačem.

i OPOMBA

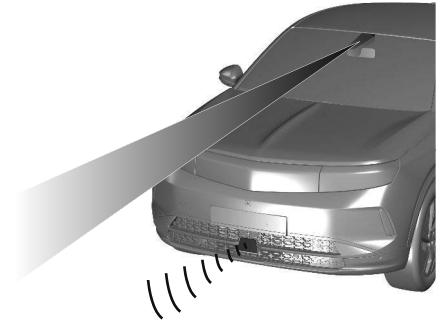
Za zagotavljanje skladnosti s splošnimi evropskimi varnostnimi predpisi je nekatere sisteme za pomoč vozniku mogoče deaktivirati samo na prikazovalniku sistema Infotainment in sicer do naslednjega ponovnega vklopa kontakta. Sistem se privzeto samodejno aktivira ob vsakem zagonu motorja.

Aktivno zaviranje v sili (AEB)

Aktivno zaviranje v sili lahko pomaga omejiti škodo in telesne poškodbe zaradi trka z vozili, kolesarji in pešci neposredno pred vozilom, ko vozilo ne ukrepa aktivno z ročnim zaviranjem ali zavijanjem.

Preden pride do aktivnega zaviranja v sili, se vozniku prikaže opozorilo za trk spredaj ➡ 167

Funkcija uporablja različne vhodne signale (npr. senzor kamere, radarski senzor), da izračuna verjetnost čelnega trčenja.



⚠ OPOZORILO

Sistem ni namenjen zato, da voznika odredi odgovornosti za vožnjo in spremljanje vožnje. Voznika opozori, če obstaja nevarnost trka s spredaj vozečim vozilom, pešcem ali kolesarjem. Tik pred skorajšnjim trkom zmanjša hitrost vozila, da prepreči trčenje ali zmanjša njegovo resnost. Sistem se bo morda odzval tudi na živali. Vendar pa velja, da živali, manjše od 0,5 m, ali predmeti na cesti morda ne bodo zaznani. Sistem po nenadni spremembi voznega pasu potrebuje nekaj časa,

da zazna naslednje vozilo pred vami.

Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter uporabiti zavore in volan, da se izogne trku.

Voznik lahko samodejno zaviranje v sili preglasi z močnim obračanjem volana in/ali močnim pritiskom na pedal za plin.

Da bo zagotovljen potreben celotni hod pedal, pod njih ne postavljajte nog, dodatnih preprog ali predpržnikov.

Vklop ali izklop

Glede na različico je sistem privzeto samodejno aktiven ob vsakem zagonu motorja, tudi če je bil med zadnjim ciklom vžiga izklopljen.

Za dodatne informacije glejte ➡ 154

Sistem lahko vklopite ali izklopite na zaslonu sistema Infotainment preko nastavitvev vozila ⚙️.

Informacijski prikazovalnik ➡ 97

Pri nekaterih različicah je to deaktiviranje mogoče le, kadar vozilo miruje.

Ob izklopu zasveti (⚠️) in na instrumentni plošči se prikaže sporočilo.

Funkcionalnost

Pri nekaterih konfiguracijah vozila in zaznanih predmetih je več razponov hitrosti.

Aktivno zaviranje v sili deluje pri hitrosti do 80 km/h, ko je zaznan pešec ali kolesar.

Pri vozilih, ki so opremljena z radarskim senzorjem in sprednjo kamero, aktivno zaviranje v sili deluje pri hitrosti do 80 km/h, ko je bilo zaznano mirujoče vozilo ali motorist.

Pri vozilih, ki so opremljena z radarskim senzorjem in sprednjo kamero, aktivno zaviranje v sili deluje pri hitrosti med 8 km/h in 140 km/h, ko je bilo zaznano premikajoče se vozilo.

Aktivno zaviranje v sili deluje pri hitrosti do 80 km/h, ko je zaznan pešec ali kolesar.

Pri vozilih, ki so opremljena z radarskim senzorjem in sprednjo kamero, aktivno zaviranje v sili deluje pri hitrosti do 80 km/h, ko je bilo zaznano mirujoče vozilo ali motorist.

Pri vozilih, ki so opremljena z radarskim senzorjem in sprednjo kamero, aktivno zaviranje v sili deluje pri hitrosti med 8 km/h in 140 km/h, ko je bilo zaznano premikajoče se vozilo.

Sistem vsebuje naslednje funkcije:

- opozorilo na trk spredaj
- zavorna pomoč v sili
- samodejno zaviranje Opozorilo pred trkom spredaj

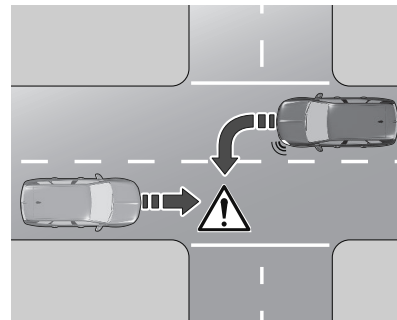
Opozorilo na trk spredaj ➡ 167

Zavijanje

Sistem se lahko sproži tudi med zavijanjem ob zaznavanju drugega vozila, motorista ali pešca.

Srečevanje z drugim vozilom

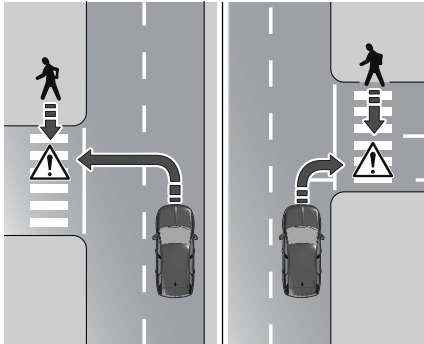
Pri vozilih, opremljenih z radarskim senzorjem in sprednjo kamero: Sistem se lahko sproži, ko vozilo zavija in zazna drugo vozilo, ki se po sosednjem voznem pasu približuje iz nasprotnne smeri, če si izpolnjeni naslednji pogoji:



- vklopljen je ustrezen smernik
- vozilo je pred tem, da prečka pot vožnje drugemu vozilu
- hitrost vozila znaša med 8 km/h in 25 km/h
- trčenje z drugim vozilom je verjetno. Poleg tega se sistem odziva tudi na motoriste.

Srečevanje s pešcem, ki prečka cesto

Sistem se lahko sproži, če vozilo zavija v levo ali desno in zazna pešca, ki prečka cesto, če so izpolnjeni naslednji pogoji:



- pešec prečka cesto pred vozilom
- senzorji lahko jasno zaznavajo pešca

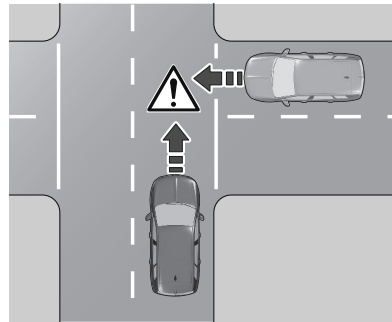
- senzorji lahko jasno zaznavajo situacijo, npr. svetlost, kontrast v primerjavi z ozadjem
- hitrost vozila znaša med 8 km/h in 25 km/h

Sistem se odziva tudi na kolesarje.

Prečkanje vozila

Vozila, ki prečkajo pot

Sistem se lahko sproži, ko zaznano vozilo prečka vašo pot, če so izpolnjeni naslednji pogoji:



- vidno vozilo prečka vašo pot in ga senzorji jasno zaznavajo
- hitrost vozila, ki prečka vašo pot, je nižja od 65 km/h
- hitrost vozila je manjša od 65 km/h

Samodejno zaviranje

Tik pred skorajšnjim trkom funkcija samodejno rahlo zavira, da zmanjša hitrost pri trku oziroma prepreči trčenje. Če uporabite aktivno zaviranje v sili, na instrumenti plošči utripa (⚡).

Če je aktivno zaviranje v sili končano, sekund utripa (⚡).

V tem času aktivnega zaviranja v sili ni mogoče uporabiti, če obstaja nevarnost nadaljnjega trčenja.

Pri hitrosti pod 50 km/h bo morda samodejno zaviranje v sili popolnoma zaustavilo vozilo. Če hitrost vožnje presega to omejitev, bo samodejno zaviranje zmanjšalo hitrost. Vendar pa mora voznik zavirati, da se vozilo popolnoma ustavi.

Če se vozilo popolnoma zaustavi, se samodejno zaviranje ohrani za določen čas. **Zavorni pedal držite pritisnjen, da preprečite ponovno speljevanje vozila.**

Tempomat se izklopi, kadar pride do samodejnega zaviranja.

V nekaterih primerih bo voznik morda želel preglasiti samodejno zaviranje,

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ki ga zagotavlja sistem za aktivno zaviranje v sili.
Močno pritisnite pedal za plin ali odločno obrnite volan, da prekličete samodejno zaviranje, če okoliščine in razmere to dopuščajo.

OPOZORILO

Ne zanašajte se na to, da bo sistem zavrl vozilo. Aktivno zaviranje v sili ne bo samodejno zaviralo zunaj svojega delovnega območja hitrosti.

Zavorna pomoč v sili

Če zavira voznik, vendar ne dovolj, da se prepreči trčenje, bo ta sistem dodatno zaviral. Ta pomoč bo na voljo samo, če voznik pritisne na zavorni pedal.

Zavorna pomoč v sili se samodejno izklopi, ko spustite zavorni pedal.

Delovni pogoji

Aktivno zaviranje v sili deluje le, če:

- deluje zavorni sistem
- Vključena sta elektronski nadzor stabilnosti in preprečevanja zdrsa pogonskih koles

- sta pripeta varnostna pasova na sprednjih sedežih in, odvisno od različice, na zadnjih sedežih
- stalna hitrost na cesti brez ovinkov

Aktivno zaviranje v sili se samodejno izklopi v naslednjih primerih:

- zaznano je rezervno kolo z manjšim premerom
- zaznana je napaka stikala zavornega pedala oziroma leve ali desne zavorne
- zaznana je napaka sistema aktivnega zaviranja v sili, elektronskega ali zavornega sistema
- zaznano je hujše trčenje, npr. s sprožitvijo zračnih blazin

Omejitve sistema

Učinkovitost delovanja sistema se lahko poslabša ali sistem ni na voljo v naslednjih primerih:

- senzor prekriva sneg, led, brozga, blato ali umazanija
- vetrobransko steklo je poškodovano, zamazano, zamegljeno ali prekrito s tujimi predmeti, npr. nalepkami
- sprednji odbijač je poškodovan ali deformiran oziroma je prekrit s tujimi predmeti, npr. nalepkami

- radarska enota zaradi udarca sprednjega odbijača ni v svojem običajnem položaju
- sprednja kamera ni v svojem običajnem položaju
- samodejno zaviranje ni na voljo, npr. zaradi hlajenja zavornih kolutov
- dolgotrajna neprekinjena uporaba zavornega pedala, npr. pri vožnji navzdol po dolgem klancu
- ovinkaste ali hribovite ceste
- postopek inicializacije sistema po odklopu akumulatorja
- bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere
- težke vremenske razmere, npr. dež, megla ali sneženje
- škropljenje na cesti zaradi spredaj vozečega vozila

Po trčenju ali ob vidnih poškodbah se za pregled vozila obrnite na servisno delavnico.

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- Poteka elektronski nadzor stabilnosti in preprečevanje zdrsa pogonskih koles

- napetost akumulatorja je zunaj razpona
- odsev luči na mokri cesti
- bližina drugih vozil spredaj
- traktorji, blatna vozila ali vozila s prikolico
- ceste z nasipi
- slabi osvetlitveni pogoji
- nenadne spremembe v osvetlitvi
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike
- preobremenitev vozila

Voznik ne sme preobremeniti niti prtljajnika niti strehe vozila.

Če je senzor prekrit, se prikaže sporočilo, da je treba senzor kamere očistiti.

Če je sistem začasno oviran in ukrepanje voznika ni potrebno, se sporočilo ne prikaže.

Med vožnjo morate biti vedno pozorni in pripravljeni ukrepati, da preprečite prometno nesrečo.

Priporočamo, da sistem izklopite v osebnih nastavitvah vozila, in sicer v naslednjih primerih:

- pri vleki prikolice ali avtodoma

- pri prevažanju dolgih predmetov na strešnih nosilcih ali strešnem prtljajniku
- pri vleki vozila
- pri vzdrževanju z vklopljenim kontaktom
- ko je vozilo opremljeno s snežnimi verigami
- pri nameščenem rezervnem kolesu, ki je manjše od drugih koles
- pred pranjem v avtomatski avtopralnici
- preden vozilo zapeljete na kotalno preskusno napravo v servisni delavnici
- če je bilo vetrobransko steklo poškodovano blizu kamere
- Če je bil poškodovan ali deformiran sprednji odbijač
- Če radarska enota zaradi udarca sprednjega odbijača ni v svojem običajnem položaju
- če zavorne luči ne delujejo

Napaka

Če sistem ne deluje pravilno ali ni na voljo, npr. med inicializacijo na instrumentni plošči sveti (☹).

Če je na sistemu prisotna napaka, (☹) na instrumentni plošči zasveti, prikaže se sporočilo in zasliši se zvočni signal. Poiščite servisno delavnico.

(☹) sveti na instrumentni plošči skupaj s sporočilom, ki nakazuje, da so senzorji ali kamera morda prekriti. Ustavite vozilo in preverite, ali jih je treba očistiti. Če po čiščenju fotoaparata (☹) še vedno sveti, se obrnite na servisno delavnico.

(☹) se lahko prižge, če pride do težave v sistemu Infotainment.

Če na instrumentni plošči zasveti (☹)

in , potem ko je bil motor izklopljen in nato ponovno zagnan, se obrnite na servisno delavnico.

Sporočila o vozilu ➡ 87

Opozorilo pred trčenjem (FCW)

Opozorilo za trk spredaj opozori voznika, če obstaja tveganje trčenja s spredaj vozečim vozilom, kolesarjem ali pešcem.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ OPOZORILO

Opozorilo na trk spredaj predstavlja samo opozorilni sistem in ne aktivira zavor. Če se spredaj vožečemu vozilu približujete prehitro, morda ne boste imeli dovolj časa, da bi se izognili trčenju.

Voznik prevzema polno odgovornost za vzdrževanje ustrezne razdalje glede na promet, vreme in vidljivost. Med vožnjo je vedno potrebna popolna pozornost voznika. Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter uporabiti zavoro.

Aktiviranje

Pri nekaterih konfiguracijah vozila in zaznanih predmetih je več razponov hitrosti.

Opozorilo na trk spredaj deluje pri hitrostih do 80 km/h, ko je zaznan pešec ali kolesar. Opozorilo na trk spredaj deluje od 8 km/h do največje hitrosti vozila, ko je vozilo zaznano.

Opozarjanje voznika

Voznika opozorijo naslednja opozorila:

- 1. stopnja: Na informacijski plošči se prikaže opozorilno sporočilo, ko je razdalja do vozila pred vami premajhna.
- Raven 2: Na informacijski plošči se prikaže opozorilno sporočilo in oglasi se zvočno opozorilo, ko je nevarnost trka neizbežna in je potrebno ukrepanje voznika.
- Raven 3: Pri nekaterih različicah lahko vozilo na kratko trzajoče zavira, s čimer potrdi obstoječo nevarnost trka. Potrebno je takojšnje ukrepanje voznika.

⚠ OPOZORILO

Če se prehitro približujete vozilu pred seboj, se lahko prikaže opozorilo 2. stopnje, ne da bi bilo pred tem prikazano opozorilo 1. stopnje.

Opozorilo 1. stopnje je odvisno od nastavljenosti občutljivosti opozarjanja. To vrsta opozorila se prikaže le v primeru premikajočih se vozil. Pri manjših hitrostih je onemogočena.

⚠ OPOZORILO

Barvna osvetlitev tega simbola ne ustreza lokalnim prometnim predpisom glede razdalje. Voznik je ves čas v celoti odgovoren za vzdrževanje varnostne razdalje v skladu z veljavnimi prometnimi predpisi, vremenskimi in cestnimi razmerami itd.

Izbira občutljivosti opozorila**i OPOMBA**

Če je izbrana nastavitev občutljivosti opozarjanja z najdaljšo razdaljo, vas sistem opozori prej. To poveča varnost, pa tudi pogostost opozoril v primeru, če ne upoštevate zakonsko predpisane varnostne razdalje. Če želite zmanjšati število opozoril, izberite nastavitev občutljivost s krajšo razdaljo.

V meniju nastavitve za sisteme za pomoč vozniku je mogoče izbrati tri občutljivosti za opozorilo.

Nastavitev vozila po meri ➡ 96

Izbrana nastavitev se shrani, ko je kontakt izklopljen. Občutljivost opoza-

rjanja je odvisna od izbrane nastavitve opozarjanja.

Deaktiviranje

Sistem lahko izklopite samo tako, da v nastavitvah vozila  na zaslonu sistema Infotainment izklopite aktivno zaviranje v sili. Zaslon na dotik in zaslon Infotainment  97

Omejitve sistema

Opozorilo za trk spredaj je zasnovano za opozarjanje na vozila, kolesarje in pešce, vendar se lahko sproži tudi zaradi drugih predmetov. Učinkovitost delovanja sistema se lahko poslabša ali sistem ni na voljo v naslednjih primerih:

- vožnja po vijugasti ali hriboviti cesti
- vožnja ponoči
- vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu
- senzor na vetrobranskem steklu blokira sneg, led, brozga, blato, umazanija itd.
- vetrobransko steklo je poškodovano ali so nanj pritrtjeni tuji predmeti, npr. nalepke

Sistem zaviranja po trku (PCBS)

Če vozilo zazna nesrečo, zahteva samodejno zaviranje po trčenju. Cilj te funkcije je zmanjšati nevarnost dodatnih trčenj, če voznik ne ukrepa. Sistem deluje pri čelnih, bočnih in zadnjih trčenjih. Samodejno zaviranje po trčenju ne deluje, če vozilo ni zmožno sprožiti in izvesti samodejnega zaviranja po trčenju, kar se lahko zgodi pri uničujočih nesrečah ali drugih nesrečah s posebnostmi. Samodejno zaviranje lahko izklopite s pritiskom na pedal za plin ali zavorni pedal.

Omejitve sistema

Sistem deluje, če so izpolnjeni ti pogoji:

- so se ob trku sprožili zategovalniki varnostnih pasov
- med trkom in po njem stalno delujejo zavorni sistem in električne funkcije
- voznik ni pritisnil zavornega pedala ali pedala za plin

Napaka

Če samodejno zaviranje po trku ni na voljo, kontrolna lučka  ali  stalno

sveti, hkrati pa se prikaže ustrezno sporočilo  na voznikovem informacijskem zaslonu in oglasi se zvočno opozorilo. Napako naj nemudoma popravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Sistem za pomoč pri stabilnosti vozila

Nadzor zdrsavanja pogonskih koles (ASR)

Sistem proti zdrsavanju (ali nadzor pogona) optimizira pogon z uporabo zaviranja z motorjem in zavor na pogonskih kolesih za preprečevanje vrtenja enega ali več koles v prazno. Izboljša pa tudi stabilnost smeri vozila. Če obstaja razlika med smerjo vozila in potjo, ki jo želi voznik, bo sistem za dinamični nadzor nad stabilnostjo samodejno uporabil zaviranje z motorjem in zavore na enem ali več kolesih, da bo vozilo vrnil na želeno pot, seveda v okviru omejitev fizikalnih zakonov.

Sistema se samodejno aktivirata ob vsakem zagonu vozila.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

 Ti sistemi se aktivirajo v primeru težav z oprijemom ali smerjo (to potrjuje ta opozorilna lučka, ki utripa na armaturni plošči).

Napaka

 V primeru okvare na armaturni plošči zasvetijo te opozorilne lučke, spremljata jih prikaz sporočila in zvočni signal. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

OPOZORILO

ASR/DSC

Pri normalni vožnji sistema zagotavlja dodatno varnost, vendar voznika to ne sme spodbujati k tveganju ali prehitri vožnji. V razmerah z zmanjšanim oprijemom (dež, sneg, led) se tveganje za izgubo oprijema poveča. Zato je za vašo varnost pomembno, da so ti sistemi aktivirani v vseh razmerah, še posebej v zahtevnih. Sistema delujeta pravilno, če upoštevate proizvajalčeva navodila v zvezi s kolesi (pnevmatike in platišča), zavornimi komponentami,

elektronskimi deli ter postopki montaže in posegi v servisni mreži. Za zagotovitev, da bosta sistema tudi v zimskih razmerah ostala učinkovita, je priporočljiva uporaba zimskih ali celoletnih pnevmatik. Vsa štiri kolesa morajo biti opremljena s pnevmatikami, ki so odobrene za vaše vozilo.

Vse specifikacije pnevmatik so navedene na pnevmatiki/nalepki. Več informacij o **Identifikacijskih oznakah** najdete v ustreznem poglavju.

Elektronski nadzor stabilnosti (ESC)

Elektronski nadzor stabilnosti (ESC) izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali oprijema pnevmatik. V trenutku, ko zazna težnjo po zanašanju ali zdrsavanju zadnjega dela vozila (pri podkrmljenju ali prekrmljenju), se zmanjša navor motorja in prične se namensko zaviranje vsakega kolesa posebej. ESC deluje vzporedno s sistemom proti zdrsu pogonskih koles. Preprečuje zdrsavanje pogonskih koles.

Sistem za nadzor zdrsa je sestavni del ESC.

Sistem proti zdrsu pogonskih koles izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah, ne glede na vozišče ali oprijem pnevmatik, tako da preprečuje zdrs pogonskih koles.

Če prične pogonsko kolo zdrsavati, sistem zmanjša izhodni navor motorja in zavre kolo, ki najbolj zdrsava. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.

ESC in sistem proti zdrsu delujeta po vsakem zagonu motorja, takoj ko  ugasne.

Ko ESC in sistem proti zdrsu delujeta,  utripa.

Po ponovnem priklopu akumulatorja vozila potrebuje sistem ponovno umerjanje med kratko vožnjo.

OPOZORILO

ABS je del varnostne opreme, ki naj vas ne spodbuja k tveganemu načinu vožnje. Hitrost prilagodite razmeram na cesti.

Kontrolna lučka  80

ESC in sistem proti zdrsru lahko izklopite v nastavitvah vozila po meri na zaslonu sistema Infotainment z dostopom do menija z .

Ko sta ESC in sistem proti zdrsru deaktivirana, se na informacijski plošči prikaže sporočilo o stanju.

ESC in sistem za nadzor zdrsra pogona je mogoče ponovno vklopiti v nastavitvah vozila po meri na instrumentni plošči, z uporabo zavore ali v primeru, da vozilo vozi hitreje od 50 km/h.

 na instrumentni plošči ugasne, ko se ESC in sistem proti zdrsru ponovno aktivirata. ESC in sistem proti zdrsru se ponovno vklopita z naslednjo vključitvijo kontakta.

Napaka

V primeru napake sistema stalno sveti

 in na informacijski plošči se prikaže sporočilo. Sistem ne deluje.

Napako naj nemudoma popravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Sistem za pomoč pri zaviranju

Sistem proti blokiranju koles (ABS)

ABS preprečuje blokiranje koles pri zaviranju.

Takoj ko kolo teži k blokiranju, prične ABS regulirati (zniževati) zavorni tlak. Vozilo se lahko krmili tudi med močnim zaviranjem.

Delovanje ABS sistema prepoznate po značilnem zvoku regulacijske črpalke in pulziranju zavornega pedala.

Zaviranje bo najučinkovitejše, če boste zavorni pedal kljub močnemu pulziranju ves čas pritiskali do konca. Pedala ne popuščajte.

Pri zaviranju v sili se opozorilno utripanje smernikov samodejno vklopi, če je dosežena zadostna zavorna sila. Samodejno se izklopi, ko prvič znova pospešite.

Po speljevanju sistem izvede samo-preizkus, ki ga morda lahko slišite.



Kontrolna lučka  171.

Napaka

OPOZORILO

Če pride do napake v sistemu ABS, se lahko kolesa zablokirajo zaradi močnejšega zaviranja od običajnega. Prednosti sistema ABS niso več na voljo. Med močnim zaviranjem vozila ni več mogoče krmiliti in vozilo lahko zanese.

Napako naj nemudoma popravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Sistem za pomoč pri voznem pasu

Opozorilo o nenamerni prekoračitvi talne črte (LDW)

OPOZORILO

Sistem vozniku pomaga le, če obstaja nevarnost, da bi vozilo nenamerno zapeljalo s pasu, po katerem se vozi. Sistem ne nadzira varne razdalje vožnje, hitrosti vozila ali zaviranja.

Voznik mora volan držati z obema rokama, tako da lahko obdrži nadzor, ko pogoji ne omogočajo več

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

posegov sistema (npr. v primeru, da sredinska ločevalna oznaka na cestišču izgine).

Sistem za opozarjanje o menjavi voznega pasu nudi podporo vozniku, da ne bi nehote zapustil vozni pas. Sprednja kamera spremlja robove cestišča, pa tudi označbe pasov, med katerimi vozi vozilo. Če vozilo prevozi rob ceste ali označbo voznega pasu, sistem opozori voznika.

Sistem nenamerne zapustitve voznega pasu ne javlja, ko so vklopljene smerne luči in nekaj sekund po tem, ko so bile smerne luči izklopljene.

Pri dinamični vožnji, tj. po pritisku na zavorni pedal ali pedal za plin ali sunkovitem krmiljenju, se opozorilo ne sproži.

Ko sistem zazna nenamerno zapustitev voznega pasu, kontrolna lučka  hitro utripa rumeno.

Pogoji za delovanje

Za pravilno delovanje sistema morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

- hitrost vozila mora biti med pribl. 65 km/h in 180 km/h
- smerniki niso vklopljeni

- dinamična vožnja ni zaznana, tj. ni pritiska na zavorni pedal ali pedal za plin
- sistem lahko jasno zaznava meje voznih pasov
- vozilo ne vozi v ozkem ovinku
- v sistemu ni napake, ki bi preprečevala popravke

Ko vozilo vlečete, izključite sistem.

OPOZORILO

Ta sistem je pomoč pri vožnji, ki v nobenem primeru ne nadomešča pozornosti voznika pri vožnji.

Aktiviranje

Glede na različico je sistem privzeto samodejno aktiven ob vsakem zagonu motorja, tudi če je bil med zadnjim ciklom vžiga izklopljen.

Za dodatne informacije glejte ➡ 154

Če je sistem aktiviran, lučka  na instrumentni plošči ne sveti. Sistem je mogoče vklopiti v nastavitvah vozila po meri na zaslonu sistema Infotainment prek menija, do katerega dostopate z .

Deaktiviranje

Sistem je mogoče izklopiti v nastavitvah vozila po meri na zaslonu sistema Infotainment prek menija, do katerega dostopate prek nastavitve vozila .

Omejitve sistema

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- kamera, ki je prekrita s snegom, ledom, brozgo, blatom, umazanijo ali je poškodovana zaradi poškodb vetrobranskega stekla ali tujkov, npr. nalepke
- bližina drugih vozil spredaj
- ceste z nasipi
- ovinkaste ali hribovite ceste
- slabi osvetlitveni pogoji
- nenadne spremembe v osvetlitvi
- bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere
- težke vremenske razmere, npr. močan dež, megla ali sneženje
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike
- ceste s slabo vidnimi oznakami

Napaka

V primeru okvare zasveti  na instrumentni plošči, skupaj s sporočilom na zaslonu in zvočnim signalom. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici. Če je senzor prekrit, na instrumentni plošči zasveti  in prikaže se sporočilo, da je treba senzor očistiti.

OPOMBA

Na delovanje sistema lahko vplivajo ostri ovinki in območja dela na cesti.

Pomoč za ohranjanje voznega pasu (LKA)

OPOZORILO

Sistem vozniku pomaga le, če obstaja nevarnost, da bi vozilo nenamerno zapeljalo s pasu, po katerem se vozi. Sistem ne nadzira varne razdalje vožnje, hitrosti vozila ali zaviranja. Voznik mora volan držati z obema rokama, tako da lahko obdrži nadzor, ko pogoji ne omogočajo več posegov sistema (npr. v primeru,

da sredinska ločevalna oznaka na cestišču izgine).

Namen pomočnika za ohranjanje voznega pasu je, da prepreči vozniku nenamerno zapuščanje voznega pasu. Sprednja kamera spremlja robove cestišča, pa tudi označbe pasov, med katerimi vozi vozilo.

Ko se vozilo približa robu ceste ali oznaki voznega pasu, se volan rahlo obrne, da se vozilo vrne na vozni pas. Pri tem bo voznik opazil obračanje volana.

Če sistem ne zavije dovolj, obrnite volan še malo v isto smer. Če želite zamenjati vozni pas, volan previdno obrnite v nasprotno smer.

Če sistem upravlja z volanom, zato da popravi smer vozila,  na instrumentni plošči utripa rumeno. Pomočnik za ohranjanje voznega pasu ne upravlja vozila ves čas.

Sistem ne predvideva nenamerne menjave voznega pasu, če uporabljate smernike in nekaj sekund po izklopu smernikov.

Sistem obvesti voznika s sporočilom in zvočnim opozorilom, če popravek traja več kot deset sekund. Če voznik še vedno ne more zadržati vozila na

voznem pasu, se popravek po kratkem času prekine.

Opozarjanje o zapuščanju voznega pasu na instrumentni plošči opozori voznika, če sistem ne more zadržati vozila na voznem pasu in je potrebno takojšnje ukrepanje voznika.

OPOMBA

Sistem lahko postane neaktiven, če zazna preozke, preširoke ali preveč zakrivljene pasove.

Za pravilno delovanje sistema morajo biti izpolnjeni naslednji predpogoji:

- hitrost vozila mora biti med pribl. 65 km/h in 180 km/h
- smerniki niso vklopljeni
- elektronski nadzor stabilnosti je vklopljen, vendar ne deluje
- noben vtič ni povezan v električno vtičnico prikolice
- dinamična vožnja ni zaznana, tj. ni pritiska na zavorni pedal ali pedal za plin
- sistem lahko jasno zaznava meje voznih pasov
- vozilo ne vozi z začasnim rezervnim kolesom

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- vozilo ne vozi v ozkem ovinku
- v sistemu ni napake, ki bi preprečevala popravke

Pri nekaterih različicah je aktiven samo sistem za opozarjanje o menjavi voznega pasu, če je prišlo do sistemske napake, je uporabljeno rezervno kolo, ni aktiviran elektronski nadzor stabilnosti ali če vozite s priklopljeno prikolico.

Ko vozilo vlečete, izključite sistem.

Nerazpoložljivost po odklopu

baterije: Pomoč pri ohranjanju voznega pasu lahko začasno ni na voljo ali ni aktivna, ko je napajanje vozila ponovno priključeno.

Aktiviranje

Glede na različico je sistem privzeto samodejno aktiven ob vsakem zagonu motorja, tudi če je bil med zadnjim ciklom vžiga izklopljen.

Za dodatne informacije glejte: ➡ 154

Če je sistem aktiviran, lučka  na instrumentni plošči ne sveti. Sistem je mogoče vklopiti v nastavitvah vozila po meri na zaslonu sistema Infotainment prek menija, do katerega dostopate z



Deaktiviranje

Sistem je mogoče izklopiti v nastavitvah vozila po meri na zaslonu sistema Infotainment prek menija, do katerega dostopate z .

Stanje sistema se shrani, ko izklopite vžig.

Odsotnost rok

Ko sistem zazna odsotnost rok na volanu med popravkom v intervalu 180 sekund, sistem poseže:

Poseg 1:  utripa, dokler se poseg ne konča.

Poseg 2:  utripa in oglasi se zvočno opozorilo, dokler se poseg ne konča, vendar vsaj eno sekundo.

Nadaljnji posegi:  neprekinjeno utripa in opozorilni zvočni signal se oglašča 10 sekund dlje kot prejšnji zvočni signal.

Opozarjanje o zapuščanju voznega pasu na instrumentni plošči opozori voznika, če sistem ne more zadržati vozila na voznem pasu in je potrebno takojšnje ukrepanje voznika.

Omejitve sistema

OPOMBA

Na delovanje sistema lahko vplivajo ostri ovinki in območja dela na cesti.

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- kamera, ki je prekrita s snegom, ledom, brozgo, blatom, umazanijo ali je poškodovana zaradi poškodb vetrobranskega stekla ali tujkov, npr. nalepke
- težko ali neenakomerno porazdeljena obremenitev
- bližina drugih vozil spredaj
- ceste z nasipi
- ovinkaste ali hribovite ceste
- slabi osvetlitveni pogoji
- nenadne spremembe v osvetlitvi
- bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere
- težke vremenske razmere, npr. močan dež, megla ali sneženje
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike
- neustrezen tlak v pnevmatikah

- ceste s slabo vidnimi oznakami

Napaka

V primeru okvare na instrumentni plošči zasveti , prikaže se sporočilo in zasliši se zvočni signal. Poiščite servisno delavnico.

 sveti na instrumentni plošči skupaj s sporočilom, ki nakazuje, da je sprednja kamera morda prekrita. Ustavite vozilo in preverite, ali jo je treba očistiti. Če po čiščenju fotoaparata  še vedno sveti, se obrnite na servisno delavnico.

OPOMBA

Na delovanje sistema lahko vplivajo ostri ovinki in območja dela na cesti.

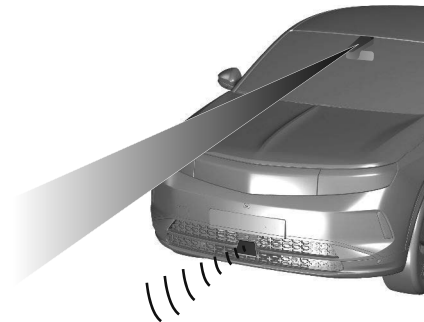
Pomoč pri zadržanju vozila na voznem pasu (LPA)

OPOZORILO

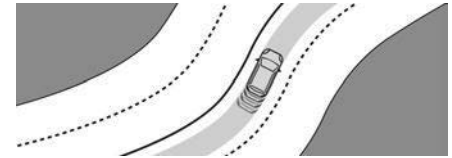
Sistem pomaga vozniku pri krmiljenju, pospeševanju in zaviranju v okviru zakonov fizike in zmogljivosti vozila.

Kamera ali radar ne zazna ustrezno nekaterih elementov cestne infrastrukture ali vozil na cesti ali jih tolmači napačno, kar utegne privedi do nepričakovane spremembe smeri vožnje, nepopravljanja krmiljenja in/ali neustreznega pospeševanja ali zaviranja.

Pomoč pri zadržanju vozila na voznem pasu je izboljšana različica sistema pomočnika za ohranjanje voznega pasu.



Vklopljen sistem opazuje označbe voznega pasu s pomočjo kamere na zgornjem delu vetrobranskega stekla. Vozilo ohranja na notranji strani zaznanega voznega pasu. Pri tem bo voznik opazil obračanje volana.



Tako se ohranja trenutni položaj vozila na voznem pasu.

Izbrani položaj ni nujno na sredini voznega pasu.

Če vozilo vozi po zunanem robu voznega pasu, sistem enakomerno popravlja pot proti sredini trenutnega voznega pasu, če je bila prekoračena predhodno določena hitrost vožnje. Voznik pri tem opazi obračanje volana.

Ko sistem upravlja vozilo,  na instrumentni plošči sveti zeleno. Kljub temu lahko voznik kadar koli prevzame nadzor nad vozilom.

Zato mora voznik uporabiti določeno dodatno silo pri obračanju volana. Če sistem zazna, da voznik ne drži volana dovolj močno, se sproži vrsta postopnih opozoril.

Če prekinitev traja predolgo, se sistem izklopi.  na instrumentni plošči ugasne.

Voznik mora sistem ponovno vklopiti. Pomoč pri zadržanju vozila na voznem

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

pasu deluje samo v povezavi s prilagodljivim tempomatom. ➡ 157

Predpogoji

- Pomoč pri vožnji mora biti vklopljena.
- Voznik mora držati volan.
- Smerniki niso vklopljeni.
- Elektronski nadzor stabilnosti je vklopljen, vendar ne deluje.
- Noben vtič ni povezan v električno vtičnico prikolice.
- Dinamična vožnja ni zaznana, tj. pritisk na zavorni pedal ali pedal za plin ni zaznan.
- Sistem lahko jasno zaznava meje voznega pasu.
- Vozilo ne vozi z začasnim rezervnim kolesom.
- Vozilo ne vozi v ozkem ovinku.
- V sistemu ni napake, ki bi preprečevala popravke.

Aktiviranje/dezaktiviranje



Aktiviranje

Zaporedoma pritisnite , dokler ni izbrana Pomoč pri vožnji. Na instrumentni plošči je prikazana Pomoč pri vožnji. Zaslon Infotainment ➡ 97

Deaktiviranje

Zaporedoma pritisnite , dokler ni izbran način za izklop pomoči.

Začasna prekinitve/zaustavitve sistema

OPOMBA

Med uporabo polsamodejne menjave voznega pasu z vklopom smernika zažene manevre polsamodejne menjave voznega pasu.

Napredni pomočnik za ohranjanje voznega pasu se lahko začasno prekine ali zaustavi v naslednjih pogojih:

- Elektronski nadzor stabilnosti deluje ali je bil izklopljen.
- Sistem za nekaj sekund ne zazna vsaj ene oznake voznega pasu. Sistem se ponovno vklopi, ko so pogoji delovanja ponovno vzpostavljeni.
- Voznik vklopi smernik in obrne volan.
- Vožnja izven omejitev voznega pasu.
- Voznik premočno drži volan ali ga prenašlo premika.
- Pritisnjena je zavorna stopalka ali pedal za plin.
- Prilagodljivi tempomat je zaustavljen.
- Cesta je preozka ali preširoka.

- Bočno pospeševanje v zavojih je previsoko

Omejitve sistema

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- kamera, ki je prekrita s snegom, ledom, brozgo, blatom, umazanijo ali je poškodovana zaradi poškodb vetrobranskega stekla ali tujkov, npr. nalepke
- bližina drugih vozil spredaj
- ceste z nasipi
- ovinkaste ali hribovite ceste
- slabi osvetlitveni pogoji
- nenadne spremembe v osvetlitvi
- bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, sveti neposredno v lečo kamere
- težke vremenske razmere, npr. močan dež, megla ali sneženje
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike
- ceste s slabo vidnimi oznakami

Opozorilno sporočilo se lahko pojavi, ko vozilo vozi po dolgem, ravnem voznem pasu na gladkem cestišču, tudi če voznik pravilno drži volan.

Če pride do napačne zaznave sistema zaradi asfaltnih črt, sence, razpok, začasnih ali gradbiščnih oznak na cestišču in drugih nepravilnosti, izklopite sistem.

OPOZORILO

Vedno pozorno glejte cesto pred seboj in pravilno vozite po voznem pasu, sicer lahko povzročite materialno škodo oziroma telesne poškodbe ali smrt. Sistem vozila morda ne bo obdržal na voznem pasu ali sprožil opozorila, tudi če zazna oznako voznega pasu. Sistem morda ne bo zadostno preusmeril volana, da bi preprečil zapuščanje voznega pasu. Sistem morda ne bo zaznal vožnje brez rok zaradi zunanjih vplivov (stanje in površina cestišča, vreme ipd.). Voznik je v celoti odgovoren za nadzor nad vozilom in mora med vožnjo vedno imeti roke na volanu. Uporaba sistem na spolzki cesti lahko povzroči izgubo nadzora nad vozilom in prometno nesrečo. Izklopite sistem

Napaka

V primeru okvare na instrumentni plošči in HUD zasvetita  in , hkrati pa se prikaže sporočilo in zasliši zvočni signal. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Polsamodejna menjava voznega pasu

(z Intellidrive 2.0)

Ta sistem vozniku pomaga pri menjavi voznega pasu.

V ta namen ima vozilo na zgornjem delu vetrobranskega stekla kamero, radar v sprednjem delu in štiri vogalne radarje, nameščene v odbijačih.

OPOZORILO

Volan je opremljen s sistemom za zaznavanje prijema rok, kar preprečuje nepozornost voznika.

Več informacij o **zaznavanju prijema rok** boste našli v ustreznem poglavju.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ OPOZORILO

Sistem v nobenem primeru ne nadomešča voznikove pazljivosti pri vožnji. Voznik še naprej ostaja odgovoren za vožnjo tako, da opazuje okolico in drži roke na volanu. Voznik mora ukrepati takoj, če meni, da razmere v prometu ali stanje cestišča zahteva njegovo ukrepanje, in sicer s premikanjem volana začasno prekine delovanje sistema. Vsak pritisk na zavorni pedal ali pedal za pospeševanje, ki povzroči začasno ali trajno prekinitev delovanja prilagodljivega tempomata, bo povzročil tudi izklop sistema.

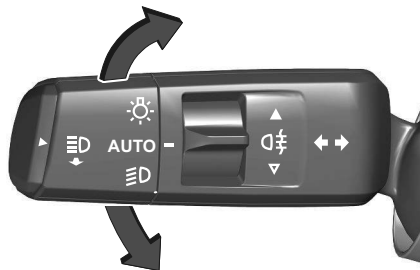
Izbor sistema

Dve možnosti:

- Možnost je, da voznik medtem, ko vozilo že vozi po ustrezni cesti, izbere sistem prek aktiviranja sistema Drive Assist Plus 2.0.
- Druga možnost je, da voznik že uporablja Drive Assist Plus, vozilo pa predlaga izbiro sistema, ko zapelje na ustrezno cesto, s pritiskom na gumb **OK**.

Pogoji za delovanje

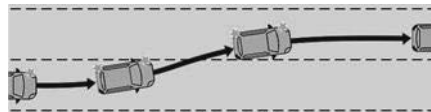
- Ustrezne ceste: ceste z ločenimi voznimi pasovi s prepovedanim dostopom za pešce in kolesarje.
- Črta, ki ločuje vozne pasove, mora biti dovolj jasna, da jo sistem prepozna.
- Položaj in hitrost drugih vozil morata sistemu omogočati varno menjavo voznih pasov.
- Aktiviran Drive Assist Plus 2.0.
- Pomoč pri zadržanju vozila na voznem pasu je aktivirana.
- Hitrost vozila med 65 km/h in 180 km/h.

Aktiviranje/dezaktiviranje

1. Aktivirajte smerni kazalnik na strani, ki ustreza spremembi voznega pasu, pri tem pa pritisnite čez točko upora upravljalne ročice za luči ali pa ne.
2. (Odvisno od različice) se na instrumentni plošči prikaže "V redu ?". Če želite potrditi manever, pritisnite **OK** na volanu.
3. Voznik lahko kadarkoli ponovno prevzame nadzor nad vozilom:
4. z izklopom smernega kazalnika, če vozilo še ni prečkalo črte.
5. tako, da trdno prime volan.
6. s pritiskom na pedala.

Več informacij o **smernih kazalnikih** boste našli v ustreznem poglavju.

Sporočilo »**Ostanite pozorni**« je prikazano kot opomnik, da je voznik še vedno odgovoren za manever.



Sistem nato nadaljuje z menjavo voznega pasu.

Ko je manever opravljen, se sistem samodejno dezaktivira in pomoč pri

zadržanju vozila na voznem pasu prevzame nadzor.

Če je smerni kazalnik pritisnjen prek točke upora, ga mora voznik potegniti nazaj.

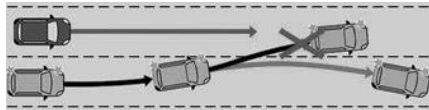
i OPOMBA

Voznik mora pravilno držati volanski obroč.

Takoj ko se prične polsamodejna menjava voznega pasu, sistem usmerja vozilo na ciljni vozni pas z majhnimi premiki krmiljenja, ki vozilo pripeljejo na ciljni vozni pas. Občutite lahko, kako se volan premika.

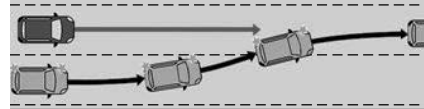
Prekinitev menjave voznega pasu

Lahko se zgodi, da med menjavo voznega pasu potrebni pogoji za delovanje sistema niso več izpolnjeni.



Če se to zgodi, preden eno od koles prečka črto med dvema voznima pasovima, sistem vozilo samodejno vrne na prvotni vozni pas (kar potrjuje sporočilo o preklicu manevra na instru-

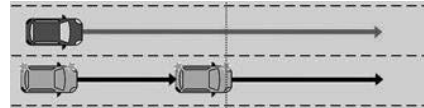
mentni plošči ali na HUD in zvočni signal). Sistem se nato samodejno deaktivira.



Če se to zgodi, ko se je menjava voznega pasu že začela, sistem opozori voznika, naj nemudoma prevzame nadzor nad vozilom (kar potrjuje prikaz sporočila na instrumentni plošči ali na HUD in zvočni signal), sistem pa se samodejno deaktivira.

Zavrnjena zahteva za menjavo voznega pasu

Pri uporabi smernika, če potrebni pogoji niso izpolnjeni, so črte na instrumentni plošči ali v HUD oranžne.



Sistem zadrži vozilo na prvotnem voznem pasu. Sistem se izklopi in polsamodejna menjava voznega pasu se ne izvrši.

Sistem za pomoč pri parkiranju in vzvratni vožnji

Samodejni parkirni pomočnik

Splošne informacije

Zadnji sistem se izklopi, če je vtič povezan v električno vtičnico priklopa prikolice.

⚠ OPOZORILO

Voznik prevzema polno odgovornost za manever parkiranja.

Med vožnjo vzvratno ali naprej med uporabo sistema za pomoč pri parkiranju vedno preverite okolico.

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj meri razdaljo med vozilom in ovirami pred in za vozilom. Voznika opozarjajo zvočni signali in indikacije na zaslonu.

1

2

3

4

5

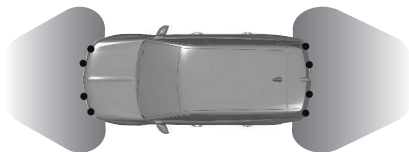
6

7

8

9

10



Sistem uporablja ultrazvočne senzorje, vgrajene v zadnjem in sprednjem odbijaču.

Aktiviranje

(odvisno od države)

Sistem je mogoče vklopiti v nastavitvah vozila po meri na zaslonu sistema Infotainment prek menija, do katerega dostopate z .

Ko je vklopljena prestava za vožnjo naprej, se pri hitrosti vozila pod 10 km/h vklopi sprednji parkirni pomočnik, takoj ko sistem spredaj zazna oviro.

Ko izberete vzvratno prestavo, se vklopita zadnji in sprednji parkirni pomočnik.

Ko prestavite v vzvratno prestavo, se iz zadnjih zvočnikov oglasi zvočni signal in prikažejo se indikacije na zaslonu.

Če se ne sproži zvočni signal in se ne prikažejo indikacije na zaslonu oziroma se prikaže opozorilno sporočilo, je v sistemu napaka.

Deaktiviranje

(odvisno od države)

Sistem je mogoče izklopiti v nastavitvah vozila po meri na zaslonu sistema Infotainment prek menija, do katerega dostopate z .

Zadnji parkirni pomočnik se izklopi, ko prestavite iz vzvratne prestave.

Prikaz

Ko se vozilo približa oviri, se sproži zvočni signal in lahko utripa.

Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.

Zvočni signali se oglasijo iz sprednjih ali zadnjih zvočnikov, odvisno od tega, katera od zaznanih ovir je najbližje vozilu.

Zvočni signali se ne oglasijo v naslednjih primerih:

- če se vozilo ustavi za več kot tri sekunde in če ovira ni v rdečem (najbližjem) območju
- če je avtomatski menjalnik je v položaju **P**

- če sistem ne zaznava nobene ovire več

OPOMBA

Zvočni signal se ne oglasi, če je zvok utišan ali če je izklopljen prikaz vzvratne kamere na zaslonu sistema Infotainment.

Prav tako je razdalja do ovir prikazana s spreminjajočimi se črtami razdalje na osrednjem zaslonu 97

Ko se povsem približate oviri, se prikaže za nevarnost.

Utišanje zvočnega signala/ zapiranje indikacij na zaslonu

Če utišate zvočni signal oziroma zaprete prikaz vzvratne kamere in se vozilo približa oviri, utripa samo .

Če izberete prestavo za vožnjo naprej in vozite s hitrostjo več kot 10 km/h, sta zvočni signal in prikaz samodejno znova omogočena.

Omejitve sistema

V primeru napake ali začasnega nedelovanja sistema, npr. zaradi močnega zunanje hrupa ali drugih motečih

dejavnikov, na instrumentni plošči zasvetita  in . Prikaže se sporočilo in zasliši se opozorilni zvok.

OPOMBA

Prepričajte se, da je sprednja registrska tablica pravilno nameščena, navpično in vodoravno poravnana in da so senzorji fiksno nameščeni. Če je registrska tablica upognjena ali je uporabljen nosilec za registrsko tablico, bo učinkovitost parkirnega pomočnika okrnjena.

OPOZORILO

V določenih okoliščinah lahko različne odsevne površine na predmetih ali oblačilih ter zunanji viri hrupa privedejo do tega, da sistem ne zazna ovir. Posebno pozornost je treba posvetiti nizkim oviram, ki lahko poškodujejo spodnji del odbijača.

POZOR

V primeru hude okvare vozila, ko je treba vozilo ustaviti, se sistem izklopi.
V primeru okvare menjalnika sistem parkirnega pomočnika ne deluje, ko prestavite v vzvratno prestavo.
V primeru okvare zvočnika se morda ne bodo oglasili zvočni signal.
Če so senzorji zamazani ali prekriti s snegom ali ledom, se lahko zmanjša učinkovitost sistema.
Če je senzor pokrit, zasveti  in prikaže se sporočilo, ki nakazuje, da je treba senzorje očistiti.
Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika je morda omejena ali pa funkcija sploh ni na voljo, če zasveti  ali , če je katera koli slika na informacijskem zaslonu zamrznjena ali pa je zaslon zatemnjen.

POZOR

Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitve.

Če so v bližini višja vozila (npr. terenska vozila, mini dostavna vozila, dostavna vozila), veljajo posebni pogoji. Zaznavanje ovir in pravilno prikazovanje razdalje v višjem delu teh vozil ni zagotovljeno. Ovine z majhno odsevno površino (npr. ozki predmeti ali mehki predmeti) sistem morda ne zmore zaznati.

Sistemi parkirnega pomočnika ne zaznavajo predmetov zunaj območja zaznavanja, na primer pod odbijačem ali pod vozilom. Med manevrom vzvratnega parkiranja sistem ne upošteva nameščene vlečne kljuke. Voznik mora sam upoštevati to dodatno dolžino.

OPOMBA

Možno je, da senzor zazna neobstoječ predmet, ki ga povzroči motnja odmeva zaradi zunanjega akustičnega hrupa ali mehanskih neskladnosti (lahko pride do občasnih lažnih opozoril).
Prepričajte se, da je sprednja registrska tablica pravilno nameščena (ni upognjena in da na levi ali desni strani ni vrzeli do odbijača) in da

1

2

3

4

5

6

7

8

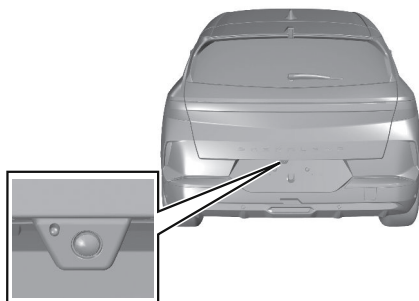
9

10

so senzorji zanesljivo nameščeni. Če je registrska tablica upognjena ali je uporabljen nosilec za registrsko tablico, je učinkovitost parkirnega pomočnika lahko okrnjena. Nizkih robnikov in neravnin na površini, npr. na gradbenih conah, sistem ne zazna. Voznik prevzema odgovornost.

Panoramski pogled

Kamera za vzvratni pogled (RVC)



Vzvratna kamera pomaga vozniku pri vzvratni vožnji tako, da prikaže območje za vozilom. Omogoča prikaz okolice vozila na zaslonu sistema Infotainment v skoraj 180-stopinjskem

pogledu, ki je podoben ptičji perspektivi.

OPOZORILO

Kamera za vzvratno vožnjo ne nadomešča vida voznika. Zavedajte se, da predmeti, ki so zunaj vidnega polja kamere in senzorjev za pomoč pri parkiranju, npr. pod odbijačem ali pod vozilom, niso prikazani. Vozila ne vozite vzvratno ali parkirajte samo z vzvratno kamero. Preden in med vožnjo vedno preverite okolico vozila.

Sistem uporablja:

- zadnja kamera, nameščena nad zadnjo registrsko tablico
- ultrazvočne parkirne senzorje v zadnjem odbijaču

Zaslon sistema Infotainment je razdeljen na tri dele:

- Na desni strani je prikazan pogled vozila od zgoraj.
- Na sredini je pogled s kontekstom.
- Leva stran vsebuje izbor pogledov in meni nastavitev.

Parkirni senzorji dopolnjujejo podatke pogleda iznad vozila.

Območje, ki ga lahko vzvratna kamera prikaže, je omejeno. Prikazane slike so lahko bližje ali dlje, kot se zdi.

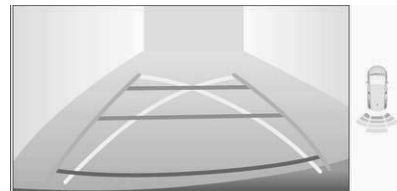
Sistem samodejno izbere najboljši pogled v skladu s podatki, ki jih prejme od parkirnih senzorjev. Ko izklopite kontakt, se stanje sistema ne shrani v pomnilnik.

Aktiviranje

Vzvratna kamera se aktivira, ko prestavite v vzvratno prestavo.

Vklopiti jo je mogoče tudi ročno v meniju Pomoč vozniku.

Funkcionalnost



Na levem delu zaslona lahko izberete različne prikaze.

Vrsto prikaza lahko kadar koli med manevriranjem spremenite, tako da izberete pogled iz izbora pogledov v

levem delu zaslona sistema Infotainment:

- Standardni pogled
- Prikaz kota 180°

Če spremenite prikaz, se ta takoj prikaže na zaslonu.

S pomočjo kamere se med počasnim manevriranjem snema bližnja okolica vozila. Slika vozila in njegove bližnje okolice od zgoraj se sestavlja v realnem času (ob strani na zaslonu), ko se vozilo premika.

Ta pogled olajšuje poravnavanje vozila pri parkiranju in zaznavanje ovir v bližini. Če vozilo stoji predolgo časa na mestu, se ta slika samodejno izbriše.

Standardni pogled

Predela za vozilom se prikaže na zaslonu. Navpični črti prikazujeta širino vozila z iztegnjenimi ogledali. Usmerjenost črt se spreminja s spreminjanjem kota vrtenja volana.

Prva vodoravna črta predstavlja razdaljo približno 30 cm od roba zadnjega odbijača vozila. Zgornje vodoravne črte predstavljajo razdalje približno 1 metra in 2 metrov.

Ta pogled se prikaže samodejno, lahko pa ga tudi izberete v izboru pogledov.

Pot vozila je prikazana v skladu s kotom krmiljenja volana.

Prikaz kota 180°

Prikaz kota vidnega polja s kotom 180° olajša vzvratno speljevanje s parkirišča, saj prikazuje bližajoče se pešce, kolesarje in vozila.

Ta pogled ni priporočljiv pri izvajanju celotnega manevra.

Povečava

Vzvratna kamera med manevrom zaznava okolico vozila, da lahko ustvari pogled od zgoraj za vozilom in pred njim v bližnji okolici.

Medtem ko se vozilo premika, se ustvarja slika, ki prikazuje vozilo od zgoraj v njegovi bližnji okolici. To olajša manevriranje med ovirami. Povečave ni mogoče izbrati ročno. Ta se vklopi samodejno, če je razdalja med vozilom in oviro pribl. 60-80 cm.

Na zaslonu sistema Infotainment lahko onemogočite samodejni prikaz povečave:

Pritisnite  pod zaslonom sistema Infotainment in izberite panoramsko kamero.

Pritisnite  »Vklopi prilagoditev pogleda«.

Ko izklopite kontakt, se nastavitve shrani.

Meni nastavitve

V meniju nastavitve je mogoče prilagoditi naslednje nastavitve:

- glasnost zvočnega signala

Deaktiviranje

Vzvratna kamera se izklopi, ko:

- vožnja s hitrostjo nad 12 km/h v prestavi za vožnjo naprej
- če pritisnete ikono X v levem zgornjem kotu zaslona sistema Infotainment.

Omejitve sistema

POZOR

Za optimalno delovanje sistema je pomembno, da je objektiv kamere, nameščene med lučkama registrske tablice, vedno čist. Vzvratno kamero je mogoče čistiti s šobo za pranje, ki se samodejno vklopi skupaj s pranjem zadnjega stekla. Vodne kapljice na objektivu obrišite z mehko krpo.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Objektiva ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Vzratna kamera morda ne bo delovala pravilno, ko:

- je okolica temna
- sonce ali žarek žarometov sveti neposredno v objektiv kamere
- vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu
- objektiv kamere zastira sneg, led, umazanija, blato ali prah. Zadnjo kamero lahko očistite tako, da vklopite čiščenje zadnjega stekla. Brisanje in pranje zadnjega stekla ➡ 54
- vrata prtljažnika se odprejo
- vozilo je električno povezano s prikolico, nosilcem za kolesa ipd.
- je prišlo do poškodbe vozila v zadnjem delu
- je prišlo do velikih temperaturnih razlik

Sistem panoramskega pogleda

Ta sistem omogoča prikaz okolice vozila na zaslonu sistema Infotainment v 360-stopinjskem pogledu, ki je podoben ptičji perspektivi.

⚠ OPOZORILO

Sistem panoramskega pogleda ne more nadomestiti voznikovega pogleda. Ne prikaže otrok, pešcev, kolesarjev, prečnega prometa, živali in drugih predmetov, ki so zunaj vodnega polja kamer, npr. pod odbijači vozila ali pod vozilom. Vozila ne vozite ali parkirajte samo s pomočjo sistema panoramskega pogleda.

Preden in med vožnjo vedno preverite okolico vozila. Prikazane slike so lahko bližje ali dlje, kot se zdijo. Prikazano območje je omejeno in predmeti, ki so blizu odbijačev ali pod njimi, ne bodo prikazani na zaslonu.

Glede na obremenitev vozila se lahko spremeni naklon vozila, vključno s pogledom kamere.

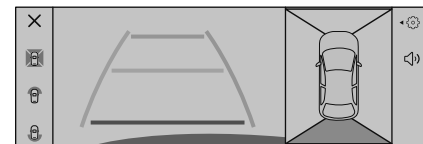
Sistem uporablja:

- zadnja kamera nad zadnjo registrsko tablico



- sprednja kamera
- dve stranski kameri v zunanjih ogledalih
- ultrazvočne parkirne senzorje v odbijačih

Vizualizacija na zaslonu sistema Infotainment



Zaslon je razdeljen na štiri območja, od leve proti desni:

- pogledi, ki jih je mogoče izbrati: standarden, panoramski spredaj, panoramski zadaj

- pogled vizualizacije
- zgornji pogled, vključno s štirimi stranskimi pogledi po izbiri (le v standardnem pogledu)
- nastavitve

Informacije zgornjega pogleda dopolnjujejo še parkirni senzorji.

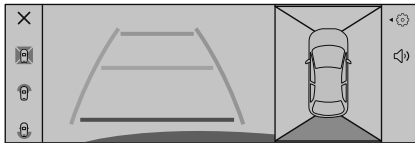
Aktiviranje

Sistem panoramskega pogleda se vklopi:

- pri vklopu vzvratne prestave med delovanjem motorja
- pri ročnem aktiviranju na zaslonu sistema Infotainment, ko je hitrost vozila manjša od 16 km/h

Zaslon Infotainment ➡ 97

Funkcionalnost



Na levem delu zaslona lahko izberete različne prikaze. Vrsto prikaza lahko kadar koli med manevriranjem spremenite, tako da izberete pogled z leve strani:

- standardni pogled
- panoramski pogled
- stranski pogled

Če spremenite prikaz, se ta takoj prikaže na zaslonu.

Pri privzeti nastavitvi je omogočen pogled s povečavo.

To nastavitve lahko spremenite v nastavitvah sistema panoramskega pogleda na zaslonu sistema Infotainment.

Ko izklopite kontakt, se stanje sistema shrani v pomnilnik.

Standardni pogled

V standardnem prikazu sta prikazana sprednji in zadnji prikaz.

Vzvratni pogled

Predela za vozilom se prikaže na zaslonu. Navpični črti prikazujeta širino vozila z iztegnjenimi ogledali. Usmerjenost črt se spreminja s spreminjanjem kota vrtenja volana.

Prva vodoravna črta predstavlja razdaljo približno 30 cm od roba zadnjega odbijača vozila. Zgornje vodoravne črte predstavljajo razdalje približno 1 metra in 2 metrov.

Ta pogled je na voljo v samodejnem načinu in ga lahko izberete z leve strani zaslona.

Pogled naprej

Predel pred vozilom se prikaže na zaslonu. Navpični črti prikazujeta širino vozila z iztegnjenimi ogledali. Usmerjenost črt se spreminja s spreminjanjem kota vrtenja volana.

Prva vodoravna črta predstavlja razdaljo približno 30 cm od roba sprednjega odbijača vozila. Zgornje vodoravne črte predstavljajo razdalje približno 1 metra in 2 metrov.

Ta pogled se prikaže samodejno ali pa ga izberete z leve strani zaslona.

Panoramski pogled

Panoramski pogled vam pomaga pri vzvratnem speljevanju s parkirišča, saj prikazuje bližajoče se pešce, kolesarje in vozila. Ta pogled ni priporočljiv pri izvajanju celotnega manevra. Ta pogled lahko izberete z leve strani zaslona.

Stranski pogled

V tem pogledu lahko vidite okolico, npr. pločnik, sosednje parkirano vozilo ipd. na levi ali desni strani vozila.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Izberite standardni pogled in se dotaknite zelene strani vozila. Označi se zelena stran in prikaže se stranski pogled.

Povečava

Povečave ni mogoče izbrati. Ta se prikaže le, če je razdalja med vozilom in oviro manj kot 60-80 cm.

Povečava prikaže pogled zadnjega ali sprednjega vozila od zgoraj v njegovi bližnji okolici. To olajša manevriranje med ovirami.

Na zaslonu sistema Infotainment lahko onemogočite samodejni prikaz povečave:

Pritisnite  pod zaslonom sistema Infotainment in izberite **panoramsko kamero**.

Pritisnite .

Aktivirajte **Prilagoditev pogleda**.

Ko izklopite kontakt, se nastavitve shrani.

Nastavitve

Prilagodite lahko naslednje nastavitve:

- glasnost zvočnega signala

Deaktiviranje

Sistem panoramskega pogleda se izklopi:

- vožnja s hitrostjo nad 16 km/h v prestavi za vožnjo naprej
- če pritisnete ikono **X** v levem zgornjem kotu zaslona na dotik

Omejitve sistema

POZOR

Za optimalno delovanje sistema je pomembno, da so leče vseh kamer vedno čiste. Pri vzratni kameri je šoba za pranje, ki se samodejno vklopi skupaj s pranjem zadnjega stekla.

Leče kamer lahko ročno očistite tako, da jih izperete z vodo in obrišete z mehko krpo.

Objektivov ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Sistem panoramskega pogleda morda ne bo deloval pravilno, ko:

- Je okolica temna.
- Sonce ali žarek žarometov sveti neposredno v objektiv kamere.

- Vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu.
- Objektiv kamere zastira sneg, led, umazanija, blato ali prah. Zadnjo kamero lahko očistite tako, da vklopite čiščenje zadnjega stekla. Brisanje in pranje zadnjega stekla  54
- Če je na vozilo priključena prikolica z električno povezavo, nosilec za kolesa ipd.
- Če je prišlo do poškodbe vozila. Poiščite servisno delavnico.
- So prisotne izjemne spremembe temperature.

POZOR

Zelo pomembno je, da je vsako popravilo sistema panoramskega pogleda izvedeno natančno v skladu s specifikacijami družbe Opel. V nasprotnem primeru ta sistem morda ne bo deloval pravilno in obstaja tveganje nepričakovanega odziva in/ali sporočil iz teh sistemov.

Opozorilo na prečni promet za vozilom

⚠ POZOR

Pred in med celotnim manevrom mora voznik opazovati okolico. V primeru zmanjšane vidljivosti ali v temi vozite v vzvratni prestavi počasi in previdno.

Možno je, da se opozorila ne prikažejo, se prikažejo prepozno ali se zdijo neupravičena. Vedno bodite pripravljeni na reagiranje, da preprečite nesrečo.

ℹ OPOMBA

Če bo treba prebarvati zadnji odbijač, se obrnite na pooblaščenega serviserja, saj nekatere vrste laka motijo delovanje radarskih enot.

Opozorilo na prečni promet zadaj opozarja na prečni promet z leve ali desne strani, ko vozite vzvratno s hitrostjo do 10 km/h. Opozarja na bližajoče se predmete, kot so vozila, tovornjaki, pešci, kolesarji in motorna kolesa.

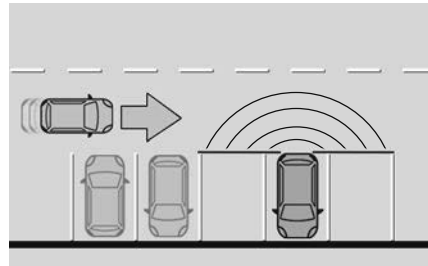
Za nadzor območja na levi in desni

strani za vozilom, sistem uporablja dva radarska senzorja, nameščena v zadnjem odbijaču na obeh straneh vozila.

Aktiviranje/deaktiviranje

Sistem lahko aktivirate/deaktivirate v nastavitvah vozila po meri na instrumentni plošči z dostopom do menija z .

Območja zaznavanja



Sistem zaznava ovire, ki se premikajo s hitrostjo, večjo od 3 km/h, na razdalji do 40 m.

Funkcionalnost

Če zazna bližajočo se oviro, ko je vozilo v vzvratni prestavi, na instrumentni plošči utripa  ali . Poleg tega se med vzvratno vožnjo oglašajo zvočni signali.

Omejitve sistema

Sistem morda ne bo pravilno deloval v naslednjih pogojih:

- vleka prikolice
- uporaba nosilca za kolesa na vlečni kljuki
- je prišlo do velikih temperaturnih razlik
- poškodovan zadnji odbijač
- štrleči deli ali nalepke na odbijaču, nabiranje umazanije (npr., blato, led, sneg).

Napaka

V primeru okvare se na instrumentni plošči prikaže  skupaj s sporočilom na zaslonu in opozorilnim zvočnim signalom. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Sistem za pomoč pri zbranosti voznika

Zaznavanje zaspanosti voznika (DDD)

Sistem za opozarjanje voznika nadzira čas vožnje in pozornost voznika. Nadziranje pozornosti voznika temelji na

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

spremljanju sprememb v smeri vožnje glede na oznake voznega pasu. Sistem ne more nadomestiti voznikove pozornosti.

Takoj ko se počutite utrujeno ali vsaj na vsaki dve uri, je priporočljivo, da se odpočijete. Ne vozite, če ste utrujeni.

Vklop ali izklop

Sistem lahko vklopite ali izklopite v nastavitvah vozila po meri ➡ 97.

Ko je sistem izklopljen, lahko na instrumentni plošči zasveti .

Sistem se samodejno vklopi, ko vklopite vžig.

Opozarjanje na čas trajanja vožnje

Řidič je upozorněn vyskakovacím symbolem  na přístrojové desce současně se zvukovým upozorněním, pokud si po dvou hodinách jízdy rychlostí nad 65 km/h neudělá přestávku. To opozorilo se pojawia vsako uro, dokler ne zaustavite vozila, ne glede na to, kakšna je hitrost vozila. Števec časa trajanja vožnje se ponastavi, ko je kontakt za nekaj minut izključen ali ko je voznikov varnostni pas odpet in so voznikova vrata odprta.

Zaznavanje zaspanosti voznika

Odvisno od različice sistem uporablja različne kamere za spremljanje voznikove stopnje pazljivosti:

- sprednja kamera zunaj vozila na vrhu vetrobranskega stekla
- kamera za spremljanje voznika v vozilu na voznikovi strani poleg vetrobranskega stekla, obrnjena proti vozniku

OPOZORILO

Da bi se izognili nevarnosti poškodb oči: Ne sedite bližje kot 25 cm od volana.

Zaznavanje zaspanosti voznika s sprednjo kamero

Sistem nadzira voznikovo pozornost pri hitrosti nad 65 km/h.

Sistem lahko izvaja postopek učenja do 30 minut po začetku nadziranja. V tem obdobju se analizira voznikovo individualno vedenje med vožnjo in ne izda se nikakršno opozorilo. Kamera zaznava spremembe smeri vožnje glede na oznake voznega pasu.

Če spreminjanje smeri nakazuje določeno stopnjo utrujenosti ali nepozornosti voznika, se sproži opozorilo. V nekaterih voznih razmerah, kot so slaba cesta, močan veter in podobno, lahko sistem sproži opozorila, ne glede na to, kako utrujen je voznik.

Opozarjanje voznika

Prikaže se opozorilo za voznika, zasveti  in se sproži zvočni signal. Po treh opozorilih prve ravni, sistem sproži novo opozorilo s sporočilom, ki je pospremljeno z glasnejšim zvočnim opozorilom in .

Zaznavanje zaspanosti in nepozornosti voznika s kamero za nadzor voznika

Sistem nadzira voznikovo pozornost pri hitrosti nad 20 km/h.

Sistem nadzira in analizira vidne znake zaspanosti ali nepozornosti voznika s spremljanjem premikanja obraza, glave in oči. Sistem ne snema videa niti ni sposoben identificirati voznika. Vizualni znaki zaspanosti ali nepozornosti so lahko naslednji:

- voznik dlje ali pogosteje preusmerja pogled stran od prometa
- zapiranje ali mežikanje vek

- vzorci mikro spanja

Če sistem zazna določeno premikanje obraza, npr. popolno zaprtje oči za določen čas ali analizira določeno stopnjo zaspanosti ali nepozornosti, se sproži opozorilo.

Opozarjanje voznika

Prikaže se opozorilo za voznika, ki je pospremljeno z zvočnim signalom. Poleg tega zasveti .

Če se zazna huda motnja ali zaspanost, npr. mikro spanje, dogodki spanja, je voznik takoj opozorjen s sporočilom, ki ga spremlja  izrazitejši zvočni signal.

Opozorila o zaspanosti in mikro spanju se pojavijo šele po nekaj minutah vožnje in nad določeno hitrostjo vozila.

Ponovna inicializacija

Odvisno od različice se zaznavanje zaspanosti voznika in odvracanja pozornosti znova zažene v naslednjih situacijah:

- kontakt je bil izključen za nekaj minut
- hitrost je nekaj minut nižja od 65 km/h
- varnostni pas voznika je bil odpet in voznikova vrata so bila odprta

- voznik se je spremenil
- sistem je ponovno izbran

Omejitve sistema

V naslednjih okoliščinah sistem s sprednjo kamero morda ne bo pravilno deloval ali pa sploh ne bo deloval:

- slaba vidljivost zaradi neustrezne osvetlitve vozišča, snega, močnega dežja, goste megle ipd., zaslepitev zaradi žarometov nasproti vozečih vozil, nizka lega sonca, odsevi na vlažnem cestišču, zapuščanje predora, menjavanje sence in svetlobe ipd.
- sistem ne zaznava oznak voznega pasu ali pa je teh več, npr. pri delih na cesti
- bližina drugih vozil spredaj
- vijugaste in ozke ceste
- ko je aktiven napredni pomočnik za ohranjanje voznega pasu
- sprednja kamera, ki je prekrita s snegom, ledom, brozgo, blatom, umazanijo ali je poškodovana zaradi poškodb vetrobranskega stekla ali tujkov, npr. nalepke

V naslednjih okoliščinah sistem s kamero za nadzor voznika morda ne

bo pravilno deloval ali pa sploh ne bo deloval:

- kamera za nadzor voznika je prekrita z umazanijo ali tujki, npr. nalepke
- voznik nosi sončna očala z infrardečo prepustnostjo manj kot 70 %
- kamera za nadzor voznika je izpostavljena izjemno visokim temperaturam

Napaka

Če je na sistemu prisotna napaka,  na instrumentni plošči zasveti, prikaže se sporočilo in zasliši se zvočni signal. Poiščite servisno delavnico.

 sveti na instrumentni plošči skupaj s sporočilom, ki nakazuje, da je kamera morda prekrita. Ustavite vozilo in preverite, ali jo je treba očistiti. Če po čiščenju fotoaparata  še vedno sveti, se obrnite na servisno delavnico.

 zasveti na zaslonu skupaj s sporočilom, ki nakazuje, da kamera za nadzor voznika ni zaznala obraza voznika zaradi npr. sončna očala.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Sistem za pomoč pri vožnji na terenu in nizkem dosegu

Pomoč pri speljevanju na klancu

Sistem pomaga preprečiti nepričakovano premikanje pri vožnji v klancu.

Ko po ustavitvi v klancu spustite zavorni pedal, ostanejo zavore vklopljene še dve sekundi. Zavore samodejno popustijo, kakor hitro začne vozilo speljevati.

Sistem je dejaven, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- vozilo miruje
- pritisnjen je zavorni pedal
- voznikova vrata so zaprta

Funkcije za pomoč pri uporabi

Pomočnik za prometne znake (TSA)



OPOZORILO

Dejanski prometni znak ima vedno prednost pred prometnim znakom, prikazanim na instrumentni plošči.

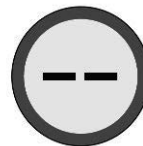
Glede na različico sta na voljo dva različna sistema.

Inteligentna pomoč pri hitrosti

Ta sistem s pomočjo kamere v zgornjem delu vetrobranskega stekla in informacij vgrajenega navigacijskega sistema vozila zaznava in odčitava znake za omejitev hitrosti ter konec omejitev hitrosti na instrumentni plošči. Na instrumentni plošči sta prikazana do dva znaka omejitve hitrosti, vključno z dodatnimi znaki. Če je prepoznanih več omejitev hitrosti, lahko vozilo analizira in prikaže veljavno omejitev hitrosti. Ko je zaznan prometni znak za določeno območje, npr. mesto ali avtocesto, se v vozilu z vgrajeno na-

vigacijo prikaže tudi ustrezna omejitev hitrosti.

Če je sistem vklopljen, vendar ne zazna znaka z omejitvijo hitrosti, bo prikazan naslednji znak:



Če vozilo preseže omejitev hitrosti za vsaj 5 km/h, prikazana omejitev hitrosti utripa približno deset sekund.

Omejevalnik hitrosti ➡ 156.

Tempomat ➡ 157.

Prilagodljivi tempomat ➡ 157.

Aktiviranje

Funkcijo sistema upoštevanja prometnih znakov za omejitev hitrosti lahko vklopite prek **Pomoči pri vožnji**.

Pritisnite  pod zaslonom sistema Infotainment in tako vklopite **Pomoč pri vožnji**.



Zaporedoma pritiskajte  na volanu toliko časa, da je izbran način Pomoči pri vožnji.

Na instrumentni plošči je prikazana **Pomoč pri vožnji**.

Zaslón Infotainment ➞ 97

Deaktiviranje



Zaporedoma pritiskajte , dokler ni izbran način za izklop pomoči.

Posodobitev podatkov navigacijskega zemljevida

Zaradi ohranjanja učinkovitosti delovanja sistema je treba navigacijski zemljevid posodablјati v rednih časovnih presledkih.

Nadaljnje informacije so na voljo v ustreznem razdelku Infotainment sistema.

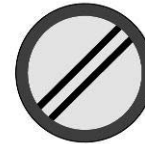
Napredna inteligentna pomoč pri hitrosti

Ta sistem na instrumentni plošči stalno prikazuje informacije o omejitvi hitrosti, in sicer neodvisno od hitrosti vozila.

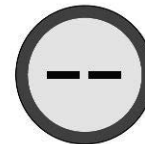
Zagotavljanje informacij o omejitvi hitrosti vključuje naslednje sisteme, odvisno od različice:

- kamero na zgornjem delu vetrobranskega stekla
- vgrajeni navigacijski sistem vozila
- telematsko storitev

Če potujete po cesti brez omejitev hitrosti, npr. na nemških avtocestah, se prikaže naslednji znak:



Če informacij o omejitvi hitrosti ni mogoče zagotoviti, se prikaže naslednji znak:



V primeru nove omejitve hitrosti se oglasi potrditveno zvočno opozorilo. Potrditveno zvočno opozorilo lahko vklopite ali izklopite prek zaslóna sistema Infotainment.

Zaslón Infotainment ➞ 97

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

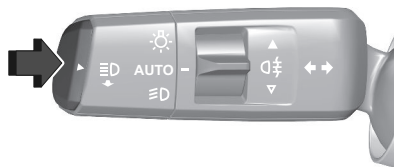
Če vozite s hitrostjo najmanj 20 km/h in prekoračite omejitev hitrosti, čez nekaj časa utripne omejitev hitrosti, prikazana na instrumentni plošči, čez nekaj časa pa se oglasi zvočni signal.

Čas pojavljanja se spreminja. Utripanje in zvočni signal se po nekaj sekundah prekineta. Zaradi zakonskih zahtev lahko zvočni signal izklopite le do naslednjega vklopa vžiga.

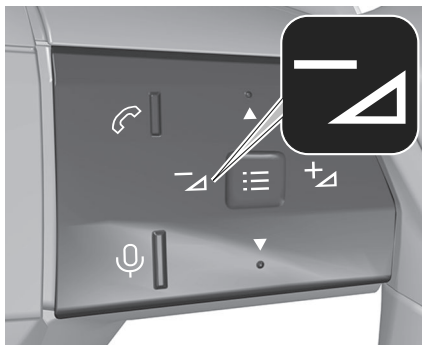
Glede na različico lahko zvočni signal izključite z:

- dolгим pritiskom na 

- dolгим pritiskom na gumb



- dolгим pritiskom na 



Če je zvočni signal izklopljen, za nekaj sekund zasveti .

V primeru napake neprekinjeno sveti . Poiščite servisno delavnico.

Omejevalnik hitrosti ➡ 156

Tempomat ➡ 157

Prilagodljivi tempomat ➡ 157

Napaka

Če je na sistemu prisotna napaka,  na instrumentni plošči zasveti, prikaže se sporočilo in zasliši se zvočni signal. Poiščite servisno delavnico.

 sveti na instrumentni plošči skupaj s sporočilom, ki nakazuje, da je kamera morda prekrita. Ustavite vozilo in preverite, ali jo je treba očistiti. Če

po čiščenju fotoaparata  še vedno sveti, se obrnite na servisno delavnico.

Delovni pogoji

Za zagotavljanje informacij o omejitvi hitrosti za posamezno državo mora vozilo prepoznati državo, v kateri se trenutno nahaja. Če je na zaslonu sistema Infotainment na voljo ustrezen seznam držav, je treba ustrezno državo izbrati ročno. V nasprotnem primeru se država izbere samodejno.

Za pridobitev veljavnih informacij o omejitvi hitrosti se podatek o trenutnem položaju vozila pošlje prek telematske enote in se takoj po obdelavi izbriše. Sledenje položaju vozila tako ni mogoče ob vsakem trenutku.

Nastavitve zasebnosti Opel Connect na to ne vplivajo.

i OPOMBA

Napačne informacije o omejitvi hitrosti lahko prijavite na našem spletnem mestu.

Posodabljanje podatkov

Zaradi ohranjanja učinkovitosti delovanja sistema je treba programsko opremo vozila in navigacijski zemljevid

posodabljeni v rednih časovnih presledkih.

Posodobitev navigacijskega zemljevida je na voljo vsaj enkrat letno. Nadaljnje informacije so na voljo v ustreznem razdelku Infotainment sistema.

Za posodobitev programske opreme vozila se obrnite na servisno delavnico.

Omejitve sistema

Prometni pomočnik morda ne bo pravilno deloval v naslednjih okoliščinah:

- Vožnja po vijugasti ali hriboviti cesti.
- Vožnja s snežnimi verigami.
- Predel vetrobranskega stekla, kjer je kamera, ni dovolj čist ali pa je zastrt, npr. z nalepkami.
- Slabša vidljivost zaradi vremenskih razmer, npr. megle, dežja ali snega.
- Vozilo pred vami povzroča pršenje vode.
- Bleščeča svetloba, npr. zaradi sonca ali umetne razsvetljave, svetlo neposredno v lečo kamere.
- Omejitev hitrosti je označena na površini vozišča.
- Prometni znak je docela ali delno prekrit ali slabo viden.

- Prometni znaki so pomanjkljivo nameščeni, poškodovani ali odstranjeni.
- Če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o prometnih znakih.
- Pri nekaterih različicah lahko navigacijski zemljevid vsebuje zastarele podatke.

POZOR

Sistem je namenjen za pomoč vozniku pri prepoznavanju prometnih znakov v določenem hitrostnem razponu. Ne spreglejte prometnega znaka, tudi če ga sistem ne prikaže.

ABS je del varnostne opreme, ki naj vas ne spodbuja k tveganeu načinu vožnje.

Hitrost vedno prilagodite razmeram na cesti, v prometu in vremenskim razmeram.

Sistemi za pomoč vozniku pri vožnji ne odrešujejo voznika od polne odgovornosti glede delovanja vozila. Pri vožnji v tujini se prepričajte, da se v vozilu uporablja enota hitrosti zadevne države. Po potrebi na in-

formacijskem prikazovalniku izberite ustrezno mersko enoto.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

V NUJNIH PRIMERIH

Opozorilno utripanje smernikov

Aktiviranje opozorilnega utripanja smernikov



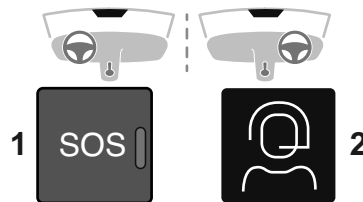
- Če pritisnete na gumb, bodo vsi smerni kazalniki pričeli utripati.

Opozorilno utripanje smernikov deluje tudi pri izklopljenem kontaktu.

Samodejno opozorilno utripanje smernikov

Med zaviranjem v sili se odvisno od moči pojemka samodejno vklopi opozorilno utripanje smernikov. Pri ponovnem pospeševanju se smerniki samodejno izklopijo. Izklopite jih lahko s pritiskom na gumb.

Pomoč in SOS



(1) eCall (SOS)

(2) POMOČ

Zasebni način se nastavi preko menija Settings (Nastavitve) na zaslonu na dotik.

Klic v sili

i OPOMBA

Da bi lahko sistem pravilno deloval, morajo pravilno delovati elektronika vozila, mobilne storitve in satelitska povezava GPS. Odvisno od opreme bo morda uporabljen pomožni akumulator.

i OPOMBA

Storitev je na voljo samo na trgih, kjer je zakonsko predpisana. Poleg tega je to odvisno od razpoložljivosti centrov za nujne primere in infrastrukture v državi.

i OPOMBA

Da bi lahko sistem pravilno deloval, morajo pravilno delovati elektronika vozila, mobilne storitve in satelitska povezava GPS. Odvisno od opreme

bo morda uporabljen pomožni akumulator.

i OPOMBA

Storitev je na voljo samo na trgih, kjer je zakonsko predpisana. Poleg tega je to odvisno od razpoložljivosti centrov za nujne primere in infrastrukture v državi.

Funkcija klica v sili pokliče najbližjo telefonsko centralo za javno varnost (PSAP).

Centrali pošlje minimalni nabor podatkov, ki vključuje informacije o vozilu in lokaciji.

Klic v sili (eCall)

i OPOMBA

Da bi lahko sistem pravilno deloval, morajo pravilno delovati elektronika vozila, mobilne storitve in satelitska povezava GPS. Odvisno od opreme bo morda uporabljen pomožni akumulator.

i OPOMBA

Storitev je na voljo samo na trgih, kjer je zakonsko predpisana. Poleg tega je to odvisno od razpoložljivosti centrov za nujne primere in infrastrukture v državi.

Funkcija klica v sili pokliče najbližjo telefonsko centralo za javno varnost (PSAP).

Centrali pošlje minimalni nabor podatkov, ki vključuje informacije o vozilu in lokaciji.

Lučka LED za prikaz stanja na stropnem predalu

Ko vklopíte kontakt, zasveti zeleno in rdeče, nato hitro ugasne: sistem pravilno deluje.

Zasveti rdeče: okvara sistema. Poiščite servisno delavnico.

Utripa rdeče: rezervni akumulator je treba zamenjati. Poiščite servisno delavnico.

Ročno klicanje v sili

Za pomoč v nujnih primerih pritisnite rdeči gumb SOS (1) v stropni konzoli in ga držite dlje kot dve sekundi.

Lučka LED utripa zeleno, kar pomeni, da se vzpostavlja povezava z najbližjo telefonsko centralo za javno varnost. Dokler traja klic, lučka LED neprekinjeno sveti.

Klic prekinete tako, da še enkrat pritisnete gumb SOS.

Lučka LED ugasne.

Samodejni klic v sili (eCall)

Samodejno obveščanje o trčenju

Če pride do trčenja s sprožitvijo zračnih blazin in brez poškodb potrebne strojne opreme, vozilo samodejno vzpostavi klic v sili in pošlje obvestilo o trčenju najbližji telefonski centrali za javno varnost.

Klic pomoči

Če se vozilo pokvari, za več kot 2 sekundi pritisnite gumb (2) in zaprosite za pomoč.

Glasovno sporočilo potrdi vzpostavitev povezave.

Opel Connect vsebuje več povezanih storitev, ki so dostopne prek aplikacije, na spletu ali v vozilu.

i OPOMBA

Opel Connect ni na voljo na vseh tržiščih. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

i OPOMBA

Popolna funkcionalnost storitve Opel Connect je pogojena z registracijo in pravilno aktivacijo.

Povezane storitve lahko vključujejo vodenje v živo, kot so spletne prometne informacije, ter stanje vozila in informacije o vozilu, kot so opozorila o vzdrževanju.

Storitve, dostopne v vozilu, vključujejo tudi klic v sili in klic v primeru okvare. Ti funkciji se vklopita samodejno. Veljajo ustrezni pogoji.

Klic v sili ➡ 195.

Klic v primeru okvare

Če pritisnete gumb  na stropni konzoli in ga držite dlje kot dve sekundi, se povežete s službo za pomoč na cesti. Informacije o kritju in obsegu storitev pomoči na cesti so na voljo

v informacijah, ki jih distributer vozil znamke Opel zagotovi z naročilnico.

Nastavitve zasebnosti

Nastavitve zasebnosti Opel Connect je možno nastaviti. To bo vplivalo na poslane podatke, npr. v primeru okvare vozila. To ne bo vplivalo na funkcijo klica v sili.

Pri nekaterih različicah je mogoče nastavitve zasebnosti spremeniti z istovrstnim pritiskom na  in **SOS** na stropni konzoli ali prek menija sistemskih nastavitev na zaslonu sistema Infotainment.

i OPOMBA

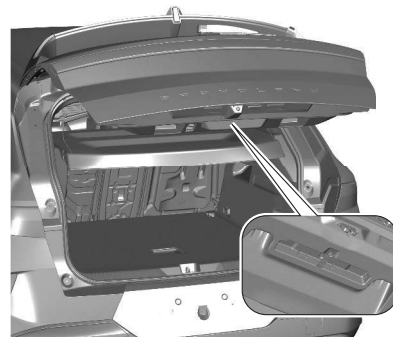
Jezik je odvisen od geografske pokritosti sistemov eCall in Assistance Call ter sistema jezika vozila.

Opozorilni trikotnik**Komplet opozorilnega trikotnika**

Ta odsevni, zložljivi pripomoček namestite ob cesti, kadar je vozilo v okvari ali poškodovano.

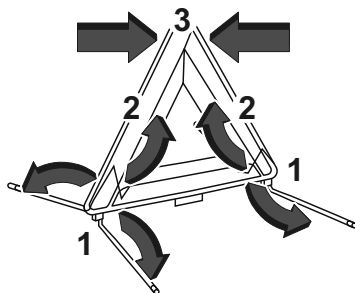
⚠ OPOZORILO**Preden izstopite iz vozila**

Vklopite varnostne utripalke, oblecite varnostni brezrokavnik in sestavite ter namestite trikotnik.



Opozorilni trikotnik je shranjen v prostoru na zadnjem delu prtljažnika in pritrjen s sprijemalnim trakom Velcro®.

Sestavljanje opozorilnega trikotnika



Če imate različico, kjer je trikotnik priložen originalni opremi, glejte zgornjo sliko.

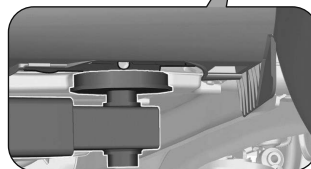
Pri drugih različicah se držite navodil, ki so priložena trikotniku.

Postavitev trikotnika

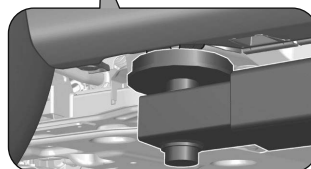
Trikotnik postavite za vozilo v skladu z veljavno lokalno zakonodajo.

Dviganje vozila in menjava koles

Prikazani položaji za dviganje se nanašajo na uporabo dviznih rok in pomožnih dvigalk, ki se uporabljajo za menjavo zimskih/letnih pnevmatik.



Zadnji položaj roke dvigalke sredinsko pod ustrezno dvigalno točko vozila. Pri vozilih BEV je prisoten zaščitni pokrov, ki ga je treba najprej odstraniti.



Sprednji položaj roke dvigalke sredinsko pod ustrezno dvigalno točko vozila.

Komplet orodja za menjavo koles

Komplet orodja, ki je priložen vozilu.

OPOZORILO

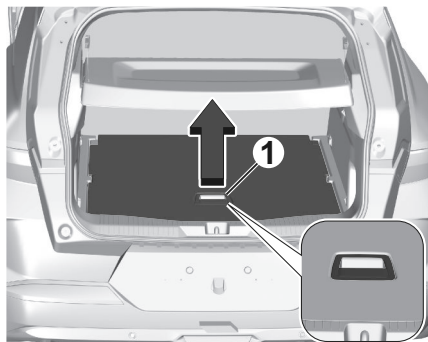
Komplet orodja je zasnovan posebej za vozilo in se lahko razlikuje glede na različico.

Ne uporabljajte ga v druge namene.

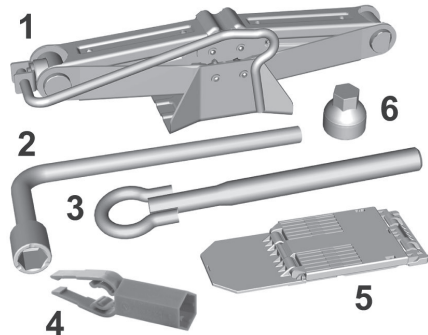
Glede na različico se orodje vozila nahaja v torbi za orodje v prtljažniku ali pod talnim pokrovom.

Vozila z rezervnim kolesom/brez rezervnega kolesa

Z ročajem (1) odprite talno oblogo prtljažnika.



Orodje je v torbi za orodje.

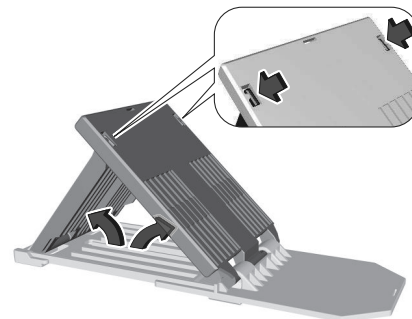


- (1) Dvigalka z integriranim ročajem; za dviganje vozila
- (2) Ključ za kolesne vijake; za odstranjevanje kolesnih vijakov

- (3) Odstranljivo vlečno uho
- (4) Orodje za odstranjevanje pokrovov vijakov (za platišča iz lahkih kovin)
- (5) Podložna zagozda za imobilizacijo vozila (glede na opremo)
- (6) Vtičnica za varnostne vijake (v predalu pred sovoznikovim sedežem) (odvisno od opreme); za prilagoditev ključa za kolesne vijake posebnim »varnostnim« vijakom

Glede na različico so lahko zagozda, vlečno uho in adapter za varovalne kolesne matice shranjeni v torbi skupaj s kompletom za popravilo pnevmatik ➡ 201.

Pri vozilih z rezervnim kolesom se dvigalka in kolesni ključ nahajata v škatli z orodjem znotraj rezervnega kolesa.



Če želite uporabiti zagozdo, jo razgrnite narazen in zložite skupaj.

Rezervno kolo

V odvisnosti od verzije in dimenzij glede na ostala kolesa je rezervno kolo konstruirano za uporabo kot začasno rezervno kolo ali pa v polni velikosti. V tem primeru velja dovoljena največja hitrost, čeprav to ni navedeno na nobeni nalepki na rezervnem kolesu. Če je na rezervnem kolesu nalepka, je dovoljena hitrost še vedno odvisna od predpisov v državi.

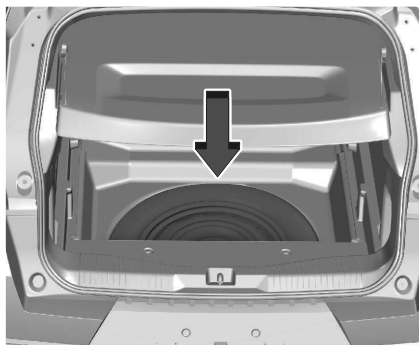
Na vozilo montirajte le eno začasno rezervno kolo. Zavijajte počasi. Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

⚠ POZOR

Uporaba rezervnega kolesa, ki je manjše od ostalih koles, ali v kombinaciji z zimskimi pnevmatikami, lahko vpliva na vozne lastnosti. Poškodovano pnevmatiko čim prej zamenjajte.

Odstranitev kolesa

1. Odprite talno prekrivalo.
2. Rezervno kolo je pritrjeno s krilato matico. Odvijte matico in odstranite rezervno kolo.
3. Če po zamenjavi kolesa ne namestite nobenega kolesa v prostor za rezervno kolo, privijete krilato matico in zaprite talno pokrivalo.
4. Ko znova namestite kolo prave velikosti, začasno rezervno kolo popravite z zunanjo stranjo navzgor v vdolbino in ga pritrdite s krilato matico.

**Zamenjava kolesa**

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

1. Vozilo naj stoji na ravni, trdni in neдрseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalnem položaju.
2. Zategnite parkirno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj **P**.
3. Pod kolo, ki je diagonalno nasproti kolesu, ki ga boste zamenjali, namestite zagodo.
4. Rezervni del vzemite iz prtljažnika.
5. Nikoli ne menjajte več kot eno kolo hkrati.

6. Dvigalko uporabite le za menjavo koles v primeru defekta in ne za sezonsko menjavanje zimskih-ljetnih pnevmatik.
7. Dvigalka ne potrebuje vzdrževanja.
8. Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm debelo trdo ploščo.
9. Pred dviganjem odstranite iz vozila težke predmete.
10. V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
11. Nikoli ne ležite pod dvignjeno vozilo.
12. Ne ležite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
13. Preden privijete vijake kolesa, jih očistite.

⚠ OPOZORILO

Ne namažite kolesnih vijakov.

⚠ OPOZORILO

Pri menjavi koles vedno uporabite ustrezne vijake kolesa. Pri nameščanju rezervnega kolesa za

začasno uporabo lahko uporabite tudi vijake za platišča iz lahkih kovin.

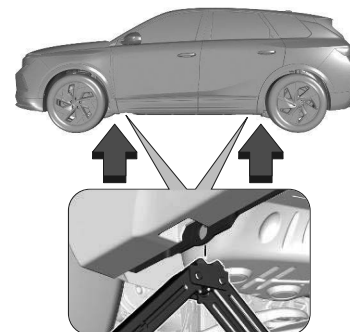
Rezervno kolo je pritrjeno s koničnim stikom vsakega vijaka, če so za platišča iz lahkih kovin uporabljeni kolesni vijaki. V tem primeru se podložke ne stikajo z rezervnim kolesom.

1. Pokrove vijakov koles odstranite z orodjem za odstranjevanje pokrovov vijakov koles. Namestite kolesni ključ in za pol obrata popustite vsakega od kolesnih vijakov.
Orodje vozila ⇨ 197



Kolesa so lahko zaščitena z zapornimi kolesnimi vijaki. Če želite odviti te posebne vijake, najprej pritrdite priključek za zaklepne kolesne vijake na glavo vijaka, preden namestite kolesni ključ.
Priključek za zaklepne kolesne matice se lahko nahaja v torbi za orodje v prtljažniku ali v torbi skupaj s kompletom za popravilo pnevmatik.
Orodje vozila ⇨ 201
Komplet za popravilo pnevmatik ⇨ 201

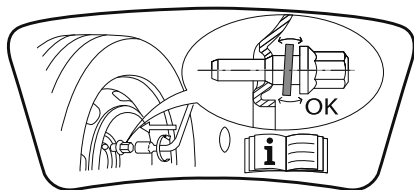
Jeklena platišča s pokrovom:
Snemite okrasni pokrov.



2. Dvigalka naj bo pravilno nameščena pod dviznimi točkami vozila.
3. Pred namestitvijo nastavite dvigalko na primerno višino. Pri tem mora noga dvigalke na tleh stati navpično pod nastavkom, da je ne spodnese.
4. Ploski rob karoserije mora biti poravnán z nastavkom dvigalke.
5. Ko je dvigalo pravilno poravnano, ga dvigajte, dokler se kolo ne dvigne s tal.
6. Odvijte kolesne vijake.
7. Zamenjajte kolo.

Namestitev kolesa

1. Privijte kolesne vijake.
2. Spustite vozilo in odstranite dvigalko.
3. Ključ za kolesne vijake povežite do konca na vijak, nato pa vse vijake kolesa pritegnite v križnem zaporedju. Zatezni navor za 15-palčna platišča je 100 Nm in za 16-palčna platišča 115 Nm.



Pri vozilu, ki je opremljeno z jeklenimi platišči, je vijake kolesa mogoče uporabiti tudi za rezervno kolo z jeklenim platiščem. V tem primeru je rezervno kolo pričvrščeno s koničnim stikom vsakega vijaka. Vozila z okrasnim pokrovom: ventil naj se ujema z vdolbino na okrasnem pokrovu še pred namestitvijo slednjega.

4. Namestite pokrove kolesnih vijakov.
5. Shranite zamenjano kolo, orodje vozila in adapter za varovalne kolesne matice ➞ 197.
6. Ob prvi priložnosti preverite tlak v pnevmatiki in moment pritezanja kolesnih vijakov.

⚠ OPOZORILO

Ne vozite hitreje od 80 km/h. Uporabljajte samo na kratki razdalji, takoj ko je mogoče, ga zamenjajte s standardnim kolesom. Pričakujte spremenjene vozne lastnosti: vpliva lahko na odziv krmiljenja, zaviranje in stabilnost.

Po menjavi kolesa

⚠ OPOZORILO

Obiščite pooblaščen servisno delavnico ali kvalificirano servisno delavnico. Preverite zategnjenost vijakov in tlak v pnevmatiki rezervnega kolesa.

Predrto pnevmatiko je treba pregledati. Po pregledu pnevmatike vam bo serviser povedal, ali je pnevmatiko mogoče popraviti ali jo je treba zamenjati.

Shranjevanje poškodovanega kolesa polnih mer v prtljajniku

Vdolbina za rezervno kolo ni zasnovana za pnevmatike, ki niso enake velikosti kot rezervno kolo. Poškodovano kolo prave velikosti pospravite v prtljajnik in ga primerno pritrdite. Informacije o natovarjanju ➞ 61.

Komplet za popravilo pnevmatik

Manjše poškodbe pnevmatik, ki jih povzročijo npr. tuji, lahko odpravimo z uporabo kompleta za popravilo pnevmatik.

Tujkov ne odstranjujte iz pnevmatike. Poškodb, večjih od 4 mm, in poškodb stranske stene pnevmatike ni mogoče odpraviti s kompletom za popravilo pnevmatik.

⚠ OPOZORILO

Ne vozite hitreje od 80 km/h.

Rezervnega kolesa ne uporabljajte dlje časa. To bi lahko vplivalo na krmiljenje in upravljanje.

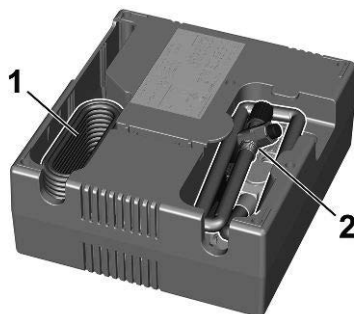
i OPOMBA

V primeru prazne pnevmatike: aktivirajte parkirno zavoro in prestavite v prvo prestavo, vzvratno prestavo ali v položaj **P**.

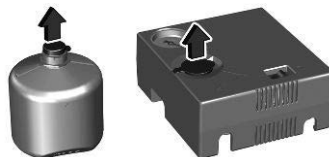
Lokacija kompleta za popravilo pnevmatik je odvisna od različice:

- na levi strani prtljažnika
- pod tretjo vrsto sedežev z zloženimi sedeži
- za tretjo vrsto sedežev z zloženimi sedeži.

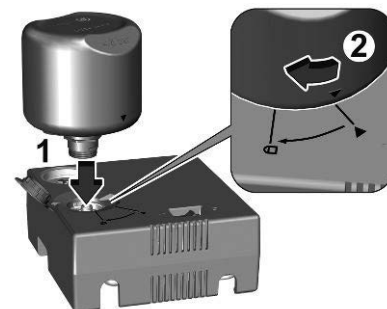
1. Odstranite vsebnik s tesnilnim sredstvom in kompresor.
2. Nalepko z omejitvijo hitrosti odstranite s steklenice za tesnilno maso in jo namestite tako, da je v vozniškem vidnem polju.



3. Električni priključni kabel (1) in zračno cev (2) odstranite iz predalčkov na spodnji strani kompresorja.



4. Odprite vsebnik s tesnilnim sredstvom in dvignite zaklopec.



5. Najprej vstavite vsebnik s tesnilnim sredstvom (1) v kompresor in poravnajte trikotna simbola (2). Nato vsebnik s tesnilnim sredstvom potisnite navzdol in ga obrnite v položaj za pritrditev.
6. Postavite kompresor ob pnevmatiko tako, da bo doza s priključki za cevi obrnjena navpično navzdol.
7. Odvijte pokrov ventila s kolesa s poškodovano pnevmatiko.

1

2

3

4

5

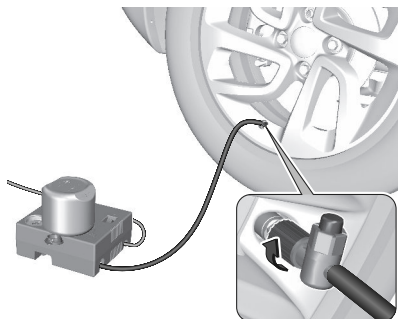
6

7

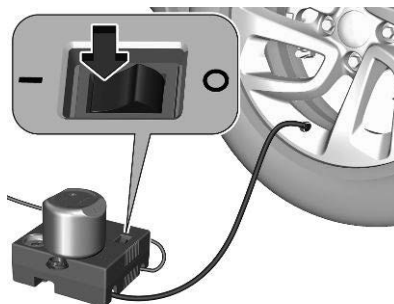
8

9

10

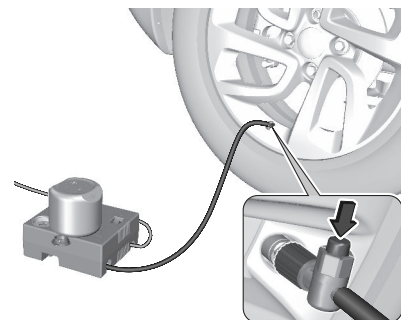


8. Na ventil pnevmatike privijte cev doze s tesnilnim sredstvom.
9. Vključite kompresor, ki mora biti nastavljen na **O**.
10. Vtič kompresorja priključite v električno vtičnico 12 V.
Za preprečevanje praznjenja akumulatorja vozila priporočamo, da komplet za popravilo pnevmatik uporabite le, ko motor z notranjim izgorevanjem deluje ali ko je električni motor pripravljen.



11. Prevesno stikalo na kompresorju preklopite v položaj I. Pnevmatika se napolni s tesnilnim sredstvom.
12. Kazalec na številčnici kompresorja skoči hitro do 600 kPa (6 barov); medtem se doza s tesnilnim sredstvom izprazni (približno 30 sekund). Tlak prične nato padati.
13. Celotna količina tesnilnega sredstva je načrpana v pnevmatiko. Pnevmatika se nato napolni.
14. Predpisana vrednost tlaka v pnevmatiki mora biti dosežena v desetih minutah.
Tlak v pnevmatikah ➡ 231.
Ko je ustrezna vrednost tlaka dosežena, kompresor izključite. Če predpisan tlak v pnevmatikah ni dosežen v roku desetih minut, odstranite komplet za popravilo

pnevmatik. Premaknite vozilo za en obrat kolesa.
Ponovno priključite komplet za popravilo pnevmatik in nadaljujte s postopkom polnjenja pnevmatike še dodatnih deset minut. Če predpisan tlak v pnevmatikah tudi ni dosežen, je pnevmatika preveč poškodovana. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.



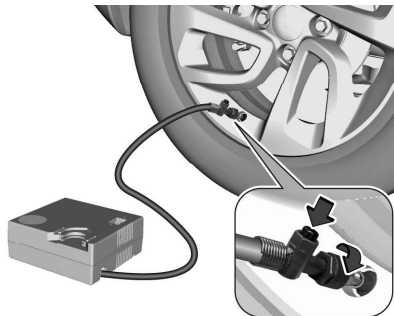
Previsok tlak v pnevmatikah zmanjšajte s pritiskom gumba na zračni cevi.
Ne uporabljajte kompresorja dlje kot deset minut.

15. Odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Vsebnik s tesnilnim sredstvom odstranite s kompresorja.

Prosti del zračne cevi privijte na prosti priključek vsebnika s tesnilnim sredstvom.

To prepreči puščanje doze. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite na predvideno mesto.

16. S krpo odstranite iztekajočo, prekomerno količino tesnilnega sredstva.



17. Vožnjo nadaljujte brez oklevanja, da se tesnilno sredstvo v pnevmatiki enakomerno porazdeli. Vozite s hitrostjo med 20 km/h in 60 km/h. Po pribl. 5 km, vendar ne več kot desetih minutah, se ustavite in preverite tlak v pnevmatiki. Zračno cev kompresorja privijte na ventil popravljene pnevmatike. Pnevmatiko napolnite po prej opisanem postopku. Previsok tlak v pnevmati-

kah zmanjšajte s pritiskom gumba na zračni cevi.

Če tlak v pnevmatikah ni padel pod 200 kPa (2 bar), ga nastavite na ustrezno vrednost. V nasprotnem primeru ne vozite vozila.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Postopek še enkrat ponovite, potem ko prevozite še 10 km vendar ne več kot deset minut, da potrdite, da tlak ne pade.

Če je tlak v pnevmatikah padel pod 200 kPa (2 bar), vozilo ne smete uporabljati. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

18. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite na predvideno mesto.

i OPOMBA

Vozne lastnosti popravljene pnevmatike so močno okrnjene, zato to pnevmatiko zamenjajte.

Če zaslišite nenavaden hrup ali se kompresor segreje, kompresor za vsaj 30 minut izključite.

Vgrajen varnostni ventil se odpre pri tlaku 700 kPa (7 bar).

Upoštevajte datum poteka uporabnosti kompleta. Po tem datumu

njegova sposobnost tesnjenja ni več zagotovljena. Bodite pozorni na podatke o shranjevanju na plastenki tesnilne mase.

Uporabljeno platenko tesnila zamenjajte.

Platenko zavržite v skladu z veljavno zakonodajo.

Kompresor in tesnilno maso lahko uporabljate od pribl. -30 °C.

Zagon s premostitvenimi kablji

Za zagon motorja ne uporabljajte naprave za hitro polnjenje akumulatorja.

Pri izpraznjenem akumulatorju vozila zaženite motor s premostitvenimi kablji in polnim akumulatorjem drugega vozila.

⚠ POZOR

Drugo vozilo s pomožnimi kablji zaganjajte samo z vozilom ICE.

⚠ OPOZORILO

Pri zagonu z žicami bodite zelo previdni. Vsako odstopanje od na-

slednjih navodil lahko povzroči telesne poškodbe ali škodo zaradi eksplozije akumulatorja ali poškodbe električnih sistemov obeh vozil.

OPOZORILO

Izogibajte se stiku akumulatorja z očmi, kožo, tkaninami in barvanimi površinami. Tekočina vsebuje žveplovo kislino, ki lahko v primeru neposrednega stika povzroči poškodbe in škodo.

OPOZORILO

Pred rokovanjem z akumulatorjem si zaščitite oči in obraz. Kakršnekoli posege na akumulatorju je treba opravljati v dobro zračenem prostoru, stran od odprtega ognja in virov isker, da preprečite kakršno koli nevarnost eksplozije ali požara. Po končanem postopku si umijte roke.

OPOZORILO

Zmrznjen akumulator

Nikoli ne poskušajte polniti zmrznjenega akumulatorja. Nevarnost eksplozije!

Če je akumulator zmrznil, naj ga pregleda servisna mreža ali kvalificirana servisna delavnica, da preveri, ali so bili notranji sestavni deli poškodovani in ali je razpokalo ohišje, zaradi česar bi lahko prišlo do uhajanja strupene in jedke kisline.

Priporočilo za vozilo MHEV

Pri različnih MHEV polnjenje 12 V akumulatorja omogoča zagon motorja in tudi polnjenje 48 V pogonskega akumulatorja prek pretvornika DC-DC.

OPOZORILO

Hibridnega sistema ne poskušajte neposredno polniti.

Hibridni sistem je preko DC/DC pretvornika povezan z 12 V omrežjem. Na splošno delovanje sistema lahko vpliva vsaka operacija.

Priporočilo za vozilo BEV

OPOMBA

Izprazenjen 12-voltni akumulator

Ni več mogoče zagnati motorja ali napolniti pogonskega akumulatorja.

OPOZORILO

Previdnostni ukrepi pred deli na upravljalnem akumulatorju

Izberite način **P**, izklopite kontakt, prepričajte se, da je instrumentna plošča odklopljena in da se vozilo ne polni.

OPOZORILO

Zagon drugega vozila s premostitvenimi kabli

Ne uporabljajte 12-voltnega akumulatorja za zagon drugega vozila s pomočjo zagonskih kablov ali za polnjenje akumulatorja drugega vozila.

Zagon z drugim akumulatorjem

OPOZORILO

Pred nadaljevanjem vedno vnaprej preverite prazen akumulator glede puščanja, razpok ali kakršne koli očitne poškodbe.

OPOZORILO

Elektronske krmilne enote/žarometi s tehnologijo LED

Negativnega priključka kablov za vžig nikoli ne priklaplajte na kovinski del elektronske krmilne enote ali na zadnjo stran žarometov. Nevarnost uničenja elektronskih krmilnih enot in/ali žarometov! Priključite ga na oddaljeno masno točko, ki je namenjena temu.

OPOMBA

Če je 12 V akumulator popolnoma izprazen, električne ključavnice vrat ne delujejo in preprečijo dostop

do ročice za sprostitve pokrova motornega prostora.

Za več informacij glejte **Ključni - centralno zaklepanje ne deluje**.

Dostop do 12 V akumulatorja

12 V akumulator je pod pokrovom motornega prostora.

OPOMBA

Glejte poglavje »**Motorni prostor - odpiranje pokrova motornega prostora**«.

Pred začetkom postopka

- Prepričajte se, da je kontakt izklopljen.
- Izklopite vse porabnike električne energije (sistem Infotainment, luči, brisalce itd.).
- Prepričajte se, da je pomožno vozilo ugasnjeno in ni v stiku z vozilom z vozilom s praznim akumulatorjem.
- Preverite, ali so pomožni kabli v dobrem stanju.

Pred začetkom postopka

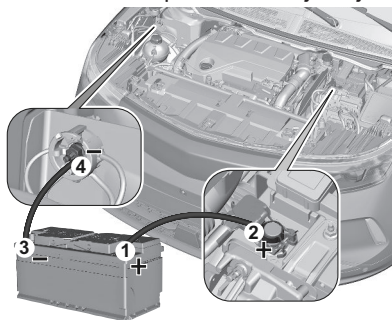
- Nikoli ne izpostavljajte akumulatorja vozila odprtemu ognju ali iskri.

- Pri temperaturi pod 0 °C utegne izprazen akumulator vozila zmrzniti. Pred uporabo premostitvenih kablov akumulator odvajajte.
- Uporabite pomožni akumulator z enako napetostjo (12 V). Njegova kapaciteta (število Ah) ne sme biti znatno nižja od kapacitete izpraznjenega akumulatorja vozila.
- Uporablajte premostitvene kable z izoliranimi poli in debeline najmanj 16 mm².
- Izpraznjenega akumulatorja vozila ne odklapljajte.
- Izključite nepotrebne porabnike električne energije.
- Med zaganjanjem s premostitvenimi kabli se ne sklanjajte nad akumulator vozila.
- Kabelski priključki se med seboj ne smejo dotikati.
- Med postopkom zaganjanja s premostitvenimi kabli se vozili med seboj ne smeta stikati.
- Aktivirajte električno parkirno zavoro, menjalnik prestavite v prosti tek, pri avtomatskem menjalniku prestavite v **P**.

Priključitev kablov

1. Odprite pokrov pozitivne sponke na obeh akumulatorjih vozil.
2. Priklopite en konec rdečega kabla na pozitivni (+) pol pomožnega akumulatorja (1).
3. Priklopite drugi konec istega kabla na pozitivni pol izpraznjenega akumulatorja (isti znak: "+") (2).
4. Priklopite en konec črnega kabla na negativni (-) pol pomožnega akumulatorja (3).
5. Drugi konec rdečega kabla priključite na ozemljitveno točko vozila v motornem prostoru (4).

Kabel namestite tako, da ga vrteči se deli v motornem prostoru ne ujamejo.



Postopek zagona

1. Zaženite motor pomožnega vozila in ga pustite delovati nekaj minut.
2. Pri različicah **ICE** ali **MHEV** zaženite zaganjalnik vozila v okvari in pustite motor delovati.
3. Pri različici **BEV** pritisnite gumb **START/STOP** na okvarjenem vozilu in počakajte, da se prikaže indikator **READY**.
4. Po petih minutah zaženite drug motor. Poskusi zagona naj trajajo največ 15 sekund v enominutnih intervalih.
5. Po uspelem zagonu pustite oba motorja v delovati v prostem teku približno tri minute s priklopljenimi premostitvenimi kablji.
6. Vključite električne porabnike, npr. žaromete, ogrevano zadnje okno.
7. Premostitvene kable odklapljajte v obratnem vrstnem redu priklopljanja.

Odklop kablov

1. Pomožne kable odklopite v **obratnem vrstnem redu**.
2. Ponovno namestite plastični pokrov na priključek (+), če je na voljo.

3. Motor pustite delovati najmanj 30 minut (zaustavljeno vozilo), da akumulator doseže ustrezno raven napolnjenosti.

⚠ OPOZORILO

Takojšnja vožnja brez dosežene zadostne ravni napolnjenosti lahko vpliva na nekatere funkcije vozila.

Polnjenje drugega vozila

Postopek za zagon drugega vozila je enak postopku »**Zagon z akumulatorjem drugega vozila**«, z vidika pomožnega vozila.

⚠ OPOZORILO

Preverite, ali je napajalni akumulator do konca napolnjen in v optimalnem delovnem stanju.

⚠ OPOZORILO

Pred nadaljevanjem vedno vnaprej preverite prazen akumulator glede puščanja, razpok ali kakršne koli očitne poškodbe.

12 V polnilnik akumulatorjev

12 V polnilnik akumulatorjev je prenosna napajalna naprava, zasnovana za zagotavljanje zelo visokega električnega toka za kratek čas, da zažene vozilo, ko se 12 V akumulator izprazni.

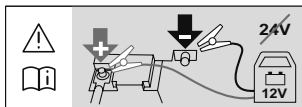
Vozila nikoli ne zaganjajte tako, da priključite polnilnik akumulatorjev (imenovan tudi enota za vzdrževanje akumulatorjev), saj je primeren samo za dolgotrajne postopke obnavljanja napolnjenosti akumulatorja ali vzdrževanja na optimalni ravni z uporabo standardnega gospodinjanskega električnega napajanja v notranjem okolju.

⚠ OPOZORILO

Upošteвайте navodila, ki jih je pripravil proizvajalec polnilnika. Pazite, da ne boste zamenjali polov.

⚠ POZOR

Če je nameščena ta nalepka, lahko uporabite le 12-voltni polnilnik, ker sicer lahko povzročite nepopravljivo škodo na električnih komponentah.



Odklop - priklop akumulatorja

Če želite ohraniti zadostno napolnjenost za zagon vozila, je priporočljivo, da odklopite 12 V akumulator, če vozila dlje časa ne boste uporabljali. Pred odklopom akumulatorja:

- zaprite vse dele, ki se odpirajo (vrata, prtljažnik, stekla).
- izklopite vse električne naprave (zvočni sistem, brisalce, luči itd.).
- izklopite kontakt in počakajte 4 minute.

Po dostopu do akumulatorja zadošča, da odklopite samo priključek (+).

Po ponovnem polnjenju - ponovnem zagonu

Po ponovnem priklopu akumulatorja vklopite kontakt in počakajte 1 minuto, preden zaženete motor, da se lahko elektronski sistemi inicializirajo.

Če po tem postopku prihaja do manjših težav, naj vozilo pregledajo v servisni mreži ali kvalificirani servisni delavnici. Nekatero opremo bo morda treba ponovno inicializirati v skladu z ustreznimi razdelki, npr.:

- Elektronski ključ
- Električni pomik stekel
- Datum in ura
- Prednastavljene radijske postaje

Vleka

i OPOMBA

Splošna priporočila

Upošteвайте veljavno zakonodajo v državi, kjer vozite. Prepričajte se, da je vlečno vozilo težje od vlečenega vozila. Voznik vlečenega vozila mora ostati za volanom in imeti veljavno vozniško dovoljenje. Pri vleki vozila z vsemi kolesi na tleh vedno uporabite homologiran vlečni drog. Prepovedana je uporaba trakov ali vrvi. Z vlečnim vozilom speljujte počasi in postopoma.

Ko motor vlečenega vozila ni zagnan, ne delujeta servo volan in funkcija pomoči pri zaviranju.

i OPOMBA

V primeru okvare akumulatorja ali električne parkirne zavore je nujno, da pokličete službo, ki uporablja tovornjake za avtovleko (razen pri ročnem menjalniku).

⚠ OPOZORILO

V naslednjih primerih morate poklicati profesionalno vlečno službo:

- pri okvari vozila na avtocesti ali glavni cesti
- ne morete prestaviti ročice menjalnika v nevtralno prestavo, odblokirati volana ali sprostiti parkirne
- ni možno vleči vozila s samodejnim menjalnikom, ko motor
- pri vleki vozila s samo dvema kolesoma na tleh
- pri vozilih s štirikolesnim pogonom
- če ni na voljo homologiranega vlečnega droga

Vleka vozila

Dostop do orodja

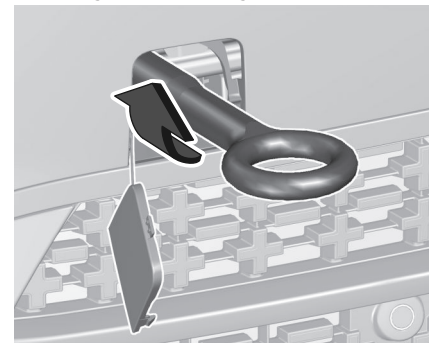
Vlečno uho se nahaja med orodji vozila ➡ 197.

Več informacij o dostopu do **kompleta orodja** boste našli v ustreznem razdelku.



Snemite pokrovček.

Sprednji vlečni priključek



Vlečno uho privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodovodnega položaja.

Vlečni drog pritrdite v vlečno uho.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

Vključite kontakt, da se odklene volan, da lahko delujejo zavorne luči, hupa in brisalci vetrobranskega stekla.

⚠ POZOR

Izključite sisteme za pomoč vozniku, kot je aktivno zaviranje v sili, sicer lahko vozilo med vleko samodejno zavira.

Stikalo pomaknite v nevtralni položaj.

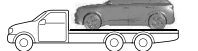
Sprostite parkirno zavoro.

⚠ POZOR

Vozite počasi. Ne vozite sunkovito. Prekomerna vlečna sila lahko vozilo poškoduje.

Pri izklopljenem motorju je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno znatno več moči.

Da bi preprečili prodiranje izpušnih plinov vlečnega vozila v potniški prostor, zaprite okna in vključite notranje kroženje zraka.



Pri vleki vozila vedno dvignite pogonska kolesa s cestišča. V primeru različice BEV AWD vozilo prevažajte na ploščadi.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Po vleki odvijte vlečno uho.

Pokrov vstavite z zunanjo prirobnico v poglobljeni del in ga pritrdite s pritiskom.

Vleka drugega vozila

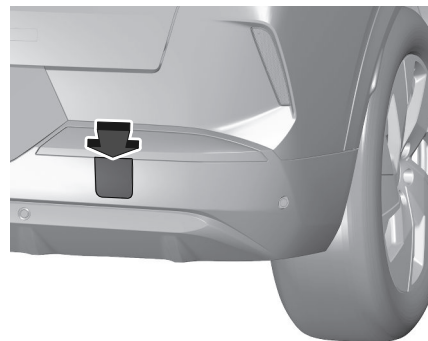
⚠ OPOZORILO

Pri hibridnih vozilih 48 V v razmerah na visoki nadmorski višini (>2500 m nadmorske višine) je vlečna zmogljivost omejena, saj lahko vpliva na zmogljivost vozila.

⚠ OPOZORILO

Za hibrid (48 V) je vlečna zmogljivost omejena, saj lahko vpliva na zmogljivost vozila.

Zadnji pokrovček

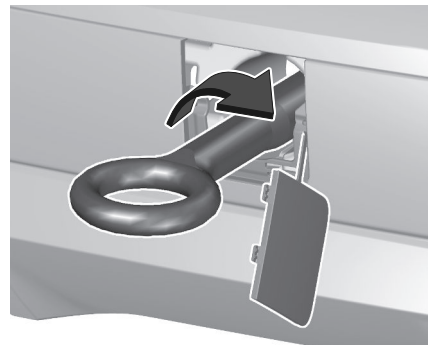


Snemite pokrovček.

Vlečno uho se nahaja med orodji vozila

➡ 197.

Zadnji vlečni priključek



Vlečno uho privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodravnega položaja.

Na uho pripnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

**POZOR**

Vozite počasi. Ne vozite sunkovito.
Prekomerna vlečna sila lahko vozilo poškoduje.

Po vleki odvijte vlečno uho.

Pokrov vstavite z zgornjo prirobnico v poglobljeni del in ga pritrdite s pritiskom.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

VZDRŽEVANJE IN SKRB ZA VOZILO

Splošne informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih časovnih intervalih.

Podrobni najsodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Kot težki obratovalni pogoji se štejejo kateri koli spodnji pogoji, če se pogosto ponavljajo: Hladen zagon, pogosto zaustavljanje in speljevanje npr. pri taksijih ali policijskih vozilih, vleka prikolice, vožnja po hribovitem svetu, slabih ali peščenih cestah, zelo onesnažen zrak, pesek v zraku ali visoka prašnost, visoka nadmorska višina in velika nihanja temperature. Pri teh težkih obratovalnih pogojih je treba določena vzdrževalna dela izvajati pogostejše od servisnega intervala, ki je prikazan na prikazovalniku servisnih intervalov. Obrnite se na servisno delavnico za prilagojene servisne načrte.

Dodatna oprema in preureditve vozila

Priporočamo, da uporabljate originalne dele in dodatno opremo, pri predelavi vozila pa dele, ki jih odobrava proizvajalec za vgradnjo v tip tega vozila. Za vse druge izdelke takih ocen nimamo in zanje ne moremo jamčiti, tudi če za nekatere obstojajo uradna dovoljenja. Kakršno koli poseganje, pretvorba ali druga sprememba standardnih specifikacij vozila (vključno, vendar ne omejeno na spremembe programske opreme in spremembe elektronskih krmilnih enot) lahko razveljavi garancijo družbe Opel.

Poleg tega lahko takšne spremembe vplivajo na sisteme za pomoč vozniku, na porabo goriva, emisije CO₂ in druge emisije vozila, vozilo pa posledično morda ne bo več skladno s prometnim dovoljenjem, kar lahko vpliva na veljavnost registracije vašega vozila.

POZOR

Dostop do diagnostične vtičnice, povezane z vgrajeno elektroniko, je dovoljen usposobljenim tehnikom z odobrenimi orodji.

POZOR

Pri prevozu vozila na vlaku ali v tovornem vozilu se lahko zavesice za blato poškodujejo.

Mobilni telefoni in radijska oprema (CB)

Pri vgradnji in uporabi mobilnega telefona morate upoštevati za vozilo specifična navodila za vgradnjo in predpise za uporabo izdelovalca telefona in opreme za prostoročno telefoniranje. V nasprotnem primeru utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu.

Predpogoji za nemoteno delovanje:

- Strokovno nameščena zunanja antena, ki omogoča maksimalen sprejem.
- Največja moč oddajanja 10 W.
- Namestitev telefona na primernem mestu, upoštevajte območje, kjer se napihne zračna blazina ➡ 38.

Poiščite strokovnjaka, ki bo svetoval, kje so najprimernejše namestitve zunanje antene in katera držala za telefon so na voljo ter kakšna je uporaba naprav z oddajno močjo, večjo od 10 vatov.

Oprema za prostoročno telefoniranje brez zunanje antene pri standardnih mobilnih telefonih GSM 900/1800/1900 in UMTS je dovoljena le, če maksimalna prenosna moč mobilnega telefona ne preseže 2 vatov z GSM 900 in 1 vata v ostalih primerih. Iz varnostnih razlogov odsvetujemo telefoniranje med vožnjo. Tudi pri uporabi opreme za prostoročno telefoniranje lahko pogovor odvrta pozornost od dogajanja v prometu.

⚠ OPOZORILO

Delovanje radijske opreme in mobilnih telefonov, ki ne izpolnjujejo zgoraj navedenih standardov za mobilno telefonijo, je dovoljeno samo z uporabo antene, nameščene zunaj vozila.

⚠ POZOR

Če mobilne telefone in radijsko opremo uporabljate v vozilu brez zunanje antene, lahko povzročijo okvare v elektroniki vozila, razen če so upoštevani zgoraj navedeni predpisi.

Pokrova za zaščito pred mrazom

(odvisno od države)

Priporočamo, da prekrivala za zaščito pred mrazom namestijo v servisni delavnici.

⚠ OPOZORILO

Prekrivala za zaščito pred mrazom morate odstraniti, če se zgodi kaj od naslednjega:

- Temperatura okolice se dvigne nad 10 °C.
- Vozilo vleče prikolico.
- Če vozilo vozite s hitrostjo nad 120 km/h.

Odlaganje izrabljenih vozil

Informacije o centrih za obnovo odpadnih vozil in o recikliranju vozil, v skladu z veljavno zakonodajo, so na voljo na naših spletnih straneh. Ta opravila zaupajte pooblaščenim centrom za obnovo.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Visokonapetostni akumulator

Visokonapetostni akumulator je ob pogoju, da se upoštevajo priporočila, zasnovan za celotno življenjsko dobo vozila. Če je treba visokonapetostni akumulator zamenjati, se za navodila glede njegove odstranitve obrnite na servisno delavnico. Nepravilna odstranitev predstavlja tveganje za hude opekline, kakor tudi za električni udar in okoljsko škodo.

Servisne informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih časovnih intervalih.

Podrobni najsodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Kot težki obratovalni pogoji se štejejo kateri koli spodnji pogoji, če se pogosto ponavljajo: Hladen zagon, pogosto zaustavljanje in speljevanje npr. pri taksijih ali policijskih vozilih, vleka prikolice, vožnja po hribovitem svetu, slabih ali peščenih cestah, zelo onesnažen zrak, pesek v zraku ali visoka prašnost, visoka nadmorska višina in velika nihanja temperature.

Pri teh težkih obratovalnih pogojih je treba določena vzdrževalna dela izvajati pogostejše od servisnega intervala, ki je prikazan na prikazovalniku servisnih intervalov. Obrnite se na servisno delavnico za prilagojene servisne načrte.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇒ 72.

Potrdila

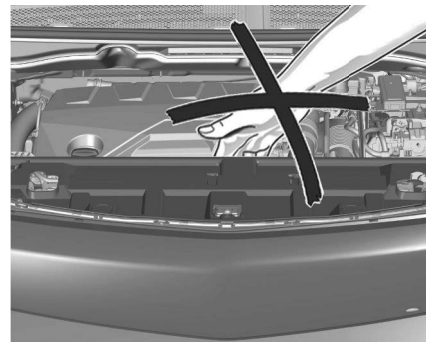
Potrdila o opravljenih vzdrževalnih delih se beležijo v servisni in garancijski knjižici.

Datum in prevoženi kilometri ob servisnem opravlilu so potrjeni z žigom in podpisom serviserja.

Evidenca, da so bili vsi pregledi in vzdrževalna dela opravljena v skladu s specifikacijami proizvajalca, je predpogoj za vsak garancijski zahtevek ter pride v poštev tudi, ko/če je vozilo ponovno prodano, zato se prepričajte, da je servisna in garancijska knjižica pravilno izpolnjena.

Načrtovano servisiranje

Redni pregledi



⚠ OPOZORILO

Preverjanje prostora za motor izvajajte le pri izklopljenem kontaktu. Hladilni ventilator lahko začne delovati, tudi če je kontakt izklopljen.

BEV

⚠ NEVARNOST

Sistem za vžig uporablja izjemno visoko napetost. Ne dotikajte se ga.



⚠ NEVARNOST

Električne ali hibridne različice:
Na visokonapetostnih komponentah nikoli ne poskušajte sami izvajati vzdrževalnih del. Lahko se poškodujete in na vozilu lahko nastane škoda.

Servis in popravilo teh visokonapetostnih komponent naj izvaja le usposobljen serviser z ustreznim znanjem in orodjem. Izpostavljenost visoki napetosti lahko povzroči šok, opekline in celo smrt. Visokonapetostne komponente v vozilu lahko servisirajo samo posebej za to usposobljeni tehniki.

Visokonapetostne komponente so označene z nalepkami.

Teh komponent ne odstranjujte, odpirajte, razstavljajte ali spreminjajte. Visokonapetostni kabel ali napeljava ima oranžno prevleko. Ne drezajte, posegajte vanj, režite

ali spreminjajte visokonapetostnega kabla ali napeljave.

⚠ OPOZORILO

Električne ali hibridne različice:
Preglede motornega prostora izvajajte samo pri izklopljenem vozilu.

Ventilator hlajenja se lahko vklopi tudi pri izklopljenem vozilu.

⚠ POZOR

Električne ali hibridne različice:
Že majhne količine onesnaženja tekočin lahko na sistemih vozila povzročijo poškodbe.

Ne dovolite, da onesnaževala pridejo v stik s tekočinami, pokrovi rezervoarja ali merilnimi palicami.

Kontrola ravni tekočin

Vse naslednje nivoje redno preverjajte v skladu s proizvajalčevim načrtom vzdrževanja. Dolijte tekočine razen, če ni v navodilih drugače navedeno.

V primeru znatnega znižanja nivoja se obrnite na servisno mrežo ali kvalifi-

cirano servisno delavnico, kjer bodo preverili delovanje sistema.

⚠ OPOZORILO

Tekočina mora biti v skladu z zahtevami proizvajalca in tipom motorja.

⚠ OPOZORILO

Pri opravljanju del v motornem prostoru bodite posebej previdni, da se ne opečete, ker so lahko nekateri deli motorja zelo vroči, ventilator hladilnika motorja pa se lahko kadarkoli vklopi, tudi pri izklopljenem kontaktu.

Izrabljene tekočine

⚠ OPOZORILO

Kože ne izpostavljajte dolgotrajnejšemu stiku z izrabljenimi tekočinami. Večina teh tekočin je zdravju škodljivih in so zelo korozivne.



Izrabljenega olja in drugih tekočin ne zlivajte v kanalizacijo ali v zemljo.

Izrabljeno olje iztočite v posode, ki so temu namenjene in so na voljo v servisni mreži ali v kvalificirani servisni delavnici.

Motorno olje



Nivo olja preverjajte, ko je motor vsaj 30 minut ugasnjen in vozilo stoji na ravni podlagi; uporabite kazalnik nivoja olja na instrumentni plošči, kadar je kontakt vklopljen (pri vozilih, opremljenih z električnim merilnikom), ali merilno palico.

Normalno je, da dolijete olje med dvema servisoma (ali menjavama olja). Priporočamo, da nivo motornega olja preverite in ga po potrebi dolijete vsakih 5000 km.

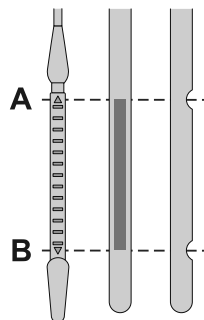
⚠ OPOZORILO

Če želite ohraniti zanesljivost delovanja motorja in sistema proti onesnaževanju, nikoli ne uporabljajte aditiva za motorno olje.

Preverjanje nivoja z merilno palico

Glede lokacije merilne palice si oglejte ilustracijo ustreznega motornega prostora.

- Primate merilno palico za barvni ročaj in jo do konca izvlecite.
- S čisto krpo, ki ne pušča vlaken, obrišite konec palice.



- Merilno palico vstavite do konca nazaj in jo nato ponovno izvlecite ter vizualno preverite nivo olja: pravilen nivo je med oznakama **A (MAX)** in **B (MIN)**.

Ne zaganjajte motorja, če je nivo:

- nad oznako **A**: obrnite se na servisno mrežo ali na kvalificirano servisno delavnico.
- pod oznako **B**: v tem primeru takoj dolijte motorno olje.

⚠ OPOZORILO

Razred olja

Preden dolijete motorno olje ali ga zamenjate, preverite, ali je primerno za vaš motor in skladno s priporočilom v načrtu vzdrževanja, ki je priložen vozilu (ali na voljo v servisni mreži in kvalificiranih servisnih delavnicah).

Uporaba olja, ki ni priporočeno, lahko razveljavi garancijo v primeru okvare motorja.

Dolivanje motornega olja

Glede lokacije pokrovčka za polnjenje motornega olja si oglejte ustrezno ilustracijo motornega prostora.

⚠ OPOZORILO

Nikoli ne odstranjujte pokrovčka za polnjenje motornega olja medtem,

ko je motor zagnan. Nevarnost opeklin in brizganja po motornem prostoru.

- Počasi dolivajte manjše količine olja in ob tem pazite, da se ne poliva po delih motorja (nevarnost požara).
- Počakajte nekaj minut, nato pa z merilno palico ponovno preverite nivo olja.
- Po potrebi dolijte še več olja.
- Po preverjanju nivoja skrbno zaprite pokrov nalivne odprtine in merilno palico ponovno namestite v njeno ležišče.

OPOZORILO

Merilno paličico morate potisniti do konca, da preprečite razlitje olja po motorju. Nevarnost požara v prostoru motorja.

OPOMBA

Prikaz nivoja motornega olja na instrumentni plošči po vklopu kontakta ni veljaven 30 minut po dolivanju motornega olja.

Tekočina za pranje



Tekočino dolijte do potrebne nivoja takoj, ko je to potrebno.

Tekočini morate doliti že pripravljeno mešanico.

Pozimi (temperature pod ničlo) je treba uporabiti tekočino, ki vsebuje sredstvo za preprečevanje zmrzovanja, ki je primerno za temperaturne razmere; s tem zaščitite komponente sistema (črpalko, posodo, vode, šobe).

OPOZORILO

Nikakor ne smete dolivati vode (nevarnost zmrzovanja, usedline apnenca itd.) Uporaba kisa ali katerega koli drugega nenamenskega izdelka bo povzročila nepopravljivo škodo na sistemu za pranje vetrobranskega stekla.

Zavorna tekočina



Nivo te tekočine mora biti blizu oznake »MAX«. Če ni tako, preverite obrabljenost zavornih ploščic.

Navodila glede pogostosti menjave zavorne tekočine najdete v proizvajalčevem načrtu vzdrževanja.

OPOZORILO

Očistite pokrovček, preden ga odvijete in pričnete nalivati tekočino. Uporabljajte samo zavorno tekočino DOT4 iz zaprte posode.

Zavore

Obraba zavor se lahko glede na način vožnje močno razlikuje. Obraba zavor se lahko poveča, ko vozilo vozite na kratkih razdaljah, npr. v mestu. Morda bo treba pregledati stanje zavor tudi med servisi vozila.

Razen če gre za uhajanje tekočine v krogotoku, znižanje nivoja zavorne tekočine opozarja na obrabo zavornih ploščic.

V prvih nekaj vožnjah po montaži novih zavornih ploščic ne zavirajte po nepotrebnem z veliko silo.

Hladilna tekočina motorja

Za različice ICE in hibrid 48 V



Dolivanje tekočine med dvema servisnima pregledoma je normalno.

Kontrolo in dolivanje morate obvezno izvesti pri hladnem motorju.

Prenizek nivo hladilne tekočine pomeni tveganje občutnih poškodb na motorju; nivo hladilne tekočine mora biti blizu oznake »**MAX**«, vendar je nikoli ne sme preseči.

Če je nivo blizu ali pod oznako »**MIN**«, morate tekočino doliti.

Ko je motor ogret, temperaturo hladilne tekočine uravnava ventilator hladilnika motorja.

Ker je krogotok hladilne tekočine pod tlakom, izklopite motor in počakajte vsaj eno uro, preden se lotite kakršnega koli posega.

Če morate v nujnem primeru doliti hladilno tekočino, se pred nevarnostjo opeklin zavarujte tako, da okoli pokrovčka navijete krpo, nato pa pokrovček odvijete le za dva vrtljaja, da se zniža tlak tekočine.

Ko se tlak dovolj zniža, odstranite pokrovček in dolijte hladilno tekočino.

Različice BEV

⚠ POZOR



Ne dolivajte hladilne tekočine.



Če je nivo blizu oznake »**MIN**« ali pod njo, se obvezno obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Priporočene tekočine, maziva in deli

Uporabljajte samo izdelke, ki izpolnjujejo priporočene specifikacije.

⚠ OPOZORILO

Delovni materiali so nevarni in so lahko strupeni. Ravnajte previdno. Bodite pozorni na podatke na vsebnikih.

Motorno olje

Motorno olje je označeno po kakovosti in viskoznosti. Kakovost je prvotnega pomena pri izbiri pravilnega motornega olja. Kakovost olja je zagotovilo za čistost motorja ter zaščito pred obrabo in staranjem, medtem ko je viskoznostna oznaka informacija o pretočnosti olja v temperaturnih območjih.

Uporabite ustrezno motorno olje, ki je navedeno na servisnem listu, ki ste ga prejeli od trgovca.

Dolivanje motornega olja

⚠ POZOR

Če pride do razlitja olja, ga pobrišite in ustrezno odstranite.

Dovoljeno je mešanje olj različnih znamk, če ustrezajo specifikacijam (kakovost in viskoznost motornega olja).

Uporaba motornih olj, ki ustrezajo samo specifikaciji ACEA je pri bencinskih motorjih prepovedano, ker lahko pri določenih obratovalni pogojih povzroči poškodbe motorja.

Dodatki k motornimi olji

Uporaba aditivov utegne povzročiti poškodbe in razveljaviti garancijo.

Stopnje viskoznosti motornega olja

SAE viskoznostna klasifikacija podaja informacijo o pretočnosti olja.

Večnamensko olje je označeno z dvema številčkama, npr. SAE 5W-30. Prvi podatek pred črko W označuje viskoznost pri nizki temperaturi, drugi podatek pa viskoznost pri visoki temperaturi.

Preverjanje nivojev tekočin ⇨ 215

Priporočene tekočine in maziva ⇨ 218

Količina ⇨ 246

Tekočina za pranje

Uporabite izključno tekočino za pranje, odobreno za vozilo, saj boste tako preprečili poškodbe metlic brisalcev, laka, plastičnih in gumijastih delov. Poiščite servisno delavnico.

Značilnosti tekočine

Tekočini morate doliti že pripravljeno mešanico.

Pozimi (temperature pod ničlo) je treba uporabiti tekočino, ki vsebuje sredstvo za preprečevanje zmrzovanja, ki je primerno za temperaturne razmere;

s tem zaščitite komponente sistema (črpalko, posodo, vode, šobe).

OPOZORILO

Nikakor ne smete dolivati vode (nevarnost zmrzovanja, usedline apnenca itd.).

OPOMBA

Uporaba kisa ali katerega koli drugega nenamenskega izdelka bo povzročila nepopravljivo škodo na sistemu za pranje vetrobranskega stekla.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke

Zavorna tekočina je hidroskopična, zato sčasoma absorbira vlago, ki zniža njeno točko vrelišča in zmanjša njen učinek. Zato morate upoštevati intervale menjave zavorne tekočine. Uporabljajte samo zavorno tekočino, ki je odobrena za vaše vozilo. Poiščite servisno delavnico.

Sredstvo proti zmrzovanju

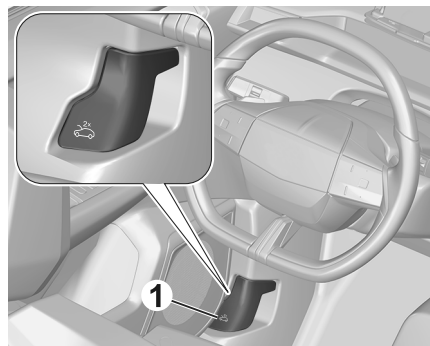
Uporabljajte samo sredstvo proti zmrzovanju, ki je odobreno za vaše vozilo. Poiščite servisno delavnico. Sistem je tovarniško polnjen s hladilno tekočino, ki zagotavlja odlično zaščito pred korozijo in pred zmrzovanjem do pribl. -28 °C. Na območjih z zelo nizkimi temperaturami zagotavlja tovarniško polnjena hladilna tekočina zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -37 °C. To koncentracijo po možnosti vzdržujte skozi vse leto. Hladilni aditivi, ki dodatno ščitijo pred rjavenjem ali tesnijo manjša puščanja, utegnejo povzročiti težave pri delovanju. Zaradi okvar ali težav pri delovanju, vzročno povezanih z uporabo hladilnih aditivov, je garancijski zahtevek zavrnjen.

Motorni prostor

Dostop do motornega prostora

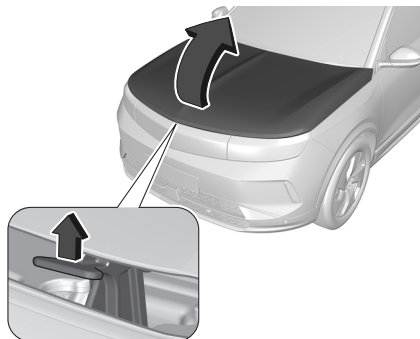
Odpiranje

Odprite voznikova vrata (za različice z volanom na levi strani) ali sovoznikova vrata (za različice z volanom na desni strani).

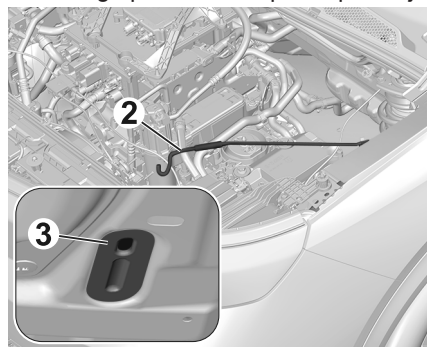


Notranjo ročico za sprostitvev (1) na spodnjem delu okvira vrat **enkrat** povlecite k sebi, da odklenete pokrov motornega prostora.

Notranjo ročico za sprostitvev (1) **dvakrat** potegnite proti sebi in tako odklenite varnostno zapenko.



Dvignite pokrov motornega prostora. Oporno palico (2) odpnite iz ohišja in jo pritrdite v zarezo (3), da zadrži pokrov motornega prostora v odprtem položaju.



Pritrdite oporno palico pokrova motornega prostora.

Zapiranje

Pred zapiranjem motornega prostora pritrdite oporno palico nazaj v njeno držalo.

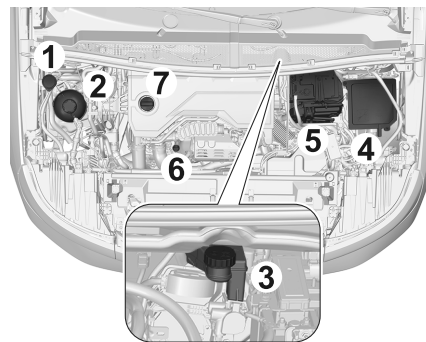
Spustite pokrov motornega prostora in ga pustite, da pade v zapah z nizke višine (20-25 cm).

Preverite, ali je pokrov pravilno zaprt.

⚠ POZOR

Ne pritiskajte pokrova motorja v zapah, da se izognete nastanku udrtin

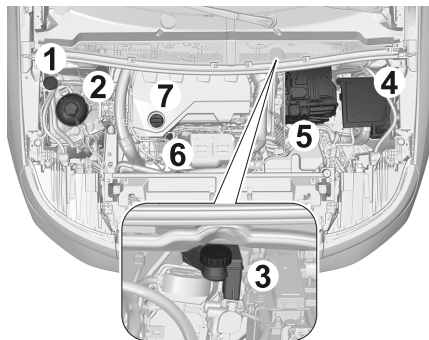
Hibridni motor 48 V



1 Posoda s tekočino za pranje

- 2 Posoda za hladilno tekočino motorja
- 3 Posoda za zavorno tekočino
- 4 Škatla z varovalkami
- 5 Akumulator/varovalke
- 6 Merilna palica za motorno olje
- 7 Čep odprtine za dolivanje motornega olja

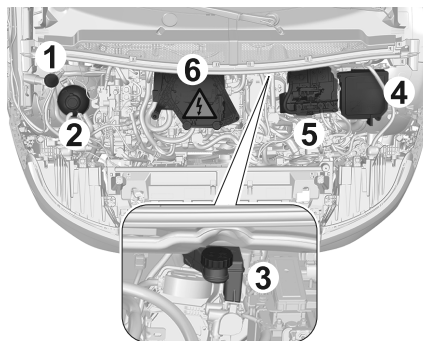
Motor ICE/PHEV



- 1 Posoda s tekočino za pranje
- 2 Posoda za hladilno tekočino motorja
- 3 Posoda za zavorno tekočino

- 4 Škatla z varovalkami
- 5 Akumulator/varovalke
- 6 Merilna palica za motorno olje
- 7 Čep odprtine za dolivanje motornega olja

Motor BEV



- 1 Posoda s tekočino za pranje
- 2 Posoda za hladilno tekočino motorja (samo raven)
- 3 Posoda za zavorno tekočino
- 4 Škatla z varovalkami
- 5 Akumulator/varovalke

6 Električni motor

Več informacij o sistemu polnjenja **Polnilni sistem (električno vozilo)** boste našli v ustreznem razdelku.

Preverjanje nivoja olja

Redno ročno preverjajte nivo motornega olja, da zagotovo preprečite poškodbo motorja. Prepričajte se, da uporabljate pravilno specifikacijo motornega olja.

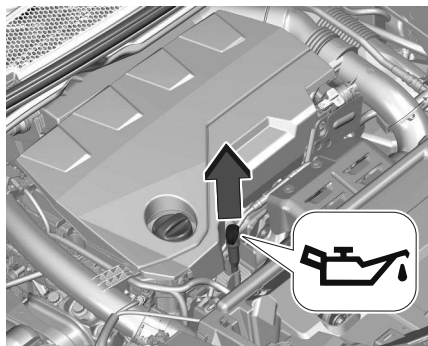
Največja poraba motornega olja je 0,6 l na 1000 km.

Nivo olja preverjajte, ko vozilo stoji na ravni podlagi. Motor naj bo pri tem na delovni temperaturi in izklopljen vsaj pet minut.

⚠ POZOR

Lastnik je odgovoren za vzdrževanje primerne nivoja olja ustrezne kakovosti v motorju.

Priporočene tekočine in maziva ➡ 218
Največja poraba motornega olja je 0,6 l na 1000 km.



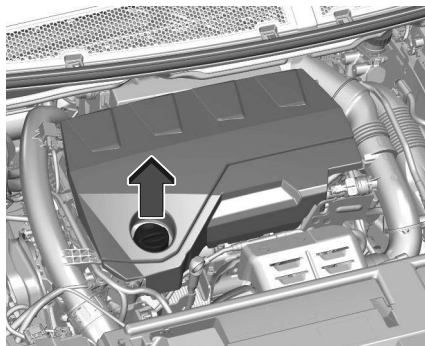
Izvlecite merilno palico, jo obrišite, jo znova vstavite do konca, jo izvlecite in odčitajte nivo motornega olja. V odvisnosti motorja je več različnih merilnih palic.

⚠ OPOZORILO

Merilno palico vstavite vse do nasede na ročici. Prepričajte se, da motorno olje ne zaide v prostor za motor, saj to poveča nevarnost požara.

Če sega sled olja do spodnje oznake **MIN**, je olje potrebno dotočiti.

Pri dolivanju motornega olja priporočamo, da uporabite enako olje, ki je bilo dolito pri zadnji menjavi.



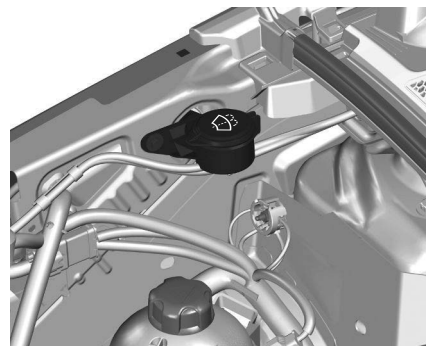
Sled olja ne sme preseči oznake **MAX** na merilni palici.

⚠ POZOR

Prekomerno količino natočenega motornega olja je treba izpustiti ali izsesati. Če motorno olje preseže najvišjo raven, ne zaženite vozila in se obrnite na servisno delavnico.

Namestite in privijte pokrovček.

Dodajanje tekočine za pranje



V posodo dolijte čisto vodo in ustrezno količino odobrene tekočine za pranje vetrobranskega stekla, ki vsebuje sredstvo proti zmrzovanju.

⚠ POZOR

Pri nizkih temperaturah ali nenadnem padcu temperature zagotavlja zaščito le tekočina za pranje z zadostno koncentracijo antifrizza.

Tekočina za pranje ➡ 218

Dodajanje hladilne tekočine

Koncentracija tovarniško dolite hladilne tekočine zagotavlja zaščito pred zamrznitvijo do temperature -37°C .

⚠ POZOR

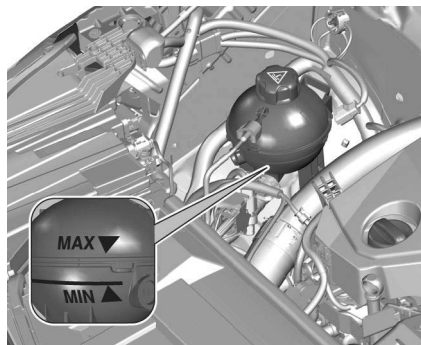
Prenizka raven hladilne tekočine lahko povzroči poškodbe visokonapetostnih komponent.

⚠ POZOR

Uporabljajte samo odobren antifriz.

Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi ➡ 218.

Nivo hladilne tekočine PHEV/BEV



Če je nivo hladilne tekočine na oznaki MIN ali pod njo, poiščite pomoč v servisni delavnici, kjer bodo dotočili hladilno tekočino motorja.

⚠ POZOR

Pri uporabi napačne hladilne tekočine motorja lahko pride do hudih poškodb visokonapetostnega akumulatorja. Posodo za hladilno tekočino lahko odprejo in napolnijo le izkušeni mehaniki.

Nivo hladilne tekočine ICE in hibrid 48 V

Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati

nekoliko nad oznako MIN. Dotočite hladilno tekočino, če je nivo prenizek.

⚠ OPOZORILO

Preden odprete pokrov, pustite, da se motor ohladi. Previdno odprite pokrovček in počasi sprostite pritisk.

Za polnjenje hladilnega sistema uporabite razmerje 1:1 mešanice destilirane vode in hladilne tekočine. Če hladilna tekočina ni na voljo, dolijte destilirano ali pitno vodo. Dobro privijte pokrov.

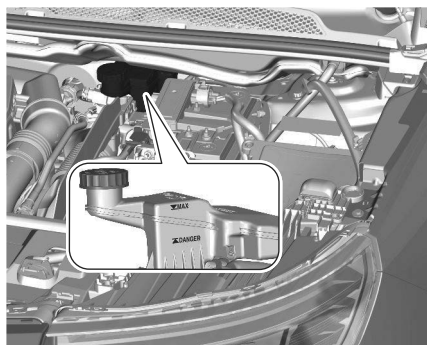
Strokovnjaki v servisni delavnici naj preverijo koncentracijo hladilne tekočine in odpravijo vzrok izgube hladilne tekočine.

Preverjanje zavorne tekočine

⚠ OPOZORILO

Zavorna tekočina je strupena in jedka. Izogibajte se stiku z očmi, kožo, tkaninami in barvanimi površinami. V primeru nenamernega stika prizadete dele takoj umijte z vodo in blagim milom. Nato jih temeljito

sperite. Ob zaužitju takoj pokličite zdravnika.



Nivo zavorne tekočine mora biti med oznakama **MIN** in **MAX**.

Če je nivo olja pod oznako **MIN**, obiščite servisno delavnico.

12-voltni akumulator

Akumulator v vašem vozilu ne potrebuje vzdrževanja, kajti vozni profil omogoča zadostno polnjenje akumulatorja.

Vožnje na kratke razdalje in pogosti zagoni motorja lahko izpraznijo akumulator. Izogibajte se uporabi nepotrebnih električnih naprav.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odložite jih na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje.

Če vozila ne uporabljate več kot štiri tedne, se lahko akumulator izprazni.

Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja.

Akumulator se sme odklopiti in priklopiti le pri izključenem kontaktu.

⚠ OPOZORILO

Pred rokovanjem z akumulatorjem si zaščitite oči in obraz.

Kakršnekoli posege na akumulatorju je treba opravljati v dobro zračenem prostoru, stran od odprtega ognja in virov isker, da preprečite kakršno koli nevarnost eksplozije ali požara. Po končanem postopku si umijte roke.

⚠ OPOZORILO

Elektronske krmilne enote/žarometi s tehnologijo LED

Negativnega priključka kablov za vžig nikoli ne priklaplajte na kovinski del elektronske krmilne enote ali na zadnjo stran žarometov.

Nevarnost uničenja elektronskih krmilnih enot in/ali žarometov! Priključite ga na oddaljeno točko mase, ki je temu namenjena.

⚠ OPOZORILO

Samodejni menjalnik

Nikoli ne poskušajte zagnati motorja tako, da vozilo potiskate.

⚠ OPOZORILO

Nikoli ne poskušajte polniti zmrznjenega akumulatorja. Nevarnost eksplozije! Če je akumulator zmrznil, naj ga pregledajo v servisni mreži ali v kvalificirani servisni delavnici,

da preverijo, ali so bili notranji sestavni deli poškodovani in ali je razpokalo ohišje, zaradi česar bi lahko prišlo do uhajanja strupene in jedke kisline.

Zamenjava akumulatorja vozila

Po potrebi zamenjajte 12 V akumulator z drugim originalnim akumulatorjem z enakimi specifikacijami. Upoštevajte navodila proizvajalca za vzdrževanje akumulatorja.

OPOMBA

Vsako odstopanje od navodil v tem poglavju lahko privede do začasne deaktivacije ali motenj v sistemu stop-start.

Pri menjavi akumulatorja vozila pazite, da ni odprt noben pokrov na pozitivnem polu akumulatorja. Če je pozitiven pol izpostavljen, ga pokrijte z izolirnim pokrovom; negativni pol akumulatorja pa mora biti odprt. Akumulator vozila zamenjajte izključno z drugim enake vrste. Vse informacije o akumulatorju najdete na spletu

na naslovu <https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/index.html>. Akumulator vozila naj vam zamenjajo na servisu.

Sistem Stop-start ➡ 123

Preverjanje povezav

Kljub temu redno preverjajte, ali so kabelski priključki čisti in pravilno priviti (pri različicah brez hitro snemljivih priključkov).

Polnjenje akumulatorja vozila

OPOZORILO

Pri vozilih s sistemom stop-start poskrbite, da polnilni potencial pri uporabi polnilca akumulatorja ne preseže 14,6 V. V nasprotnem primeru se lahko poškoduje akumulator vozila.

Zagon s premostitvenimi kabli ➡ 204



Ti akumulatorji vsebujejo škodljive snovi (žveplovo kislino in svinec).

Odvreči jih je treba v skladu z zakonskimi predpisi. V nobenem primeru jih ni dovoljeno odvreči med gospodinske odpadke.

Rabljene akumulatorje oddajte na za to namenjenem zbirnem mestu.

Različice BEV

OPOMBA

Prazen upravljalni akumulator

Ni več mogoče zagnati motorja ali napolniti pogskega akumulatorja.

OPOZORILO

Previdnostni ukrepi pred deli na upravljalnem akumulatorju

Izberite način **P**, izklopite kontakt, prepričajte se, da je instrumentna plošča odklopljena in da se vozilo ne polni.

OPOZORILO

Zagon drugega vozila s premostitvenimi kabli

Ne uporabljajte upravljalnega akumulatorja za zagon drugega vozila s premostitvenimi kabli ali polnjenje akumulatorja drugega vozila.

Simboli

Nad 12 V akumulatorjem so vidni naslednji varnostni simboli:



Brez isker ali odprtega ognja, prepovedano kajenje



Vedno zaščitite oči. Eksplozivni plini lahko povzročijo slepoto in poškodbe



Vozilo hranite na otrokom nedosegljivem mestu



Akumulator vozila vsebuje žveplovo kislino, ki lahko povzroči slepoto ali hude opekline.



Za več informacij glejte uporabniški priročnik



V bližini akumulatorja so lahko prisotni eksplozivni plini

Zaščita pred izpraznitvijo

Napetost akumulatorja

Če je napetost akumulatorja vozila nizka, se na instrumentni plošči prikaže opozorilo.

Med vožnjo funkcija zmanjšanja obremenitve začasno izklopi določene funkcije, npr. ogrevanje zadnjega stekla, ogrevanje volana ipd. Začasno izključene funkcije se samodejno ponovno vključijo, takoj ko to dopuščajo pogoji.

Zvišanje prostega teka

Če je zaradi stanja akumulatorja vozila potrebno polnjenje le-tega, se mora povečati izhodna moč alternatorja. V ta namen se zviša prosti tek, ki je lahko slišno.

Na instrumentni plošči se prikaže sporočilo.

Električna vtičnica

Električne vtičnice se izklopijo v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Varčni način delovanja

Ta način izklopi električne porabnike, da prepreči prekomerno praznjenje akumulatorja vozila.

Porabnike, kot so sistem Infotainment, brisalci vetrobranskega stekla, kratke luči, notranje luči ipd., lahko uporabljate največ 40 minut po izklopu vžiga.

Vklop varčnega načina delovanja

Ko se vklopi varčni način delovanja, se na vznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo. Aktiven telefonski klic v prostoročnem načinu lahko nadaljujete še dodatnih deset minut.

Izklop varčnega načina delovanja

Varčni način delovanja se samodejno izklopi, ko ugasnete in znova zaženete motor. Motor pustite teči toliko časa, da se akumulator napolni:

- če teče manj kot deset minut, lahko porabnike uporabljate približno pet minut
- če teče več kot deset minut, lahko porabnike uporabljate največ 30 minut

Funkcije ogrevanja

i OPOMBA

Posamezne funkcije ogrevanja, na primer ogrevanje sedeža ali volanskega obroča pri veliki obremenitvi električnega sistema morda ne bodo na voljo. Delovanje funkcij se bo nadaljevalo po nekaj minutah.

Visokonapetostni akumulator

OPOZORILO

Poškodba visokonapetostnega akumulatorja ali visokonapetostnega sistema lahko privede do električnega udara, pregrevanja ali požara. Če je bilo vozilo poškodovano ali prizadeto zaradi zmerne do hudega trka, ga mora čim prej pregledati usposobljeno osebje. Do opravljenega tehničnega pregleda mora biti vozilo parkirano na prostem, in sicer na razdalji najmanj 5 metrov od kakršnih koli objektov ali drugih vnetljivih predmetov. Če je bilo vozilo poškodovano ali prizadeto zaradi poplave ali požara, ga nikakor ne smete premikati in ga mora čim prej pregledati usposobljeno osebje.

Da ohranite doseg in trajnost visokonapetostnega akumulatorja, priporočamo naslednje:

- Če je le mogoče, visokonapetostnega akumulatorja ne polnite nad 80 %.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne izpraznite povsem.

- Vozilo naj ne miruje predolgo (več kot dvanajst ur), če je raven napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja nizka ali visoka. Najprimernejše stanje napolnjenosti je med 20 in 40 %.
- Omejite čas hitrega polnjenja.
- Vozila ne izpostavljajte temperaturam pod -30 °C in nad 60 °C dlje kot 24 ur.
- Izogibajte se polnjenju vozila pri nizkih temperaturah (razen če ste vozilo pred tem uporabljali več kot 20 minut) ali temperaturah nad 30 °C.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne uporabljajte kot generator energije.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne polnite z generatorjem.

Uhajanje

Poškodba visokonapetostnega akumulatorja lahko povzroči takojšnje ali naknadno uhajanje strupenih plinov ali tekočin. Priporočamo naslednje:

- V primeru požara ali pomoči v nujnih primerih vedno sporočite, da je vozilo opremljeno z visokonapetostnim akumulatorjem.

- Nikoli se ne dotikajte tekočin, ki iztekajo iz visokonapetostnega akumulatorja.
- Ne vdihavajte plinov, ki uhajajo iz visokonapetostnega akumulatorja, saj so strupeni.
- V primeru incidenta ali nezgode se odmaknite od vozila, ker so izstopajoči plini vnetljivi in bi lahko povzročili požar.
- Če je nivo hladilne tekočine prenizek, dolijte manjkajočo količino tekočino, vzrok za njeno pomanjkanje pa naj odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Pranje motorja

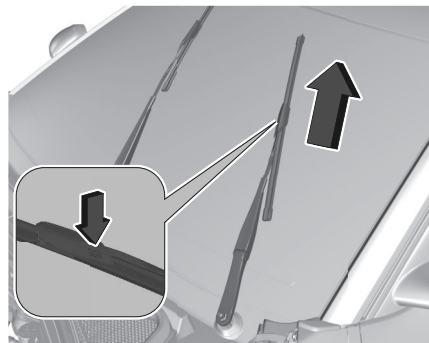
OPOZORILO

Zaradi prisotnosti električne opreme v motornem prostoru je zelo priporočljivo, da se izpostavljanju vodi (dež, pranje avtomobila itd.) izogibate.

Vzdrževanje vozila

Zamenjava metlice brisalca

Vetrobransko steklo



⚠ POZOR

Nikoli ne poskušajte ročno premakniti brisalcev. To lahko povzroči trajne poškodbe mehanizma.

Če želite zamenjati metlice brisalcev, jih postavite v položaj za vzdrževanje:

1. Izključite kontakt.
2. V 60 sekundah povlecite ročico brisalca proti sebi.

Brisalci se premaknejo v navpičen položaj za enostaven dostop. Dvignite roko brisalca, dokler ne ostane dvignjena, pritisnite gumb za sprostitve metlice in jo odstranite.

Novo metlico brisalca pritrdite na ročico brisalca in jo pritisnite, da se zaskoči.

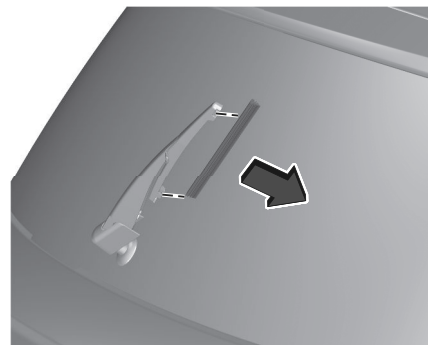
Vračanje brisalcev v običajni položaj:

1. Roke brisalcev nežno namestite na vetrobransko steklo.
2. Vključite kontakt.
3. Premaknite ročico brisalca.

⚠ POZOR

Ne dovolite, da roke brisalcev udarijo v vetrobransko steklo. To lahko poškoduje metlice in vetrobransko steklo.

Zadnje steklo



Rahlo dvignite ročico brisalca, dokler se ne zaskoči. Iztaknite in odstranite metlico brisalca.

⚠ POZOR

Metlico brisalca pritrdite v notranji položaj ročice brisalca in jo pritisnite, da se zaskoči.

Ročico brisalca previdno spustite. Prepričajte se, da ročica brisalca med delovanjem ni blokirana.

Zračni filter kabine



Filter menjajte dvakrat pogosteje, če uporabljate vozilo v zelo onesnaženem okolju ali predvsem za mestno vožnjo.

i OPOMBA

Zamašen filter za potniški prostor lahko negativno vpliva na delovanje klimatske naprave in povzroča neprijetne vonjave.

i OPOMBA

Zamašen filter za potniški prostor lahko negativno vpliva na delovanje klimatske naprave in povzroča neprijetne vonjave.

Filter motornega olja



Filter olja zamenjajte ob vsaki menjavi motornega olja.

Zračni filter motorja



Filter menjajte dvakrat pogosteje, če uporabljate vozilo v zelo onesnaženem okolju ali predvsem za mestno vožnjo.

Vzdrževanje klimatske naprave

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, ne glede na vremenske razmere in letni čas, vključite hladilni kompresor vsaj enkrat mesečno za nekaj minut.

Delovanje s hlajenjem (hladilni kompresor) pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče.

Filter menjajte dvakrat pogosteje, če uporabljate vozilo v zelo onesnaženem okolju ali predvsem za mestno vožnjo. Zamašen filter za potniški prostor lahko negativno vpliva na delovanje klimatske naprave in povzroča neprijetne vonjave.

Filter za prostor



Filter menjajte dvakrat pogosteje, če uporabljate vozilo v zelo onesnaženem

okolju ali predvsem za mestno vožnjo.

i OPOMBA

Zamašen filter za potniški prostor lahko negativno vpliva na delovanje klimatske naprave in povzroča neprijetne vonjave.

Avtomatski menjalnik



Menjalnik ne zahteva vzdrževanja (brez menjave olja).

Varovalke

Menjava varovalke

Pregorelo varovalko je treba zamenjati v servisni delavnici.

Zamenjava žarnic

Zunanje luči so opremljene s tehnologijo LED in jih ni mogoče zamenjati.

V primeru okvare katere koli zunanje ali notranje luči se obrnite na servisno delavnico.

⚠ OPOZORILO

Ne dotikajte se žarometov s tehnologijo LED ali Full LED - nevarnost električnega udara!

⚠ OPOZORILO**Žarometi s svetlečimi diodami (LED)**

V primeru zamenjave te vrste žarnic se obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Pnevmatike in kolesa

Tlak v vseh pnevmatikah, vključno z rezervnim kolesom, preverjajte pri hladnih pnevmatikah. Vrednosti tlaka, ki so navedene na nalepki s tlaki, veljajo za »hladne« pnevmatike. Če ste vozili več kot 10 minut ali več kot 10 km s hitrostjo, višjo od 50 km/h, morate vrednostim na nalepki dodati 0,3 bar (30 kPa).

⚠ OPOZORILO

Prenizek tlak poveča porabo energije. Zaradi neustreznega tlaka

se pnevmatike prehitro obrabijo, poleg tega pa se poslabša tudi oprijem vozila na cesti – nevarnost nezgod!

Vožnja z obrabljenimi ali poškodovanimi pnevmatikami zmanjša učinkovitost zaviranja in oprijem vozila na vozišču. Redno preverjajte stanje pnevmatik (profili in bočnice), platišč in nameščenost pokrovčkov ventilov.

Ko indikatorji obrabe niso več videti umaknjeni navznoter od profila, je globina profila manjša od 1,6 mm; takrat morate v najkrajšem možnem času zamenjati pnevmatike.

Uporaba platišč in pnevmatik z dimenzijami, ki se razlikujejo od predpisanih, lahko vpliva na življenjsko dobo pnevmatik, vrtenje koles, odklik od tal in odčitek merilnika hitrosti, prav tako pa lahko neugodno vpliva na oprijem vozila na cestišču.

Namestitev različnih pnevmatik na sprednji in zadnji osi lahko povzroči nepravilnosti v delovanju sistema ESC. Pri menjavi zimskih ali letnih pnevmatik pred skladiščenjem pnevmatik vedno označite smer vrtenja. Skladiščite jih na hladnem in suhem mestu, zaščitene pred neposredno sončno svetlobo.



Zimske ali celoletne pnevmatike prepoznate po tem simbolu na bočnicah.

Varnostne informacije

Čez robnike vozite počasi in po možnosti pod pravim kotom. Pri vožnji čez ostre robnike utegnejo na pnevmatiki in platišču nastati skrite poškodbe. Pri parkiranju pnevmatik ne zvijajte. Redno pregledujte platišča. V primeru poškodb ali nenavadno hitre obrabe poiščite servisno delavnico.

Oznake/klasifikacije pnevmatik

Npr. **215/60 R17 96H**

215:	širina pnevmatike, mm
60:	razmerje prečnega prereza (razmerje med višino in širino pnevmatike), v %
R:	tip pnevmatike: radialna
RF:	tip: RunFlat (samopodpor-na)
15:	premer platišča v palcih

91: oznaka nosilnosti; npr.: 95
ustreza 615 kg

T: hitrostna oznaka

Hitrostna oznaka:

Q: do 160 km/h

S: do 180 km/h

T: do 190 km/h

H: do 210 km/h

V: do 240 km/h

W: do 270 km/h

Izberite pnevmatiko, ki ustreza največji hitrosti vašega vozila.

Največjo hitrost je mogoče doseči pri skupni teži vozila z voznikom (75 kg) in nosilnostjo 125 kg. Dodatna oprema lahko zmanjša največjo hitrost vozila.

Pnevmatike z označeno smerjo vrtenja

Pnevmatike z označeno smerjo vrtenja morajo biti nameščene tako, da se vrtijo v pravilni smeri. Pravilna smer vrtenja je označena s simbolom (npr. s puščico) na bočnici pnevmatike.

Zimske pnevmatike

Zimske pnevmatike zagotavljajo varnejšo vožnjo pod temperaturo 7 °C, zato naj bodo nameščene na vseh kolesih.

Če uporabljate pnevmatike z indeksom hitrosti, ki je nižji od največje hitrosti vozila, v skladu z veljavnimi državnimi predpisi nalepite nalepko za hitrost v voznikovo vidno polje.

Kot zimske pnevmatike so dovoljene vse dimenzije pnevmatik ➡ 231

Tlak v pnevmatikah

Tlak v pnevmatikah preverite v hladnem vremenu vsakih 14 dni in pred vsako daljšo vožnjo.

Ne pozabite preveriti tlaka v rezervnem kolesu ➡ 198.

To velja tudi za vozila s sistemom za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik.

➡ 232

Nalepka s podatki o tlaku v pnevmatikah na levem ali desnem stebričku vrat navaja ustrezne tlake polnjenja za originalne pnevmatike.



Pnevmatika rezervnega kolesa naj bo vedno napolnjena s tlakom, ki ustreza maksimalni obremenitvi vozila.

Previsok ali prenizek tlak negativno vpliva na varnost, vozne lastnosti vozila, udobje in porabo goriva, obenem povzroča tudi hitrejšo obrabo pnevmatik.

Tlaki pnevmatik se razlikujejo glede na različne možnosti. Za pravilno vrednost tlaka pnevmatik sledite spodnjemu postopku:

1. Določite ustrezno pnevmatiko.
2. Določite identifikacijsko kodo motorja.

➡ 243

Tabele tlaka v pnevmatikah kažejo vse možne kombinacije pnevmatik.

Za informacije o pnevmatikah, ki so odobrene za vozilo, glejte potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente. Voznik je dolžan skrbeti za pravilen tlak v pnevmatikah.

OPOZORILO

Če je tlak v pnevmatikah prenizek, to lahko povzroči znatno segrevanje pnevmatik in notranje poškodbe, kar lahko vodi do ločitve profila in celo do razpoka pnevmatike pri visokih hitrostih.

OPOZORILO

Pri določenih pnevmatikah lahko priporočeni tlak v pnevmatikah presega najvišji tlak v pnevmatikah, naveden na pnevmatiki. Nikoli ne prekoračite največjega tlaka v pnevmatiki, navedenega na pnevmatiki.

Odvisnost od temperature

Tlak v pnevmatikah je odvisen od temperature pnevmatike. Med vožnjo

se temperatura in tlak v pnevmatiki povečata. Vrednosti tlaka v pnevmatikah, ki so navedene na tipski ploščici pnevmatik oziroma v razpredelnici s tlakom pnevmatik, veljajo za hladne pnevmatike pri temperaturi 20 °C. Tlak je za približno 10 kPa višji, če je temperatura višja za 10 °C. To morate upoštevati, če tlak preverjate pri segrelih pnevmatikah.

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah (TPMS)

Sistem za zaznavanje uhanja zraka iz pnevmatik stalno preverja hitrost vrtenja vseh štirih koles in opozarja na prenizek tlak v pnevmatikah med vožnjo. To izvaja na podlagi primerjave obodne hitrosti pnevmatik z referenčnimi vrednostmi in dodatnimi signali. Če pnevmatika izgubi tlak, zasveti kontrolna lučka  in na instrumentni plošči se prikaže opozorilno sporočilo. Kontrolna lučka ➡ 81 V tem primeru zmanjšajte hitrost, ne zavijajte preostro in ne zavirajte premočno. Zaustavite se ob naslednji priložnosti in preverite tlak v pnevmatikah.

Po prilagoditvi tlaka ponastavite sistem, da ugasnete kontrolno lučko in ga znova zaženite.

Če je napaka še vedno prikazana, se obrnite na servisno delavnico. Sistema ni mogoče uporabljati, če pride do okvare v delovanju sistema ABS ali elektronskega nadzora stabilnosti oziroma če uporabljate začasno rezervno kolo. Ko znova namestite pnevmatiko, preverite tlak v hladni pnevmatiki in zaženite sistem.

POZOR

Sistem za zaznavanje izpraznjenosti opozori samo na nizek tlak v pnevmatikah in ne nadomešča rednega vzdrževanja pnevmatik s strani voznika.

Inicializacija sistema

Po prilagoditvi tlaka v pnevmatiki ali zamenjavi kolesa, je sistem treba ponastaviti, da se izvede pomnjenje novih referenčnih vrednosti:

1. Vedno poskrbite, da bo tlak v vseh štirih pnevmatikah pravi ➡ 231
2. Zategnite parkirno zavoro.

3. Sistem zaženite prek informacijskega prikazovalnika ➡ 97
4. Ponastavitev je potrjena s sporočilom.

Po ponastavitvi se sistem med vožnjo samodejno umeri na novi tlak v pnevmatikah. Sistem bo po daljši vožnji uveljavil nove vrednosti in znova nadziral tlak.

Tlak vedno preverjajte, ko so pnevmatike hladne.

Sistem je treba ponastaviti, če:

- se je tlak v pnevmatikah spremenil
- Se je spremenila obremenitev vozila
- Ste zamenjali ali premestili kolesa

Sistem vas o predrti ali hitro izpraznjeni pnevmatiki ne obvesti nemudoma. Vzrok za to je čas, ki ga potrebuje za izračun.

Globina profila

Redno preverjajte globino profila. Iz varnostnih razlogov na isti osi odsvetujemo uporabo pnevmatik, katerih profil se razlikuje za več kot 2 mm.



Zakonsko predpisana najnižja dovoljena globina profila (1,6 mm) je dosežena, ko profil sega do oznake obrabljenosti (TWI). Njihov položaj je razviden iz oznak na zunanji stranici pnevmatike.

Če je obrabljenost profila sprednjih pnevmatik večja kot na zadnjih, redno premeščajte zadnja in sprednja kolesa. Če so nameščene pnevmatike z označeno smerjo vrtenja, mora smer vrtenja koles ostati nespremenjena. Pnevmatike se starajo, tudi če jih ne uporabljate. Priporočamo, da menjavate pnevmatike na 6 let.

Dovoljene velikosti pnevmatik in platišč

Če želite namestiti pnevmatike, ki se po dimenzijah razlikujejo od tovarniških, je v določenih primerih potrebno na novo programirati sistem ter izvesti tudi druge spremembe.

Zamenjajte nalepko s tlakom v pnevmatikah.

⚠ OPOZORILO

Uporaba neustreznih pnevmatik ali platišč lahko privede do nesreč in razveljavi uporabno dovoljenje vozila.

Kolesni pokrovi

Uporabljajte okrasne pokrove in pnevmatike, ki so odobrene od proizvajalca in izpolnjujejo pogoje za kombinacijo platišč/pnevmatik.

Če uporabite okrasne pokrove in pnevmatike, ki jih ni odobril proizvajalec, potem pnevmatike ne smejo imeti zaščitnega robu.

Pokrovi koles ne smejo ovirati hlajenja zavor.

1

2

3

4

5

6

7

8

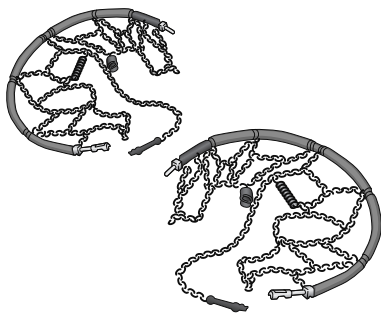
9

10

⚠ OPOZORILO

Uporaba neustreznih pnevmatik ali pokrovov koles lahko povzroči nenadno izgubo tlaka in s tem privede do nesreče.

Vozila z jeklenimi platišči: Pri uporabi varovalnih kolesnih matic ne pritrdite kolesnih pokrovov.
Začasno rezervno kolo: Ne uporabljajte kolesnih pokrovov

Snežne verige

Snežne verige smete nameščati samo na pogonska (sprednja) kolesa.

Uporabljajte samo snežne verige, ki so zasnovane za uporabo z vrsto pnevmatik vozila:

- Za 18-palčne in 19-palčne pnevmatike uporabljajte samo snežne verige s fino mrežico, ki tekalni površini pnevmatike in notranjim stranem (vključno z zaklepom verige) ne dodajo več kot 9 mm.
- Za 20-palčne pnevmatike uporabljajte samo snežne verige Polaire 140.

i OPOMBA

Uporaba snežnih verig in največja dovoljena hitrost je urejena z zakonodajo posamezne države.

⚠ OPOZORILO

Poškodba lahko privede do eksplozije pnevmatike.

Pri pritrdjevanju snežnih verig upoštevajte navodila, ki jih je priložil proizvajalec snežnih verig.

Po namestitvi snežnih verig ustavite vozilo po krajši prevoženi razdalji in preverite, ali so snežne verige pravilno zategnjene.

Začasno rezervno kolo

Snežnih verig ne uporabljajte na začasnem rezervnem kolesu.

Shranjevanje vozila**Dolgotrajno skladiščenje hibridnega/električnega vozila**

Če nameravate vozilo shraniti za več mesecev:

1. Operite vozilo.
2. Preverite zaščitni sloj voska na podvozju in v motornem prostoru.
3. Očistite in konzervirajte gumijasta tesnila.
4. Izpraznite posodo s tekočino za pranje.
5. Preverite hladilno tekočino in zaščito pred zamrzovanjem in rjo.
6. Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev.
7. Vozilo parkirajte v suhem in dobro prezračenem prostoru. Vključite prvo ali vzvratno prestavo ali pomaknite izbirno ročico v položaj **P**. Preprečite premikanje vozila.
8. Ne zategnite parkirne zavore.

9. Odprite pokrov motornega prostora, zaprite vsa vrata in zaklenite vozilo.

Do štiri tedne

Priklopite polnilni kabel.

Od štiri tedne do dvanajst mesecev

1. Izpraznite visokonapetostni akumulator, da bo na instrumentni plošči (simbol akumulatorja) prikazana 30-odstotna napolnjenost.
2. Ne priklopite polnilnega kabla.
3. Vozilo vedno shranite pri temperaturah med -10°C in 30°C .
4. Shranjevanje vozila pri ekstremnih temperaturah lahko povzroči poškodbo visokonapetostnega akumulatorja.
5. Odstranite črni negativni (-) kabel iz 12-voltnega akumulatorja vozila in priklopite vzdrževalni polnilnik akumulatorja na sponke akumulatorja vozila ali pustite kable 12-voltnega akumulatorja povezane in izvajajte vzdrževalno polnjenje prek pozitivnih (+) in negativnih (-) sponk v motornem prostoru.
6. Stanje napolnjenosti akumulatorja preverite vsake tri mesece. Če je stanje napolnjenosti pod 30

odstotkov, se akumulator napolni do 30 odstotkov.

Postavitev vozila nazaj v promet

Ko nameravate vozilo spet voziti:

1. Priklopite kabel na negativni pol akumulatorja. Zaženite električno pomična stekla
2. Preverite tlak v pnevmatikah
3. Napolnite posodo s tekočino za pranje.
4. Preverite nivo motornega olja.
5. Preverite nivo hladilne tekočine.
6. Po potrebi namestite registrski tablici.

Karoserija – Nega zunanjosti vozila

Splošna priporočila

Upoštevajte naslednja priporočila, da preprečite poškodbe vozila.

Ključavnice

V tovarni namažejo ključavnice z visoko-kakovostnim mazivom za cilindre ključavnic. Sredstva za odmrzovanje uporabljajte le v nujnih primerih, saj imajo razmaščevalni učinek in

negativno vplivajo na delovanje ključavnic. Po uporabi sredstva za odmrzovanje dajte ključavnice namazati v servisni delavnici.

Pranje

Avtomobilski lak je izpostavljen številnim zunanjim vplivom. Ptičje iztrebke, ostanke mrčesa, drevesno smolo, cvetni prah... takoj odstranite, sicer lahko agresivne sestavine poškodujejo lak. Pri pranju v avtomatskih avtopralnicah upoštevajte navodila, ki so navedena na pralnici. Sprednji in zadnji brisalec morata biti izključena. Snemite anteno in zunanjo dodatno opremo kot npr. strešni prtljažnik. Pri ročnem pranju operite tudi notranje strani blatnikov. Očistite robove vrat, pokrova motorja in predel, katerega pokrivajo. Svetle kovinske okraske čistite s čistilno raztopino, ki je primerna za aluminij, da jih ne poškodujete.

POZOR

Uporabljajte le čistila s pH vrednostjo med 4 in 9.

Čistilnih sredstev ne uporabljajte na vročih površinah.

Motornega prostora ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Vozilo temeljito splaknite in obrišite z usnjeno krpo. Krpo med brisanjem večkrat sperite. Za lak in steklo uporabljajte različne krpe. Ostanki voska na steklu zmanjšajo vidljivost.

Mazanje tečajev prepustite strokovnjakom v servisni delavnici.

Katranskih madežev ne odstranjujte z ostrimi predmeti. Temveč uporabite pršilo za odstranjevanje katrana.

Zunanje luči

Luči in zaščitne zaslonke žarometov so iz umetne mase. Uporaba grobih ali jedkih sredstev ali strgal za odstranjevanje ledu ni dovoljena, prav tako ne suho čiščenje.

Poliranje in voskanje

Poliranje je potrebno le v primeru, če so na lakirni površini trdne substance ali če je lak izgubil blesk.

Pri negi plastičnih delov karoserije ne smete uporabljati sredstev za konzerviranje in poliranje.

Metlice brisalcev

Izklopite brisalce, preden kar koli delate na njihovem predelu.

V kombinaciji s pršilom za čiščenje stekel in sredstvom za odstranjevanje mrčesa je primerna mehka krpa, ki ne pušča vlaken ali usnjena krpa.

Ko čistite zadnje okno z notranje strani, ga vedno brišite vzporedno z grelnikom, da preprečite škodo. Led lahko mehansko odstranite s strgalom. Pri odstranjevanju ledu pritisk nite strgalo močno ob steklo, sicer pride pod strgalo umazanija, ki utegne steklo opraskati.

Umazane metlice očistite z mehko krpo in sredstvom za čiščenje stekel. S stekla odstranite tudi vse druge ostanke, npr. vosek, ostanke mrčesa in podobno. Ostanki ledu in umazanije ter drgnjenje po steklu brez tekočine lahko metlice brisalcev poškodujejo ali uničijo.

Kolesa in pnevmatike

Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Za nego platišč uporabljajte pH-nevtralno sredstvo za čiščenje platišč. Lakirana platišča negujte s sredstvi za nego karoserije.

Poškodba laka

Manjše poškodbe laka popravite s korektivnim barvnim svinčnikom še pred pojavom rje.

Večje poškodbe laka ali zarjavela mesta dajte popraviti v servisni delavnici.

Podvozje

Nekatere površine podvozja so premazane s PVC-jem, ostale pa so zaščitene s slojem trajnega voska. Po pranju zato obvezno preverite celotno podvozje pod dnom karoserije in po potrebi dajte voskati. Bitumen ali gumijasti materiali utegnejo poškodovati zaščitni sloj PVC-ja. Dela na podvozju naj opravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Pred pričetkom zime in po zimi operite podvozje in preverite zaščitni sloj voska.

Vlečna oprema

Vlečne kljuke ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Lak z visokim sijajem

OPOZORILO

Za čiščenje karoserije ne uporabljajte abrazivnih izdelkov ali topil, bencina ali olja.
Za čiščenje trdovratnih madežev nikoli ne uporabljajte grobe gobice.
Nevarnost poškodbe laka!
Ne nanašajte polirnega sredstva.

OPOMBA

Uporabljajte mehko krpo in milnico ali izdelek z nevtralnimi pH.
Karoserijo nežno obrišite s čisto krpo iz mikrovlačen.
Polirno pasto nanašajte na čisto in suho vozilo.
Upoštevajte navodila za uporabo, navedena na izdelku.

Nalepke

(Odvisno od različice)

OPOZORILO

Za pranje vozila ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika – nevarnost poškodb ali odlepljanja nalepk!

OPOMBA

Uporabljajte cev z velikim pretokom (temperatura med 25 °C in 40 °C).
Vodni curek usmerjajte pravokotno na površino, ki jo čistite.
Izperite vozilo z demineralizirano vodo.

Nega notranjosti vozila

Splošna priporočila

Upoštevajte naslednja priporočila, da preprečite poškodbe vozila.

Vzdrževanje varnostnih pasov

Pasov ne belite, barvajte ali čistite s kemičnimi topili ali abrazivnimi čistili. S tem poslabšate tkanino. Sončna svetloba lahko tudi poslabša tkanino. Ko je treba pasove očistiti, uporabite blago milnico ali mlačno vodo. Pasov ne odstranjujte iz vozila, da bi jih oprali. Posušite z mehko krpo.

Pasove zamenjajte, če so obrabljeni ali poškodovani ali če zaponke ne delujejo pravilno.

Plastični in prevlečeni deli

Plastične in gumijaste dele lahko čistite z istim čistilnim sredstvom, ki je namenjeno za čiščenje karoserije. Po potrebi uporabite sredstvo za čiščenje potniškega prostora. V nobenem primeru ne uporabite drugih čistil!

Ne uporabljajte bencina ali topila. Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Instrumentna plošča in zasloni

Leče pred instrumenti v tem vozilu so oblikovane iz prozorne plastike. Pri čiščenju leč pazite, da ne opraskate plastike. Očistite jih z moko mehko krpo. Uporabite lahko blago milnico, vendar ne uporabljajte čistila z visoko vsebnostjo alkohola ali abrazivnih čistil. Če uporabljate milnico, površine obrišite s čisto vlažno krpo. Posušite z mehko krpo.

i OPOMBA

Za čiščenje armaturne plošče in leče instrumentne plošče nikoli ne uporabljajte alkohola, bencina in derivatov.

Notranjost in oblazinjenje

Notranjost vozila vključno z instrumentno ploščo in oblogami čistite s suho krpo ali s sredstvom za čiščenje notranjosti.

Usnjeno oblazinjenje očistite s čisto vodo in mehko krpo. Če je bolj umazana, uporabite izdelke za nego usnja.

Instrumentno ploščo in zaslone čistite samo z mehko, vlažno krpo. Po potrebi uporabite blago milnico.

Oblazinjenje iz blaga boste najbolje očistili s sesalnikom in ščetko. Madeže lahko odstranite s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Blago prevlek morda ni barvno obstojno. To lahko povzroči vidno razbarvanje, še posebej na oblazinjenju svetlejših barv. Odstranljive madeže in razbarvanje čim prej odstranite.

Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

! POZOR

Zapnite trakove z ježki, saj lahko odprti ježki na oblačilih poškodujejo oblazinjenje sedeža.

Enako velja za oblačila z ostrimi predmeti, kot so zadrge, pasovi ali kavbojke z zakovicami.

Steklene površine

Vse steklene površine redno čistite s katerim koli čistilom za steklo za gospodinjstvo.

Ne uporabljajte strgal ali drugih ostrih predmetov, ki bi lahko opraskali elemente.

Pri čiščenju vzratnega ogledala razpršite čistilo na brisačo ali krpo, ki jo uporabljate. Čistila ne pršite neposredno na ogledalo.

i OPOMBA

Nikoli ne uporabljajte abrazivnih čistil. Bodite previdni pri čiščenju notranjega zadnjega stekla, opremljenega z električnim odmrzovanjem,

ali oken, opremljenih z radijskimi antenami.

Deli iz blaga

Notranjost vozila vključno z instrumentno ploščo in oblogami čistite s suho krpo ali s sredstvom za čiščenje notranjosti.

Usnjeno oblazinjenje očistite s čisto vodo in mehko krpo. Če je bolj umazana, uporabite izdelke za nego usnja.

Za čiščenje preprog in oblazinjenja iz blaga uporabite poseben izdelek.

Oblazinjenje iz blaga boste najbolje očistili s sesalnikom in ščetko.

Blago prevlek morda ni barvno obstojno.

To lahko povzroči vidno razbarvanje, še posebej na oblazinjenju svetlejših barv. Odstranljive madeže in razbarvanje čim prej odstranite.

Priporočamo, da na žametnem oblazinjenju uporabite vlažno krtačo. Sedeže podrgnite z mehko krpo iz mikro vlaken, navlaženo z raztopino vode in nevtralnega detergenta.

Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

⚠ OPOZORILO

Za čiščenje ne uporabljajte hlapnih topil. Mnoge so potencialno vnetljive in lahko pri uporabi v zaprtih prostorih povzročijo poškodbe dihal.

Talni materiali**⚠ OPOZORILO**

Če je talna preproga napačne velikosti ali ni pravilno nameščena, lahko moti stopalke, kar lahko povzroči nenamerno pospeševanje ali podaljšano zavorno pot, to pa lahko povzroči trk in poškodbe.

Upoštevajte spodnja priporočila za pravilno uporabo preprog.

- Originalne preproge so bile zasnovane posebej za to vozilo. Če jih je treba zamenjati, priporočamo, da kupite certificirane preproge, ki se prilegajo prostoru za noge in jih je na voznikovi strani mogoče pripeti z držali. Pazite, da preproge ne bodo motile delovanja pedalov.

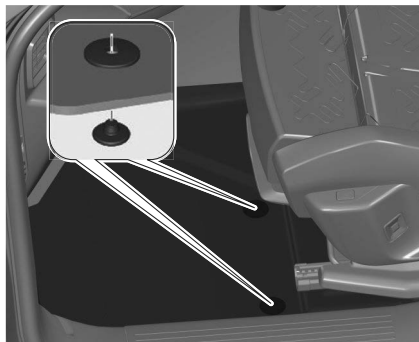
- Preproge pravilno obrnite. Ne obračajte jih s spodnjo stranjo navzgor.
- Če preprogo na voznikovi strani ne namestite ničesar.
- Na voznikovi strani lahko uporabite samo eno preprogo.

Nameščanje in odstranjevanje preprog

Preproga na voznikov strani je pritrjena z dvema držaloma.

Namestitev preproge:

1. Sedež čim bolj odmaknite nazaj.
2. Poravnajte luknji na preprogi z držali, kot je prikazano.
3. Preprogo položite na tla.



Odstranjevanje preproge:

1. Sedež čim bolj odmaknite nazaj.
2. Povlecite preprogo navzgor in jo tako odstranite.

⚠ OPOZORILO

Da preprečite nevarnost blokiranja pedalov:

- Uporabljajte izključno preproge, ki jih lahko pritrdite na že obstoječa pritrdišča v vozilu. Uporaba teh pritrdišč je obvezna.
- Nikoli ne nameščajte preprog ene na drugo.

Uporaba preprog, ki jih ni odobril proizvajalec, lahko ovira dostop do pedalov in delovanje tempomata/omejevalnika hitrosti.

Odobrene preproge imajo pod sedežem dve sponki.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Podatki, predstavljeni v tem poglavju, morda niso izčrpní za vsako posamezno vozilo.

Vedno si oglejte tipsko ploščico in identifikacijske dokumente za najbolj popolne in natančne podatke za določeno vozilo.

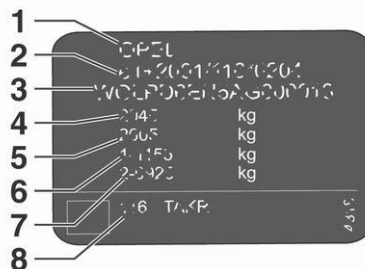
Identifikacija vozila

Identifikacijska številka vozila (VIN)

Identifikacijska številka vozila je lahko vtisnjena na instrumentni plošči in je vidna skozi vetrobransko steklo ali v motornem prostoru, na desni steni karoserije.

Tipska ploščica

Tipska ploščica je pritrjena na okvir sprednjih levih ali desnih vrat – na stebru. Razporeditev in položaj sta pri nekaterih izvoznih trgih različna.



Informacije na tipski ploščici:

- 1 proizvajalec
- 2 številka dovoljenja
- 3 identifikacijska številka vozila (številka šasije)
- 4 deklarirana dovoljena skupna masa vozila v kg
- 5 deklarirana dovoljena skupna masa vlačilca in priklopnika v kg
- 6 največja dovoljena obremenitev sprednje preme v kg
- 7 največja dovoljena obremenitev zadnje preme v kg

- 8 naslov proizvajalca, specifični podatki vozila ali specifični podatki glede na državo

Kombinirana obremenitev sprednje in zadnje osi ne sme presegati dovoljene skupne mase.

Masa neobremenjenega vozila je odvisna od specifikacij, npr. izbirne in dodatne opreme.

Glejte homologacijsko potrdilo, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

Tehnični podatki so izračunani po normativih Evropske skupnosti. Pridržujemo si pravico do sprememb.

V primeru odstopanja imajo podatki v dokumentih vozila prednost pred podatki v teh Navodilih za uporabo.

Identifikacijska koda motorja

Tabele tehničnih podatkov uporabljajo identifikacijsko kodo motorja. Tabela s podatki o motorju prikazuje tudi inženirsko kodo.

Podatki motorjev ➡ 243.

Za določitev ustreznega motorja glejte homologacijsko potrdilo EEC, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

Podatki vozila

Motorji

Tehnični podatki motorja so navedeni na prometnem dovoljenju in v prodajni dokumentaciji.

V tabelah so navedene samo vrednosti, ki so bile na voljo v času objave.

Za manjkajoče vrednosti se obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

OPOMBA

Največja moč motorja ustreza homologirani vrednosti, merjeni na preizkuševališču, v pogojih, ki so določeni v Direktivi 715/2007.

Za več informacij se obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Teže in vlečna obremenitev

Podatki o največjih dovoljenih težah in vlečnih obremenitvah za vozilo so

navedeni v prometnem dovoljenju in prodajni dokumentaciji.

Te vrednosti so navedene tudi na proizvodni ploščici ali nalepki.

Za več informacij se obrnite na servisno mrežo ali kvalificirano servisno delavnico.

Vrednosti GTW (skupna teža skupine vozil) in vlečne obremenitve so veljavne do nadmorske višine 1000 metrov.

Vlečno obremenitev morate za vsakih dodatnih 1000 metrov nadmorske višine zmanjšati za 10 %.

Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kljuge ustreza največji dovoljeni teži na vlečni kljuki.

OPOZORILO

Visoke zunanje temperature lahko zmanjšajo zmogljivost vozila, kar zaščiti motor. Če zunanja temperatura presega 37 °C, zmanjšajte težo prikolice.

OPOZORILO

Vleka celo z malo obremenjenim vozilom lahko negativno vpliva na njegov oprijem na cestišču.

Pri vleki prikolice se zavorna pot poveča.

Če vozilo uporabljate za vleko, nikoli ne presežite hitrosti 100 km/h (upoštevajte veljavno lokalno zakonodajo).

Mere

Velikost	MHEV	PHEV	BEV
Dolžina [mm]	4650,1	4650,1	4650,1
Širina [mm]	1904,8	1904,8	1904,8
Širina z zloženimi zunanji ogledali [mm]	1934	1934	1934
Širina vključno z zunanji ogledali [mm]	2108,3	2108,3	2108,3
Širina (prazna teža) [mm]	1665,2	1667,2	1666,4
Širina BIW (prazna teža) [mm]	1648,2	1649,2	1648,7
Nakladalna višina	765,3	768,9	769,4
Višina (z odprtim pokrovom prtljažnika)	2093,3	2096,7	2098,2
Premer obračanja med pločniki [m]	10,90	10,93	10,93
Premer obračanja med stenami [m]	11,44	11,44	11,44
Medosna razdalja [mm]	2784,1	2784,1	2794,6
Prostornina rezervoarja za gorivo [l] / Kapaciteta akumulatorja [Ah]	55l	55 l - 17 Ah (neto) (21 Ah bruto)	75 Ah (neto) (85 Ah bruto)

Podatki motorjev

Hibrid 48 V

Karakteristična oznaka motorja	EB2LTDH2 EDCT6
Menjalnik	Električni 6-stopenjski avtomatski menjalnik z dvojno sklopko
Delovna prostornina (cm ³)	1199
Tip goriva	Neosvinčeno
Dovoljeni oktanski indeksi	95 (priporočeno), 98, 91
Električni motor	Sinhronski s permanentnimi magneti
Največja moč (kW)	21
Kombinirana moč (kW)	//
Akumulator	
Tehnologija	Litij-ionski
Napetost (enosmerni tok, v voltih)	48
Uporabna moč (kWh)	0,4

PHEV

Karakteristična oznaka motorja	EP6LTCHPD EDCT7
Menjalnik	Električni 7-stopenjski avtomatski menjalnik z dvojno sklopko
Delovna prostornina (cm³)	1598
Tip goriva	Neosvinčeno
Dovoljeni oktanski indeksi	95 (priporočeno), 98, 91
Električni motor	Sinhronski s permanentnimi magneti
Največja moč (kW)	92
Kombinirana moč (kW)	143
Akumulator	
Tehnologija	Litij-ionski
Napetost (enosmerni tok, v voltih)	240-400
Uporabna moč (kWh)	17,9

BEV

Različica	EV 210 Standardni obseg	EV 320 Standardni obseg	EV 230 Visoki obseg
Koda	ELEC ZLC RGML 210 hp ZKZ	ELEC ZLX RGML_eRAD 320 hp AWD ZE	ELEC ZLC RGML 230 hp
Električni motor	Sinhronski s permanentnimi magneti	Sinhronski s permanentnimi magneti	Sinhronski s permanentnimi magneti
Največja moč (kW/hp)	154/213	235/320	169/230
Akumulator			
Tehnologija	Litij-ionski		
Napetost (enosmerni tok, v voltih)	400		
Uporabna moč (kWh)	73 (FDB)	74 (ACC 11)	96,9 (ACC HR)
Domače polnjenje	Način 2		
Nazivna napetost izmenične- ga toka (AC) (A)	230 (enofazno) 8 ali 16		
Pospešeno polnjenje	Način 3		
Nazivna napetost izmenične- ga toka (AC) (A)	230 (enofazno ali trifazno) 16 ali 32		
Superhitro polnjenje	Način 4		
Enosmerna napetost (DC)	400		

Teže za vleko

Več informacij o vleki: ➡ 150

Hibrid 48 V

Zaustavljeni priklonnik (znotraj omejitve GTW) na klancu z naklonom 10 % ali 12 % (kg)	850 ¹ /1.100 ²
Nezaviran priklonnik (kg)	600
Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kljuge (kg)	80

Priključni hibridni motorji

Zaustavljeni priklonnik (znotraj omejitve GTW) na klancu z	1.500
--	-------

naklonom 10 % ali 12 % (kg)	
Nezaviran priklonnik (kg)	600
Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kljuge (kg)	80

BEV

Zaustavljeni priklonnik (znotraj omejitve GTW) na klancu z naklonom 10 % ali 12 % (kg)	1.200
Nezaviran priklonnik (kg)	600
Največja dovoljena navpična obremenitev vlečne kljuge (kg)	80

Motorne tekočine in maziva

Tip motorja	Stopnja viskoznosti	Specifikacija STLA	Priporočeni izdelek
EB2LT DH2	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01
EP6LT CHPD	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01

Količina

Gorivo (l)	55
AdBlue™	Ni podatka
Olje	3,5 l

¹ kljuka, ki ni tovarniško nameščena

² tovarniško nameščena kljuka

Kolesa in pnevmatike

Zatezni navori

OPOZORILO

Pri menjavi koles vedno uporabite ustrezne vijake kolesa. Pri nameščanju rezervnega kolesa za začasno uporabo lahko uporabite tudi vijake za platišča iz lahkih kovin.

Glede na material platišča kolesa sta na voljo dva različna vijaka.



Zatezni navor za jeklena platišča je 115 Nm.

Na kolesih uporabite ustrezne kolesne vijake.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

INFORMACIJA ZA STRANKO

Izjava o skladnosti

SISTEMI RADIJSKEGA PRENOSA

Vozilo ima sisteme, ki oddajajo in/ali sprejemajo radijske valove, ki so predmet Direktive 2014/53/EU in predpisov The Radio Equipment Regulations 2017 v UK.

Spodaj navedeni proizvajalci sistemov potrjujejo skladnost z Direktivo 2014/53/EU s predpisi The Radio Equipment Regulations 2017.

Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html

Uvoznik je Opel Automobile GmbH, Bahnhofspatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Germany.

MODUL BTA

Magneti Marelli S.p.A.
Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italija

Delovna frekvenca (MHz)	Največja moč oddajanja (dBm)
-------------------------	------------------------------

880 -915	33
----------	----

1710 - 1785	24
-------------	----

1850 -1910	24
------------	----

1920 - 1980	24
-------------	----

2500 - 2570	23
-------------	----

ANTENSKI MODUL

Laird
Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germany
Delovna frekvenca: Ni podatka
Največja moč oddajanja: Ni podatka

ODDAJNIK RADIJSKEGA DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA

Hülsbeck & Fürst GmbH & Co.
KG Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Nemčija
Delovna frekvenca: 433,92 MHz
Največja moč oddajanja: 10 dBm

SPREJEMNIK RADIJSKEGA DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA

Delphi European, Middle Eastern & African Regional Offices Customer Technology
Center Avenue de Luxembourg, L-4940 Bascharage, G.D. Luksemburga
Delovna frekvenca: 119,0 - 128,6 kHz
Največja moč oddajanja: 16dBμA/m pri 10 m

ODDAJNIK ELEKTRONSKEGA KLJUČA

Valeo
43 Rue Bayen, 75017 Paris, Francija
Delovna frekvenca: 433,92 MHz
Največja moč oddajanja: 10 dBm

IMOBILIZATOR

KOSTAL of America, Inc.
350 Stephenson Hwy, Troy MI 48083, ZDA
Delovna frekvenca: 125 kHz
Največja moč oddajanja: 5 dBμA/m pri 10 m

Homologacijske številke ICASA

Seznam vseh homologacijskih števil
neodvisnega komunikacijskega organa
Republike Južne Afrike (ICASA):
TA-2016/121, TA-2016/3261
TA-2017/2387, TA-2017/2745
TA-2013/430, TA-2017/1106
TA-2016/929, TA-2017/3180

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation
and Restriction of Chemicals (REACH)
je uredba Evropske unije, ki je bila
sprejeta zaradi boljšega varovanja
zdravja ljudi in okolja pred nevarnim
vplivom kemikalij. Podrobnejše informa-
cije in izjavo o 33. členu najdete na
www.opel.com/reach.

Posodobitev programske opreme

Infotainment sistem lahko prenese in
namesti izbrane posodobitve program-
ske opreme po brezžični povezavi.

i OPOMBA

Razpoložljivost teh brezžičnih poso-
dobitev programske opreme vozila
je odvisna od vozila in države. Več

informacij je na voljo na naši spletni
strani.

Daljinsko upravljanje naprav in daljinska posodobitev programske in strojne opreme

Kot sestavni del storitve, povezane
z izvajanjem naročenih povezanih
pogodb o storitvah, se bodo potrebne
upravljanje naprav in potrebne po-
sodobitve programske in strojne
opreme, povezane s programsko in
strojno opremo za navedeno povezano
storitev, izvajali na daljavo, zlasti z
brezžično tehnologijo.

V ta namen se vzpostavi varna radijska
omrežna povezava med vozilom in
strežnikom za upravljanje naprav, ko je
vžig vklopljen in je mobilno omrežje na
voljo.

Odvisno od opreme vozila, mora biti
konfiguracija povezave nastavljena na
Connected vehicle, da je mogoče
vzpostaviti radijsko omrežno povezavo.

Ne glede na veljavno naročnino na
povezane storitve se bodo oddaljeno
upravljanje varnosti ali zaščite naprav
ter posodobitve programske in strojne
opreme izvedli, kadar je to potrebno za
izpolnjevanje zakonskih obveznosti pro-

izvajalca (npr. veljavna zakonodaja o
proizvajalčevi odgovornosti, predpisi o
klicu v sili), ali kadar je to potrebno za
zaščito ključnih interesov uporabnikov
vozila in potnikov v vozilu.

Na vzpostavitev varne radijske
omrežne povezave in povezane
oddaljene posodobitve ne vplivajo na-
stavitve zasebnosti in bodo izvedene
načeloma takrat, ko jih sproži uporabnik
vozila po ustreznem obvestilu.

Sistem prikaže sporočilo o prejemu po-
sodobitve, ko se poveže z zunanjim
brezžičnim omrežjem ali mobilnim
omrežjem. Velike posodobitve se
prenaša samo prek Wi-Fi omrežja.
Obvestilo o razpoložljivosti posodobit-
ve se prikaže na zaslonu sistema Info-
tainment na koncu vožnje z možnostjo
takojšnje namestitve ali preložitve na-
mestitve.

Trajanje namestitve je spremenljivo in
lahko traja od nekaj minut do največ 30
minut. Približno trajanje in opis posodo-
bitve sta navedena v obvestilu.
Posodobitve je mogoče preveriti ročno
prek zaslona sistema Infotainment.
Sledite navodilom na zaslonu v
ustreznem meniju.

i OPOMBA

Koraki za prenos in namestitvev posodobitev se lahko razlikujejo glede na vozilo.

Iz varnostnih razlogov in ker to zahteva daljšo pozornost voznika, je treba namestitvev izvesti z vključenim vžigom, ne da bi zagnali motor. Namestitvev ni mogoče opraviti v naslednjih primerih:

- med delovanjem motorja,
- med klicem v sili,
- pri nezadostni napolnjenosti akumulatorja vozila,
- med polnjenjem visokonapetostne baterije vozila.

i OPOMBA

Med postopkom namestitve vozilo morda ne bo delovalo.

Če posodobitev ni uspela, poiščite pomoč v servisni delavnici.

Registrirane blagovne znamke

Apple Inc.

Apple CarPlay™ je blagovna znamka družbe Apple Inc.

App Store® in iTunes Store® sta registrirani blagovni znamki družbe Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® in Siri® so registrirane blagovne znamke družbe Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® je registrirana blagovna znamka družbe Bluetooth SIG, Inc. DivX® in DivX Certified® so registrirane blagovne znamke družbe DivX, LLC.

Google Inc.

Android™ in Google Play™ sta blagovni znamki družbe Google Inc.

Velcro Companies

Velcro® je registrirana blagovna znamka družbe Velcro Companies.

Beleženje podatkov vozila in zasebnost

Beleženje podatkov o klicu v sili in zasebnost

Obdelava podatkov

Vsa obdelava osebnih podatkov v povezavi s funkcijo klica v sili je v skladu z okvirom varstva osebnih podatkov, določenim z Uredbo 2016/679 (GDPR) in Direktivo 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta, in si še posebej prizadeva za zaščito ključnih interesov posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, v skladu z odstavkom d) člena 6.1 Uredbe 2016/679.

Obdelava osebnih podatkov je strogo omejena na zahteve funkcije klica v sili, ki se uporablja z enotno evropsko številko za klic v sili.

Funkcija klica v sili lahko zbira in obdeluje samo naslednje podatke v zvezi z vozilom: številka šasije, tip (osebno ali lahko gospodarsko vozilo), vrsta goriva ali vir energije, zadnje tri lokacije in smer vožnje, število potnikov in dnevniška datoteka s časovnim žigom, ki beleži tehnične podatke v povezavi z delovanjem sistema.

Prejemniki obdelanih podatkov so centri za obravnavo klicev v sili, ki jih določijo pristojni državni organi na ozemlju, na katerem se nahajajo, kar omogoča prednostno usmerjanje in obravnavo klicev na številko za klic v sili.

Shranjevanje podatkov

Podatki, shranjeni v pomnilniku sistema, niso dostopni od zunaj, dokler ne opravite klica. Sistem v normalnem načinu delovanja ni sledljiv in tudi ni neprekinjeno nadzorovan.

Podatki v notranjem pomnilniku sistema se samodejno in neprekinjeno brišejo. Shranijo se samo tri zadnje lokacije vozila, ki so potrebne za normalno delovanje sistema.

Ko sprožite klic v sili, shranjeni podatki v dnevniku niso starejši od 13 ur.

Dostop do podatkov

Imate pravico dostopa do podatkov in, če je primerno, do vložitve zahteve za popravek, izbris ali omejitev obdelave osebnih podatkov, ki niso obdelani skladno z določbami Uredbe 2016/679 (GDPR). Tretje osebe, ki so prejele podatke, bodo obveščene o vseh popravkih, izbrisih ali omejitvah, izvedenih skladno z zgoraj omenjeno

direktivo, razen če to ne bi bilo izvedljivo ali bi zahtevalo nesorazmeren napor.

Imate tudi pravico do vložitve pritožbe pri ustreznem organu za varstvo podatkov.

Če želite uveljavljati svoje pravice, ki so omenjene zgoraj, nam pošljite elektronsko sporočilo na privacy-rights@mpsa.com.

Za več informacij o kontaktnih podatkih preberite našo Politiko zasebnosti in piškotkov na našem spletnem mestu.

Snemalniki podatkov o dogodkih

Elektronske krmilne enote so nameščene v vašem vozilu. Krmilne enote obdelujejo podatke, ki jih na primer prejmejo senzorji vozila, ali ki jih sami ustvarijo oziroma ki si jih medsebojno izmenjujejo. Nekatere krmilne enote so potrebne za varno delovanje vašega vozila, druge vam pomagajo pri vožnji (sistemi za pomoč vozniku) in zagotavljajo udobje ali funkcije sistema Infotainment.

Naslednje vsebuje splošne informacije o obdelavi podatkov v vozilu. Na voljo so dodatne informacije o specifičnih podatkih, ki so naloženi, shranjeni ali posredovani tretjim osebam in za kateri

namen, in sicer pod ključno besedo Zaščita podatkov, ki je tesno povezana z referencami za obravnavane funkcijske značilnosti v ustreznem uporabniškem priročniku ali v splošnih pogojih prodaje. Te informacije so na voljo tudi na spletu.

Podatki o delovanju vozila

Krmilne enote obdelujejo podatke o delovanju vozila.

Ti podatki vključujejo, na primer:

- informacije o stanju vozila (npr. hitrost, zamik pri premikanju, bočno pospeševanje, hitrost vrtenja koles, zaslon »varnostni pasovi so pripeti«)
- pogoji okolice (npr. temperatura, senzor za dež, senzor za razdaljo)

Praviloma so ti podatki prehodni in se ne shranijo za več kot delovni cikel, obdelujejo pa se samo v samem vozilu. Krmilne enote pogosto vključujejo shranjevanje podatkov (vključno s ključem vozila). To se uporablja zato, da se omogoči začasno ali stalno zapisovanje podatkov o stanju vozila, obremenitvi sestavnih delov, zahtevah za vzdrževanje ter tehničnih dogodkih in napakah.

Glede na tehnične stopnje opremljenosti so shranjeni podatki naslednji:

- stanja delovanja sistemskih sestavnih delov (npr. raven napolnjenosti z gorivom, tlak v pnevmatikah, stanje akumulatorja)
- napake in okvare v pomembnih sistemskih sestavnih delih (npr. luči, zavore)
- odzivi sistema v posebnih voznih razmerah (npr. sproženje zračne blazine, vklop sistemov za nadzor stabilnosti)
- informacije o dogodkih, ki lahko poškodujejo vozilo
- pri električnih vozilih količina napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja, ocenjeni obseg

V posebnih primerih (npr. če je vozilo zaznalo okvaro) je morda treba shraniti podatki, ki bi se lahko drugače spremenili.

Če se poslužujete servisnih služb (npr. popravila, vzdrževanje), je shranjene podatke o delovanju mogoče prebrati skupaj z identifikacijsko številko vozila in jih po potrebi uporabiti. Osebe, ki dela za omrežje služb (npr. garaže, proizvajalci) ali tretje osebe (npr. službe za pomoč na cestah), lahko podatke

odčita iz vozila. Enako velja za garancijska dela in za ukrepe glede zagotavljanja kakovosti.

Podatke se običajno pridobi prek vhoda OBD (diagnostični sistem v vozilu), ki ga predvideva zakonodaja. Prebrani podatki o delovanju navajajo tehnično stanje vozila ali posameznih sestavnih delov in zagotavljajo podporo pri diagnostiki napak, skladnost z garancijskimi obveznostmi in izboljšanjem kakovosti. Ti podatki, zlasti informacije o obremenitvi sestavnih delov, tehničnih dogodkov, napak upravljavca in drugih okvar, se skupaj z identifikacijsko številko vozila prenesejo proizvajalcu, kadar je to primerno. Proizvajalec je poleg tega odgovoren za izdelek. Proizvajalec lahko uporablja podatke o delovanju vozila v primeru vpoklica izdelkov. Te podatke je mogoče uporabiti tudi za preverjanje garancijskih zahtevkov stranke. Pomnilnike napak v vozilu lahko ponastavi servisna služba pri servisiranju ali izvajanju popravil ali na vašo zahtevo.

Funkcije udobja in sistema Infotainment

Nastavitve udobja in nastavitve po meri je mogoče shraniti v vozilo in kadar koli spremeniti ali ponastaviti.

Glede na zadevno stopnjo opremljenosti te nastavitve vključujejo

- nastavitve položaja sedeža in volana
- nastavitve šasijske in klimatske naprave
- nastavitve po meri, kot je notranja osvetlitev

V funkcije sistema Infotainment lahko vnesete lastne podatke za svoje vozilo, in sicer v sklopu izbranih funkcij.

Glede na zadevno stopnjo opremljenosti te nastavitve vključujejo

- večpredstavnostni podatki, ko so glasba, video posnetki ali fotografije, za predvajanje v vgrajenem večpredstavnostnem sistemu
- podatki imenika za uporabo z vgrajenim prostoročnim sistemom ali vgrajenim navigacijskim sistemom
- vnos ciljev
- podatki o uporabi spletnih storitev

Te podatke za funkcije udobja in sistema Infotainment je mogoče shraniti

lokalno v vozilo ali na napravo, ki ste jo priključili na vozilo (npr. pametni telefon, USB-naprava ali MP3-predvajalnik). Podatke, ki ste jih sami vnesli, je mogoče kadar koli izbrisati.

Te podatke je mogoče prenesti izven vozila, samo na vašo zahtevo, zlasti pri uporabi spletnih storitev v skladu z nastavitvami, ki ste jih vi izbrali.

Integracija pametnega telefona, npr. Android Auto ali Apple CarPlay

Če je vaše vozilo ustrezno opremljeno, lahko svoj pametni telefon ali drugo mobilno napravo povežete z vozilom, tako da ga lahko upravljate z upravnimi elementi, vgrajenimi v vozilo. Slika in zvok pametnega telefona je mogoče v tem primeru iznašati prek večpredstavnostnega sistema. Hkrati so specifične informacije prenesena na vaš pametni telefon.

Glede na vrsto integracije, to vključuje podatke, kot so podatki o položaju, načinu za vožnjo podnevi/ponoči in drugi splošni podatki o vozilu. Za več informacij si oglejte navodila za delovanje vozila/sistema Infotainment. Integracija omogoča uporabo izbranih aplikacij za pametne telefone, kot je navigacija ali predvajanje glasbe. Med pametnim telefonom in vozilom

ni mogoča dodatna integracija, zlasti aktivni dostop do podatkov vozila. Naravno dodatne obdelave podatkov določi ponudnik uporabljene aplikacije. Možnost določanja nastavitev je odvisna od zadevne aplikacije in operacijskega sistema vašega pametnega telefona.

Spletne storitve

Če ima vaše vozilo možnost povezave z radijskim omrežjem, to omogoča izmenjavo podatkov med vašim vozilom in drugimi sistemi. Povezavo z radijskim omrežjem zagotavlja oddajnik v vašem vozilu ali vaša mobilna naprava (npr. pametni telefon). Spletne funkcije je mogoče uporabljati prek te povezave z radijskim omrežjem. Te vključujejo spletne storitve in aplikacije, ki vam jih zagotovi proizvajalec ali drugi ponudniki.

Lastniške storitve

V primeru spletnih storitev proizvajalca so ustrezne funkcije opisane s strani proizvajalca na primernem mestu (npr. v uporabniškem priročniku, na spletni strani proizvajalca) in povezane informacije o zaščiti podatkov so zagotovljene. Osební podatki se morda uporabljajo za zagotavljanje spletnih storitev.

Izmenjava podatkov v ta namen se izvede prek zaščitene povezave, npr. z uporabo IT sistemov proizvajalca, ki so zagotovljeni za ta namen. Zbiranje, obdelava in uporaba podatkov za namene priprave storitev se izvaja izključno na podlagi pravnega dovoljenja, npr. v primeru komunikacijskega sistema za primere zakonsko predpisanega komunikacijskega sistema za pomoč v nujnih primerih, ali pogodbenega sporazuma, ali na osnovi soglasja.

Aktivirate ali deaktivirate lahko storitve in funkcije (za katere je do neke mere treba plačati), v nekaterih primerih pa celotno povezavo z radijskim omrežjem vozila. To ne vključuje zakonskih funkcij in storitev, kot je komunikacijski sistem za pomoč v nujnih primerih.

Vgrajen merilnik porabe goriva (OBFCM)

Ta funkcija bo zagotovljena tekom celotnega življenjskega cikla vozila. V skladu z 9. členom Izvedbene uredbe komisije (EU) 2021/392 (»OBFCM«) ta regulativna storitev Evropski agenciji za okolje (EEA) omogoča zbiranje podatkov o vozilu v zvezi z uporabo (kot je VIN, skupna prevožena razdalja,

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

skupna količina porabljenega goriva, skupna količina energije omrežja v akumulatorju, kadar je to ustrezno). EEA te podatke za namen spremljanja porabe goriva in energije ter izpustov CO₂ novih vozil v dejanski rabi uporablja na anonimiziran in strnjen način.

Zbiranje in prenos podatkov o vozilu za regulativni namen OBFCM lahko zavrnete. To lahko storite tako, da se obrnete na center za pomoč uporabnikom (kontaktni podatki so na voljo na spletni strani blagovne znamke).

Storitve drugih ponudnikov

Če uporabljate spletne storitve drugih ponudnikov (tretje osebe), so te storitve predmet odgovornosti in zaščite podatkov ter pogojev uporabe zadevnega ponudnika.

Proizvajalec velikokrat nima vpliva na vsebino, ki je bila tako izmenjana. Zato upoštevajte naravo, obseg in namen zbiranja in uporabe osebnih podatkov znotraj obsega storitev, ki jih zagotavlja zadevni ponudnik storitev.

V primeru nesreče

To vozilo je opremljeno z napravo za pomnjenje delovanja. Ta sistem zbira in beleži določene podatke o vozilu

v kratkem obdobju (nekaj sekund) pred, med in po dogodku, kot je nesreča ali trčenje. Da bi bolje razumeli okoliščine dogodka, sistem beleži delovanje različnih sistemov vozila v času dogodka, vključno z naslednjimi:

- sprožitev zadrževalnih sistemov (zračna blazina, varnostni pas itd.)
- stanje vseh varnostnih pasov (pripet/nepripet varnostni pas)
- stik ali intenzivnost voznikovega pritiskanja na pedal(e)
- hitrost vozila
- stanje nekaterih sistemov vozila in sistemov za pomoč vozniku.

Sistem ne beleži:

- podatkov o običajnih pogojih vožnje oziroma podatkov, ki niso neposredno povezani z dogodkom
- osebnih podatkov o vozniku in potnikih
- geografske lokacije vozila v času trčenja.

Za branje podatkov, ki jih je zabeležil sistem za pomnjenje delovanja, morata biti izpolnjena naslednja pogoja:

- dostop do notranjosti vozila ali naprave za pomnjenje delovanja

- posebna oprema, kupljena pri proizvajalcu Bosch.

Poleg proizvajalca vozila lahko do teh podatkov za analizo dogodka dostopajo druge stranke, kot so organi kazenskega pregona.

Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)

Tehnologija RFID se uporablja v nekaterih vozilih za funkcije, kot je imobilizator. Uporablja se tudi v povezavi s priročnimi dodatki, kot so radijski daljinski upravljalniki za zaklepanje/odklepanje vrat in zagon. Tehnologija RFID v vozilih Opel ne uporablja ali beleži osebnih podatkov ali se povezuje s katerim koli drugim Oplovim sistemom, ki vsebuje osebne podatke.

Zaščitni ukrepi pred kibernetскими napadi

Glede na model je lahko vaše vozilo opremljeno s sistemom, ki zaznava poskuse kibernetских napadov ali nepričakovane dogodke z vidika kibernetске varnosti. Ko je ta sistem vgrajen v vozilo, deluje ves življenjski cikel vozila. Ko so zaznani dogodki kibernetске varnosti (npr. nepričakovane vzpostavljene povezave z neznanimi

sistemi, nepričakovani ponovni zagoni in morebitne neobičajne konfiguracije sistema), se ustvarijo dnevniške datoteke, ki se začasno shranijo v vašem vozilu in nato pošljejo proizvajalčevim infrastrukturam preko brezžične poveztivosti »po zraku«. Te dnevniške datoteke analizira proizvajalčev varnostni operativni center (SOC) in opredeli ustrezne ukrepe za zaščito vozil pred zlonamernimi interakcijami z elektronskimi komponentami. Takšni ukrepi so lahko v obliki uvedbe posodobitev programske opreme in vdelane programske opreme.

Namen tega sistema je torej okrepiti ukrepe kibernetske varnosti v vozilih. Prav tako neposredno sodeluje pri zavarovanju poveztivosti vašega vozila in omogoča pravilno delovanje spletnih storitev, aktiviranih v vašem vozilu. Načini uveljavljanja vaših pravic do zasebnosti pri tovrstni obdelavi so opisani v Politiki zasebnosti Stellantis o evropskih povezanih vozilih (glejte spodaj).

Izvajanje zakonskih obveznosti in ustreznih zahtev

Ta seznam se lahko spreminja v skladu z evropskimi predpisi. Prosimo vas, da

si ta dokument ogledate na spletu in si tako zagotovite posodobljen seznam veljavnih predpisov v EU. Nekateri predpisi, odvisno od datuma homologacije vozila, ne morejo veljati. Na splošno lahko te pravne obveznosti podatke razkrivajo neodvisno od nastavitve zasebnosti v vozilu.

eCall - Klic v sili

Ta funkcija bo zagotovljena tekom celotnega življenjskega cikla VOZILA. To funkcijo (kjer deluje) zagotavlja javna služba za nujne primere vsake države, v kateri se vozite. Ni pomembno, kje ste vozilo kupili ali kje je bilo registrirano.

V primeru močnejšega udarca ali resne nesreče, ki jo NAPRAVA zabeleži na VOZILU, s posledično zaustavitvijo VOZILA samega, se telefonski klic iz VOZILA samodejno preusmeri na ustrezno javno številko za klic v sili (klic na '112' znotraj Evrope), skupaj s prenosom minimalne količine podatkov, potrebnih za identifikacijo in določitev lokacije VOZILA (tj. vaša točna lokacija, čas nesreče, identifikacijska številka vašega vozila in smer vožnje). Te informacije se iz vašega vozila posredujejo samo v primeru resne nesreče; državnim službam za nujno pomoč tako

omogoča oceno in obvladovanje vaše situacije. Javna služba za nujno pomoč bo ravnala v skladu z lokalno zakonodajo in lastnimi operativnimi postopki. V Evropi storitev eCall na podlagi številke 112 predstavlja javno storitev splošnega pomena in bi morala biti zato brezplačno dostopna vsem potrošnikom.

V skladu z Uredbo komisije (EU) 2015/758 je ta sistem obvezen za vse nove vrste vozil, ki so za proizvodnjo odobrena po 31. marcu 2018. Sistem eCall se aktivira le, če je vaše vozilo udeleženo v resni nesreči. V preostanku časa sistem ostane neaktiven. To pomeni, da ko zgolj vozite svoje vozilo, na podlagi te regulativne storitve trajno sledenje (registriranje položaja vašega avtomobila ali spremljanje vaše vožnje) ali prenos podatkov ne potekata.

OBFCM - On-Board Fuel Consumption Meter (vgrajen merilnik porabe goriva)

Ta STORITEV se zagotavlja 15 let po tem, ko je bilo vozilo prvič dano v promet.

V skladu z 9. členom Izvedbene uredbe komisije (EU) 2021/392 (»OBFCM«) ta regulativna storitev Evropski agenciji

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

za okolje (EEA) omogoča zbiranje podatkov o vozilu v zvezi z uporabo (kot je VIN, skupna prevožena razdalja, skupna količina porabljenega goriva, skupna količina energije omrežja v akumulatorju, kadar je to ustrezno). Agencija EEA te podatke za namen spremljanja porabe goriva in energije ter izpustov CO2 novih vozil v dejanski rabi uporablja na anonimiziran in strnjen način.

Kot je navedeno v uredbi OBFCM, lahko STRANKA zbiranje in prenos podatkov o vozilu za regulativne namene OBFCM zavrne. To lahko stori tako, da stopi v stik s centrom za pomoč uporabnikom (kontaktni podatki so na voljo na spletni strani blagovne znamke, ki je na voljo za vašo državo).

SLI - Speed Limit Information (informacije o omejitvi hitrosti)

Ta funkcija bo zagotovljena tekom celotnega življenjskega cikla VOZILA, in sicer samo za vozila, prodana na evropskem trgu.

V skladu z Uredbo (EU) 2018/858 o odobritvi in tržnem nadzoru motornih vozil in njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila, z dne 30. maja 2018,

kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2019/2144 z dne 27. novembra 2019 in Delegrirano uredbo Komisije (EU) 2021/1958 z dne 23. junija 2021 (skupno ime »Uredbe GSR V2«) morajo proizvajalci avtomobilov nova vozila, ki se prodajajo v Evropi, opremiti z različnimi sistemi, katerih namen je zagotavljanje splošne varnosti tovrstnih vozil.

V skladu s 6. členom Uredbe (EU) 2019/2144 morajo tovrstni sistemi vključevati sistem za »inteligentno prilagajanje hitrosti« (»intelligent speed assistance« oz. v nadaljnjem besedilu »ISA«), ki vozniku zagotavlja ustrezno omejitev hitrosti za najmanj 90 % celotne razdalje in za najmanj 80 % razdalje, prevožene na vsaki od treh vrst cest (mestne ceste in ulice, izvenmestne ceste ter avtoceste/hitre ceste/dvopasovne ceste).

Funkcija SLI vozniku zagotavlja veljavno omejitev hitrosti na cesti, po kateri vozi. Funkcija SLI je namenjena izboljšanju varnosti, in sicer tako, da vozilu omogoči sprotni prikaz veljavne omejitve hitrosti, tudi če zunanji pogoji tega ne dopuščajo (npr. vreme, znak, ki je skrit za drugim vozilom). Podatek o veljavni omejitvi hitrosti se pridobi iz sprednje kamere vozila in se lahko

za namen izboljšanja zanesljivosti informacij glede na definicijo vozila dopolnjuje prek komunikacijskega sistema Over-The-Air. Za pridobitev veljavnih informacij o omejitvi hitrosti se podatek o trenutnem položaju vozila pošlje prek telematske enote in se takoj po obdelavi izbriše. Sledenje položaju vozila tako ni mogoče ob vsakem trenutku. Nastavitve zasebnosti vozila na to ne vplivajo.

Kot zahtevajo »predpisi GSR V2«, je ta funkcija SLI privzeto aktivirana ob pritisku na tipko, vendar jo lahko uporabnik vozila kadar koli delno deaktivira, ob predpostavki, da lahko voznik prekine zvočno opozorilno funkcijo iz nastavitve vozila, ki je na voljo na osrednjem zaslonu na dotik.

To ne bo vplivalo na funkcijo vizualnega opozorila, ki bo ostala aktivna in bo morda še vedno zahtevala brezžični prenos podatkov o trenutnem položaju vozila za natančno zaznavanje omejitve hitrosti.

Glede na model vašega vozila je mogoče funkcijo SLI (tj. zaustavitev zaznavanja omejitve hitrosti in funkcijo opozarjanja na omejitev hitrosti) tudi popolnoma izključiti z osrednjega zaslona na dotik in tako prekiniti prenos podatkov za trenutno vožnjo.

Razkritje podatka o kilometrini združenju Car-Pass

(Samo za vozila, registrirana v Belgiji)

To razkritje je aktivno samo v Belgiji, in sicer kot odgovor na belgijski zakon za preprečevanje goljufij na področju prevoženih kilometrov (belgijski zakon z dne 28. novembra 2018, ki se uporablja od 1. 1. 2020). Razkritje je doživljenjske narave, vse dokler združenje Car-Pass zahteva te podatke.

Razkritje obsega zagotavljanje podatka o kilometrini katerega koli vozila, registriranega v Belgiji, združenju Car-Pass, ki so ga belgijske oblasti pooblastile za zbiranje in nadzor teh podatkov, in sicer štirikrat na leto.

Družba Stellantis ta podatek o kilometrini zbira prek brezžične povezave, če jo že uporablja druga povezana storitev. Ti podatki se na zahtevo te organizacije posredujejo združenju Car-Pass.

Za več informacij si oglejte pravilnik o zasebnosti družbe Car-Pass (<https://www.car-pass.be/en/privacy-policy>).

Uporaba podatkov – izboljšanje kakovosti izdelka

Potrjujete in soglašate, da se za izboljšanje kakovosti izdelkov, ki jih zagotavlja družba STELLANTIS AUTO SAS kot proizvajalec avtomobilov, vaši podatki o vozilu (kot je opredeljeno v politiki zasebnosti družbe Stellantis za povezane storitve, glejte spodaj) – razen geolokacije vozila – prenesejo proizvajalcu avtomobilov, in sicer z namenom izogibanja nepravilnostim, analize zbranih podatkov za izboljšanje izdelkov ali ustvarjanje novih izdelkov.

Dodatne informacije o tem in o načini uveljavljanja vaših pravic do zasebnosti pri tovrstni obdelavi so opisani v pravilniku o zasebnosti družbe Stellantis za povezane storitve (glejte spodaj).

Politika zasebnosti družbe Stellantis o evropskih povezanih vozilih

Ta politika o zasebnosti za povezana vozila (»politika zasebnosti«) velja za obdelovane osebne podatke o uporabljenih povezanih storitvah prek našega vozila, naših spletnih mest ali aplikacij, ki so splošne pogoje podpisali kot stranka ali jih je stranka pooblastila za dostop do povezanih storitev in njihovo uporabo.

Ta Politika zasebnosti je pripravljena v skladu s 13. členom Uredbe EU 679/2016 in vam bo pomagala bolje razumeti, kako ravnamo z vašimi podatki.

V tem dokumentu vam je na voljo nekaj primerov, kako obdelujemo osebne podatke, in definicije, ki se nanašajo na podrobnejša pojasnila (na koncu te politike zasebnosti). Če bi želeli kakršna koli pojasnila v zvezi s to politiko zasebnosti ali načinom obdelave vaših podatkov, pošljite zahtevo na: dataprotectionofficer@stellantis.com. Ta dokument je na voljo na spletnih mestih blagovnih znamk v razdelku, namenjenem povezanim storitvam.

Na voljo je tudi na naslednji povezavi: <https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/>

STVARNO KAZALO

A			
ADAS	154	Dolge luči	55
Aktivno zaviranje v sili	129	Dolivanje goriva	135
Aktivno zaviranje v sili (AEB)	163	Dostop do motornega prostora	219
Alarmna naprava	13	Dovod zraka	93
Avtomatski menjalnik	129	Dovoljene velikosti	
Avtomatski menjalnik		pnevmatik in platišč	233
(vozilo PHEV)	130	Dviganje vozila in menjava koles	197
B		E	
Beleženje podatkov o klicu		eCall - Klic v sili	255
v sili in zasebnost	250	Električni pomik sedeža	29
Beleženje podatkov vozila		Električno pomična stekla	21
in zasebnost	250	Elektronska klimatska naprava	88
Brisalec in naprava za		Elektronski nadzor	
pranje vetrobranskega stekla	52	stabilnosti (ESC)	170
Brisanje in pranje zadnjega stekla	54	F	
Č		Filter motornega olja	229
Čas (nastavitev)	120	Filter za prostor	229
D		Frekvenca (radio)	106
Datum (nastavitev)	120	Funkcija za udoben vstop	32
Delovanje zaslona	93	G	
Diagnoza, vozilo	87	Globina profila	233
Dodajanje hladilne tekočine	223	Goriva za bencinske motorje	134
Dodajanje tekočine za pranje	222	Gorivo	134
Dodatna oprema in		Gumb za vklop	52
preureditve vozila	212		
		H	
		Hladilna tekočina motorja	218
		Hupa	52
		I	
		Identifikacijska koda motorja	240
		Identifikacijska številka	
		vozila (številka šasije)	240
		Imobilizator	15
		Informacija za stranko	i, 248
		Instrumentna plošča	69, 93
		Izbirna ročica	130
		Izjava o skladnosti	248
		Izklop zračne blazine	39
		Izpušni plini	133
		K	
		Karoserija – Nega	
		zunanosti vozila	235
		Klic pomoči	195
		Klic v sili	194, 195
		Ključ	8
		Kolesni pokrovi	233
		Komplet opozorilnega trikotnika	196
		Komplet orodja za menjavo koles	197
		Komplet prve pomoči	66
		Komplet za popravilo pnevmatik	201
		Krmilni elementi na volanu	52

L

Lak z visokim sijajem	237
Luč, dolga	55
Luči, parkirne	56

M

Meglenke, zadnje	57
Meni	97
Merilnik hitrosti	71
Merilnik količine goriva	71
Merilnik temperature	
hladilne tekočine motorja	72
Merilniki	71, 72
Mesta namestitve sistema	
za zadrževanje otrok	43
Motorni prostor	219
Motorno olje	216, 218
Multimedijski sistem	109

N

Način ECO	87
Način zmanjšanja obremenitve	150
Načini vožnje	132
Načrtovano servisiranje	214
Nadzor nivoja motornega olja	72
Nalaganje	149
Nalepke	237
Namestitev kolesa	201
Namestitev strešnih	
prtljažnih nosilcev	149
Napredni sistem za pomoč	
pri vožnji	154

Nastavitev kota sedeža	30
Nastavitev po meri	103
Nastavitev porazdelitve zraka	92
Nastavitev pretoka zraka	92
Nastavitev višine žarometov	55
Nastavitev volana	51
Nastavljiv sedež	31
Nega notranjosti vozila	237
Notranja ogledala	25
Notranja osvetlitev	59
Notranjost in oblazinjenje	238

O

Obvestila o vozilu	87
Odlaganje izrabljenih vozil	213
Odstranitev kolesa	199
Ogledala	26
Ogledala, notranja	26
Ogrevani in prezračevani sedeži	32
Ogrevani sedeži	32
Ogrevanje	24
Ogrevanje, programirano	91
Ogrevano vetrobransko steklo	24
Ogrevano zadnje steklo	24
Omejevalnik hitrosti	156
Opel Connect	195
Opozorilna in kontrolna lučka	85
Opozorilni trikotnik	66
Opozorilno utripanje	
smernikov	56, 194
Opozorilo na prečni promet	
za vozilom	186

Opozorilo pred trčenjem (FCW)	167
Opozorilo za pripenjanje	
varnostnega pasu	37
Osvetlitev funkcije za	
lociranje vozila	60
Otroški sedeži, ISOFIX	49
Otroški varovalni zaklep	11
Otroški varovalni zaklepi	11
Oznake/klasifikacije pnevmatik	230

P

Panoramska streha	60
Parkirne luči	56
Parkirni pomočnik	26
Pedali	122
Pnevmatike in kolesa	230
Podatki motorjev	243
Podobitev ure	120
Poklop naslona za hrbet	33
Pokrov podtalnega prostora	
za shranjevanje zadaj	66
Pokrova za zaščito pred mrazom	213
Polnilni kabel	138
Polnjenje	141
Položaj sedeža	28
Položaji za vožnjo (shranjevanje)	
Shranjevanje položajev	
za vožnjo	31
Polsamodejna menjava	
voznega pasu	177
Pomoč in SOS	194
Pomoč na cesti	195

Pomoč pri stabilnosti prikolice . . .	153
Pomoč pri zadržanju vozila na voznem pasu (LPA)	175
Poraba goriva	136
Posodabljanje sistema	102
Posodobitev programske opreme .	249
Postaja, radio	106
Povezljivost	114
Pranje motorja	227
Predal v sredinski konzoli	61
Predkondicioniranje akumulatorja	146
Pregled instrumentne plošče	68
Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)	15, 254
Pretakanje zvoka (Bluetooth)	107
Preverjanje nivoja olja	221
Preverjanje nivojev tekočin	215
Preverjanje zavorne tekočine . . .	223
Prikazovalnik servisnih intervalov .	72
Prikazovalnik, višina oči	31
Prilagoditev osvetlitve instrumentne plošče	59
Prilagoditev ure	120
Prilagodljivi tempomat (ACC)	157
Priporočene tekočine, maziva in deli	218
Pritrdilna ušesca	64
Pritrdilni elementi ISOFIX	45
Profil	99, 102
Programabilno polnjenje	144
Projekcijski zaslon	94

Prostori za shranjevanje	61
------------------------------------	----

R

Radijski daljinski upravljalnik	8
Radio	106
REACH	249
Redni pregledi	214
Registrirane blagovne znamke . . .	250
Rekuperacija energije	127, 128
Rezervno kolo	198
Ročna nastavitev sedeža	28

S

Samodejni parkirni pomočnik	179
Samodejni vklop kratkih luči za dnevno vožnjo	55
Samodejni vklop luči	56
Samodejno obveščanje o trčenju .	195
Sedeži, ogrevani	32
Senčnik	60
Servisne informacije	214
Servo volan	121
Shranjevanje	61
Shranjevanje vozila	234
Sistem elektronskega ključa	8
Sistem panoramskega pogleda . .	182
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	171
Sistem sprednjih zračnih blazin . .	38
Sistem Stop-start	123
Sistem stranskih zračnih blazin . .	38
Sistem za centralno zaklepanje . . .	9

Sistem za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik	232
Sistem zaviranja po trku (PCBS) .	169
Smerniki	55
Snemalniki podatkov o dogodkih .	251
Snežne verige	234
Sovoznikov predal	62
Splošne informacije . . .	137, 150, 212
Sporočilo	33
Sprednja sedeža	27
Sprednji prostori za shranjevanje .	61
Spremljevalna osvetlitev	60
Sredstvo proti zamrzovanju	219
Stanje polnjenja	146
Stekla	21
Stikalo luči	54
Stranske luči	55
Strešni nosilci	149
Svetloba, blisk	55

Š

Števec prevoženih kilometrov	70
--------------------------------------	----

T

Tekočina za pranje	217, 219
Teže	241
Tipska ploščica	240
Tlak v pnevmatikah	231
Tritočkovni varnostni pas	49

U

Upravljanje z volanom	51
---------------------------------	----

Upravni elementi	51
----------------------------	----

V

Varnostne zavese	38
Varnostni pasovi	35
Varovalke	229
Vauxhall Connect	195
Večtočkovna masaža	33
Vetrobransko steklo	23
Visokonapetostni akumulator	141
Vlečna obremenitev	241
Vlečna oprema	151
Vlečni drog	151
Vleka	150, 208
Vleka drugega vozila	210
Vleka prikolice	150
Vleka vozila	209
Vrata	17
Vrata prtljažnika	17
Vrsta pogona	6
Vrste polnjenja	138
Vstopna osvetlitev	59
Vtičnice USB	64
Vzdrževanje in skrb za vozilo . . . i,	212
Vzdrževanje klimatske naprave . .	229
Vzdrževanje varnostnih pasov . . .	237
Vzdrževanje vozila	228
Vzglavniki	26
Vzglavniki, zadaj	27
Vzvratna kamera	182

Z

Zadnja meglenka	57
Zadnje luči	55
Zadrževalni sistemi za otroke	40
Zagon motorja	121
Zagon s premostitvenimi kabli . . .	204
Zaklepanje, samodejno	9
Zamenjava kolesa	199
Zamenjava metlice brisalca	228
Zamenjava žarnic	229
Zaslon Infotainment	93
Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja	60
Zaviranje	127, 128
Zaviranje z rekuperacijo (upočasnitev z zaviranjem motorja)	127, 128
Zavorna pomoč	127
Zavorna tekočina	217
Zavorna tekočina in tekočina sklopke	219
Zimske pnevmatike	231
Zložljiva ogledala	24
Zračna blazina	37
Zračni filter kabine	229
Zračni filter motorja	229
Zunanja ogledala	24
Zunanje luči	54

Ž

Žaromet, stikalo za luč	54
-----------------------------------	----

Žarometi	55
Žarometi za vožnjo v tujini	55



QUARTZ
ENGINE OIL



Spodbujanje inovacij za prihodnost.

TotalEnergies in Stellantis si že več kot 50 let delita skupno vizijo učinkovitosti, inovativnosti in mobilnosti za prihodnost.

To dolgoletno partnerstvo temelji na tesnem tehničnem sodelovanju, od oblikovanja izdelkov do poprodajnih storitev na uradnih omrežjih. Z združevanjem svojega strokovnega znanja sta obe podjetji razvili najmodnejše tehnologije mazanja, prilagojene razvijajočim se potrebam pogonskih sklopov Opel.

Skupni blagovni znamki **Quartz Mopar** in **Quartz EV3R Mopar** odražata to skupno strokovno znanje. Posebej zasnovana in **odobrena s strani podjetja Opel** vključujejo **visokozmogljiva motorna olja**, ki pokrivajo vsak pogonski sklop Opel. Vsaka formulacija pomaga ohranяти motorje čiste, zmanjšati obrabo in podpirati učinkovitost porabe goriva, kar zagotavlja nemoteno delovanje kilometer za kilometer, tudi v najbolj zahtevnih pogojih.

Inovacije nadaljujemo s **Quartz EV3R Mopar**, ki uvaja **pristop 3R (Reduce, Reuse, Regenerate = zmanjšaj, ponovno uporabi, obnovi)** z uporabo regeneriranih osnovnih olj in steklenic, ki se lahko reciklirajo, hkrati pa zagotavlja enako zmogljivost kot standardna olja Quartz, z manjšim učinkom v primerjavi z našimi običajnimi izdelki.

Vaš pooblaščen servisier Opel bo priporočil pravo olje za vaš model in načrt vzdrževanja. Quartz Mopar, ki je na voljo in **priporočen v pooblaščenih poprodajnih mrežah Opel**, ponuja zaupanje, trajnost in preizkušeno tehnologijo, podprto z desetletji partnerstva.



www.opel.com

Avtorske pravice si pridržuje družba Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Nemčija.

Informacije v tej publikaciji so v veljavi od spodaj navedenega datuma. Družba Opel Automobile GmbH si pridržuje pravico do sprememb tehničnih specifikacij, lastnosti in zasnove vozil v zvezi z informacijami v tej publikaciji, kot tudi do sprememb publikacije same.

Izdaja: Maj 2026, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Tiskano na papirju, beljenem brez klora.

OGRANBO2605s|-1

